# et le rocher

Pas à pas, les socialistes espagnois insèrent devantage leur pays au sein de l'Europe et, après les quarente ans d'isolationnisme de l'époque franquiste, normalisent leurs relations avec leurs principaux partenaires de la Communauté. Le réchauffement des rapports avec la France, après une longue bouderie, en étaît hier une preuve. La normalisation avec la Grande-Bretagne en est

continued that the second

# Bullet Production in

المراجعين وسنفاط عقا

Barbana e 152

Carried Annual Control

nent élève moyer

mieux que d'aut

Phistoire d'un poblist

www.envelope.bath

Sugar States - The Contract -

A STATE OF THE STATE OF

- ئىڭ ئەتلىقلارلىد -

A CONTRACTOR OF THE

أحادث والماكاتين المتيكسيين أبأ ميني

water to the market to the

The second of th

graduate the same of the

Service Control

ngaseras i si si si si

Light philosophysis in a

April 1985

aujourd'hui une autre Une normalisation qu'illustre de manière spectaculaire la visite que la reine Elizabeth a commen-cée le lundi 17 octobre à Madrid. moins d'un mois après la venue de Mm Thatcher. Les quotidiens de la capitale sont unanimes à verser dans l'emphase et à qualifier d'a historique » et d'« exceptionnel » un tel voyage, qui répond à celui effectué en avril 1986 à Londres per le roi Juan Carlos, Il s'agit là en effet de la première visite d'Etat jamais réelisée en Espagne par un souverain britannique.

Les maisons royales des deux pays sont pourtant aliées : la grand-mère de Juan Carlos (l'épouse du roi Alphonse XIII) n'était-elle pes la petite-fille de la reine Victoria ? Mais les quatre décennies de dictature franquiste d'abord, le contentioux sur Gibraltar ensuite, ont longtemps fait obs-tacle à une telle visite.

Certes, le problème du Rocher, dont la cession à l'Angleterre fut reconnue en 1713 par le traité d'Utrecht et dont les Espagnols réclament la rétrocassion, n'est pas encora, résolu, et tout porte à croire qu'il ne le sera pas avant des lustres. Londres, en effet, invoque le respect de la volonté des habitants de la colonie, qui entendent aujourd'hui, dans leur écrasente majorité, rester britanniques.
Mais l'époque des mesures de
force décrétées par Franco, qui
avait en 1969 fermé hermétiquement la « verja », la grille séparant Gibraltar du reste du continent, est désormais bien révolue.

Les socialistes espegnols ont pris conscience qu'entre partenaires de la Communauté, seul le dialogue était à même de résoudre les contentieux bilatéraux. Les portes de la « verja » sont aujourd'hui complètement ouvertes, et le gou-vernement de Madrid favorise une osmose progressive entre Gibraltar et les régions avoisi-

nantes. C'est le seul moyen à ses yeux de convaincre progressivement les habitants du Rocher de s'insérer volontzirement dans cette Espagne qui les avait si longtemps isolés. C'est d'ailleurs en termes très civils que les deux souverains ont évoqué ce litige. « Nous

sommes certains que notre compréhension mutuelle croissants nous permettra de traiter l'uni-que problème qui subsiste entre nous », a sffirmá Elizabeth II. tandis que Juan Carlos, de son côté, soulignait : « La voie du dialogue et de la coopération doit mener à une conclusion concrète : la solution de manière amicale, de ce contentieux en suivant la logique de l'histoire. »

« Cette visite constitue l'expression publique de la nor-malisation de nos relations après des années de profil bas », a affirmé le ministre espagnol des affaires étrangères, M. Francisco Fernandez Ordonez. Une normalisation que devait illustrer notamment la reine Elizabeth en visitant mardi l'Escurial et la tombe de Philippe II, l'un des monuments les plus chargés de symbole de son voyage : n'est-ce pas là une manière de démontrer que le temps des guerres entre les deux pays et du désastre de l'Invincible Armada appartient définitivement au passé ?



#### La reine, le roi | Les mouvements sociaux et la présentation du budget

# M. Pierre Bérégovoy dit non au laxisme comme au renforcement de la rigueur

Maintenir la rigueur salariale sans l'aggraver : tel est le sens de la déclaration que devait faire M. Pierre Bérégovoy, mardi 18 octobre, à l'ouverture du débat budgétaire à l'Assemblée nationale. Cette déclaration coincidait avec la journée nationale interprofessionnelle de la CGT. Dans les transports, les perturbations ont été moins fortes que prévu. A EDF, le mouvement a entraîné des coupures tournantes. Quant aux infirmières, leur coordination tente d'éviter l'essoufflement du mouvement. A la SNCF, la grève était diversement suivie alors que beaucoup de problèmes soulevés par le grand mouvement de Noël 1986 n'ont pas été réglés.

(Lire nos informations pages 8, 40 et 48.)



#### Les chagrins du rail

Le dernier train de Guy Truchot est parti comme prévu à 10 h 04, direction Corbeil-Essonnes, pavoisé de fleurs et de guirlandes, mais sans chefs, petits ou grands. Seuls les copains étaient venus, des dizaines, dont un contrôleur qui faisait mine de harponner tout le monde -« Votre billet, s'il vous plait », avec de grands rires.

Il y avait bien aussi quelques voyageurs de la banlieue Sud-Est, se demandant s'ils n'étaient pas tombés dans un tournage de la Caméra cachée ».

Les chefs n'avaient pas été invités, et tout le monde était

Tout au long du parcours, de la gare de Lyon - voie 2, celle de l'accident du 27 juin, mais on n'en a pas reparlé pour ne pas gâcher la fête, - jusqu'à Corbeil-Essonnes, tous les trains croisant le dernier train de Guy Truchot l'ont salué de coups de sirène amicaux. Même les TGV, qui pourtant d'habitude font leurs fiers : un dernier train, c'est un dernier

Sur le quai de la gare de Corbeil attendaient des drapeaux et une fanfare - « mais c'est exceptionnel », ont précisé les copains. parce que Guy Truchot fut, pendant neuf ans, président des anciens combattants d'Algérie du

précisé les mêmes, les hymnes et les drapeaux, « ce n'est pas notre genre ». A cause de l'automne précoce, les majorettes s'étaient fait excuser. Sous les applaudissements, Guy Truchot a posé devant son dernier train, avec son épouse et sa maman, et il a payé l'apéro - kir pour tout le monde

dans une salle de l'UAICF (Union artistique et intellectuelle des chemins de fer. « un true pour développer l'esprit maison », out traduit les copains) située en bordure des voies.

DANIEL SCHNEIDERMANN.

(Lire la suite page 41.)

La campagne pour les élections du 1<sup>er</sup> novembre

# Israël et l'obsession de la sécurité

Haim Herzog poursuit sa visite officielle en France, la campagne pour les élections. législatives du 1º novembre bat son plein en Israël. Les deux grandes formations en occupés - la Cisjordanie et Gaza présence, le Likoud et le Parti travailliste, s'affrontent du pays? autour du thème central de la sécurité de l'Etat juif.

JÉRUSALEM de notre correspondant

L'électeur israélien se doit d'être stratège. Chaque soir ou presque, sur son téléviseur, délilent cartes, animations géostraté-giques, photos aériennes des frontières du pays - avant et après 1967 - et état de forces en présence dans la région. L'ensemble est commenté par des brochettes d'anciens généraux qui, d'un ton péremptoire, assènent aux téléspectateurs des opinions diamétralement opposées.

A deux semaines de scrutin législatif du le novembre, ainsi va une campagne électorale qu'un seul sujet domine : la sécurité. A la télévision ou dans les réunions

Tandis que le président publiques, il y a des exposés pour le pays a une superficie de la me Herzog poursuit sa amphithéâtres d'académie militaire, des clips simplistes et d'autres qui le sont moins, on joue tantôt à la peur et tantôt à la rai-son, mais les débats tiennent en une seule question : les territoires - sont-ils essentiels à la défense

> La question n'est pas vraiment nouvelle, on en discute depuis 1967. Seulement dix mois de soulèvement dans les territoires en ont souligné l'urgence. Plus moyen, cette fois, d'y échapper : les élections se dérouleront sur fond d'intifada. La presse égrène quotidiennement le décompte des morts et des blessés palestiniens; dans de nombreuses familles israéliennes, un père, un frère, un fils, est occupé à patrouiller dans Naplouse ou Khan-Younis.

Avant de spéculer sur les tergiversations de l'OLP, sur la retraite du roi Hussein de Jordanie (définitive ou pas?), sur la position des Super-Grands, on s'interroge sur une réalité militaire et géographique immédiate : peut-on « partir » sans mettre en danger Israël?

Quelques données de base : dans ses frontières d'avant 1967,

le long du royaume hachémite, la Cisjordanie représente un ajout de 5 450 kilomètres carrés (1).

ALAIN FRACHON.

(Lire la suite page 6.)

(1) A peu près les deux tiers de la

#### Le spasme algérien

par ANDRÉ FONTAINE

ES conflits voués à l'éternité, et qui sont sou-dain résolus, ou en bonne voie de l'être. Et, en même temps, de non moins soudaines explosions de vio-lence, prenant de court des pouvoirs désemparés. Ainsi sens doute apparaîtrait dans le moment présent notre planète à celui qui tenterait d'en décrire en trois mots, depuis Sirius, les

traits essentiels. Détente, violence : on ne peut imaginer tendances plus contradictoires. Mais c'est l'axcès même de celle-ci qui conduit le plus souvent à celletà. L'apaisement de la guerre froide, le cessez-le-feu lrak-lran, sont d'abord le fruit de l'usure des antagonistes. Le miracle de la réconciliation de Jacques Lafleur et de Jean-Marie Tjibeou, dont on n'arrive pas à comprendre comment il laisse tant de Français indifférents, eût été impensable sans le drame d'Ouvéa qui leur a fait menait la logique de l'affrontement. Au-delà de l'horreur de la

répression, le vosu que forment tous caux qui se soucient de l'avenir du peuple algérien est que le bain de sang amène ses dirigeants à regarder à leur tour

Certaines de ces réalités sont le fait de la France : de la France d'hier ou d'avant-hier, certes, mais cala crée des devoirs à celle d'aujourd'hui. On a cru iadis possible de traiter les départements d'Algérie comme autant de morceaux du territoire ner pour autant à leurs habitants l'égalité des droits. Longtemps cependant ils n'ont rien réclamé d'autre. Au landemain de l'institution du service militaire pour les Algériens, la revue nationaliste Diidielli écrivait encore en 1912 : « Nos fils sont prêts à servir la françe, mais ils ne la serviront qu'à une seule condition : c'est qu'en échange des années passées à l'ombre du drapeau on leur donne le

(Lire la suite page 3.)

#### Maurice Allais, prix Nobel d'économie

Un Français, pour la première fois, est récompensé pour ses travaux sur la « théorie des marchés et l'utilisation efficace des ressources »

#### Les emprunts soviétiques

La France propose à Moscou un crédit de l'ordre de 12 milliards de francs PAGE 42

#### Les Etats-Unis et le pétrole

Une rencontre avec M. John Herrington secrétaire américain à l'énergie PAGE 44

#### Un entretien avec M. Cheysson

Les analyses et les mises en garde du commissaire européen sur l'avenir de la Communauté PAGE 5

#### L'avenir des centristes

Les amis de M. Méhaignerie préparent l'élargissement de leur mouvement et leur indépendance par rapport à l'UDF

#### Les CRS et la gendarmerie mobile

Des unités corvéables à tort et à travers

Le sommaire complet se trouve en page 48



#### Le Monde

SCIENCES ET MÉDECINE

■ Le varroa, parasite des abeilles. ■ Le coût des infections en milieu bospitalier. IL L'Europe médicale peut-elle exister? III Physiologie et comportement de « l'Ours ».

Pages 19 à 21

A L'ETRANGER: Algéria, 4,50 DA; Merce, 4,50 db.; Tunisia, 600 m.; Alicongra, 2 DM; Autricha, 16 ach.; Bulgique, 30 h.; Canada, 1,75 \$; Amilios/Phienian, 7,20 F; Côta-C'Ivaira, 425 F CFA; Dantement, 10 kr.; Espagna, 165 pas.; G.-B., 60 p.; 450 dc.; tank. † 700 L.; tilya, 0,400 DL; Lamenbaurg, 30 f.; Norwige, 12 kr.; Preparite, 2,25 fl.; Pertugut, 120 ace.; Sindgat, 335 F CFA; Suida, 12,50 cc.; Suida, 1,60 fl.; USA, 1,50 S; USA (West Come), 2 S.

# Débats

#### COMMUNICATION

### Que vive la télévision publique!

l'heure où la bataille se durcit en Europe et dans le monde pour la conquête des réseaux de diffusion, le programme, son rôle, ses objectifs et ses missions restent les seuls enjeux qui vaillent, car ils sont désormais des enjeux de société plus que de pouvoir.

Il s'agit de décider si le téléspec-tateur doit être nourri ou gavé, si la publicité doit être acceptée ou impo-sée, si ceux qui font la télévision doivent être pour les télespectateurs des enchanteurs, des confidents, des informateurs, des pédagogues, des animateurs, en somme des créateurs de liens, ou simplement les camelots de la reine Audience, tout juste bons à encadrer des spots publicitaires.

La grève que vient de connaître le service public n'est pas l'expression d'une contestation générale. Elle est la traduction d'un désarroi particulier devant le manque de moyens, la confusion des genres et l'absence

Chacus sent bien aujourd'hui que le mode de financement des télévisions publiques est en totale contradiction avec les sins poursuivies et les buts assignés.

Notre projet pourrait se résumer à deux affirmations qui découlent de la logique et dont les conséquences

ont été longuement pesées :

— La télévision privée doit pouvoir user largement de sa liberté. Elle doit faire ce qu'elle veut, quand elle le veut, en se conformant simplement au droit commun et aux règles d'éthique. Elle doit choisir elle-même la place, le rôle et la part de financement qu'elle assigne à la publicité. En cette matière, comme dans quelques autres, elle ne tardera pas à comprendre que c'est la liberté qui opprime et la loi qui libère.

- La télévision publique doit renoncer à la manne publicitaire et échapper, du même coup, aux contraintes de l'audimat. En contrepartie, elle sera financée par une contribution - prélevée sur l'ensemble des recettes publicitaires -, qui constituera un apport essentiel à la renaissance d'une télévision publi-que vive, légère, inventive, insolente et francop

En effet, l'une des causes principales de la décadence du service public est liée à l'ambiguité de son mode de financement depuis 1969. On le sait, il est assuré pour 30 % par la redevance et pour plus de 60 % par des recettes publicitaires

En contrepartie, au gré des négociations sur les tarifs, la publicité impose une politique de programmes qui ne vise plus la satisfaction du public sur des critères de qualité et de diversité, mais doit tenir compte de la cible visée par les spots publicitaires aux différentes beures de la journée. Et cela au moindre coût.

S'ensuit la multiplication des jeux, des séries étrangères bon marché, des émissions de variétés co-financées, directement ou indirectement, par les éditeurs de disques.

Quoi que l'on dise, la réalité du pouvoir au sein de la télévision publique est aujourd'hui entre les mains des annonceurs publicitaires. La sponsorisation directe qui est venue s'y ajouter permet de faire assurer tout ou partie du coût du programme par la publicité.

Il est urgent de reprendre l'initiative et de renforcer la télévision publique.

Cela implique :

— de réformer son mode de financement pour lui permettre d'échap-per aux contraintes actuelles et lui

par PIERRE BOURDIEU, ANGE CASTA, MAX GALLO, CLAUDE MARTI, JEAN MARTIN et CHRISTIAN PIERRET (\*)

lité et la diversité des programmes

de la télévision publique permet-tront d'inverser la tendance actuelle

et que la compétition avec les

chaînes privées pour les meilleurs taux d'écoute se fondra sur la qua-

Il y a tout lieu de penser, compte tenu de l'évolution constatée ces der-

niers mois, que l'opinion publique se montrera favorable à ce changement

radical d'orientation. Dans le monde

politique - à droite et à gauche - des voix de plus en plus nombreuses

se font entendre pour exprimer la

nécessité de cette cohérence. Elle

répondra d'autre part à l'attente inquiète des professionnels de la

Si une réforme fondamentale - celle qui n'a jamais été faite - n'est

pas entreprise à bref délai, la télévi-

sion publique continuera sur la pente de sa décadence et finira sans doute par disparaître.

**Propositions** 

Le financement d'une télévision

publique doit répondre à trois cri-

tères: échapper aux contraintes du financement publicitaire qui pèse sur les programmes; dégager des moyens équivalents à ceux de la télévision commerciale; ne pas être statique et évoluer dans des conditions équipalents à culta de la télévision font de la télévision de la télé

tions équivalentes à celles de la télé-

Financement. – Suppression

de la publicité de marque sur les chaînes de la télévision publique, qui

renoncerait à deux millions de

francs de recettes publicitaires

nettes qui retourneront sur le mar-

l'essentiel par les chaînes commer-ciales, mais également par les autres

Elles seront absorbées pour

vision privée.

création et de la communication.

assurer un niveau et une progressivité de ses ressources comparables à ceux de la télévision commerciale; - de redéfinir ses missions et ses

obiectifs de programmes en veillant à ne pas rechercher seulement le taux d'écoute, mais aussi l'indice de satisfaction du public, comme cela se pratique dans plusieurs télévi-sions publiques étrangères; - de consacrer une part forte-

ment significative de ses ressources à la création dans tous les genres et dans tous les domaines, en s'appuyant sur d'authentiques proessionnels de la communication, de la création et du spectacle. C'est le cas de la BBC, considérée assez largement comme la meilleure télévision du monde, et qui s'est toujours refusé à faire apparaître la publicité sur ses écrans;

- de mettre en œuvre des procé-dures décentralisées de décision en matière de programmes pour promouvoir une politique ouverte, diverse et libre :

- de réviser ses méthodes de fonctionnement et de gestion qui doivent s'alléger, se simplifier et aller à l'efficacité.

Cette orientation nouvelle offrira au téléspectateur une réelle liberté de choix entre deux types de télévi-sion, obéissant à deux logiques

- la télévision publique (2 chaînes), ne poursuivant aucun but lucratif et dont l'objectif est la création et la diffusion de programmes avec mission d'informer, de distraire, de cultiver et de com-

- la télévision privée (3 chaînes), à finalité commerciale, dont l'objec-tif principal reste le profit et le

moyen d'y parvenir, le programme. On peut espérer qu'à terme - on l'a vu en Grande-Bretagne - la vitacontribueront à mieux équilibrer le marché entre les différents parte naires privés.

Sur TFI, les recettes nettes de la publicité et de la sponsorisation sont passées de 2 milliards de francs en 1986 à près de 5 milliards de francs.

contribution - culture et communidépenses publicitaires. Celles-ci s'élèveront cette année, rappelons-le, à 53 milliards de francs après avoir

Cette contribution, qui ne touchera pas le speciateur, permettra à la télévision publique de disposer d'un potentiel financier de 6,5 milliards de francs.

Ce financement, indexé de fait sur les dépenses publicitaires, évo-luera dans les mêmes proportions.

· Fonctionnement. - Ce nouveau mode de sinancement doit échapper, dans ses conséquences, aux perversions qu'a connues le ser-vice public dans le passé : alourdissement des structures aux dépens de la création et de la production de

Il implique, pour y parvenir, une redéfinition des rôles et une réorga-nisation du fonctionnement : séparation des fonctions de diffusion et de production ; pluralité en matière de programmes, qui doit se traduire par une décentralisation des décisions et une multiplication des sources de création et de production de façon à favoriser les intitiatives; création d'un Observatoire national de l'audience télévisée, financé par l'ensemble des chaînes de télévision

En contrepartie, création d'une cation», prélevée de façon modulée selon les médias sur l'ensemble des connu une progression de 30 % en deux ans. La France n'est cependant qu'au douzième rang mondial et la marge de progression reste grande.

publiques et privées.

(\*) Successivement, professeur au Collège de France, réalisateur, écrivain et journaliste, conseil en communication, avocet à la Cour, député des Vosges.

#### INSTITUTIONS

#### Référendum: l'autre question

par MAURICE DUVERGER

L était absurde de déduire des abstentions aux scrutins du 25 septembre et du 2 octobre la nécessité de reporter ou d'annuler le référendum sur la Nouvelle-Calédonie. La faible participation aux élections cantonales ne tient pas au trop grand nombre d'élections depuis six mois mais à l'absence d'intérêt qu'offrait cette bataille d'automne. Pour le comprendre, il suffit de regarder les affiches et les circulaires des candidats. Les citoyens ne vont pas voter pour peu de chose. Certes, les conseils généraux et leur président sont devenus importants depuis la décentralisation. Mais le public l'ignore. Il prêtera certainement plus d'attention au pro-blème de la Nouvelle-Calédonie.

Si lointain et si petit que soit ce territoire, son drame a frappé l'opinion publique au printemps dernier. Les vingt et un morts de la grotte d'Ouvea ne sont pas encore oubliés, ni les gendarmes massacrés quelques jours auparavant. Une campagne intelligente et dynamique mobiliserait facilement les citoyens, si le parti qui se réclame du général de Gaulle ne prônait l'abstention sur le terrain même qui correspond au rêve du fondateur de la Ve République : réconcilier les populations autochtone et immigrée dans le cadre d'une ancienne colonie progressivement dotée d'un statut d'autonomie qui pourrait évoluer vers une communauté d'un type nouveau ou une association conforme à l'article 88 de la Constitution, encore inappliqué.

Pour éviter une telle perturbation n'aurait-on pas pu reprendre l'idée initiale d'un référendum à plusieurs questions, dont une fondamentale pour tous les Français, qui les aurait poussés à voter mas-sivement? Après tout, le référendum gaullien de 1945 en posait denx. certains référendums suisses en posent plus, le dernier référendum italien en a posé cinq, et nos compatriotes ne sont pas plus bornés que leurs voisins. La loi sur la Nouvelle-Calédonie d'élargir l'article 11 à des problèmes de société, comme François Mitterrand le souhaitait en 1984 à propos de l'école privée. Il a souligné son intérêt pour une telle réforme dans la Lettre à tous les Français sans rappeler que les sénateurs avaient bloqué cette initiative. Mais on n'a pas remarqué alors que lui-même avait tourné l'obstacle quelques jours plus tôt.

Il y a été poussé par une question directe d'un professeur de droit constitutionnel au cours d'un entretien destiné à publication dans la revue Pouvoirs : Admettez-vous que l'article 11, tel qu'il existe, soit utilisé pour une révision constitutionnelle. comme le fit le général de Gaulle, avec succès en 1962, sans succès en 1969? ». La réponse fut nette et précise : « L'usage établi et approuvé par le peuple peut désormais être considéré comme l'une des voies de la révision, concurremment avec l'article 89. Mais l'article 11 doit être utilisé

avec précaution, à propos de textes peu nombreux et simples dans leur rédaction. Sinon il serait préférable que la consultation des Français fut éclairée par un large débat parlemen-taire (1). Ce texte n'a été publié qu'après avoir été soumis à son auteur, qui en a vérifié l'exactitude. Rappelons que le président de la République s'est conformé sur ce point à l'évolution d'un bon nombre de constitutionnalistes, et qu'il tient de l'article 5 le pouvoir d'interpréter la Constitution, sanf dans les domaines où elle en décide autrement, ce qui n'est pas

En conséquence, rien n'aurait empêché de poser deux questions dans le référendum aujourd'hui prévu pour la seule Nouvelle-Calédonie. En tête aurait pu figurer alors celle tendant à une révision constitutionnelle du type suivant : - Approuvez-vous que soit inséré dans l'article !! de la Constitution, entre ses deux paragraphes actuels, ce paragraphe nouveau: « De sa propre initia- tive et sans contreseing, le prési- dent de la République peut sou- mettre au référendum un projet » de loi ordinaire relatif à l'exten- sion des libertés publiques, des droits de l'homme, ou de l'éga- lité des citoyens, sous condition - que le Conseil constitutionnel ait constaté au préalable, par un » avis public, la conformité dudit » projet à la Constitution, à la déclaration des droits de 1789 et » aux principes fondamentaux de la République. • Ce nouveau pouvoir correspondrait assez bien à l'image d'une dyarchie entre le président, qui oriente et arbitre, et un premier ministre qui gouverne.

#### Da « oui-oni » au « non-non »

La seconde question aurait porté sur la seule Nouvelle-Calédonie. Les électeurs auraient disposé d'un choix entre quatre bulletins de vote correspondant à chacune des positions possibles : « oni-oui ». « oni-non ». « nonoui ». « non-non ». La campagne de 1945 a montré l'efficacité d'un tel système. Evidemment en un pareil cas, l'abstention ne peut être que globale, comme c'est généralement le cas dans les pays à référendum, la multiplicité des questions ayant pour but d'accroître la participation électorale.

Le référendum du 6 novembre se limite à la Nouvelle-Calédonie. Il restera valable quel que soit le nombre des votants, comme l'a ustement souligné Jean-Marie Djibaou. Et ces derniers pourraient être nombreux si, au lieu des discours traditionnels, on projetait à la télévision des entretiens entre le leader du FNLKS et Jacques Lafleur, en contrepoint avec les terribles images de la guerre civile qui commençait là-bas au

\*

THE PARTY NAMED IN

(1) Réponse à Olivier Duhamel dans Pouvoirs, avril 1988.

### Au courrier du Monde

#### RESTES

#### La « cathédrale » de Tchernobyl

En apprenant la décision des autorités ukrainiennes de rayer la ville de Tchernobyl de la carte du monde, il me revient en mémoire les explications du guide de la centrale de Chinon A 1, aujourd'hui transfor-mée en musée, lequel comparait ses promoteurs aux batisseurs de pyramides et de cathédrales.

Cette filiation, si osée soit-elle, mérite qu'on s'y arrête tant il est vrai que les similitudes ne manquent pas. Dans tous les cas, d'abord, on observe des édifices élevés à la gloire de puissances occultes. indomptables, surbumaines, mais surtout des monuments dont la seule foi que l'on place en eux justifie la construction. Enfin, qui, au regard de la situation d'EDF, douterait de la mégalomanie quasi pharaonnesque des nucléocrates français ?

Mais les analogies s'arrêtent là. La ville meurt, la ceutrale demeure. Quelle divinité, quelle croyance, quel idéal peut donc conduire à sacrifier une ville de dix mille âmes à seule fin de sauver un mon Quelle référence historique invoquer? Pas celles des Egyptiens on des chrétiens. En vérité, l'entreprise en cours en Ukraine - et demain Dieu sait où - semble plutôt s'inspiempereur fou de la Rome décadente : Néron.

**ÉRIC LOISON** 

#### **EUROPE**

#### Jean-Paul II et Jean Monnet

Rendant compte du discours de Jean-Paul II à Strasbourg le 8 octo-bre, voire envoyé spécial écrit que « [le pape] n'a évoqué que d'ununot au Conseil de l'Europe l'ère des grands bâtisseurs, Schuman, Adenaver, De Gasperi ».

Puis-je me permettre de préciser que Jean-Paul II n'a pas manqué d'associer explicitement, dans son évocation, le nom du créateur de la Communauté européenne à ceux des trois grands hommes d'Etat qui, en 1950, ont assumé la responsabilité politique de cette création révolu-tionnaire?

Cette mise au point, à quelques jours du centenaire de la naissance

de Jean Monnet et du transfert de ses cendres au Panthéon, méritait, je crois, d'être apportée. FRANÇOIS FONTAINE

(Paris.)

**ŒCUMÉNISME** 

#### Une mise au point du pasteur Hoeffel

Je relève une inexactitude dans l'article d'Henri Tincq, sur la visite du pape (le Monde du 11 octobre) publié sous le titre «Une visite aux protestants ». En effet, faisant alluprotestants. En effet, faisant altu-sion à la partie de mon message rela-tif à · l'intercommunion eucharisti-que », il affirme que : « Les aspérités de [mon] texte avaient été gommées à la suite d'une intervention du

Je vous indique que selon l'usage, j'ai bien envoyé mon texte au pape et puis vous assurer qu'il n'a subi aucune modification, ni de forme ni de contenu, sur demande du Vatican. C'est bien mal connaître les protestants que de supposer que leur souci de l'œcuménisme pourraît les empêcher de dire ce qu'ils pensent. PASTEUR MICHEL HOEFFEL

ent de la confession d'Augsbourg d'Alsace et de Larraine.



### Le Monde

Edité par la SARL le Monde

André Fostaine, directeur de la publication

Anciens directeurs :

abert Benro-Méry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) André Laurens (1982-1985)

Durée de la société :

cent ans à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 620 000 F

Principaux associés de la société :

Société civile Les Rédacteurs du Monde »,

Société anonyme des lecteurs du Monde,

Le Monde-Entreprises,

MM. André Fontaine, gérant, Hubert Beave-Méry, fondateur.

iministrateur général : Bernard Wouts,

Rédocteur en chef : Daniel Vernet.

Corédacteur en chef : Claude Sales.

ABONNEMENTS

PAR MINITEL

36-15 - Tapez LEMONDE code d'accès ABO

7, RUE DES ITALIENS,

du « Monde » 7, r. des bailen PARIS-DE

Reproduction interdite de sous articles sauf accord avec l'administration

et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037 Remedgnements sur les microfilms et index du Monde su (1) 42-47-99-61.

Le Monde **TÉLÉMATIQUE** Composez 38-15 - Tapez LEMONDE

5, rue de Monttessay, 75097 PARIS Tel : (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 Telex MONDPUB 206 136 F

Télex MONDPAR 650572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81 **ABONNEMENTS** 

Tél.: (1) 42-47-97-27

#### BP 507 09 **75422 PARIS CEDEX 09** Tél.: (1) 42-47-98-72 FRANCE MINERIES 354 F 399 F 594 F 687 F

672 F 762 F 972 F 1 337 F 954F 1009F 1404F 1952F 1290F 1380F 1800F 2530F

ÉTRANGER : par voie aérienne tarif sur demande. Pour vous abonner RENVOYER CE BULLETIN accompagné de votre règlement à l'adresse ci-dessus

#### BULLETIN D'ABONNEMENT

DI	URÉE CHOISIE
3	mois
6	mois
9	mois
1:	O
Nom:	<u> </u>
	:
Adresse	:
Code p	oostal:
Localit	é:
Pays:_	
Veuillez 10us les d'imprim	avoir l'obligeance d'écrire noms propres en capitales

ا هكذا من الأصل

# Etranger

POLOGNE: la préparation de la « table ronde »

#### Un entretien avec le négociateur de Solidarité

« Le pouvoir n'est pas prêt à se prononcer sur le pluralisme syndical »

VARSOVIE de notre envoyée spéciale

INSTITUTE

endum: l'autre ques

the day of the same

Same of the same of Manager 1 ....

to the terms

ATT A COMMENT OF

-

me the States. I the

Contract to the second

Market was him to a give to

Million actions with the same of

At pertine ....

Manager to a security ...

California and the

i 🌃 mil om till gloge men 🕟

🏙 (唐) 劉琳 (本) (4) (4)

white at the square of

(American 184 1842) ----

METERS AND SO THE SEC.

The second secon

Andrewsky or an approximate of the second

of the second of the second

おも かんきいしん

time in the same of the specific of

man and a street desired Real Supposes Supposed to the Supposed Supposed

the material state of the con-

Le négociateur en chef de Solidarité, chargé de mener les contacts avec le pouvoir en vue de l'organisation de la «table ronde», le profes-seur Andrzej Stelmachowski, est un homme posé, respecté par les intellectuels de tous bords pour sa sagesse et sa modération. Aujourd'hui, M. Stelmachowski reconnaît qu'il est inquiet : "Tespère que la « table ronde » [à l'origine prévue pour la mi-octobre] commencera la semaine prochaine, dit-il, mais rien n'est sur, au contraire. Le climat me semble beaucoup moins favorable qu'aupa-

La situation est même suffisamment sombre pour qu'il n'exclut pas que ces négociations entre le pouvoir

et l'opposition, décâdées à l'issue des hésite. Cetex qui le connaissant bien ce sont d'abord les attaques incesgrèves d'août, n'aient tout bonnement pes lieu du tout, « ce qui serait vraiment déplorable ».

Dans un entretien accordé au Monde handi 17 octobre, M. Stelmachowski, professeur de droit à l'uni-versité de Varsovie et président du Club de l'intelligentsia carholique (KIK), a attribué les retards imposés par les autorités à l'ouver-ture de la « table ronde » aux divisions du pouvoir sur l'attitude à adopter à l'égard de Solidarité. « Nous sommes dans une situation où ce sont les généraux qui décident (1), et en première ligne le général Jaruzelski, explique-t-il. Mais ils ont une attitude équivoque, Ils ne disent rien, ils restent muets. La polarisation au sein du parti est tout à fait claire. Il y a deux courants entre lesquels le général [Jaruzelski] doit décider, et il

disent que c'est dans son caractère, qu'il ne prend les décisions qu'après beacoup d'hésitations, après avoir entendu diverses opinions. »

Sur quoi le « général » a-t-il tant de mal à se décider ? Tout simplement sur l'incontournable question du phiralisme syndical. . La table ronde requiert une décision préala-ble, observe M. Stelmachowski. Eston prêt ou non à reconnaître le plu-ralisme syndical et social? » Les nouveaux obstacles qui surgissent sans cesso dans les pourparlers préli-minaires, la composition de la délé-gation de Solidarité, l'organisation des groupes de travail, tout cela n'est que « prétexte ». En réalité, « la partie gouvernementale n'est pas prête, la décision de fond n'a pas été prise ».

Ce qui inquiète tout particulière-ment le professeur Stelmachowski,

santes dans la presse du Parti, et à la télévision, contre Solidarité, et même contre l'idée de table ronde. « En ce moment les durs mènent l'offensive, c'est très clair », dit-il. Ce sont aussi - les promesses non

tenues, et notamment certains accords sur la sécurité des gré-vistes », qui devaient être réintégrés à leurs postes de travail. Ces accords ont été passés avec M. Walesa et avec l'Eglize, souligno-t-il, et malgré cela ils ne sont pas appliqués en Silésie, par exemple, où plus d'une centaine de grévistes n'ont toujours pas été autorisés à regagner la mine. »

Cette fais-ci l'épiscopat, en dépit des yeux doux que lai fait le premier ministre, M. Rakowski (• ridicule, dit le professeur, tout le monde sait qu'il est anticlérical »), ne veut pas se laisser flouer et vient de rédiger une lettre - énergique - de protestation à l'intention du général Kiszczak, le ministre de l'intérieur. Pour M. Stelmachowski, • ce geste de l'Eglise est important, car elle entend par là rappeler que l'idée de la table ronde est toujours valable et faire part de son inquiétude ».

Non moins préoccupante peutêtre a été la réaction des autorités aux violents affrontements qui ont opposé dimanche, à Gdansk, des centaines de très jeunes gens aux forces de l'ordre. Qualifiée par le gouvernement de « provocation visant à torpiller l'entente nationale », cette manifestation - dom les images out été montrées, chose inhabituelle, à la télévision – a étonné plus d'un responsable de Solidarité, et M. Stelmachowski n'écarte pas une « manipulation ».

Il se trouvait lui-même à Gdansk. samedi, pour informer M. Lech

Walesa de ses derniers contacts et pour y prendre des instructions en vue des prochaines rencontres », car il a de nouveau rendez-vous ce merdi avec M. Jozef Czyrek, son principal interlocuteur au parti. « Nous sommes presque collègues maintenant -, plaisante l'universitaire. « L'autre jour un de ses gorilles m'a d'ailleurs demandé de saluer M. Walesa. Nous étions en prison ensemble, m'a-t-il dit. - En prison? – Oui, je le gardais pen-dant son internement. Il était très sympathique. Je l'almais beau-

SYLVIE KAUFFMANN.

(1) Outre le général Jaruzelski, pro-mier secrétaire et chef de l'Etat, le

#### **Afrique**

ALGÉRIE: pour lutter contre les pénuries

#### Le gouvernement lance un programme « global et permanent » d'importations

Un communiqué de la présidence de la République, rendu public lundi 17 octobre, a précisé le contenu des amendements à la Constitution algérienne qui seront soumis à référendum le 3 novembre. Ce projet, qui concerne quatorze articles du texte constitutionnel, qui en compte cent quatre-vingtdix-neuf, renforce les possibilités du chef de l'Etat de recourir au référendum et lui permet de conserver le titre de « commandant en chef des forces armées » et de garder le contrôle

de la politique étrangère. Le chef de gouvernement sera, de son côté, responsable devant l'Assemblée populaire nationale, qui pourra rojeter son programme et, dans ce cas, le contraindre à démissionner. Toutefois, si l'Assemblée refuse sa confiance à deux gouvernements de suite, elle sera dissoute.

Par ailleurs, le gouvernement algérien a décidé de lancer un nouveau « programme global et permanent » d'importations en vue

l'importation de l 000 tonnes de beurre, qui seraient éventuellement livrées par l'Allema-gne fédérale et les Pays-Bas.

d'assurer la disponibilité des produits sur le marché local, vient d'annoncer le quotidien El Moudjahid. Une partie du financement de ces importations, comme celui du ravitaillement en cours en provenance du Maroc, est assurée par une importante ligne de crédit saoudienne. L'Algérie devrait, en outre, lan-cer, le l'« novembre, un appel d'offres pour

# Le spasme algérien

(Suite de la première page.) Scrutins truqués, inégalités criantes de traitement notamment en matière d'éducation, non seu-

lement entre Algériens et « piedsnoirs », mais entre Arabes et Berbères, répression brutale, en 1945, de l'insurrection kabyle, pas grand-chose n'a été fait, en fin de compte, malgré tout le sang versé par les Algériens sous le drapeau tricolore, pour les convaincre qu'ils sersient chez eux dans une « Algérie fran-

Le décalage des taux de natalité suffisait de toute façon, comme de Gaulle l'avait bien compris, à rendre catte formule totalement impraticable à long terme, sauf à accepter que le tiers de l'électorat français fût algérien. Ce n'est pas par hasard qu'on a vu les plus farouches partisans de l'Algérie française, Jean-Marie Le Pen en tête, se muer en adversaires non moins farouches de l'immigration maghrébine.

La guerre d'Algérie résulte de le lenteur mise, du côté français, à comprendre cette évidence. Elle a été marquée, de part et d'autre, de bien des excès, et il n'est pas de famille européenne ou arabe d'Algérie qui n'en ait durement subi les conséquences. Sans de Gaulle, revenu au pouvoir du fait de cette guerre, l'inévitable indépendance aurait été pour la France une défaite pure et simple. il a su en faire le point de départ d'une nouvelle affirmation, dans le monde, du rôle de notre pays. Grace à lui, grace à tous les liens que l'Histoire avait tissés entre le deux peuples, le pire, qui aurait été une ruptura totale, a été évité. Et les successeurs du général ont tous eu à cœur de veiller au mainminimum de coopération.

#### Un partenariat assez poussé

Il en a été de même, l'un dans l'autre, du côté algérien, quelles que fussent les difficultés inhérentes à des dossiers aussi déli-cats que ceux du Sahara, avec la double arrière-plan des essais nucléaires et des hydrocerbures, ou de l'immigration, une fois ralentie la croissance qui avait conduit à lui faire appel. Un parte nariat finalement assez poussé s'est institué entre les deux pays, sur les plans économique et culturei, et même sur celui de la coopération des polices et des services secrets. Le moule français a profondément marqué l'administration algérienne naissante et même les ambitions d'un Boumediène : il aurait volontiers repris au général le rôle, que celui-ci ambitionnait de jouer, de leader de l'Afrique et de l'Orient.

Ce moule a joué aussi dans le choix des orientations économi-ques. Bien sûr elles se sont fortement inspirées de l'exemple de l'URSS : l'acier (en russe stat, d'où le sumom symbolique de Staline) paraissait alors le ressort même de la puissance, et non une agriculture d'autant plus négligée que le soi national était unanimement considéré comme trop peu-vre. L'efficacité du modèle soviéavérée qu'il avait pour lui la sim-plicité d'une logique trop serrée pour ne pas paraître cartésianne.

#### La nécessité de la critique

Pour assurer le développement d'un pays prolétaire, il fallait pla-nifier à outrance, obliger l'intérêt individuel à s'incliner devant l'intérêt collectif et donner donc à l'Etat un rôle de chef incomtesté. Rien de tout cela ne contredisait formellement le message d'une France où de Gaulle mettait l'accent, avant tout, sur l'indé-pendance. Et l'Algérie était bien trop fière, en même temps, de ses racines islamiques pour aller s'enrégimenter, sous la bannière du marxisme-léninisme, dans le camp socialiste >.

Le Parti communiste était d'ailleurs - il l'est encore - proscrit et il est arrivé que le Monde fût interdit à la vente en Algérie pour avoir mentionné les trois initiales PCA dans la liste des délégations à un congrès du PCF. Un seul parti est autorisé, comme dans la plupart des pays en voie de déveioppement, et c'est le FLN, lequel est d'abord à bien des égards une courrole de transmission d'un pouvoir demeuré fondamentalement militaire. Sous le prétexte, d'ailleurs pas faux, que la démo-cratie à l'occidentale ne peut être pour ces pays qu'un luxe, ou un objectif, on ne les a pes assez mis en garde contre la perversité intrinsèque de ce système du parti unique que Mussolini et Hitter avaient jadis repris à Lénine.

Les mots eux-mêmes pourtant sont antinomiques : l'étymologie étant la même, un parti a ceci de commun avec une partie qu'il ne peut constituer un tout. Il est certes bien commode de disposer, grâce audit parti unique, appuyé dans le cas de l'Algérie sur une police politique souvent formée an URSS, d'un organe d'encadrecanaliser toutes les énergies de la nation et à faire rentrer dans le rang les mauvaises têtes. Mais le propre du pouvoir absolu est de corrompre absolument, comme l'avait noté il y a déjà un siècle lord Acton, et c'est ce qui expli-

que que, presque partout dans le monde aujourd'hui, le parti unique

soit en crise. Le plus grand inconvénient de l'absence de force de contestation, la presse étant naturelle-ment musclée, c'est qu'elle dis-pense les dirigeents de soumettre leur action au nécessaire contrôle de l'esprit critique. Personne n'a objecté à la politique d'industrialisation à outrance dans laquelle se sont lancés ceux de l'Algérie qu'elle était vouée à créer moins importations et des chèques des immigrés. Le pétrole a fait le reste : il a tourné la tête à des technocrates trop sûrs d'eux qui ont cru, dans la foulée du « premier choc », que le monde arabe pourrait durablement dicter sa loi. Le résultat, ce sont des exportations qui raposent à 98 % sur les hydrocarbures, et que la baisse des cours compromet de manière dramatique. Si l'on ajoute que la progression du nombre des habitants, l'une des plus fortes du monde, est plus rapide que celle du revenu national, on peut dire que la crise était inscrite de lonque date à l'horizon algérien.

Crise économique d'abord : ca n'est pas par hasard que les émeutes ont été déclenchées par la pérurie de semoule, de même que celles de Tunis ou de Casablanca, il y a quelques années, avaient suivi l'augmentation brutale du prix du pain. C'est bien parce que cette crise leur pendeit au nez que le président Chadli et ees lieutenants ont mis en place une politique d'austérité qui n'avait n'en à envier à la thérapeutique classique du FMI : appel au marché, vérité des prix, restructuration des entreprises, verrouillage des importations. On en a fait à peu près autant, à la même époque, à Belgrade, avec, les morts en moins, des résultats fort

Car la crise est aussi morale : à la différence du Maroc, vieille nation dont le roi s'appuie sur les deux arietocraties du sang et de l'argent, comme de la Tunisie, qui cratiser, sous la houlette du sage président Ben Ali, si elle ne discosait pas d'une vaste classe moyenne, l'Algérie est un pays

Une talle prétention s'accommode mai, surtout lorsque la pauvreté, sinon la misère, est générale, de l'étalage de la corruption et de la fortune. Aussi bien l'un des premiers objectifs des émeutiers a-t-il été la complexa Riadh Al Fat'h, temple de la consommation impudemment et donc imprudemment placé sous le signe du

sanctuaire des Martyrs auprès duquel il a été construit.

Au point où en sont les choses, il ne semble pas que les troubles aient été déclenthés par une force risée. Les islamistes ont visiblement pris le train en marche et n'ont pas donné le sentiment que leur influence était considérable. La violence de la répression a été démesurée. On aimerait pouvoir croire qu'elle n'a été le fait que de policiers et de militaires affolés, mais le fait est, hélas, qu'il y a eu des responsables pour donner l'ordre de tirer à l'arme automatique sur des foules désarmées, sur des hommes à terre, sur des parents venus chercher les corps difficile d'écarter de son esprit l'idée que certains ont voulu profiter de l'occasion pour se débarrasser d'un président coupeble, entre autres, d'avoir fait la paix avec le Maroc. Cette hypothèse, qui n'est évi-

demment pas démontrée, interdit d'accabler a priori Chadli Bendiedid. Homme de goûts simples, devenu chef de l'Etat en quelque sorte au bénéfice de l'âge et sans l'avoir cherché, il avait donné jusqu'alors l'impression de suivre une ligne modérée, de vouloir sortir du dogmatisme et de la préten-tion auxquels avaient trop souvent succombé ses deux prédécesseurs. A-t-il pour y par-venir l'intelligence, l'audace, le charisme nécessaires ? Ce n'est pas prouvé, et son discours télévisé du 10 octobre a surtout donné l'impression d'un homme dépassé, au moins un moment,

Va-t-il rebondir, ou son sort est-il déjà réglé ? Le référendum annoncé va donner au peuple algérien, du moins on veut l'espérer, un autre moyen de faire entendre sa voix que celui du pil-lage et des incendies de voitures. Mais quels que soient les hommes qui auront demain sur leurs faut ou'ils sachent deux choses : l'une dépend d'eux : pour mobiliser leurs competriotes, il faut ce qui signifie qu'on leur dit la ment leur avis. L'autre dépend de nous : il faut que politiquement et économiquement nous aidions générausement le pauple algérien faire face aux difficultés qui l'assaillent. Ce n'est pas seulement affaire de cœur à l'égard d'une nation dont l'histoire est tellement mêlée à la nôtre, c'est aussi affaire d'intérêt : qui peut soutenir avec assurance les flammes d'un incendie au Machreb n'épargneraient nécessaire-

ment notre pays ? ANDRÉ FONTAINE.

#### La double succession de Franz Josef Strauss

BONN

de notre correspondant

Le comité directeur du Parti chrétien-social bavarois s'est réuni lundi 17 octobre pour procéder aux choix des successeurs de Franz Josef Stranss dans les fouctions qu'il occupait jusqu'à sa mort. M. Max Streibl, 56 aus, ministre des finances, sera élu mercredi ministreprésident par le Landtag de Bavière, où la CSU dispose de la majorité pressuem par le Landing de Baviere, ou la CSU dispose de la majorité absolue. M. Theo Waigel, 49 ans, président du groupe parlementaire CSU au Bandestag, sera l'unique candidat proposé à la présidence du parti par la direction au congrès de celui-ci, qui se déroulera au mois de

#### M. Max Streibl, ministre-président de Bavière

M. Max Streibi, qui occupera cette semaine la somptueuse Residenz des ministres-présidents à Munich, est né le 6 janvier 1932 à Oberammergau, dans cette Haute Bavière profondément catholique où sa famille posséde un hôtel. Après des études secondaires chez les bénédictins de Ettal, il s'inscrit à la faculté de droit de Munich. Ses diplômes en poche, en 1959, il entre dans l'administration bavaroise, cette rivale de toujours en efficacité de la machine d'Etat prussienne.Il mène parallèlement une activité politique dans les rangs de la CSU de Haute Bavière, place forte de cette formation. Responsable des jeunesses du parti, il est aussi admi-nistrateur de la fameuse Passion d'Oberammergau, un spectacle somptueux datant du Moyen Age, mais qui avait suscité, ces dernières années une polémique en raison des relents d'antisémitisme chrétien qui

Landrag, et sera promu en 1966 au secrétariat général de la CSU, poste qu'il abandonnera en 1971 pour entrer, avec Franz Josef Strauss, dans le gouvernement régional. D'abord ministre de l'environnement et de l'aménagement rural, il devient en 1977 ministre des finances, un poste qu'il occupait encore onze ans plus tard. A ce titre, il siégeait au conseil d'administration des principales entreprises où l'Etat bavarois détient des participations: Messerschmitt- Bolkow-Blohm (aviation), Rhein-Main-Donau AG (canal Rhin-Danube). Symbole de la réussite éconon de la Bavière des années 80. M. Max Streibl, qui gérait l'intendance flote de l'Etat libre à l'ombre de son impétueux patron, devra forcer sa nature, plutôt réservée, pour que la voix bavaroise résonne au-delà des

#### M. Theo Waigel prochain président de la CSU

Sourcils broussaillenx, accent revenus en travaillant comme macon rocailleux, éloquence précise et subile, le visage et la voix de M. Theo Waigel sont bien connus dans la capitale fédérale. Dans les turbuiences qui marquaient les rapports entre Franz Josef Strauss et le chancelier Kohl oes dernières années, c'était à lui, en tant que président du groupe CSU au Bundestag, qu'il revenait de recoller les pots cassés avec les partenaires de la coalition.

Né en 1939 à Oberrohr, dans la partie bavaroise de la Souabe, M. Waigel, malgré des origines très modestes – son père était un petit paysan obligé de compléter ses

- fait des études de Droit. Après un passage dans la magistrature, il devient chef de cabinet du secré-taire d'Etat bavarois au finances, avant d'être élu en 1972 député CSU an Bundestag. En 1982, il suc-cède à M.Friedrich Zimmermann à la tête du groupe parlementaire CSU à Bonn. Désormais, il représentera son parti aux « réunions d'éléphants », comme on appelle ces sommets des partis de la coalition où se réalisent, parfois dans le bruit et la fureur, les compromis entre la CDU. la CSU et le FDP sur les principanx projets de lois et de réformes

LUC ROSENZWEIG.





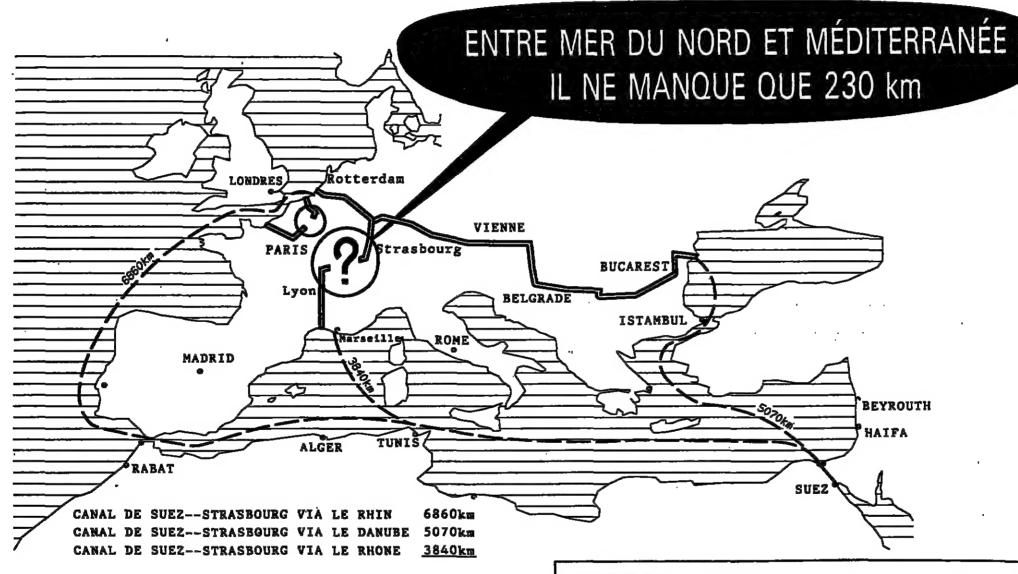
. ....

# L'EUROPE DES VOIES NAVIGABLES SE FERA-T-ELLE SANS LA FRANCE ?

# NOS PARTENAIRES EUROPÉENS SONT PRÊTS

(La liaison Rhin-Main-Danube sera terminée en 1993)

LA FRANCE RESTERA-T-ELLE ISOLÉE ?



#### LE SAVIEZ-VOUS ?

- Un convoi de gabarit européen transporte autant de marchandises que : 110 WAGONS DE 40 TONNES 220 CAMIONS DE 20 TONNES
- La France a déjà investi 90 MILLIARDS dans la liaison RHIN-RHONE, 15 MILLIARDS suffisent à la terminer.
- En l'an 2000, la population du nord de l'Afrique sera égale à celle de l'Europe.
   Les échanges Nord-Sud seront considérables.

#### enr

Monsieur le Premier Ministre, Messieurs les Ministres, Messieurs les Parlementaires.

#### SIX RÉGIONS :

ALSACE, BOURGOGNE, FRANCHE-COMTÉ, LANGUEDOC-ROUSSILLON, PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR, RHONE-ALPES LA C.N.R. ET SON PERSONNEL

#### ATTENDENT VOTRE FEU VERT!

POUR LA LIAISON RHIN-RHONE A GRAND GABARIT

#### C'EST URGENT!

TOUT EST PRÊT POUR COMMENCER LES TRAVAUX.

### COMITÉ D'ENTREPRISE DE LA COMPAGNIE NATIONALE DU RHONE

FO - CGT - CFDT - UNCM.CGC 2, rue A.-BONIN, 69004 LYON. - Tél.: 72-00-67-01 et 72-00-69-69



هكذا من الأصل

### **Diplomatie**

#### Un entretien avec M. Claude Cheysson

« Les décisions prises par la Communauté ne doivent pas continuer à échapper à un contrôle démocratique » nous déclare le commissaire européen chargé de la Méditerranée et des relations Nord-Sud

La commission des affaires sujets pour lesquels lors des discus-conomiques et du plan du sions qui précèdent la décision, iénat, présidée par M. Jean j'étais d'un avis différent de mes économiques et du plan du Sénat, présidée par M. Jean François-Poncet, organise, les 19 et 20 octobre au Palais du Luxembourg, un colloque sur l'achèvement du marché intérieur européen. Doivent intervenir notamment au cours de ces deux jours de débat, parmi de nombreuses aures personnalités, MM. Alain Poher, Jacques Delors, Pierre Bérégovoy, M- Edith Cresson, MM. Roger Fauroux et Lionel Stoleru. M. Claude Cheysson, commissaire européen chargé de la Méditerranée et des relations Nord-Sud, expose ses vues sur les questions dans l'entretien qu'il nous a accordé.

GABLES

RANCES

MEDITERRANÉE

₹ 230 km

RECKY'S

SHE THAT

LLON PARTER.

撤入和外外

K BHOS

URGENT!

DU RHONE

COMMIN

THE FEL VERT

RETS

993)

« Le grand marché fait l'objet, c'est nouveau, d'une certaine contestation. Michel Rocard évoque la souveraineté fiscale et le risque de paupérisation des Etats. Margaret Thatcher récuse les transferts de convenient transferts de souveraineté que pourrait entraîser le grand mar-ché. Considérez-vous qu'il y a une parenté entre les griefs de Marga-ret Thatcher et coux de Michel

- Aucune à mon avis. Et j'ai regretté que la déclaration du pre-mier ministre français ait pu être interprétée comme une prise de position fondamentale quant à la structuration de l'Europe de demain. Michel Rocard a fait une remarque qui était presque inci-dente sur un point précis des pro-positions de la Commission il n'estime pas indispensable qu'il y ait aussitôt harmonisation de la TVA. Il a le souci des ressources publiques et, du coup, il a semblé prendre position contre la construction du grand marché, dont il ne le septembre des constructions de la construction de grand marché, dont il ne nie absolument pas qu'elle com-porte à terme une harmonisation de la TVA.

» An contraire, Margaret Thatcher s'est livrée à un exercice que je trouve d'un intérêt considérable. Elle a en effet mis en évidence le fait qu'il y a plusieurs conceptions de l'Europe. Est-elle simplement destinée à assurer la libre circulation des personnes, des capitaux et des marchandises? Ou bien l'Europe de demain est-elle desti-née à servir tous les citoyens? Voilà le problème que pose Mme Thatcher. Pour moi, membre de cette Commission, mais aussi socialiste, la première thèse est inacceptable car elle marginaliserait une partie de la population d'Europe. Pour moi, la pu sublique doit prendre ses responsapilités durant ces grandes périodes de restructuration économique, et donner un avenir à ceux que les forces du marché marginalisent.

- Quand vous dites « puissance publique », vous pensez aux gou-vernements des Etats on à la

- J'emploie volontairement l'expression « puissance publique », car je suis toujours gêné quand on institutionnalise le raisonnement à l'extrême. De même qu'en France nous commençons à avoir une décentralisation d'une partie de la puissance publique, de même il y aura des éléments de la puissance publique exprimés au niveau curo-

contestation de Mine Thatcher est sensi politique ; elle refuse les transferts de souveé. Ne pent-on pas reproche Commission d'avoir, en don à la Commission d'avoir, en dom-mant l'impression que ces trans-ferts sont la conséquence inévita-ble de l'Acte unique, partiellement té le débat politique ?

- Je suis membre de la Com-nission, je suis totalement solidaire

collègues. Donc j'accepte la critique que vous venez de faire. Je l'accepte et je plaide coupable. La raison de cette erreur est très inté-raison de cette erreur est très inté-ressante: Jacques Delors a pensé que, si une avancée considérable — l'Acte unique — était faite, le pro-grès enregistré créerait une pression favorable à de nouveaux progrès. Etait-ce possible pour une avancée sussi importante que celle qui est maintenant convenue entre les gouvernements, au titre du grand marché? Je pense qu'il aurait été moins sage et plus réaliste de bien marquer que d'autres politiques devaient être prises simultanément. Je peuse ainsi à la nécessité de donner aux travailleurs le possibilité de prendre une dimension soulonnées. dimension européenne.

Il y a nécessité absolue de permettre un contrôle démocratique, un contrôle par des étus, des déci-sions qui actuellement, au niveau de la Communauté, échappent pra-tiquement à ce contrôle démocratique. Les pouvoirs du Parlement européen tels qu'ils sont à l'heure actuelle ne permettent pas aux élus un contrôle comparable à ce qui existe au niveau national sur ces sujets qui cependant sont en voie d'être transférés à la Communauté. Il y a incontestablement une nécessité de transfert de souveraineté.

— Et ce débat, qui n'n pas en fien, pent-il encore être organisé ? - La pression pour la construction politique de l'Europe vient de divers besoins : celui d'un contrôle démocratique, le besoin d'expres-sion des forces sociales, celui des jeunes de voir les problèmes qui les intéressent le plus traités au niveau européen, sans parler des besoins nouveaux en matière d'audiovisuel ou de défense. La nécessité de la construction politique de l'Europe n'est pas seulement due an grand marché. Cette construction va se faire. Me Thatcher en est très inquiète. Elle se sent actuellement débordée.

» Certains diront qu'elle n'a peut-être pes bien lu l'Acte unique avant de l'approuver, qu'elle a été mal conseillée. Je n'en sais rien. Elle voudrait freiner... Elle ne per-viendra pas à le faire. Nous, sur le continent, nous avons un besoin plus urgent que les Anglais de ce progrès européen pour des raisons qui ne sont pas économiques. Nous devons aller vite. Nous n'aurous peut-être pas tellement de temps pour créer l'irréversible. Alors il faut le proposer résolument, et, Commission ne l'ait pas fait, même si elle a pris une autre méthode qui se révèle très fructueuse puisque le mythe du grand marché s'est créé dans plusieurs pays, dont

#### L'emace social non identifié .

- C'est toujours dangereux, lez mythes. Il fant qu'ils puissent tenir

- D'où la nécessité de compléter nos propositions et, pour les gouvernements, d'aborder les progouvernements, d'aborder les blèmes dont ils ont parfaite conscience mais qu'ils n'ont pas osé traiter jusqu'à maintenant. Rappelez-vous 1981. Au premier conseil européen où va François Mitterrand il propose la création d'un espace social. Stupeur chez certains autour de la table, embarras devant une telle impu-deur chez d'autres, et on a cru que l'affaire pourrait être mise de côté. En fait, elle n'aurait pas du l'être.

- C'est une idée forte dont ou ne connaît pus le contour. Quand nous avons dit grand marché, il y a quatre ans, nous ne savions pas exactement ce que cela voulait dire. Alors à fortiori dans les domaines qui n'ont pas encore été nsement étudiés.

. L'espace social, cela veut dire quoi? Je crois qu'Edmond Maire, dans une interview qu'il a donnée au Monde, l'avait assez bien dit : il nous faut un socle commun de protection sociale et une déclaration des droits des travailleurs par rap-port à leurs entreprises. Socle commun de protection sociale, un peut l'imaginer. Ce n'est cependant pas évident, compte tenu des diver-gences à peine croyables qui exis-tent actuellement en Europe. Mais peut-il y avoir harmonisation des charges fiscales des entreprises s'il n'y a pas harmonisation des charges sociales? Et com avoir une harmonisation des charges acciales sans avoir des politiques sociales communes ?

- Vous demandez donc aux pays du Sud d'abandonner leur avantage fondamental dans la

- C'est là un point important. Edmond Maire pose un problème encore beaucoup plus difficile : qui va parler au nom du monde des travailleurs au niveau européen? Dans nos pays, ce sont les fédéra-tions syndicales. Comment imagi-ner qu'elles parviennent à conjuguer leurs actions an niveau des Douze? Je n'arrive pas pour le moment à trouver une réponse. La mentalité du travailleur par rap-port aux syndicats est tellement différente d'un pays à l'autre.

» Venons-en à la disparité des charges acciales. On pourrait disca-ter pour savoir si le coût de la déterminant dans l'implantation industrielle. Avec la mécanisation, la robotisation, l'informatisation, l'investissement fixe est devenu beaucoup plus lourd dans le cofit de production que la main-d'œuvre. D'autre part, le grand marché a sa logique. Elle choque quand on l'exprime. Mais si les travailleurs, marchandises, les capitaux circulent librement sans aucune contrainte, il est évident qu'une partie de la population qui vit dans des régions où les charges sociales sont basses et où par conséquent la protection sociale est mauvaise se

#### Une please

 N'est-ce pas dans les milie réticences à l'égard de la construction européeane?

- C'est vrai. Il y a là un réflexe de conservatisme, au sens propre du terme, qui est choquant et que la nature des choses va briser. Mais pour que cela soit brisé dans des conditions acceptables, il faut que la puissance publique prenne ses responsabilités et assure à ses ouvriers, à ses travailleurs, à ses jeunes cadres leur possibilité d'expression en face de l'Europe du capital, de l'Europe du mans ment. Mais dans cette phase d'uni-fication de l'Europe, l'estime qu'il existe un élément de stimulation qu'il ac faut en aucen cas négliger : c'est la présence de l'Europe par rapport à l'extérieur.

» La construction européenne, qui est nécessaire pour permettre le grand marché, donne un avantage en face du reste du monde. Une Europe capable de parier d'une voix est un partenaire irrem-- Mais on ne sait toujours pas anjourd'hai ce que pourrait être pratiquement l'espace social euro-avoir une politique vraiment non

péen. C'est une formule magique alignée. C'est un élément irrempla-qu'on ressort saus la préciser. cable puisque nous ne sommes nes cable puisque nous ne sommes pas l'un des Deux Grands, tout en ayant d'une certaine manière une dimension qui impressionne. Je trouve que ces élément-là ne sont pas suffisamment mis en évidence à l'heure actuelle. Je suis très frappé par exemple de constater que, selon toute vraisemblance, la prochaine Commission ne compor-tera que des commissaires ayant eu des responsabilités, souvent émi-nentes, à l'intérieur et ne compor-tera probablement plus aucun commissaire qui sit la moindre

> - Et vous ? - Je viens de vous dire cela, ce qui prouve que moi je tends à croire les rumeurs qui courent sur le fait que je serai écarté de la

ouverture sur l'extérieur.

#### Rêve de l'un, canchemar de Pantre...

Vous croyez que, da point de vue coopération politique, des pro-grès importants out été faits ces dernières années?

- C'est incontestable. Les déclarations de la coopération poli-tique qui se sont multipliées sont



maintenant lues à l'extérieur. Elles ne l'étaient guère autrefois. Cela dit, on peut se demander si l'intervention de l'Europe sous la forme exclusive de déclarations, ne créera pas une frustration. Personnellement, j'espère beaucoup que nous irons plus loin. L'Europe dont je rêve - M™ Thatcher aussi en rêve puisqu'elle dit que c'est un cauchemar - doit être capable de parvenir à des analyses communes sur tous les sujets de politique étran-gère. J'ai bien dit analyses. Je n'en tire pas la conclusion que nous étrangère commune. Il y aura des secteurs, des sujets où nous y parviendrons et d'autres non.

» En coopération politique, îl n'est pas nécessaire d'avoir l'unani-mité dans l'action.

» Prenez le secteur de la Méditerranée : du côté de la Commu nauté, certains sujets doivent être traités par les Douze : l'accès à notre marché, la coopération industrielle, les relations financières, etc., mais d'autres seront par nature traités par les Méditerranéens : la lutte contre la pollution. la protection de la pêche, le développement du transport maritime, nt-être même des éléments de sécurité militaire.

» Peut-être faudra-t-il pour le principe ajouter un pays de Méditerrance orientale pour bien marquer que l'on ne coupe pas la pays non méditerranéen de la Méditerranée en deux, mettre un Communauté pour bien montrer que nous ne cherchons pas à divi-

» Mais l'idée qu'il y ait en Méditerranée occidentale une coopération politique entre les rive-rains me paraît une idée forte. C'est dire si la coopération politique a encore des progrès à faire. Actuellement, elle est entièrement gérée par les diplomates; leur style est un style déclaratoire, ce n'est pas un style d'action. Il faudra arriver à faire le pont, et ce n'est pas facile, car les structures de la Communauté sont des structures d'action qui ont beaucoup de mai à

> Le cas Arafat

Vous pennez toujours que la Méditerranée est un élément mili-

- Je trouve que nos intérêts que l'on n'arrive pas à définir l'avenir du peuple palestinien dans des termes convenables pour ce peuple; du coup cela nous sépare, nous Européens, d'une partie des qui doit se tenir les 3 et 4 novembre Arabes et parfois même d'Israël. à Bonn.

Mais supposez - et je crois que nous approchons de cette période - qu'une négociation sous une forme ou sous une autre s'engage entre les parties concernées : il apparaîtra très vite qu'un élément important de la négociation sera de définir la coopération entre les voi-sins. Coopération en termes institutionnels: ce sera vraisemblablement une confédération Jordanie-Palestine, Coopération en termes économiques : Israel a besoin de la main-d'œuvre palesti-nienne et d'un libre accès à tont ce qui est à son arrière-plan géogra-phique. Les Palestiniens ont besoin de travailler avec Israël. C'est vrai de la Jordanie. L'idée qu'un marché commun prévaudra dans cette partie du monde peut paraître provocante, elle me paraît cependant inscrite dans l'Histoire. Lorsque la division commence à disparaître,

- Vous avez parlé de tout cela avec Arafat à Strasbourg?

l'unification a des chances,

- Bien entendu et pas seule-ment à Strasbourg. Mais prenons cette idée autrement : pour moi la négociation porte sur territoires contre paix, donc sécurité, et coo-pération. Et chacun de ces termes est complémentaire des autres.

— Arafat, à votre avis, a-t-il anjourd'hui la volonté et les moyens politiques de sortir de cette espèce de brume dans isquelle il se maintient à cause de la division des différents groupes palestiniens?

- La volonté politique, il l'a certainement depuis longtemps. Il s'est habitué à cette brume, et le passage au grand jour doit l'inquiéter par moments. Mais des évolutions vont commander. Je voudrais en souligner deux ; le roi de Jordanie déclare : « Je n'ai plus de res-ponsabilités vis-à-vis des Palestiniens », donc Arafat est bien obligé d'assumer toutes les responsabilités. Il ne peut plus se cantonner dans des déclarations parfois contradictoires. Plus on approchera d'une négociation, plus ce sera vrai. Deuxième élément qui transforme la situation: l'intifada, la « révolte » des Palestinie

» Je ne rencontre plus d'Israé-liens qui refusent de reconnaître que le peuple palestinien n'accepte pas l'occupation. Et cela pourra durer dix ans, vingt ans, cinquante ans de plus, ils n'accepteront pas. S'ils n'acceptent pas l'occupation, il faudra bien qu'on leur trouve une terre qui ne soit pes occupée. Même Ariel Sharon reconnaît cela.

#### Les difficultés gigantesques de Gorbatcher

 La grande Europe dont vous parliez tout à l'heure doit-elle comprendre les pays de l'Est ou englober aussi l'Union soviétique ? - Je ne sais pas, j'hésite à

- Plusieurs personnalités out parié d'un plan Marshali ponr l'Europe orientale, mais s'agit-il par là de réaffirmer la nature européenne des pays de l'Est, ou fant-il aussi que l'Europe saure la

- Pour poser la question en termes aussi carrés, il faudrait être sûr que notre Communauté aura pris sa pleine dimension. Cela nous permettrait alors d'aller beaucoup plus loin dans nos offres à l'Europe de l'Est, et peut-être à l'Union soviétique. Cela nous permettrait aussi d'être plus crédibles dans les garanties que nous serions amenés à donner quant à notre indépendance par rapport aux Etats-Unis dante des Etats-Unis, telle que l'ont vue les dirigeants soviétiques pendant des années, devait être soises tentatives de contact avec

#### **EN BREF**

 Un retour « symbolique » du lieutenant-colonel Mafart aur l'atoli de Hao est jugé « inaccepta-ble » par la Nouvelle-Zélande. — Le ministre néo-zélandais des affaires étrangères, M. Russell Marshall, a jugé, mardi 18 octobre, « inaccaptable > un e retour symbolique pour une courte période » du lieutenant-colonel Alain Mafart sur l'atoli de Hao, dans le Pacifique sud. — (AFP.)

• M. Genscher à Paris le communs dépassent de très très loin nos divisions. Les pays du Proche-Orient sont divisés parce allemand, MM. Roland Dumas et allemand, MM. Roland Dumas et Hans-Districh Genscher, se rencontraront, le vandredi 21 octobre, à Paris, pour préparer le cinquantedeuxième sommet franço-aliemend

bloquée et être divisée. Je suis per-suadé que cela a été une raison majeure de la non-reconnaissance par Moscou de l'existence de la Communauté.

- Quelle analyse faites-vous sur la position de Gorbatchev ?

- Je reste convaincu que Gorbatchev peut être un très grand isar. Il a une sienté russe, soviétique, qui fait qu'il est scandalisé que le potentiel de son pays ne soit pas pleinement utilisé. Que les capacités de son peuple aient été bornées, au sens propre du-terme, par une structuration politique sciérosante et par une incapacité de pénétrer dans une économie moderne. Cela fait que je le crois tout à fait sincère dans les efforts qui ont été faits pour assurer la détente, une économie de moyens, un temps de paix. Je le crois aussi parfaitement sincère lorsqu'il affirme vouloir redonner aux entreprises leur autonomie, au marché une certaine liberté. Mais tout ce que l'on me dit, il reste très convaince de la valeur de l'idéologie dans laquelle il a été élevé et, à quelques nuances près, des structures qui ont été créées par cette idéologie.

- Il y a là pour moi une difficulté gigantesque. Comment passe-t-on à une économie de marché, alors qu'on a personne pour le faire, personne qui sache ce que veulent dire les mots que l'on prononce et alors que les structures de l'économie d'Etat sont maintenucs? Par où commence-t-on? Comment évite-t-on que tout ne se bloque pendant qu'on commence? Comment évite-t-on que des réactions n'apparaissent dans l'opinion quand certains des droits considérés comme fondamentaux par les Soviétiques vont être mis en cause : le droit an travail, le droit au logement? Surtout qu'on remarque beaucoup plus les droits que l'on perd que ceux que l'on gagne. Par consequent, je ne sais absolument pas comment Gorbatchev va aller plus loin.

Propos recueillis par JACQUES AMALRIC et PHILIPPE LEMAITRE.



40 MUE SAINT-SEVERIN 4273 1064 MINITEL 3615+NE NOUVELLES

FRONTIERES

#### Nouveaux mouvements de grève dans les ambassades

De nouveaux mouvements de grève devraient affecter, les 18 et 19 octobre, de nombreax postes diplomatiques et services français à l'étranger. Dans un communique commun, « l'ensemble des organisses tions syndicales et profession-nelles - du Quai d'Orsay ont déclaré avoir « décidé un arrêt de travail concerté de quarante-huit heures de tous les personnels dans tous les

Ces organisations out également appelé le personnel du ministère à Paris à « exprimer sa solidarité » avec les agents en poste à l'étranger, en se rassmblant pendant une heure mercredi dans la cour du ministère.

Le mouvement a été provoqué par la réduction des indemnités de résidence qui constituent une part inte des revenus des agents en poste à l'étranger.

L'inauguration à Paris d'une plaque commémorative

#### M. Michel Rocard a rendu hommage à l'œuvre de Jean Monnet

net en sonlignant son « actualité ». Nos peuples expriment aujourd'hui visiblement une nande d'Europe, d'une Europe sondée sur la démocratie pluraliste, sur un haut niveau de développement, mais aussi sur un haut niveau de protection sociale », a déclaré le premier ministre. « Jean Monnet est l'un des premiers à avoir compris cette attente, et à avoir œuvré pour la traduire dans des réalisations

concrètes », 2-t-il ajouté. M. Rocard inaugurait une plaque commémorative dans l'immenble en présence des (83, avenue Foch) où résida pen-

Le premier ministre, M. Michel dant vingt aus le Comité d'action pour les Etats unis d'Europe, créé par Jean Monnet en 1955 et qui joua un rôle important dans la création du Marché commun européen.

Dans les semaines qui viennent, la mémoire de Jean Monnet sera égale-ment évoquée à Bruxelles, où un colloque sur « La méthode Monnet » doit avoir lieu le 10 novembre, et au nent européen de Strasbourg, qui lui consacrera le 15 novembre ano séance solennelle. Les manifestations pour le centenaire de la naissance de Jean Mounet culmineront avec le transfert de ses condres au Panthéon, le 9 novembre prochain, en présence des plus hauts diri-

ISRAËL: la campagne pour les élections du 1er novembre

L'obsession de la sécurité

#### M. Mitterrand plaide à nouveau pour une conférence internationale de paix sur le Proche-Orient

M. François Mitterrand a une nouvelle fois exprimé, le lundi 17 octobre, à Paris, sa volonté de voir convoquée une conférence internationale de paix sur le Prochenationale de paix sur le ProcheOrient « réunissant l'ensemble des
parties prenantes de la région directement intéressées par ce débat ».
Le chef de l'Etat français, qui prenait la parole à l'issue du dîner offi-ciel offert à l'Elysée en l'honneur du président israélien Haïm Herzog, a si; souligné que, pour « préparer » une telle conférence, il souhaitait qu'une s: « mission préparatoire » soit confiée 2: amssion preparations soit countee e.; anx cinq membres permanents du ... Conseil de sécurité. « Je continue à ... directement s'instaurer le dialogue ... à l'intérieur de cette conférence, ... avec la garantie des grandes puissances dont la caution peut être ... diffice ... diff

utile =, a-t-il dit. Auparavant, le président avait réaffirmé le droit d'Israël « de vivre en paix, derrière des frontières sures et reconnues » et celui des Palestiniens « de vivre dans une patrie sur une terre qu'ils estiment être la leur et d'y édifier les structures d'Etat qui leur convien-

« La France n'acceptera jamais de contribuer à la mise en péril

d'Israel. Elle sera aux côtés d'Israel si cette sécurité était en

M. Mitterrand a fait valoir que, si les Palestiniens ne devaient pas devaient reconnaître le principe selon lequel - aucune paix ne sera possible si le projet palestinien suppose la disparition d'Israël, sa

« Si, finalement, les responsables palestiniens sont bien décidés à reconnaître cette existence, il serait peut-être plus sage qu'ils le disent. Mais c'est un jeu diplomatique. Qui parlera le premier ? .

Dans sa réponse, le président Herzog 2 fait valoir que les Israéliens veulent la paix et que son pays n'a jamais cessé d'offrir la paix e. Mais sa main est restée tendue en vain », a-t-il dit, avant d'ajouter :
 Les événements actuels dans les territoires ne peuvent déboucher sur rien. Pour les Palestiniens, c'est la conséquence de la tragédie que leur a imposée une classe dirigeante corrompue et divisée, qui a toujours prôné l'intransignance. >

danger (...), elle sera à ses côtés dans les Assemblées où elle siège, elle témoignera pour Israel », 2-t-il

Les territoires ne sont jamais loin. rarement à plus de quelques minutes de voiture. Cette proximité physique compte. Le secrétaire d'Etat americain George Shultz, peut bien dire aux Israélieus qu'à l'âge des missiles anx israelicus qu'a l'age des inssires le contrôle d'un territoire n'a plus grande signification militaire, il ne convaine pas forcément. On a beau lui répéter que la paix est une dyna-mique de la confiance, ou vice-versa, l'Israélien de Natanya regarde par sa fenêtre et ne voit rien, à l'est, qui ressemble au Sinaï : ici, point de désert pour garantir la paix comme avec l'Egypte : ici, on est toujours à

(Suite de la première page.) An sud, à la frontière égyptienne, Gaza n'est qu'une poche de 360 kilo-mètres carrés. Si ces chiffres don-

nent une idée des surfaces en ques-tion (de l'ordre d'une région française), ils rendent mal compte de leur imbrication. Dans son axe

est-ouest, la profondeur d'Israel varie de 120 à 10 kilomètres, et c'est

précisément là où cet espace est le plus restreint — le long de la bande côtière méditerranéenne, — que vit l'essentiel du pays: 70 % des Israé-liens, 80 % des installations indus-

#### Les arguments du Likoud

portée de roquette.

La droite nationaliste ne se prive pas de le rappeler. Regroupée au sein du Likoud, le parti du premier ministre, M. Jizhak Shamir, elle n'entend pas céder - un pouce - des territoires. Elle ne brandit plus la Bible comme titre de propriété -difficile de jouer de l'attachemenent sentimental et religieux pour Hébron ou Naplouse quand pas un seul des députés du Likoud n'habite la Cisjordanie. Mais elle s'en tient à des arguments politico-stratégiques.

Elle développe un raisonnement à étages. Les Arabes – dit-elle – ne reconnaissent pas Israël – pas plus dans ses frontières d'avant 1967 que dans celles d'aujourd'hui. Les Palestiniens ne revendiquent pas seulement la Cisjordanie et Gaza : un Etat palestinien dans les territoires ne serait, pour eux, qu'une étape dans la poursuite de la lutte. Antienne du Likoud : «Ils veulent tout Lod Tel-Aviv Haifa ». Et de

tout, Lod, Tel-Aviv, Haifa ». Et de trouver dans la presse arabe nombre de déclarations palestiniennes en ce sens, et d'assurer alors que la défense de Tel-Aviv commence à Naplouse et celle d'Ashkelon à

La question palestinienne, explique M. Shamir, n'est pas au centre du conflit israélo-arabe: « Le débat, ce n'est pas les territoires mais la présence des juifs sur la terre d'Israèl, une présence que le monde arabe n'accepte toujours pas ». Le mouvement national palestinien doit

trouver son expression à l'est du Jourdain, à Amman « capitale d'un Etat qui est déjà majoritairement palestinien ».

Conclusion : toute concession de conclusion : toute concession de la part d'Israël serait interprétée comme un signe de faiblesse et ouvrirait la porte à un nouveau conflit. Les adversaires politiques du Likoud sont traités de « Munichois », et, dans un féroce photomerteur le chef de la company des montage, le chef de la campagne des travaillistes, M. Ezer Weizman, est coiffé du keffieh palestinien - façon de dire qu'il est un traître à sa

 Il faut tenir, ne rien céder, être patient. La bataille des territoires est un conflit de volontés et, techni-quement, une simple affaire de maintien de l'ordre, qui serait déjà réglée si on n'avait pas bridé l'armée », dit-on encore au Likoud. L'intifada? Donnez-moi quelques semaines, un mois », promet un des experts militaires de la droite, Yeboshua Saguy, ancien chef des rensei-gnements de l'armée.

#### Le pari de Parti travailliste

Ce sont là fantasmes dangereux, réplique de chef travailliste, M. Shimon Pérès, qui pose deux principes:

Nous ne pouvons continuer à dominer un autre peuple » et « l' y aura jamais de paix sans compromis territorial ». Toute la campagne des travaillistes est destinée à convaincre la fraction hésitante de l'électorat que l'on peut quitter les Pélectorat que l'on peut quitter les territoires tout en garantissant la sécurité du pays. La tâche en revient à un autre retraité de Tsahal, Yanosh Ben Gal, ancien général, qui passe pour avoir été un des plus bril-lants officiers de sa génération.

« Nous voulons une Cisjordanie démilitarisée, dit-il; nous voulons conserver le contrôle de son espace aérien, disposer de stations d'alerte aérien, disposer de stations d'aierte électronique, d'une présence mili-taire sur le versant oriental de la ligne de crêtes qui domine le Jour-dain, lequel, en tout état de cause, resterait la frontière militaire ». A ces conditions, « on peut rendre 85 % de la Cisjordanie » — ses

régions les plus riches et les plus peuplées – et - 100 % de Gaza -, conciut le général Ben Gal. La Cis-jordanie pourrait être ainsi la partie démilitarisée d'une confédération jordano-palestinienne. M. Pérès se dit convaincu que, face à pareille option, le roi Hussein de Jordanie se déclarerait à nouveau partie prenante à un règlement.

C'est là un pari. Mais les travaillistes avancent d'autres arguments. An bout du programme avoué du Likoud, disent-ils, il y a l'annexion pure et simple des territoires, une mesure que les Etats arabes ne pourront pas politiquement tolérer et qui conduira inévitablement à la guerre. concutta inevitationnet a la guerre.

- C'est l'annexion et non pas le
compromis territorial qui porte en
germe un nouveau conflit; elle provoquera d'abord une rupture des relations diplomatiques avec l'Egypte, puis une crise entre Israël et ses alliés américains et européens, enfin la guerre avec les Etats arabes », prédit Lova Eliav, ancien secrétaire général du Parti travail-liste et aujourd'hui l'un de ses porte-parole les plus écoutés.

L'annexion est la porte ouverte à un autre péril : la défaite démographique. Si les territoires restent dans l'ensemble israélien, assurent les tra-vaillistes, Israël cessera vite d'être un Etat juif. Compte tenu du dyna-misme démographique des Palesti-niens, le pays ne comprendra plus que 54 % de juifs en l'an 2000; la parité ne sera plus qu'une question d'années. Commentaire du ministre de la défense, M. Itzhak Rabin : - Ce sera l'Etat binational, et je n'en veux pas parce que je ne veux pas d'une «libanisation» d'Israël.»

Ce sont là projections défaitistes de sionistes démoralisés, rétorquent les responsables du Likoud. Ils font les responsables du Likoud. Ils font valoir que depuis vingt ans, et grâce à plusieurs vagues d'immigration juive, les équilibres sont restés les mêmes: en 1967 dans le Grand Israël (territoire inclus), les juifs représentaient 63 % de la population; aujourd'hui ce chiffre est de 62 %. Certes il y a bien, depuis six ou sept ans, des tendances défavorables mais on peut les combattre. Un peu de ferveur sioniste fouettera l'immigration, et l'évolution de l'économie israélienne vers la haute technologie supprimera ces industries de nologie supprimera ces industries de main-d'œuvre qui emploient les Palestiniens des territoires, obligeant alors caux-ci à émigrer ail-

Intégrité territoriale remise en question par un éventuel retrait de Cisjordanie ou intégrité nationale menacée par le péril démographi-que? La question ne résume pas le débat. La sécurité, c'est aussi l'intégrité morale, c'est-à-dire la préservation du caractère démocratique de l'Etat ; c'est lui qui scelle l'altiance stratégique d'Israel avec les Etats-Unis et cimente la cohésion inté-rieure du pays. Cette intégrité-là s'accommode mal de l'occupation.

ALAIN FRACHON.

#### En visite en RDA

#### Le président du Congrès juif mondial a été reçu avec des égards particuliers par M. Honecker

de notre correspondant

La République démocratique allemande a mis les petits plats dans les grands pour accueillir M. Edgar Bronfman, président du Congrès juif mondial. Le successeur de Nahum Goldmann à la tête de la principale organisation des juifs de la Diaspora a rencontré, lundi 17 octobre, à Berlin, le chef du parti et de l'Etat estallemand, M. Erich Honecker, qui lui a remis la grand-croix de l'amitié entre les peuples. A l'issue de cet entretien, auquel participaient également le ministre des affaires étrangères, M. Oskar Fischer, et le ministre des cultes, M. Werner Jarowinsky, le président du CJM a déclaré qu'il etait tombé d'accord sur toutes les questions de principe sur toutes les questions de principe ec ses interloculeurs ».

aver ses interlocuseurs.

Cette « visite officielle » témoigne du désir de la RDA de normaliser avec le judaïsme mondial des
relations qui étaient au point mort
depuis plusieurs décennies. On a pu constater ces derniers temps une certaine évolution de la position trasur la question des réparations aux victimes du sazisme. M. Erich Honecker a même laissé entendre

que son pays était disposé à mettre 100 millions de dollars à la disposition des survivants de l'Holocauste dans le besoin. Fort désireux de couronner sa carrière par une visite à la Maison Blanche, dernière étape d'une reconnaissance pleine et entière de la RDA par l'ensemble des nations, M. Honecker n'ignore pas que le prix idéologique qu'il doit payer pour cela est plus important que le coût financier. Reconnaître le principe de la responsabilité morale de la RDA pour les crimes du IIIª Reich touche à l'un des piliers essentiels de la philosophie des dirigeants de Berlin-Est.

Autre point de friction : l'engagement - anti-sioniste - de la RDA, qui a'est traduit, dans la presse et dans les ouvrages de référence, par des formulations que certains n'hésitent pas à rapprocher des diatribes antisémites des publications nazies. Depuis quelque temps, en dépit de la tension dans les territoires occupés, la presse a mis un bémoi à ces attaques et s'attache a rappeler par des séries historiques le rôle émipent joué par les juifs allemands dans la marche du pays vers la démocratie.

dans les territoires occupés JÉRUSALEM de notre correspondant

Les Travaillistes envisagent des élections

Pour la première fois dans une campagne électorale sans relief, les travaillistes ont créé la surprise en travallistes ont crète la surprise en proposant ~ s'ils revenaient au pouvoir le 1° novembre ~ d'organiser des élections dans les territoires occupés de Cisjordanie et de Gaza, après une période de retour au calme de trois à six mois ». La proposition, accueille avec réserve par les Pelectionem est dans le logique. de la démarche travailliste qui vise à négocier un compromis territorial en Cisjordanie et à Gaza avec une délé gation jorgano-para-michaelica désigner élections serviront ainsi à désigner qui composeront la partie palestinier

Si la Jordanie maintient sa volonté de rester en dehors de toute négociation sur l'avenir des terri-

une tentative de coup d'Etat a été déjouée samedi à Port-au-Prince.

L'échec de l'opération menée per

entraîné l'errestation d'un militain

proche de l'ancien président à vie

Jean-Claude Duvalier, le colone

Samuel Jérémie, ainsi que d'un ser

gent de la garde présidentielle, Patrick Bauchard. Un major de

l'armée, Pierre H. Chérubin, en a éga-

lement été exclu pour son implication

Par ailleurs, plusieurs milliers

d'Haîtiens ont continué, lundi, de

manifester leur soutien au Père Jean

Bertrand Aristide, le curé de la

paroisse de Saint-Jean-Bosco, qui a reçu de ses supérieurs salésiens un

ordre de mutation pour le Canada

Son départ, prévu lundi, a été retardé. - (AFP, Reuter.)

 CAMBODGE: le' débat l'ONU. - Le Vietnam a rejeté, le

et serait actuellement en fuits.

toires, comme l'a annoncé cet été le roi Hussein, ces élus palestiniens de Cisjordanie et de Gaza, ont expliqué au cours d'une conférence de presse, lundi 17 octobre, le chef du parti, M. Pérès, et le ministre de la défense, M. Rabin, pourront au moins négocier avec Israël un statut d'autonomie - « un arrangement intérimaire » - pour les territoires.

Les dirigeants travaillistes ont insisté sur un point : sans la participation du gouvernement d'Amman, et ces élus palestiniens de négocier un compromis territorial. Mais ils se disent confiants, et même « cer-tains », que le roi Hussein de Jordanie, face à de telles propositions israéliennes, reviendra à la table de négociations pour engager des pourparlers selon le scénario déjà discuté avec M. Pérès au printemps 1987.

Après le refus de Téhéran d'accepter de nouveaux réfugiés

#### La Turquie continue d'héberger 43 000 Kurdes irakiens installés dans quatre camps

ANKARA de notre correspondant

Une véritable « soupe aux chiffres ». Le quotidien de gauche Cum-hurivet n'a pas d'autres mots pour qualifier l'accumulation des bilans contradictoires des vrais et des faux partants pour l'Iran: 15 000 ven-dredi 14 octobre, ils nétaient plus officiellement, lundi 17 octobre, que 2 200, un chiffre avancé depuis déjà plus d'un mois. Alors que Téhéran s'est plaint toute la semaine dernière d'entrées massives et non prépa-rées... Lundi, le porte-parole turc des affaires étrangères admettait, en plus des « 2 200 passés officielle-ment », le départ de 6 500 réfugiés, « avec l'autorisation des Iraniess » sans préciser la nature de cette

autorisation ». Il semble que, soucieuses de vider au plus vite les camps d'altitude menacés par le froid, les autorités aient voulu, la semaine dernière, accélérer le départ des réfugiés désireux de se rendre en Iran et dont reux de se rendre en fran et dont beaucoup ont répondu à l'appel à rejoindre le camp de Ziveh, en Iran, lancé vendredi par le dirigeant du Parti démocratique du Kurdistan irakien, M. Massoud Barzani. Téhéran, qui affirme avoir déjà accueilli 100 000 réfugiés kurdes depuis 1975, a multiplié les mises en garde contre des passages auxquels il

n'avait pas donné son accord. Selon les autorités turques, les conversa-tions se poursuivent toutefois en ce qui concerne le passage des 4000 réfugiés refoulés et qui ont,

depuis, regagné leur camp. Avec le raidissement iranien, la Turquie se retrouve donc avec 43 000 réfugiés dans quatre camps, au lieu des 25 000 dont elle pré-voyait le maintien chez elle. Selon le • super-préfet » en charge des pro-vinces du sud-est soumises à l'état d'urgence, après l'épuisement de toutes les possibilités de départ, « des dispositions seront prises pour les installer dans les régions

L'envoi de fonds et la fermeture de l'option iranienne pourraient contribuer à sortir de l'impasse le Ces fonds existent: 500 000 dollars fournis par la CEE, 2 millions de couronnes dancises, bien d'autres offres – la France n'est pas mentionnée – et une dynamique qui ne demande qu'à s'engager pour peu que les canaux, les modalités et les objectifs de l'aide soient définis. Or cette exigence se heurte aux réti-cences d'Ankara. Le porte-parole du ministère des affaires étrangères n'a pas d'objection à ce que la Croix-Rouge internationale « joue un rôle de transmission », mais à Genève on souligne que les mandants de la

Croix-Rouge lui demandent tradi-tionnellement d'être beaucoup plus qu'une boîte postale.

#### Les armes chimiques

Par ailleurs, deux missions, l'une franco-belge, l'autre américaine, qui ont enquêté en Turquie parmi les réfugiés kurdes sur l'emploi par l'Irak d'armes chimiques, ont fait connaître les résultats de leurs travaux. Le docteur Bernard Benedetti. pour Médecins du Monde, et le doc-teur Yves Coyette, pour Médecins sans frontières, ont prélevé clandestinement vingt-deux échantillons d'urine et de sang sur des réfugiés désignés par les cadres des diffé-rents camps comme victimes des ents chimiqu

Ces échantillons, ainsi que des prélèvements effectués sur des animaux agonisants sur la route frontalière franchie par les réfugiés, ont été analysés à Bruxelles au laboratoire du professeur Hendricks, qui avait examiné les victimes des bombardements irakiens à l'arme chimi-que à Halabja en mars dernier. Les analyses sont toutes revenues néga-tives : cette absence de preuve biologique, qui peut être imputable au trop long délai, • n'infirme pas la conviction • du docteur Benedetti, fondée - sur l'inventaire de ses observations cliniques », que de telles armes ont été utilisées. Par ail-leurs, trois médecins américains, relevant dans les camps de Diyarbakir et Mardin la concordance des réponses faites par des réfugiés à un questionnaire en kurde, ainsi que la présence de « lésions dermatologiques et pulmonaires caractéristiques ., ont également conclu à l'usage de ces armes.

MICHEL FARRÈRE

#### A TRAVERS LE MONDE

#### Autriche.

#### Sévère échec électoral pour le vice-chancelier Aloïs Mock

Le Parti libéral de M. Jörg Haider a obtenu un important succès dimane-Autriche, la région la plus importante du pays après Vienne. Avec 9,4 % des voix, cette formation populiste, qui draine les voix de l'extrême droite et celles des méconculaire et entre au Parlament écional avec cing sièces.

L'alliance nationale entre les deux grands partis socialista et conservateur, qui laisse peu de place à l'expression des méconter explique en partie sans doute ce ultat, d'autant qu'ils sont tenus par la Constitution régionale de gouverner également ansemble en Basse-Autriche. Mais II s'agit aurtout d'un grave revers pour le Parti conservateur qui pard la majorité absolue des voix dans ce fief tradi-tionnel, qui est également celui de son président, le vice-chanceller

Cet échec devrait relancer au sein du parti OVP les interrogations sur l'avenir de M. Mock, qui avait déjà été mis en difficulté cas demiers mois à cause de son soutien sans faille au président Waldheim.

#### Finlande

#### Légère progression

#### des sociaux-démocrates aux élections municipales

Le Parti social-démocrate, membre de la coafition au pouvoir en Fin-

lande, et le principal perti d'opposition, le Centre, ont progressé lors des élections municipales qui se sont déroulées dimanche 16 et lundi

perti du pays, au gouvernement depuis vingt ans, obtient 25,3 % des voix, soit un gain de 0,5 % par rapport aux demières élections munici-pales de 1984 et de 1,1 % par rap-port aux législatives de 1987. L'autre grand parti de la coalition mentale, le Parti conservateur du premier ministre Harri Holkeri, donné gagnant par les son-dages, obtient 23 % des voix, un score identique à celui d'il y a quatre ans mais en baisse de 0,2 % par rapport aux législatives

Dans l'opposition, les Verts et les communistes perdent du terrain. Les Verts, qui avaient rassemblé 4 % des suffrages lors des législatives, n'obtiennent que 2,4 % des voix. Avec 10,3 % des suffrages pour les eurocommunistes et 2,5 % pour les staliniens orthodoxes, les deux partis communistes sont en baisse. Le Cenest en légère progression, avec

Après les dernières législatives. sociaux-démocrates et conservateurs avaient formé un gouvernement de coalition avec deux petites formations, le Parti suédois - représentant la minorité de langue suédoise - et le Parti rural, qui obtiennent respectivement 5,3 % et 3,6 %. - (AFP).

#### Haiti

#### Plusieurs militaires arrêtés

#### après une tentative

de putsch Selon les révélations faites, lundi

17 octobre, par le gouvernement,

mardi 18 octobre, un projet de résolution sur le Cambodge présenté à l'ONU par la Thailande, soutenu par cinquante-deux pays (dont la France) non-retour à des politiques et des ement condam pratiques universe nées ». Ce texte, destiné à prévenir k retour des Khmers rouges au pou voir, doit être soumis, en novembre à l'Assemblée générale de l'ONU. I réclame également le retrait de « toutes les forces étrangères » (vietnamiennes) du Cambodge et la créa tion d'une administration provisoire sous la direction du prince Sihanouk lequel est reçu, mardi, par M. Javie Perez de Cuellar, secrétaire général de l'ONU. Selon Hanoï, le projet thaïlandais - que la Chine n'a pas contresigné - « continue de refléte la voie de la confrontation ». Le sièce du Cambodge à l'ONU est occupé par la résistance. Le projet thailan-dais devrait bénéficier d'une très

forte majorité. - (AFP, UPI.)

#### un immerse marché s'ouvre APPRENEZ LE PLACES LIMITÉES A partir de février 89, UN SEMESTRE 18.500 F. Logement compris. CEPES, 57, rue Ch.-Laffitte, 92200 Neurlly. 47.45.09.19 ou 47.22.94.94.

المكذا من الأصل

Bar Carrier

**sécurité** 

BROWNER OF A BURE OF A PARTY.

Part of the second of the seco

Might 25 Table and

Mart de la lace, se ce ce.

The second of the second

Mary Carl State State Co.

A A VIVINE NEW AND A STATE OF THE STATE OF T

profession for the second CAMPAN YES AND AND AND ## # dran 944 - 145

The state of the s

Street Committee of the committee of the

Me France Me and the

### **Amériques**

SALVADOR: attaques, attentats, sabotages

### La guérilla multiplie les opérations sur l'ensemble du territoire

SAN-SALVADOR De notre envoyé spécial

Le colonel Manricio, chef des opérations de l'état-major, est furieux contre son collègue des relations publiques : une fois encore, la « commission de presse » des forces armées traîne les pieds pour délivrer les sauf-conduits autorisant les jour-nalistes à se déplacer dans les zones de combat. La raison en est simple : les militaires ne veulent pas que les envoyés spéciaux et correspondants étrangers constatent l'implantation de la guérilla dans certaines régions et vérifient les brutalités exercées par l'armée parmi la population. Cette bostilité n'est pas nouvelle : plusieurs journalistes ont ici perdu la vie au début des années 80.

Certaines régions sont plus fermées que d'autres, selon l'intensité des combats en cours et la sévérité du colonel local. Le département du Chalatenango, dans le nord-est du pays, est le moins accessible : les postes de commandement de trois des cinq mouvements de guérilla composant le Front Farabundo Marti pour la libération nationale (FMLN) se trouvent là, dans la montgne, près de la frontière avec le Honduras (les deux autres sont plus au sud, dans le département du Morazan).

La principal base militaire du Chalatenango, à El Paraiso, a été attquée à trois reprises par la gué-rilla au cours des dernières années. Le dernier affrontement remonte au 13 septembre ; il a fait seize morts dans les rangs de l'armée, selon le colonel Vargas. Mais celui-ci affirme: « L'opération menée contre El Paraiso a coûté cher à la guérilla, qui a laissé beaucoup de morts sur le terrain. Le FMLN cherche à créer un effet psychologi-que sur les masses et sur la scène internationale. C'est un coup de propagande qui ne traduit pas la réalité du rapport de forces.

#### Mission impossible

Le colonel, comme ses collègues de l'état-major, estime que le FMLN a perdu la guerre sur le plan militaire en 1984. « Du coup, dit-il, la guérilla a adopté la stratégie de la guerre populaire prolongée, qui donne la priorité aux actions terroristes pour créer des conditions nécessaires à une insurrection popu-

coups très sérieux à l'infrastructure

opérations depuis peu, les ouvriers installent des poteaux en ciment qui résisteront peut-être un peu mieux aux explosifs. Les Etats-Unis financent, et les entrepreneurs salvado-

Le colonel Vargas reconnaît que la mission est presque impossible pour l'armée, dont les effectifs ont pourtant quadruplé en huit ans pour atteindre à présent cinquante-deux mille hommes. « Le Salvador, dit-il, a beau être le plus petit pays d'Amérique centrale, ce n'est pas facile de surveiller 21 000 kilomè-

opérations de ratissage, nous ne voyons que des pauvres paysans; mais beaucoup d'entre eux sont au service de la guérilla. C'est difficile d'obtenir des résultats; mais nous avons trouvé d'importantes caches

#### L'impasse

La guérilla est loin d'être battue, contrairement à ce qu'affirment les officiers de l'état-major. Ses effectifs out certes été réduits de moitié par rapport à 1981 (de douze mille à six mille hommes), mais ce sont

certains alliés du FMLM le reconnaissent; le vice-président du Front démocratique révolutionnaire (FDR), M. Ruben Zamora, estime ainsi que « les assassinats de maires et l'utilisation de mines constituent des erreurs politiques ». La population, ajouto-t-il, « risque de ne plus vouloir participer et de se convain-cre qu'il s'agit seulement d'une guerre entre le FMLN et l'armée ».

Le recteur de l'université jésuite de San-Salvador, le Père Ignacio Ellacuria, qui exerce une forte influence intellectuelle sur la classe politique et les commandants de la

# HONDURAS AHLIACHAPAN

tres carrés, quatre mille pylônes à haute tension, six centrales électri-ques, trois barrages hydroélectri-ques et une multitude d'objectifs iconomiques dans les villes.

Comme pour lui donner raison, un groupe d'une cinquantaine de gnéril-leros a attaqué, le 3 octobre, une banque située dans une région très peu touchée par les combais, dans le département de Ahuachapan (à l'ouest du pays, près de la frontière avec le Guatemala) : le FMLN veut ainsi montrer qu'il peut frapper par-tout sur le territoire national - y compris dans la capitale, où les sabotages sont devenus quotidiens.

« La guérilla, déclare le colonel Vargas, dispose de « places de sécurité » dans les banlieues populaires de San-Salvador. - Elle a égale-En huit ans, le FMLN a porté des ment des bases mobiles sur les flancs du volcan qui domine la capitale, à

2000 mètres d'altitude), c'est le au cours de la même période. Le Zepeda, qui dirige la première bri-long de la route qui mêne de San-Salvador à Chalatenango, des dit-il, le FMLN dispose sur le volres de poteaux électriques sont can de milices qui sont des sorces d'appoint pour les commandos

convaincus qui sont restés. De plus, le FMLN compte sur un réseau logistique de plusieurs milliers de personnes (courriers, informateurs, etc.). La recrudescence des combats, en septembre, et les lourdes portes infligées à l'armée prouvent que la guérilla a su modifier sa stratégie pour pallier la baisse des effectils: « Les subversifs se déplacent désormais en groupes de cinq ou six et rassemblent plusieurs unités avant de déclencher une opération, assirme le colonel Zepeda. Nous avons du nous adapter à cette nou-velle situation en réduisant la taille de nos bataillons de sept cents hommes à trois cents. Le plus dur.

les mieux entraînés et les plus

Le FMLN, reconnaissent certains experts militaires américains, peut maintenir « indéfiniment » sz stratégie de guerre populaire prolongée et re l'infrastrature du cavs : mais il n'est pas en mesure de gagner la guerre. C'est donc ties ne pourra réussir à transformer un avantage militaire en victoire

c'est de trouver des guérilleros. »

guéralla, estume que le FMLN se guérilla, estime que le FMLN se trompe dans son analyse politique. Il l'a dit récemment à l'an de ses dirigeants, le commandant Joaquin Villalobos, qu'il a rencourré à Managua. « Je ne partage pas l'optimisme de Villalobos, nous dit le Père Ellacuria. L'insurrection populaire n'est plus d'actualité au Salvador. Il faut la remplacer par une lutte sur le terrain politique et une lutte sur le terrain politique et

Le fait que Villalobos soit sorti,

pour la première fois en quatre ans, des montagnes salvadoriennes pour se rendre au Nicaragua et à Cuba, confirme que des changements de stratégie font l'objet de discussions entre le FMLN et ses deux principanz alliés. La rencontre, prévue pour la fin du mois au Cost entre les cinq commandants du FMLN avec le président Arias pourrait être un pas de plus dans la au Salvador. Cela n'empêche pas le colonel Vargas de maintenir la position traditionnelle de l'armée salvadorienne: « Nous n'avons, dit-il, qu'une seule chose à négocier avec la guérilla: elle doit déposer les

BERTRAND DE LA GRANGE.

#### **CUBA**

#### Rafle contre les spéculateurs

Les autorités cubaines out mené samedi 15 octobre une vaste opérasamen 15 octobre une vaste opera-tion policière, dans la capitale, contre des spéculateurs sur des pro-duits de première nécessité. Plu-sieurs dizames de personnes ont été arrêtées. Dans l'île, la distribution est artièrement rublique : elle est est entièrement publique; elle est organisée selon un système de rationnement fondé sur la libreta - un carnet sur lequel est annotée chaque mois la délivrance d'un minimum de produits de base à des prix subventionnés.

Les Cubains peuvent en outre se procurer des denrées et marchandises dites « libres », suivant les arrivages, à des prix nettement plus élevés. L'opération policière du 15 visait les acheteurs de grandes quantités de produits, destinées à une revente au marché noir, ainsi que des nersonnes a vendant » nue honne des personnes « vendant » une bonne place retenue dans la file d'attente. La spéculation a augmenté à la mesure de la péaurie et de l'allongement des queues devant les maga-

Les correspondants étrangers dans l'île ont d'autre part reçu, ces derniers jours, la visite de représentants de groupes opposés ou simplement « parallèles » au régime. Ceuxci ont déclaré vouloir mettre ainsi à profit me « souplesse » toute pour profit une « souplesse » toute nou-velle du régime, illustrée par la visite en septembre dans l'île d'une délégation des Nations unies enquê-tant sur les droits de l'homme. Trois

groupes se sont montrés à visage découvert à Cuba aux approches du trentième anniversaire de la révolution : le Parti pour les droits de l'homme, le Groupe pour l'art libre et un mouvement dénommé Argos. Denx organisations plus anciennes avaient eu maille à partir avec ls autorités : le Comité pour les droits de l'homme, du dissident Ricardo Bofill, récemment émigré en RFA, et la Commission de réconciliation nationale, de M. Elizardo Sanchez

Mais le paysage de la dissidence comprend désormais de nombrenses associations et groupes, dont l'importance est cependant difficile à évaluer : Junte d'auto-défense des religienz persécutés, Etoile solitaire (des francs-maçons), Les amis de la perestroïka et de la glasnost, etc. Ces mouvements tentent de se fédérer en utilisant au mienx la constitution; mais Fidel Castro a rappelé le 26 juillet que « Cuba n'a besoin que d'un seul parti ».

Enfin, le chef d l'Etat a décoré, le 14 octobre, M. Carlos Medina, le diplomate qui avait été expulse en septembre de Grande-Bretagne pour septembre de Grande-Bretagne pour avoir ouvert le feu sur un aucien agent des services secrets de son pays, M. Florentino Azpillaga, passé à l'Ouest en 1987. L'ambassadeur de La Havane à Londres avant également été expulsé après cet incident. (AFP, Reuter.)

#### **Asie**

CHINE: entre Pékin et Taipeh

#### Les « primes à la trahison » passent de mode

PÉKIN de notre correspondant

Trois cents kilos d'or pour 6,5 tonnes de ferraille volant plus vite que le son... Il faudra désormais qu'un pilote du continent communiste chinois apporta à Taiwan du matériel réellement moderne pour recevoir cette récompense en prix de sa défecrécompense en prix de sa desec-tion vers l'île nationaliste. Les autres e primes à la trahison » ont été radicalement réduites — entre 40 % et 80 % de leur montant initial — à la mi-septembre par les autorités mili-taires de Taipeh.

Officiellement, cette mesure vise à celmer les critiques de l'opinion publique de Taiwan, qui considère pour une bonne part le système des récompenses en vigueur depuis quarante ans comme un gespillage enachronique. La geste prend une tournure

• CORÉE DU SUD : le président Roh Tae Woo à l'ONU. — Le est arrivé kındi soir à New-York, II devait prendre la parole mardi à la tribune des Nations unies, où il devait

faciliter la réconciliation entre les deux Corées. Jamais un chef de

MINITEL 36.15 CODE FNAIM

trols jours auparavant, Pékin avait annoncé la suppression pure et simple des primes à la défection pour les pilotes de la le continent.

Douze pilotes de l'armée communiste ont franchi ainsi le Rubi-con depuis 1949 pour passer du côté nationaliste — la moitié d'entre eux via la Corée du Sud. Dens l'autre sens, le trafic fut moins intense, mais Pékin n'a rappelé, en annonçant sa décirappete, que les deux demiers cas en date, en 1981 et 1983. Ca sont là des gastes symboliques, mais, permi les innombrables signes montrant que le rapprochement politique des deux camps chinois est bel et bien engagé, c'est pour eux une façon de reconnaître que l'Etat de guerre prévalant dans le détroit de Teiwan est, pour ainsi dire,

l'Etat sud-coréen ne s'était adressé à l'Assemblée générale de l'ONU, où qu'un siège d'observateur. M. Roh sera recu jeudi par le président Res-gan. A cette occasion, les Etats-Unis pourraient annoncer un assouplisse-

ment de leur politique à l'égard de la Corée du Nord, — (AFP.)

ER C'ESTAUSSI UNE QUESTION DE FINANCEMENT. FNAIM Acherer, vendre, louer, expertiser, gérer, c'est l'affaire offre un service compler dans tous les domaines de des professionnels de l'immobilier. Mais l'immobilier, et des conditions de financement privilé- 6000 PROFESSIONNELS V DANS TOUTE LA FRANCE • c'est aussi une question de financement. La meilleure vue sur l'immobilier. Alors faires appel à l'un des 6 000 professionnels de la Prêts, conseils personnalisés, la FNAIM et ses partenaires financiers sauront trouver la solution la mieux **RENSEIGNEMENTS ACHAT - VENTE - LOCATION** La FNAIM, avec l'appui de 4 grandes banques spécia-lisées, LA HÉNIN, SOFAL, SOVAC, L'UCB, vous adaptée à votre projet.

las qualte canif.

- : 53 1222

La discussion budgétaire s'ouvre à l'Assemblée nationale

#### Le premier ministre craint une conjonction des oppositions

Les députés devraient entamer, mardi 18 octobre, le marathon bud-gétaire. Après la discussion générale, mardi et mercredi, ils aborderout la première partie de la loi de finances (recettes) avant d'exami-ner, la semaine prochaine, la discusner, la semante prochaine, la discus-sion des dépenses, ministère par ministère. Le budget 1989, en défi-cit de 104 milliards de francs, carac-térisé par une poursuite de la politi-que des allégements liscaux pour les ménages et les entreprises, enregis-tre une augmentation des dépenses publiques de + 4,7%.

Devant la commission des finances de l'Assemblée nationale, le 21 septembre, le ministre de l'économie et des finances, M. Pierre Béré-govoy, avait insisté sur le triple objectif d'efficacité, d'équilibre et de justice sociale dont ce projet de loi de finances était, selon lui, la tra-

diction.

M. Edouard Balladur avait alors dénoncé - la facilité - et le « relachement » d'un budget dont les dépenses augmenteraient trop vite et qui tournerait le dos à la politique de baisse de la pression fiscale et de maîtrise des dépenses publiques menées de 1986 à 1988. L'ancien ministre des finances de M. Jacques Chirac interviendes manti dans la Chirac interviendra mardi dans la discussion générale pour contester le bien-fondé de ce budget. - La

conjoncture exceptionnellement favorable en cet automne 1988 offrait des marges d'action considé-rables (inconnues depuis de nombudget; au lieu de poursuivre l'assainissement des finances publiques entrepris de 1986 à 1988, le gouvernement a préféré céder à la facilité - estime M. Balladur. M. Edmond Alphandéry (UDC) a expliqué, quant à lui, dimanche que expique, quant à lui, unhanche que ce budget était » un budget peinard au moment où il faudrait un budget de combat pour le pouvoir d'achat et pour l'emploi ». De son côté, M. Michel d'Ornano (UDF) affirme dans un entretien au Figuro, que « les vieux démons socialistes se réveillent : le gouvernement s'engage à nouveau sur la voie de la dépense au lieu de faire porter l'effort sur une réduction supplé-mentaire des charges des familles et des entreprises et sur la préparation de notre entrée dans l'espace unique

européen en 1993 ». «Si le budget actuel n'est pas modifie, nous ne pourrons le voter », affirme M. André Lajoinie dans un entretien à l'ACP. Le président du groupe communiste sou-haite notamment que le budget 1989 soit revu et corrigé pour répondre à la vague de mécontentement social

qui se fait jour. Les députés commu-nistes devraient repousser les bud-gets de plusieurs ministères : celui des anciens combattants (trop réduit à leurs yeux), celui de la défense (ils n'ont pas voté la loi de programmation militaire), celui de l'éducation nationale. « L'opposition programmation muntaire), cetti de l'éducation nationale. « L'opposition du PC ne peut être confondue avec celle des députés de droite », expli-que à l'avance M. Lajoinie. En que a l'avance M. Lajointe. En revanche, les commissaires communistes ont voté l'impôt de solidarité sur la fortune (ISF), bien qu'ils auraient souhaité voir son rendement multiplié par cinq (20 milliards de francs).

La discussion de l'article 18 du projet de loi de finances, qui reprend intégralement l'ISF, devrait donner lieu à d'âpres discussions avec l'opposition de droite. Le gouverne-ment pourrait faire, en séance publique, d'ultimes concessions (par exemple remonter le seuil d'applica-tion de l'ISF de 4 millions à 4,5 mil-lions de francs) pour tenter d'obte-nir une attitude conciliante de l'UDC. Dans l'hypothèse d'une conjonction des oppositions, le premier ministre M. Michel Rocard devra recourir pour la première fois à l'arme du 49-3 (engagement de responsabilité) pour faire passer sa loi de finances.

PIERRE SERVENT.

#### Les rocardiens soupçonnent M. Mauroy de manquer de fermeté face au PCF

La préparation des élections municipales

Le Parti socialiste a, enfin, de de son côté, tentait de lui faire perquoi s'occuper. Il se lance dans la dre certaines mairies ou de l'empêcampagne pour le « oui » au référendum sur la Nouvelle-Calédonie (I). Il prépare les élections municipales : M. Pierre Mauroy a écrit à M. Georges Marchais, M. Marcel Debarge va rencontrer M. Paul Lau-rent. Comme au bon vieux temps, ce qui n'est pas du goût de tout le

Si le projet de texte soumis par M. Mauroy au bureau exécutif en vue de la convention nationale du 13 novembre ne soulève pas d'objection lorsqu'il affirme que - toutes les composantes de la majorité présidentielle doivent être représentées au sein [des] listes [du PS] (le Monde du 14 octobre), la mise en pratique de ce principe inspire une certaine inquiétude. Après l'expérience des élections cantonales, les rocardiens s'interrogent sur le réalisme du premier secré-taire, dès lors qu'il s'obstine à ranger dans la majorité présidentielle un Parti communiste qui ne veut pas en entendre parler, et qu'il se fixe pour objectif un accord national dont le PCF a explicitement écarté l'idée en dénonçant ce que M. André Lajoinie a appele un - Yalta municipal ».

- La stratégie du PC ne va pas dans le sens d'un accord national », observe M. Alain Richard, porteparole du courant rocardien et membre adjoint du secrétariat national, chargé des élections. La perspective d'une pure et simple reconduction de l'union de la gauche municipale, avec un PS qui se montrerait, une fois de plus, - unitaire pour deux », paraît, dans ces conditions, hors de saison. Si les rocardiens approuvent l'ouverture de discussions au niveau national, afin d'empêcher les communistes de mettre en œuvre, localement, des tactiques différentes dont les socialistes seraient dupes globalement, ils redoutent que la recherche systématique d'un accord national ne conduise le PS à donner des gages de bonne volonté sans récipro-cité. « Un accord national ne peut pas ne pas comporter un volet de politique générale », estime M. Gérard Fuchs, membre du secrétariat national, « Je ne vois pas très bien, ajouto-il, les communistes

Dans le triptyque de M. Mauroy - renforcement du PS, rassemble-ment de la gauche, élargissement, sent un problème de priorité, sachant que, par rassemblement de la gauche, on n'entend rien d'autre, en fait, que l'union PS-PCF. Celle-ci est, pour M. Louis Mermaz, la - base historique - de la majorité réunie par M. François Mitterrand le 8 mai dernier. C'est en outre, rappelle le président du groupe socia-liste de l'Assemblée nationale, l'axe stratégue auquel le président de la République s'est toujours tenu. Ceux qui appuient le chef de l'Etat pourraient-ils s'écarter de cet axe. alors que l'unique espoir du PCF est, ne toujours, de voir les socialistes se tourner enfin vers des alliances à droite et lui abandonner

à gauche, l'espace qui fut jadis le Le débat a un aspect tactique. Refusant de considérer comme imparable la « dissuazion du faible au fort » expérimentée par les com-munistes aux élections législatives, puis cantonales, les rocardiens sou-naitent que le PS se garde de toute naïveté et se prépare à riposter en présentant ses propres listes dans certaines villes dirigées par le PCF et en envisageant le maintien de ces listes au second tour si son « allié »,

cher d'en gagner de nouvelles sur la droite. Ils estiment nécessaire, en revanche, de réfrèner l'ardeur des socialistes dans des départements comme les Côtes-du-Nord ou le Morbihan, où la tentative de disputer au PCF les municipalités de moindre importance qu'il détient encore risquerait de le libérer de toute obligation envers le PS.

Cette préoccupation tactique réveille, dans la perspective de 'après-Mitterrand, une divergence stratégique traditionnelle. Historiquement, l'union de la gauche n'a pas la même signification pour le chef de l'Etat et pour le premier ministre. Cette différence, mise en sommeil entre les deux hommes, ne l'est pas chez leurs partisans. Où l'on voit poindre, sous une nouvelle forme, le différend sur l'a ouverture », différend d'ailleurs biaisé puisque M. Michel Rocard peut faire valoir qu'il n'est pas l'auteur du slogan « La France unie ». Aussi les rocardiens apprécieraient-ils que M. Mitterrand donnât une indication quant à ce qu'il attend des socialistes pour les élections municipales, afin de libérer le premier ministre de cette charge et de permettre aux uns et aux autres d'œuvrer dans un cadre commun. débarrassé de toute hypothèque stratégique.

#### Les difficultés de l'« axe majoritaire »

Enfin, comme de juste, la mise en cause de la façon dont s'y prend M. Mauroy est liée aux rivalités internes au sein du PS. En s'en prenant au premier secrétaire, qui serait inspiré par une vision périmée des rapports entre le PS et le PCF et par des préoccupations régionales, les rocardiens entratiennent le doute sur la capacité de l'« aze majori-taire » mitterrando-mauroyiste à assumer efficacement la direction du parti. Aussi la riposte ne se faitelle pas attendre du côté le plus engagé dans cette gestion : les amis de M. Lionel Jospin ironisent sur l'agitation et les rodomontades des rocardiens. Ils évoquent la proposi-tion qu'aurait faite M. Richard - et que celui-ci dément - de modifier la loi électorale municipale, sinon dans le sens souhaité par M. Raymond Barre (suppression de la possibilité de fusion des listes entre les deux relèvement du seuil de 10 % des suffrages exprimés nécessaire, au premier tour, pour qu'une liste puisse se maintenir au second. Pourrait-on offrir un meilleur argument aux

accuser les socialistes de tricherie ? Les rocardiens, encouragés par leur chef de file à s'affirmer au sein du PS - c'est le moment où iamais - ne manquent pas une occasion de relever les difficultés qui apparais-sent soit entre M. Mauroy et ses alliés jospinistes, soit entre ces derniers et les partisans de M. Laurent Fabius. Le remplacement de pre-miers secrétaires fédéraux élus députés et qui, su terme des statuts du parti, doivent abandonner leur responsabilité dans l'appareil, pose

communistes et à la droite pour

parfois des problèmes délicats au sein du courant A-B (mitterrandomauroyiste). Ainsi les fabiusiens ont-ils dû accepter, en Seine-Saint-Denis, un premier secrétaire, M. Gilbert Roger, plus proche de Mar Véronique Neiertz (jospiniste) et de M. Gilbert Bonnemaison (mauroyiste) que de MM. Marcel Debarge et Claude Bartonolone (fabiusien).

Il arrive que les rocardiens s'amu-sent à se mêler d'un différend interne au courant A, comme dans Bas-Rhin, où s'affrontent fabiusiens et partisans de M. Jean Pope-ren. En Dordogne, le désaccord généralisé conduit à ce que la fédération ne compte pas moins de... quatre premiers secrétaires (un jospiniste, un fabiusien, un rocardien et un partisan de M. Jean-Pierre Che-

#### L'obsession marseillaise

Des difficultés plus sérieuses apparaissent dans la perspective des élections municipales. A Paris, le débat au sein du courant mitterrandiste se concentre sur la recherche d'un chef de file face à M. Jacques Chirac. Proche de M. Jospin, le pre-mier secrétaire fédéral, M. Jean-Marie Le Guen, défendant l'idée de chercher à conquérir des arrondisse-ments et à empécher M. Chirac de l'emporter dans tous, comme en 1983, proposait que les socialistes ne présentent pas de candidat désigné à la mairie de Paris. Cette suggestion a été combattue par les fabiusiens et abandonnée par son auteur, qui a répliqué en laisant valoir que, faute de candidature de MM. Georges Sarre (Socialisme et République) ou Paul Quilès (fabiusien), qui estiment avoir « déjà donné », l'un en 1977, l'autre en 1983, le seul champion socialiste possible à Paris est M. Jack Lang. Autrement dit : que les fabiusiens se débrouillent entre

La désignation des chefs de file socialistes, ouverte le lundi 17 octo-bre, pose à M. Mauroy un autre redoutable problème : celui de Marscille. Le premier secrétaire s'en occupe personnellement et doit par-venir, d'ici au 13 novembre, à une solution qui permette de sortir du blocage entre le maire, M. Robert Vigouroux, et le candidat de la fédération, M. Michel Pezet. Ce dernier, membre du secrétariat national du PS, chargé des collectivités locales, s'attendait à prendre la pré-sidence de la Fédération nationale des élus socialistes et républicains (FNESER), mais il s'est entendu dire par M. Mauroy que ce dernier entend la conserver. L'Elysée aurait fait savoir que le chef de l'Etat ne souhaitait pas voir M. Pezet bénéf cier d'une promotion qui apparaî-trait comme un soutien du parti à sa candidature à la mairie de Mar-

L'unanimité se reconstitue, ici. sur un constat menaçant: si les socialistes perdalent Marseille, ils auraient perdu les élections municipales. Personne n'y a intérêt. Vrai-ment?

PATRICK JARREAU.

#### **PROPOS ET DÉBATS**

#### M. Barre

#### Compréhension

M. Raymond Barre a déclaré lundi 17 octobre sur RMC qu'il comprensit pour des raisons de santé économique la détermination du gouvernsment face aux revendications sociales actuelles. « Je comprends, a expliqué l'ancien premier ministre, une part de ces revendications. Nous savona tous qu'il y a des catégories dont le pouvoir d'achet stagnait qui a partois reculé. Dans le même temps, je ne peux pas contester la position du gouvernament, qui veut éviter que tout l'effort qui a été fait en France sieurs années en vue de naîtriser les tensions inflationnistes soit compromis en l'espace de trois semaines et que le conséquence de cela soit une dévaluation du franc qui eralt néfaste d'une manière générale à notre économie. »

#### M. Juppé

#### Funeste

M. Alain Juppé, secrétaire général du RPR, a souhaité que le gouvernement « consacre toutes ses énergies à régler l'agitation sociale et renonce à un projet tout à fait funeste qui va nous faire perdre du temps et de l'argent, le référendum sur la lle-Calédonie ». Il a précisé à Europe 1 que l'organisation de ca référendum « coûtait à l'Etat 250 millions de francs », ajoutant « On a dépensé cette année 1 milliard et demi de francs pour aller sept fois aux umes. >

M. Juppé a ajouté : « M. Mitter rand nous avait promis la paix sociale. Cet engagement a été pris un peu à la légère. La politique économique a des contraintes que je respacte, mais ce n'est pas en accusant les infirmières de s'énerver sans essayer de comprendre plus en profondeur la raison de leur malaise au'on sortira de ce conflit. >

#### M. Léotard

#### Dehors !

kındi 17 octobre sur France-Inter que e les trois ministres d'ouverture, MM. Rausch, Durefour et Soisson devraient d'urgence quitter le gou-vernement ». « Je trouve, a-t-il ajouté, que ce serait plus honnête. Ou ils ont été piégés, ou ils sont mauvais. M. Soisson est le ministre du trouble social, M. Rausch a le record du déficit commercial. M. Durafour est le ministre de public. » Insistant sur l'urgence de reconstruire l'opposition », le secrétaire général du PR a donné son M. Chirac : « Il mérite beaucoup plus que ce qui est dit ici ou là. » M. Giacard d'Estaing : « Il existe un accord complet entre lui et moi. > M. Barre : e Il a toujours suivi une ligne droite mais il change toujours de ligne droite (...) Il ne faut jamais dire d'un homme politique ou'il n'a pas d'avenir, peut-être M. Barre en a-t-il un,

#### président de la commission des finances La plume et l'expert

M. Dominique Strauss-Kahn

On l'appelle « D.S.K. », c'est plus chic et plus rapide que Dominique Strauss-Kahn. Encore que, depuis qu'il a été élu député socialiste de la Haute-Savoie, en mars 1986 - aux forceps tant il partait, le courageux, battu d'avance - on le nomme « Strauss », raccourci qu'il a conservé pendant sa campagne législative de mai et juin 1988, dans le Val-d'Oise, où il a été réélu. Il aura droit désormais à son nom en entier, par déférence pour le président de la commission des finances de l'Assembl nationale qu'il est devenu l'été dernier. Il sera aux premières loges, à partir de mardi, pour la discussion budgétaire.

Malgré son passé universitaire (licence de droit, sciences-po, HEC, agrégation de mathémativice financier du commissariet général au Plan, puis commissaire adjoint de la même institution) et politique (député, membre du secrétariat national du PS chargé des études), ce mons n'est pas de ceux dont la tête enille au gré de l'ascension, mërne s'il est normalement soucieux d'assurer sa promotion.

D.S.K. avait la modestie un peu massive. « Je ne sals rien faire sur rien », disait-il il y a quelques années. Mais il a appris depuis à ne plus dissimuler, derrière un sourire de circonstance, sa véritable valeur. Son parcours est celui d'un sprinter qui serait capable d'un choix stratégique ou de deux en moins de dix

Né le 25 avril 1949 à Peris. il était destiné par sa famille à devenir juriste ou médecin. Il a choisi la politique en 1977 lorsque M. Christian Sautter lui a ouvert les portes de la commission économique du CERES de C'était, dit-il aujourd'hui, « archaïque franco-français ». Dans le genre il avait déjà donné à l'Union des grandes écoles,

confirmé en travaillant au côté de M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS dont il est vite devenu l'expert économique. Dominique Strauss-Kahn, que l'on disait alors piètre politique. avait déjà démontré un bon sens du calcul à moyen et à long terme. Plutôt que d'entrer, en 1981, dans un quelconque cabinet ministériel avec tous les honneurs dus à son rang, il avait pré-féré l'obscurité du Parti socialiste, un traveil ingrat et harassant, l'atmosphère surréaliste des nuits de « commission sans gloira contre ses anciens amis du CERES. les rocardiens parfois, M. Jean Poperen toujours. Au PS, la concurrence était moins rude, puisque le parti avait été vidé au profit des palais officials. Et voilà pourquoi la petit beaucoup plus vite qu'auprès d'un ministre socialiste de ceci En quelques années, il a appris

alors dominée par les étudiants

communistes. Son choix, il l'a

la politique de terrain (Haute-Savoie en 1986, Sarcelle et le Val-d'Oise en 1988), celle de d'experts mátinés de spectacle mais toujours courtois et presque toujours raisonnables contre l'adversaire de droite ; l'écriture politique lui est connue : il a rédigé en langage clair le projet socialiste de 1988. L'art de la négociation na lui samble pas étranger, même si see talents sont restés (dans les luttes intesoù il a été un bref moment chargé de mission conciliatrice » fort discrets. Il lui reste à surmonter une angoisse à la Woody Allen : en quoi les exis-tences de D.S.K., Strauss et Dominique Strauss-Kahn aurontelles changé, un tant soit peu, le

J.-Y. L.

#### Le référendum sur la Nouvelle-Calédonie

#### Les royalistes de la NAR votent « oui »...

A l'approche du bicentenaire de la Révolution, qui ne fut pas précisément une fête pour les royalistes, les amis de M. Bertrand Renouvin, candidat de cette mouvance à l'élection présidentielle de 1974, célèbrent discrètement - le numéro 500 de leur bimensuel (1), qui a atteint l'âge de la majorité. Fruit d'une scission de l'Action française en 1970, le journal Royaliste est l'organe de la Nouvelle action royaliste (NAR), qui rejette l'appelation « royaliste de gauche », qui lui est octroyée.

Partisan du comte de Paris, membre du comité national de soutien à M. François Mitterrand au moment de l'élection présidentielle de 1988. M. Repouvin s'est prononcé, au nom de la NAR, en saveur d'un « oui sans réserve » pour le référendum sur la Nouvelle-Calédonie. Il prépare un rapport sur l'usage de la jangue française pour le commerce dans le monde qu'il présentera début 1989 devant le Conseil éc mique et social (CES) dont il est membre. Ne voulant pas être exclue de la réflexion qui entoure le Bicentenaire, la NAR organisera un collo-que intitulé « Célébrer 1789 », le samedi 19 novembre à Paris.

#### ... « Aspects de la France » prône le « non »

Pour sa part, M. Pierre Pujo, directeur d'Aspects de la Prance (2), hebdomadaire de l'Action fran-çaise (AF), a été renforce dans ses convictions négatives à l'égard du référendum après un voyage d'observation de quinze jours en Nouvelle-Calédonie, Selon lui, le Caillou doit rester français et pour cela il faut revenir au statut Pons. Répondant - non à l'escroquerie du référendum, M. Pujo soutient que le gouvernement « profère un

électeurs métropolitains » quand il parle du retour de la paix et de la sécurité sur le territoire. Il cite en référence des incidents survenus à Nouméa, le 8 octobre, qui ont fait l'objet d'un reportage du directeur d'Aspects de la France, dans le nº 2065, du 13 octobre. M. Pujo prétend, par ailleurs, qu'- il n'y a plus de justice sur le territoire à l'encontre des séparatistes. Les dossiers des exactions des membres du FLNKS sont automatiquement classés ». Enfin, le dirigeant royaliste s'insurge contre « la faiblesse du RPCR, qui ne pense qu'à sauver ses affaires et protéger ses inté-

(1) Royaliste, 17, rue des Petits-Champs, 75001 Paris.

(2) Aspects de la France, 10, rue Petits-Champs, 75001 Paris.

#### BIBLIOGRAPHIE

#### La République est-elle toujours « une et indivisible »?

Tous les Français, avant même de devenir majeurs et citoyens, savent que - la République est une et indivisible : on l'apprend à l'école. Mais la plupart ignorent qu'ils répè-tent là les termes de la proclamation du 25 septembre 1792 et non ceux qui sont contenus dans l'article 2 de la Constitution du 4 octobre 1958, qui dispose de façon plus concise que « la France est une République indivisible ».

Un jeune professeur agrégé de faculté de droit, de surcroît ancien élève de l'ENA, M. Roland Debasch, s'est livré à une étude à la fois juridique, politique et historique de ce principe pour montrer son influence fondamentale et multiple. Si la Révolution de 1789 a permis sa formulation précise, il précxistait elle pendant la monarchie et il a survécu aux controverses entre Jacomontre bien que si les premiers le traduisaient par une forte concentraniaient pas et le jugeaient compati-ble avec l'autonomie des collecti-

vités locales. Même les deux Napo-léon ont prêté serment de fidélité à la « République une et indivisi-ble »... quitte à violer ensuite leur engagement. Aujourd'hui, selon l'auteur, qui se réfère notamment à la jurisprudence du Conseil constituannel, l'unité de la République ne

doit pas être confondue avec l'uni-formité.

Cela implique notamment que le régionalisme, par exemple, ne doit pas être doté d'un pouvoir politique, ce qui serait un démantèlement du pouvoir national unitaire. Quant à l'unité du territoire, elle exclut la séparation d'une fraction de celui-ci contre la volonté des représentants de la nation ». Tout cela, confirmé et précisé en deux siècles d'histoire juridique, appartient aujourd'hui au « bloc de constitu-tionnalité ». M. Michel Debré, qui préface l'ouvrage, va plus loin que M. Debbasch, puisqu'il affirme que « l'unité et l'indivisibilité du territoire correspondent dans le subcons-cient de la France à l'unité et à l'indivisibilité de la culture, grâce à quoi notre nation existe. Pour l'ancien premier ministre - toujours inquiet, - il n'y a de légitimité que nationale parce que populaire, ce qui impose des limites tant à la décentralisation régionale qu'à l'intégration européenne, faute de quoi « l'unité » cesserait d'être indivisible ..

#### ANDRÉ PASSERON.

\* Roland Debbasch : le Principe révolutionnaire d'unité et d'indivisibi-lité de la République, Edition Écono-mica, 481 p., 195 F.



्राज्या । सम्बद्ध

حكدًا من الأصل

BOOK SERVICE OF THE SERVICE OF

### **Politique**

La restructuration de l'opposition

# Le CDS prépare le regroupement des forces du centre

Sont-ils en état de flottement ou de désœuvrement ? D'apesanteur ou d'ivresse? Que veulent-ils? Que manigancent-ils? Où vont-ils? Les centristes du CDS peuvent au moins déjà se réjouir d'être depuis des semaines au centre... du débat politique. Leur groupe autonome à l'Assemblée nationale a cinq mois. Personne ne croyait, M. Giscard d'Estaing le premier, qu'ils oscraient aller jusqu'an bout. Trop mous, disait-on! On bien on pensait que, s'ils s'y hasardaient, ils reviendraient aussi vite qu'ils étaient partis. Trop

Erreur! Le groupe de l'Union du centre existe et, après avoir du parfois se pincer eux-mêmes pour y croire, pas un de ses membres ne regrette vraiment d'avoir franchi le Rubicon. Scule véritable innovation dans le décor politique, ce groupe est devenu une référence pour la droite comme pour la gauche.

Après des mois de complexes et de diètes médiatiques, M. Pierre Méhaignerie vient ausi d'être inscrit an baromètre des sondages. Les Français le découvrent. On commence à le reconnaître dans la rue. Bonheur dans tous les étages du CDS. « Pendant des années, explique un de ses conseillers, on nous a méprisés. On nous a pris pour des cons. Aujourd'hui, les cons ont décidé de relever la tête. » Révolutionnaire! Les centristes ont dans le même temps appris à travailler dans l'ombre, à gérer leur silence, à s'adonner avec une propension natu-relle à l'art du double jeu pour pouvoir, espèrent-ils, se réserver des lendemains prometteurs.

Car ils n'out pas épuisé tout le sac de leurs tentations. Au moment où l'ouverture paraît plutôt en voie de fermeture, où la politique semble inéluctablement se rebrancher sur le courant alternatif gauche-droite, le CDS prépare secrètement, selon l'expression d'un de ses dirigeants, sa révolution copernicienne » : la constitution au printemps 1989 d'une grande force centriste, modèle CDU allemande, moderne, régénérée, structurée, qui peut provoquer un véritable chamboulement des fondations bien fissurées de l'opposition. Ce qui justifie l'élémentaire prudence dont M. Méhaignerie et son équipe veulent s'entourer pour mener à bien cette vaste entreprise.

Pour ce printemps de l'opposition, les centristes veulent faire en avril

Stasi. Il était prévu en novembre à Lille. Raison officielle de ce report : la surcharge des militants due aux élections cantonales et à la campagne du référendum sur la Nouvelle-Calédonie. Raison réelle : se donner le temps nécessaire et surtout laisser passer les élections municipales de mars, qui, selon la consigne cen-triste, « ne doivent être troublées par quoi que ce soit ». En vérité et concrètement, la stratégie centriste comprend trois volets, trois opérations bien définies.

### opérations

Opération camouflage : rester à l'UDF le plus longtemps possible avant de faire le grand saut. Accepter e le consensus minimum » rien de plus. La première étape de cette révolution centriste devait être l'affirmation de l'autonomie d'un groupe centriste an Palais-Bourbon. Les dirigeants du CDS considèrent que cette première étape est désor-mais franchie, excluant tout retour

« La giscardocratie » qui, petit à petit, se décalque, selon eux, sur l'UDF eurait plutôt tendance à les faire fuir encore plus vite. Entre M. Méhaignerie et l'ancien président de la République, le courant ne passe plus. M. Méhaignerie tire en ce moment sa révérence à M. Giscard d'Estaing, à qui il reproche en privé « de penser plus à lui-même qu'à la France ». Pour anecdotique que soit cet épisode, le fait que le patron du CDS ait refusé, la semaine dernière, de mettre au pot commun UDF son temps d'antenne pour la campagne à la télévision sur le référendum calédonien est tout à fait significatif de ce nouvel état d'esprit. M. Méhaignerie attend les municipales, mais il a déjà virtuelle-ment quitté l'UDF.

Deuxièmement, l'opération mus-culation. Le CDS étant destiné à être · le noyau dur - de la nouvelle confédération centriste qui doit se mettre en place, ses dirigeants out entrepris de procéder à un grand nettoyage à la base. C'est sans plaisir qu'ils ont enregistré la perte de vingt sièges de conseillers généraux sortants. Preuve à leurs yeux que

OUVEAUX

AMSTRAD PC

GRATUIT DANS LE N° :

DU LOGICIEL WORKS

un logiciel de communication

**UNE DISQUETTE** 

DE MICROSOFT.

**ÉGALEMENT AU SOMMAIRE** 

Choisir un modem et

Les outils de création

graphique sur Amiga

D'ESSAI

leur congrès d'Epinay. Pour la sym-bolique, ce congrès pourrait se tenir à... Epernay, la ville de M. Bernard militantisme, donc de conquête. Entre le 14 octobre et le 25 novembre, tous les secrétaires fédéraux du CDS auront été réunis pour cette opération coup de fouet.

Ultime opération enfin, la plus importante sans doute et la plus complexe certainement : l'opération prospection pour agréger autour du noyau dur CDS toute la constellation contriste. - Un travail de taupe » est commencé. Le groupe d'initiative et de réflexion (GIR) réunir, mais cette fois à l'insu de la presse afin d'éviter toutes manœuvres maladroites. On y retrouve la brochette de tous ces gens suscepti-bles en avril d'être les premiers acteurs de cette confédération cen-triste. M. Simone Veil, M. Raymond Barre. Ceux qu'on appelle encore les barristes du PR, regroupés autour de M. Charles Millon, ainsi qu'un certain nombre par M. Alain Carignon. Parallèlement, des contacts sont noués avec les responsables de la nouvelle convention barriste du CLES et, d'une façon encore plus discrète, avec l'Association des démocrates de M. Michel Durafour. - Plus le temps passe, expliquait la semaine dernière M. Millon au Figaro, plus je suis convaincu de la nécessité d'une redéfinition du paysage poli-tique. (...) Les idéologies étant mortes ou moribondes, cette force se constituera autour d'une philosophie politique proche à mon avis du personnalisme libéral et social. » Telle est bien la réflexion essentielle engagée par tous ces hommes et femmes qui acceptent de travailler

#### Que faire de ML Barre?

la tête de cette nouvelle croisade centriste. M. Giscard d'Estaing : le ressort affectif est cassé, l'opinion ne lui a pas pardonné. M. Barre : il a été le premier à souhaiter « que le centre se vertèbre », mais comment entreprendre avec un homme dont certains au CDS se demande si la politique l'intéressera encore dans six mois. M. Méhaignerle : son expérience ministérielle, se cinquantaine sont de précieux atouts. Sa position, qui n'est plus désormais contestée à la tête du CDS, semble désormais tout naturellement le prédisposer à prendre la tête, en avril, de la confédération centriste. « Il lui reste simpres ambitions », juge un de ses

M. Méhaignerie sait où il vent aller. Il sait aussi que l'entreprise n'est pas des plus aisée. Cette grande opération de printemps passera d'abord par un changement de sigle. Le CDS disparaîtra. La nouvelle confédération du centre prendra le nom du groupe centriste à l'Assemblée : l'Union du centre.

Se posera ensuite le problème des hommes. Que faire de M. Barre? Où mettre Mme Veil? M. Jacques Barrot peut-il garder son poste de numéro deux ? Jouant de la rumeur, l'entourage de M. Méhaignerie tente de le pousser à Bruxelles pour remplacer au poste de commissaire européen M. Claude Cheysson. M. Mitterrand et le chancelier alle-M. Mitterrand et le chanceuer alle-mand Kohl sont convenus depuis longtemps qu'il devait échoir à un centriste de poids. M. Bernard Bos-son a refusé. Contacté par M. Delors, M. Barrot réfléchit. Entre-temps, M. Roland Dumas a sollicité M. Stasi. M. François Bay-rous experait très bien remplacer à rou se verrait très bien remplacer à Paris, M. Barrot. Mais M. Millon a déjà fait savoir qu'il ne quitterait point le PR pour n'importe quel stra-

#### M. Georges Chacornac directeur du cabinet de M Edith Cresson

M. Georges Chacornac, adminis-trateur civil, a été nommé directeur du cabinet de M<sup>m</sup> Edith Cresson, uistre des affaires européennes.

[Né le 18 septembre 1946 à Clermont-Forrand, M. Georges Chacor-nac est agrégé de philosophie et ancien élève de l'ENA. En 1975, il est nommé administrateur civil au ministère de l'intérieur, puis occupe plusieurs postes de sous-préfet ou de directeur de cabi net de préfet. Il travaille entre 1978 et 1984 à la délégation de l'aménagement du territoire (Datar) et au com-missariat au Plan. Il est sous-directeur au ministère de l'intérieur, de 1984 à 1988, puis, pendant quelques jours, directeur de cabinet du ministre délégué

gnerie pour . Saire Jouer au centre tout son rôle » il s'agira également pour circonscrire ce que M. Millon appelle « le désarmement moral de opposition ., de retrouver un . terentre le social-étatisme et le conservatisme libéro-chiraquien.

Enfin, les avis dont loin d'être unanimes sur l'utilisation première de cette nouvelle force centriste. Ce congrès centriste venant deux mois avant les élections européennes de juin, il pourra tout naturellement servir de tremplin au lancement d'une liste autonome centriste. M. Giscard d'Estaing le redoute. Il n'a pas tort. Au CDS on s'accorde d'ores et déjà à considérer ce rendez-vous « comme l'épreuve de vérité ». Chacun se refuse encore à en parler. Astuce. « Une fois encore, glisse un proche de M. Méhaignerie, ils ne vont pas croire qu'on va aller

#### Secret de polichinelle

Ce secret de polichinelle risque d'être bien mal gardé. Si cette liste voit donc effectivement le jour emmenée par Mª Veil, M. Méhaignerie ou un autre, c'est un autre débat, - elle finira alors de précipiter l'UDF dans l'abime en jetant par ricochet le PR, ou du moins ce qui en restera, dans les bras du RPR. Les élections cantonales et municitristes, ce sera le moment ou jamais. Chacun en a conscience. S'ajoutent cela que, pour beaucoup, « l'Europe est leur bébé », que leurs amis allemands et italiens les vincltent fortement et que ce serait pour ce centre nouveau la première bonne occasion de se mesurer face à l'opinion, de surcroît par le truch d'un scrutin proportionnel.

Il restera à régler, s'il se pose à nouveau, le problème de l'ouverture. Un conflit de génération risquerait alors de survenir. Entre les plus jeunes, considérant que cette ques-tion est désormais obsolète, qu'il est plutôt argent pour une opposition renouvelée de retrouver ses marques sur le terrain social et culturel, ce qui ne peut qu'exiger du temps, et les moins jeunes, qui naturellement sont prédisposés à moins de

A l'égard des socialistes, le jeu de M. Méhaignerie et de ses amis est, ici encore, double. Installer . des risques latents de division » dans le camp du PS en continuant à dire que M. Rocard est décidément plus c'est nourrir aussi l'espoir de ramener vers le centre deloristes et rocardiens. Chaque coup de sang de M. Henri Emmanuelli peut être des lors considéré comme un petit succès. Mais, en fait, M. Méhaignerie ne pense plus maintenant que M. Rocard puisse entreprendre efficacement l'ouverture, aveuglé qu'il lui semble être « par son strabisme consistant à avoir un œil sur son

Pour les élections municipales, les centristes laisseront donc venir. A l'exception de M. Jean-Marie-Rausch à Metz, les maires centristes sortants scront conviés à ne rien entreprendre. Tout autre perspective pourra être prise en considéra-tion à la condition que les socialistes rompent leurs accords avec les communistes. Quelques contacts sont pris. A Angers, avec le maire rocar-dien M. Jean Monnier; à Nantes, où les centristes sont intéressés par l'arrivée du député, maire socialiste de Saint-Herblain, M. Jean-Marc Ayrault. A Marseille, tandis que le centriste Jean Chelini est en conver-sation avec M. Michel Pezet, des contacts sont noués entre l'étatmajor du CDS et les élus du GAM (Groupe d'action municipale), partie prenante de la gestion du maire sortant, M. Roger Vigouroux...

L'ouverture, M. Méhaignerie continue pourtant personnellement à y croire. M. Mitterrand garde selon lui des cartes en main. Que le prési-dent profite du rendez-vous européen pour proposer aux acteurs politiques de ce pays un contrat de trois, quatre ans qui ne se résume noint à sa Lettre à tous les Français mais fixe les grands défis à relever, le président du CDS est prêt à y souscrire.

« Si, confie-t-il, j'y vois le moyen de franchir pour le pays un certain nombre d'obstacles, c'est ce que je regarderai au finish. » Son ancê-tre MRP, M. Robert Schuman, ne disait pas au fond autre chose : « Il est possible d'accepter tous les attelages, avait-il dit un jour lancé, à condition que tous les chevaux tirent dans le même sens. • Les chevaux centristes sont en tout cas bien calés dans la grille de départ...

#### Devant le Club 89

#### « Il ne faut pas que l'Europe se fasse contre notre génie national » déclare M. Jacques Chirac

Le Club 89 créé en 1981, a tenu samedi 15 octobre son assemblée santou 15 octobre son assentate
générale. Après l'intervention de
M™ Nicole Catala, député RPR de
Paris, vice-présidente déléguée, le
président fondateur, M. Michel
Aurillac, ancien ministre de la coopération du gouvernement Chirac, a evoque l'échec du maire de Paris à l'élection présidentielle en notant : « L'opinion n'a pas cru en notre bilan, elle n'a pas accepté notre dis-cours sur l'effort, la volonté et la responsabilité. Elle a préféré le dis-cours lénifiant de François Mitter-rand, son angélisme machiavélique, la déclinaison des principes républicains à la façon des ancêtres de la III République.

Il a ensuite longuement développé le thème de l'Europe en lançant un avertissement solennel: La mise en vigueur de l'Acte unique européen avec ses différentes étapes va préci-piter la France contre un mur où elle peut se briser et trouver peut-être la sîn de son histoire de nation.

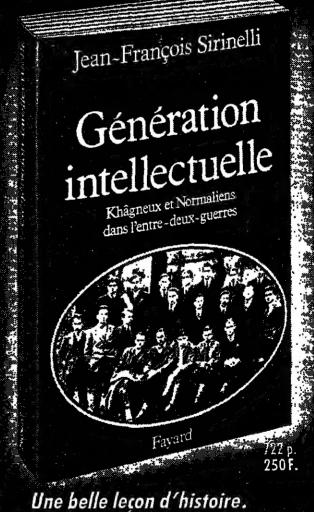
M. Aurillac reproche en effet au gouvernement Rocard de « ne pas poursuivre une politique économique et financière qui nous rappro-cherait de nos partenaires euro-péens « cax » le cheval France part dans la course avec un sac de plomb sur le dos -. Il explique : « Les premiers signes sont, là encore, peu per-ceptibles : la perte des marchés à l'exportation, le déficit du com-merce extérieur, la remontée du chômage, le déficit de la sécurité sociale, sans remêde plausible si le chômage augmente. Engagée dans cette voie, la France va donc se briser sur le mur de l'Europe avec le risque de voir l'opinion publique rejeter l'Europe, lui imputer l'ori-gine de tous les maux et revenir à la tradition mortelle du repli sur soi. • Ot « l'isolationnisme n'est pas prati-cable ni souhaitable dans l'état d'intégration où se trouve l'économie française. •

En conséquence, «il n'y a pas d'alternative supportable à l'accom-plissement de l'Europe mais il faut s'y préparer et savoir que la France, sauf miracle, ne sera pas prete en 1993 et ne pourra pas accepter les contraintes qui se préparent à 31
Bruxelles sans d'affreux soubre sants (\_\_). Les socialistes dominant 37 au gouvernement ne sont pas prêts à regarder la réalité en face et encore moins à trouver les bonnes réponses. - Il dénonce - la tentation permanente des autorités communautaires de dissoudre les nations et de s'ériger en pouvoir central, en super-Etat. Or pour que nous accepsuper-Etai. Or pour que tous attep-tions la dilution de l'Etat français dans un État européen, il faudrait encore que la nation européenne existe. L'Eurape n'a pas à se substi-tuer aux États mais à prolonger et à renforcer leur action dans les domaines où ils ne pourraient agir seuls ou bien le feraient mal ».

En conclusion, voyant dans le slogan de M. Mitterrand, - la France gan de M. Mitterranu, - la route unie - une - grosse opération politi-cienne - M. Michel Aurillac lance : in - L'unité, le rassemblement. ennoncés mais aussitôt contredits par le retour des vautours au nid du roy, les Laignel, les Nucci, la politi-que de l'emploi et son coriège de chômeurs, l'espoir des plus défavo-risés nourri de quelques allocations et débouchant sur les foules déses-pérées, le droit à l'autodétermination de la Nouvelle-Calédonie reconnu depuis longtemps par la France et exhumé comme une nouveauté pour essayer de se faire plébisciter, tout cela ne peut finir que par un haut-le-cœur d'une opinion enfin désabusée. »

M. Chirac, recevant les membres du Club 89, leur a dit : - Il ne faut ment de ce qui est notre génie natio-





Génération intellectuelle est un livre important. Il l'est non seulement par la masse des faits rassemblés et par la rigueur avec laquelle ceux-ci sont analysés, mais aussi par la mise en œuvre de concepts qui, appliqués par l'auteur avec discernement, font avancer la recherche historique.

Thomas Ferenczi, Le Monde.

# Société

#### MÉDECINE

Attribué à deux Américains et à un Britannique

#### Le prix Nobel 1988 illustre l'importance de la recherche pharmaceutique

L'attribution du prix Nobel de médecine et de physiologie à trois chercheurs spécialisés en pharmacologie (le Monde du 18 octobre) illustre l'importance que pest avoir la recherche pharmaceutique dans les progrès de la médecine moderne. Elle vient aussi souligner, de manière quelque pen paradoxale, la fréquence relativement faible des véritables innovations thérapeutiques dans ce domaine en dépit des sommes importantes investies par les multinationales pharma-

\*\*Contactés le 17 octobre dans les de tâtounement heures qui ont suivi la décision du sans lequel i jury de Stockholm, les trois laurésts vation thérag du prix Nobel 1988 de médecine ont, l'un après l'autre, expliqué à quel point ils étaient surpris de l'honneur qui leur était fait. Ainsi, M= Gertrude Belle Elion, soixante-cri dix ans (Etats-Unis), s'est déclarée

or - incrédule - en apprenant la nov-65 velle. « Vous consacrez votre vie à ai la recherche, a expliqué cette scien-ne tifique célibataire. Vous savez au : sur et à mesure de vos travaux que 52 vous faites des progrès, mais il ne 19 vous vient jamais à l'idée que ces -- travaux seront un jour récom-ir pensés. - George Hitchings, quatre-zi vingt-trois ans (États-Unis), a explique de son côté que l'annonce du s, prix Nobel était quelque chose de « merveilleux pour sa famille », et qu'il était « plus satisfait pour ses descendants que pour lui-même ».

#### Un travail déconsidéré

Quant à Sir James Black (Grande-Bretagne), qui s'est déclaré « embarrassé » à l'annonce de cette nouvelle, il a regretté l'évolution des conditions de travail des chercheurs en pharmacologie et en — biologie. • Il y a une terrible pres-sion exercée sur les chercheurs pour qu'ils soient utiles et pratiques tout de suite. Nous avons besoin de benucoup plus d'argent pour laisser les gens faire leurs expériences », a expliqué M. James Black. Le lauréat britamique a aussi regretté qu'il soit aujourd'hui « moins facile d'obtenir un soutien quand on fait ainsi référence au fait que ses recherches avaient été fondées sur un concept, celui d'« interaction moléculaire - qui n'était pas, alors, munanté scientifique.

Ces réactions de surprise ou d'incrédulité tiennent pour une bonne part an fait que ce prix vient conronner des recherches déià anciennes. Les travaux de James années 60, la mise au point de nou-velles classes de médicaments : celle des « bêta-bloquants » (substances capables de bloquer l'action de certains récepteurs, dits « bêta », pré-sents au niveau cellulaire), utilisés dans de nombreuses affections cardio-vasculaires contre l'hypertension artérielle ou la migraine; celle aussi des anti-H2 (molécules pou-vant bloquer l'action de l'histamine an niveau de la muqueuse gastri-que) ou médicaments anti-alcéreux.

Les recherches de Gertrude Elion et de George Hitchings out, quant à eux, permis, en modifiant les mécanismes de synthèse des acides nuciciques, la mise au point, dans les années 50 et 60, de toute une série goutte, les infections herpétiques, certaines maladies auto-ir les phénomènes de rejet après greffe d'organes, le paludisme et certaines

Rompant avec une longue tradi-tion, le jury du Nobel a ainsi décidé de primer des scientifiques dont les travaux de recherche out directe ment permis la mise au point de nouelles classes de médicaments. « Il s'agit là d'un événement important, explique le professeur Pierre Simon, ancien universitaire spécialisé en pharmacologie, aujourd'hui directeur de la branche Recherche et Développement du groupe pharma-centique SANOFL On ne prime habituellemment que les travaux de recherche fondamentale. Or, il faut recherche fondan bien savoir qu'il existe en aval tout un travail de recherche appliquée,

#### PROFESSEUR ANGLAIS spécialisée dans l'enseignement

supérieur aux étrange (language speech and elocution) PROPOSE

**COURS INTENSIFS** 

adaptés à vos besoins personnels. Séjours en famille ou à l'hôtel. Durée et emploi du temps « tailer made ».

Cyrilia Potter, 36 Windsor Rd, Salisbury, Wilts. SP2 70 X. Phone: 19-44-722-336-322

ents et de mise au point sans lequel il n'y aurait pas d'innovation thérapeutique en matière de médicament. Ce travail est généralement quelque peu déconsidéré, qualifié de mercantile. Il s'agis pourtant d'une recherche impor tante, quelque chose comme la transformation des essais marqués par les fondamentalistes. On a coutume de dire que les chercheurs fon damentaux jettent toujours un ceil sur leur courrier pour savoir s'ils firmes pharmaceutiques vont main-tenant acquérir le même réflexe. Tant mieux. »

Reste à savoir ce qui doit être

considéré comme une innovation en matière de médicament (1). Le professeur Simon ne partage pas l'idée, très largement répandue, qui veut que cette innovation soit depuis quelques années déjà (et pour des raisons à la fois administratives et économiques) en perte de vitesse. « La véritable innovation est quel-que chose de difficile à appréhender à court terme, explique-t-il. Il faut généralement attendre de nombreuses années avant de savoir si telle ou telle nouvelle molécule a priori prometteuse constituera ou nom un véritable progrès thérapeutique. Quoi qu'il en soit, je ne pense pas qu'il y ait une véritable crise dans ce domaine. L'innovation en matière de médicament a toujours été quelque chose de difficile et un processus discontinu. Quand deux grands médicaments sortent la même année sur le marché international, on peut dire que c'est un excellent millésime. »

(1) On peut sur ce thème se reporter remarquable travail de classification an remarquable travail de classification réalisé par le messuel Prescrire qui indi-que chaque mois à l'attention des médeque canque note a l'acentra des mete-cies et des pharmacions quelles sont les véritables nouveautés médicamentenses parmi les nouvelles spécialités pharma-contiques mises sur le marché. (Prescrire, B.P. 759, 75532 Paris Cedex 11).

#### Sir James Black

[James Black est né en Ecosse en 1924. Après avoir travaillé auccessive-ment à l'université de Singapour puis à celle de Glasgow, il entre en 1958 dans l'industrie pharmaceutique, d'abord chez ICI Pharmaceuticale (1958-1964), pais chez Smith, Kline and French (jusqu'en 1973). Il est alors nommé professeur de pharmacologie à l'University Collège de Londres. Enfin, na 1978, il devient directeur de la echerche thérapeutique des Inbora-oires Wellcome à Beckenham (Grande

Avant d'obtenir le prix Nobel, Sir James Black avait ca le prix Lasker en 1976 et le prix de la fondation Gaird-ner en 1979, amai que le prix de la fondation Wolf en 1982. Il a été anobli en

#### Gertrud Belle Elion

(Gertud Belle Elion est née le 23 ianvier 1918 à New-York. Elle est docteur en médecine de la Brown University et docteur ès sciences de la George Washington University et de l'université du Michigan.

Entrée aux laboratoires Wellcome en 1944, après différentes collaborations avec d'autres laboratoires privés, elle a de chef de département de thérapie expérimen-tale notamment — au sein des unités de tate notamment — au sein des unités de recherche en pharmacologie de cette firme, dans laquelle elle continue, à soixante-dix aus, d'exercer àu titre de chercheur honoraire. Elle a, parallèle-ment, enseigné la pharmacologie à la Duke University, puis à l'université de Caroine du Nord, comme son collègue George Hischings.

George Hitchings.
Gertrud Belle Elion est membre de nombreuses sociétés savantes améri-caines, ainsi que de la Chemical Society de Londres.]

#### George Herbert Hitchings

[George Herbert Hitchings, né en 1905 à Hoquiam (Etat de Washington), est biochimiste et pharmacologue. Il est entré en 1942 chez Welloome, où il a été, nommé directeur de recherche en 1968, responsabilité qu'il occupa jusqu'en 1975. M. Hitchings, membre de l'Académie américaine des sciences, est aussi membre de la Chemical Society de la Chem membre de la Chemical Society de Lon-dres, de la Société américaine de hiologie chimique et de la Société américaine de médocane et de biologie expérimen-tale et de plusieurs associations : la Société internationale de transplanta-tion d'organes, l'Association américaine Un rapport sur les CRS et la gendarmerie mobile

#### Des unités corvéables à tort et à travers

Compagnies républicaines de sécurité (CRS) et Escadrons de gendarmerie mobile (EGM) sont trop sollicités. Leurs effectifs mobilisés lors de manifestations sont souvent surestimés. Gendarmes et policiers, militaires et civils qui concourent au maintien de l'ordre, ne savent pas coordonner leurs efforts. Les CRS passent plus de 40 % de leur temps en région parisienne alors que seulement un dixième de leurs effectifs y sont stationnés. Un tiers des membres des CRS sont détournés des missions d'ordre public, employés dans des services spécialisés...

Ces remarques se trouvent dans un rapport remis en juin der-nier à M. Pierre Joxe, ministre de l'intérieur, par M. Serge Gondel, noumé, depuis, chef du service central des CRS. L'auteur recommande notamment une instruction interministérielle sur « les conditions d'emploi des forces mobiles » ainsi qu'un redéploiement des

Dans le petit monde policier, c'est d'ores et dejà acquis : en matière de services d'ordre, l'année 1989 sera un grand cra, pour cause de sommet parisien des pays industrialisés et de festivités du hicentenaire de la Révolution. Multiplication des gardes statiques, compagnies de CRS provinciales appelées en ren-fort, un avenir de sujétions et de contraintes auquel s'ajoutent les incertitudes nées de l'agitation sociale de cet automne. Aussi le rapport demandé par M. Joxe sur « les conditions d'emploi des forces mobiles » est-il d'actualité.

C'est, pour l'heure, le seul des trois rapports commandés par le ministre de l'intérieur lors de son retour place Beauvau dont le contenu est connu. Les deux autres. confiés respectivemement à MM. Jean Clerc et Gérard Maurel, portaient sur la modernisation de la police nationale et sur ses structures territoriales (le Monde du 18 août). On peut légitimement supposer, malgré la discrétion officielle du ministre, que son contenu a été avalisé par M. Joze, puisque M. Gondel a été nommé en septembre « patron » des CRS, poste qu'il avait déjà occupé d'octobre 1985 à avril

L'idée centrale de ce rapport est que CRS et EGM sont actuel mobilisés pour un oni ou pour un non, de façon disproportionnée par rapport aux risques réels que les manifestations de rue peuvent repré-senter pour l'ordre public (1). Si le nombre de manifestatio constante augmentation - durant ces dix dernières années, - celles à risque d'origine sociale ou politique sont en nette diminution », écrit M. Gondel. Plaidant pour une appréciation la plus sine possible des besoins réels », il ajoute : « La persistance d'un souci exagéré de sécurité, que l'on appelle communément le « syndrome Marcel-lin» (2), renjorcé par un manque de fiabilité des informations des renseignements généraux, conduit souvent à une estimation excessive des effectifs nécessaires et donc à un suremploi non justifié des forces mobiles.

Autrement dit, le recours aux CRS et aux gendarmes mobiles ne

devrait plus être automatique. Ce sont des forces - de renfort et non de remplacement », qui ne doivent être mobilisées « qu'après l'utilisation maximale des forces locales ». Sinon, les missions confiées à ces unités chargées de « l'expression la plus difficile et la plus achevée de l'autorité de l'État », ne seront plus crédibles auprès des personnels

#### Cellule de coordination

Cette situation ne peut qu'aggra-ver, sur le terrain, les difficultés de coordination entre unités d'esprit, de formation et de conception différentes. Théoriquement, c'est la direction générale de la police nationale (DGPN) qui est maître d'œuvre, coordonnant effectifs civils et militaires engagés dans des opérations de maintien de l'ordre. Mais, souligne M. Gondel, la DGPN • ne possède ni les structures ni les instruments de mesure ad hoc ». Il est ainsi impossible de comparer rigou-reusement l'activité des CRS et des gendarmes mobiles (pour les pre-mières, les statistiques sont établies à partir de la moyenne journalière d'unités employées, pour les seconds, à partir de la moyenne annuelle de jours d'emploi par

Policiers et gendarmes se ren-voient donc la balle, les uns estimant être plus corvéables que les autres, et inversement. Malgré de savants graphiques, le rapport ne les départage pas mais propose, dans la plus tradition mathématique de l'administration, un instrument d'évaluation commun » (3). M. Gondel suggère aussi la mi place, auprès du directeur général de la police nationale, d'une - cellule de coordination », animée par un haut fonctionnaire policier, comprenant un officier de gendarmerie et un commandant de CRS. De ce point de vue, il n'innove guère : cette proposition, aujourd'hui affinée, était déjà avancée, en février dernier, par le rapport de M. Jean Cabannes au premier ministre sur les relations police-gendarmerie (le

 Escadron de gendarmerie mobile ▲ Compagnie républicaine de sécurité Le rapport est plus neuf et audacieux dans sa partie consacrée aux seuls CRS. Incohérences et irrationalités administratives sont ici à l'hogneur. L'effectif réel des CRS est de 13 619 fonctionnaires, alors

que, budgétairement, il est fixé à 15 517. Existant sur le papier dans les documents budgétaires, plus de 1 500 fonctionnaires manquent donc à l'appel sur le terrain. Alors que l'effectif théorique d'une compagnie est de 210 personnes, la moyenne s'établit à 156 officiers, gradés et gardiens pour les 60 compagnies disponibles pour le maintien de l'ordre pour un total de 63. Un « trou », qui, selon M. Gondel, « affecte considé-rablement leur capacité opération-nelle ». De plus, 4545 fonction-naires des CRS, soit 33,37 % des effectifs, ne participent pas aux missions d'ordre public. La proportion n'est que de 21,34 % pour la gendar-

Enfin le décalage entre l'implan-tation des cantonnements de CRS et leur secteur principal d'activité – la région parisienne – est flagrant. ment y sont implantées, la capitale et ses environs ont mobilisé 42,15 % l'emploi total du corps des CRS.Pour les mêmes années, la proportion n'est que de 20,05 % et de 20,18 % pour la gendarmerie mobile. Cette situation entraîne de nombreux déplacements de compagnies, fort coûteux pour les deniers publics et fort désagréables pour les intéressés, s'accompagnant d'une pratique « dispendieuse et inadap-tée » de location d'bôtels. La formation des personnels en pâtit : seulement un peu plus de la moitié des unités ont effectué, en 1986 et en 1987, la totalité des périodes de recyclage, déjà bien courtes (deux

sessions annuelles d'une semaine et six journées mensuelles).

M. Gondel suggère en cons quence un redéploiement des CRS, une nouvelle définition de leurs missions et une modification de leur implantation territoriale. Les 374 membres des CRS affectés dans les départements d'outre-mer devraient être rapatriés en métropole, la CRS numéro un uniquement spécialisée dans les voyages officiels devrait être reversée dans le service général, et les 107 gradés et gar-diens affectés au service central automobile du ministère devraient éral, et les 107 gradés et garregagner leurs cantonnements.

Au bout du compte, il s'agit d'un rapport très empreint d'e esprit mai-son». Les CRS, créés à la Libéra-tion, constituent, en effet, un corps à part au sein de la police nationale. Esprit hiérarchique aussi : pour « motiver l'encadrement », M. Gondel suggère d'offrir un - complément de traitement - aux commis-saires servant dans les CRS.

#### **EDWY PLENEL.**

(1) Sur 16 450 gendarmes mobiles, 13 293 sont affectés aux missions d'ordre public, dans 118 escadrons sur un total de 126 et sur 13 619 CRS. un total de 126 et sur 15017 com 9 362 dans 60 compagnies sur un total

(2) M. Raymond Marcellin, député (UDF) du Morbihan, a été ministre de l'intérieur de 1968 à 1974.

(3) La « charge moyenne totale nurnalière » serait calculée grâce à la formule N z e sur E où N est le nombre total d'unités employées par jour, E l'effectif disponible total « pour emploi missionnel », et e le nombre moyen d'hommes déplacés par compagnie ou

#### La première audience du procès du Heysel

### Des hooligans endimanchés

de notre correspondant

 Monsieur, veuillez cesser de mâcher votre chewing-gum, de par-ler, et tenez-vous mieux sur votre chaise.
 Cet avertissement, bon enfant malgré tout, du président de la quarante-huitième chambre du tribunal correctionnel de Bruxelles, M. Verlynde, à l'un des vingt-quatre « supporters » britanniques suspectés d'avoir été à l'origine du drame du Heysel — trente-neuf morts et près de cinq cents bles

lors de la finale de la Coupe d'Europe de football, le 29 mai 1985, aura été un des rares incidents à avoir troublé l'ambiance étonnante de la première journée d'un procès qui, à tous égards, pourrait être En effet, alors que l'on s'attendait à une énorme pagaille due au nom-bre imposant de personnes concernées et à leurs avocats, voire à des incidents entre les familles des vic-

times, italiennes pour la plupart, et les hooligans, il n'en a rien été. La salle des audiences, celle de la Cour de cassation, semblait même par moments, abriter un congrès d'avocats européens : du Français Me Lombard, conseil des victimes françaises au Britannique Sir Henry Livermore, l'ancien maire de Liver-pool, et qui n'a pas l'intention d'être tendre avec la justice « du continent », en passant par les ténors des barreaux italiens, et bien entendu belge. Procès européen s'il en est, puisque à Bruxelles sont jugés en substance des Britanniques accusés d'avoir, sur un stade belge, et lors d'un match de coupe d'Europe, pro-voqué la mort d'une majorité d'Ita-

liens, mais anni de Belges et de

Français. Autre surprise : la pré-sence à Bruxelles de la quasi-totalité des inculpés britanniques. Sur les vingt-aix booligans impliqués, vingt-quatre avaient en effet fait le voyage de Bruxelles (le vingt-cinquième est en prison, quant au dernier il reste introuvable)

Endimanchés, certains même cravatés, les cheveux ni trop courts ni trop longs, discrets, répétant qu'ils étaient avant tout des « scape goats » (boucs émissaires), il était difficile de les imaginer trois années plus tôt semant la terreur au Heysel. Ce sera sans doute une des phases importantes du procès de détermi-ner, à partir de deux millions sept cent soixante mille images qui ont été visiomées, le rôle exact des uns et des autres. Les enquêteurs de Scotland Yard, aidés par les poli-ciers belges, ont en effet effectué un travail de fourmi pour repérer les présumés meneurs. An cours des mois qui vont suivre - le procès en ger en 1989, - tous les protagonistes vont certainement se battre essentiellement à partir des preuves fil-mées ou photographiées, ce qui, à cet égard aussi, constituers une

Les vingt-quatre supporters de Liverpool qui, pour la plupart désar-gentés, ont passé la nuit de diman-che à lundi dans une auberge de jeu-nesse du centre de Bruxelles, sont d'ailleurs retournés en Grande-Bretagne dès lundi soir et reviendront dans la capitale belge lorsque le tribunal aura besoin d'eux. Cer-tains sont d'ailleurs arrivés dans la salle d'audience une valise ou un sac

En attendant leur retour, le tribu-nal a du pain sur la planche, car, ca un autre pour les pauvres? > En attendant leur retour, le tribu-

fait, il y aura trois procès : celui des hooligans d'abord, le plus spectacu-laire; celui de la responsabilité de certaines personnalités belges et des dirigeants du football européen ensuite. Lundi, à côté des hooligans, sept personnes étaient ainsi pré-sentes à Bruxelles. Trois sont inculpées : Albert Roosen, l'ancien secré-taire général de l'Union belge de football, et deux officiers de gendarmerie: Quatre ont été citées à comparaître directement par la partie civile: M. Hervé Brouhon, bourg-mestre de Bruxelles, et son échevin, adjoint aux sports ; Jacques Georges, président de l'UEFA, et son secrétaire général, l'Allemand Hans Bengerter (qui, parlant parti-culièrement bien le français, n'a pes demandé d'interprète). Troisième procès eafin, celui de l'Etat belge lui-même. Car, qui pourra indemni-ser les victimes, sinon lui?

#### L'Etat belge au rang des accusés

La première journée du procès une fois mis en place le disp égard l'Europe de la justice a bien du retard! - a permis aux différents avocats d'amorcer plusieurs batailles de procédure.

L'avocat représentant l'Etat belge ouvre le feu : « La demande de citer l'Etat belge est irrecevable et ce tribunal est incompétent », déclare t-il, avant de se lancer dans une longue argumentation juridique. Demande de nullité aussi pour l'avocat des officiers de gendarmerie. Au nom des hooligans, Me Weinstock, du barreau de Bruxelles, insiste sur la mauvaise préparation du procès. • Y

demande-t-il, en revenant sur la promesse de l'ancien ministre de la justice de mettre à la disposition des avocats des inculpés une série de dossiers (50 000 pages), promesse qui n'a toujours pas été tenue. Or le coût de la photocopie d'un seul dossier au grelle du tribunal s'élève à 1.5 million de francs belges (environ

Autre point technique soulevé : les hooligans ont été extradés de Grande-Bretagne sur la base d'une inculpation ne mentionment pas la notion de préméditation, alors que cette dernière figure dans l'acte d'accusation en Belgique. Me Beau-thier, un avocat des inculpés, demande pour sa part que soient retirées du dossier deux cassettes vidéo reprenant les scènes les plus tragiques tournées le soir du drame. « Cest un montage orienté, donc non objectif; des morceaux tronqués d'enregistement ne peuvent asseoir votre conviction », allirmo-til au tribunal. Dernier avocat des supporters britanniques, Me Mou-reau, va enfoncer le clou : • Il faut que la justice beige sauve l'honneur beige « déclare-t-il, avant de deman-der la comparation comme témoins d'une trentaine de hauts responsables belges, dont l'ancien comman-dant en chef de la gendarmerie, et plusieurs députés de la commission parlementaire. Ses conclusions préliminaires prenant par trop l'allure d'une plaidoirie sur le fond, il est interrompu par le président du tribunai : « Vous m'empechez de plaider! - s'insurge l'avocat. La séance est levée. Ce ne sera sans doute pas le seul affrontement au procès, qui pour le moment, semble avoir étran-

gement oublié les victimes. JOSE-ALAIN FRALON.



المكذا من الأمل

#### Société

#### DÉFENSE

#### M. Chevènement propose de créer pour les exemptés | POINT DE VUE de nouvelles formules civiles du service national

Le ministre de la défense, de la sélection du volume des contin- éviter un service « à plusieurs M. Jean-Pierre Chevenement, soumettra an conseil des ministres, mercredi 19 octobre, un projet de loi qui reportera d'un à deux ans l'incorporation de certains étudiants, appelés jusqu'à présent à l'âge de vingt-deux ans sous les drapcanx. Ce projet de kni (le Monde du 8 octobre) fait partie d'une série de mesures « simples et pratiques », selon M. Chevènement, qui seront arrêtées ultérieurement pour adapter le service national au monde moderne. Cependant, la durée du service demeure fixée à douze mois.

Devant la commission armées-jennesse réunie le lundi 17 octobre à Paris, le ministre de la défense a confirmé que « le service nations est un droit et un devoir civiques et il a estimé que « la moitié des quatre-vingt mille à quatre-vingtdix mille jeunes gens exemplés choque année était apte à accomplir un service national », c'est-à-dire une forme civile de service, dans le cadre d'une réflexion, à mener, sur la diversification des modalités de sélection et d'incorporation des CONTRACTOR PROPERTY.

gents affectés, ainsi que le suivi de l'exécution du service. Pour cette même raison, les formes nouvelles du service national devront autant que possible comprendre « une instruction militaire de base obligatoire » d'une durée de deux mois et faire appel, dans certains cas, à un

#### Trente mille appelés récupérés

A titre d'exemple, M. Chevène-ment a cité, parmi les formules civiles d'un service national, l'orga-

#### En 1987 111 170 jeunes Français ont échappé à l'armée

En 1987, on a compté environ 20 080 dispensés (pour raisons sociales et administra-tives), soit 4,8 % du contingent, et environ 91 090 examptés (pour motifs psycho-médicaux), soit de 22,4 % du contingent.

Pour cette même année, les appelés agus l'uniforme as sont ainsi répartis : 73,1 % dans l'armée de terre ; 13,5 % dans l'armée de l'air ; 6,9 % dans la marine nationale; et 3,3 % dens la gendarmerie nationale. Les formes actuelles du service civil concernent la coopération à l'étrange (1,4 %), la police nationale (0,6 %) et l'aide technique (0.3 %), Les objecteurs de conscience représentant 0,9 %

Toujours en 1987, la ventilation du contingent per tranches 51,24 % entre dix-huit et vingt ans ; 34,54 % entre vingt et un et vingt-deux ans ; 14,22 % audelà de vingt-deux ans. A l'incorporation, l'âge moyen était de vingt ans et neuf mois

misation d'unités d'intervention de la sécurité civile, celle d'un service des « volontaires européens du développement » (dont le secrétariat d'Etat chargé de l'action humanitaire a formé le projet) ou celle d'un service civil auprès des associations l'éducation nationale pour des

que l'on pouvait, par le biais de ces services d'intérêt civil, récupéres entre vingt-cinq mille et trente mille appelés qui sont actuellement dis-pensés. Mais il a considéré qu'il faupenses. Mais il a considere qu'il ran-drait se fonder sur « une expérimensation rigoureuse » pour lancer

Outre le projet de loi sur les reports d'incorporation pour des

études longues et les pistes ainsi tra-

coes pour ajouter des services d'intô-

rêt civil à l'actuel service militaire,

M. Chevènement a tenn à rappeler à

« l'armée peut et doit apporter su contribution à la formation initiale,

générale et professionnelle des jeunes » sans se substituer à l'éduca-

Ainsi, le ministère de la défease a

preva de « populariser » et de

« généralizer » les campagnes, en cours dans les unités, de lutte contre

l'illettrisme (l'armée incorpore cha-que année mille analphabètes et dix

ille illettrés, soit le tiers de ceux

De même, une réflexion sera

menée pour donner à chaque appelé

« une instruction civique de base ».

en cohérence avec l'éducation civi-

que dispensée dans les écoles et col-

De même, encore, le séjour de

Enfin, M. Chevènement a indiqué

que des négociations seront enga-gées avec les organisations profes-

sionnelles et le ministère chargé de

la formation professionnelle pour

que les certificats de pratique pro-

plusieurs dizaines de milliers

d'appelés dans les forces françaises outre-Rhin sera mis à profit pour les

initier à la langue allemande.

commission armées jeunesse que

#### Une progression vers l'armée de métier

vue d'un officier supérieur d'active, auquel nous conservons l'anonymat, et qui tente de replacer l'évolution du surviou national dans is perspective historique et démographique en

E ministre de la défense vient d'annoncer le prolongation du report du service national concédé max jeunes Français pour leur permettre de suivre leurs études,

La formation des jeunes est un placement tellement sûr que cette mesure constitue, dès à présent, un envichissement pour le pays.

qu'il ne s'agit que d'une chiquenaude supplémentaire au code du service national promulgué per la loi du 10 juin 1971.

Ce coda s'est rapidement révélé inapplicable et l'idée qui la sous-tend le tous les Français faront leur service si possible à dix-neuf ans et au plus tard à vingt et un ans, coux qui voudront faire des études supé-rieures les feront après ») relève du domaine de l'impossible dans notre pays. Elèvas, parents, professeus l'ont fait bruyamment savoir dès les premières années d'entrée en vigueur de cetto législation. Petit à petit, elle

If your tout d'abord is possibilité d'un appel décalé juequ'à vingt-daux ans pour poursuivre ses études; puis, dans un deccième temps, l'autorisation de ne partir au service qu'à vingt-trois ans afin de pouvoir fessionnelle délivrés par les armées soient aisément convertibles dans le terminer un cycle d'enseigne anfin, quelques années plus tard, une extension juequ'à vingt-quatre ou

On lira ci-dessous le point de vingt-cinq ans de cette autorisation pour les titulaires des préparations militaires et des préparations militaires supérieures. Les remaniements se sont faits très progressivement, à petites doses, avec la prudence d'un

> Un monstre intimidant

L'article 5, qui concerne l'âge d'appel, fut modifié cinq fois dans sa formulation et par l'adjonction d'articles bis, ter et quater, mais sans en changer l'esprit et salon la principe que de ne pes partir à l'âge prescrit demoura une faveur.

> Il est possible que la formulation de la décision annoncée par le ministre de la défense consacre le retour du principe du sursis dont l'abolition était l'un des objectifs du code de 1971 ; à aura fallu dix-sept ans.

C'est dire combien le sujet du service national, dans ses implications politiques, est un monstre intimidant. Cohé qui s'y attaque fait preuve de

rente soutenu dans ses initiatives. Employeur du contingent, victime désignée des dysfonctionnements du service national, l'armée devrait être la pramière à promouvoir les idées de

courage; il serait normal qu'il au

En particulier, elle est la mieux placée par rappeter ce qui fait essential du problème du service national aujourd'hui, à savoir que la ressource excède de besucoup les

Les besoins annuels des armées en appelés sont de 250 000 ; la reeà 350 000 et les baisses démographiques prévisibles pour le début des années 90 ne nous éloigneront pas de ce chiffre. Aussi, malgré le principe d'universalité du service national et malgré les bonnes résolutions de la défense pour traiter les femmes comme elle traite les hommes, la place qui est faite à celles-là dans le service national reste marginale (1 257 en 1988) et surtout plus de 30 % des hommes montrés sont

#### Des expédients

écartés de ce service.

Un certain nombre de solutions ont été déjà apportées à ce problème de sureffectif; la gendarmerie a dû accepter près de dix mille emplois d'appelés; elle aurait préféré du personnel d'active. La police en a absorbé mille sept cents en 1988 qu'il a fallu loger, nourrir, habiller et former. On parle des pompiers et de l'éducation nationale. Toutes ces pistes ne sont que des expédients devant le volume des effectifs disponibles; elles n'ont qu'un effet ; une progression vers l'armés de métier, dans la mesure où le morcellement est une étabe vers l'élimination.

Capandant, tant que le service national universel reste la règle, les militaires ne devraient ménager aucun effort dans la recherche d'un moyen puissant pour légitimer sens ambiguité l'exclusion de l'appel sous les drapeaux des deux tiers de la population disconible (si l'on prend an compte les garcons et les filles) ou d'un tiers de la population masculine



Depuis 20 ans au service des Fonctionnaires.

PREFON est un régime de retraite fondé en 1968 par différentes fédérations syndicales de fonctionnaires avec l'appui de la Caisse Nationale de Prévoyance.

C'est un organisme créé par des fonctionnaires pour des fonctionnaires et leurs familles.

Placée sous la tutelle du Ministère de l'Économie, des Finances et du Budget, ainsi que sous celle du Ministère de la Fonction Publique et des Réformes Administratives, la PREFON doit une bonne part de son succès à sa nature institutionnelle. Œuvre désintéressée, sans aucun but lucratif. elle ne réalise aucun bénéfice pour son propre compte, et ne rémunère aucun intermédiaire.

Aujourd'hui, le résultat de 20 années d'efforts et de concours désintéressés, c'est près de 130000 adhérents dont 26000 retraités, et un bilan financier qui, avec plus de 5 milliards de F de réserves, traduit clairement la parfaite santé des régimes.

Fort de ces 20 ans d'expériences et de réalisations, la PREFON regarde maintenant vers l'avenir.

Bon anniversaire et bon vent à la PREFON!

PREFON 95 RUE DE COURCELLES 75017 PARIS



Le nouveau

# compaq SLT/286.

Quand un ordinateur permet d'utiliser la puissance Compaq, n'importe où, sans bureau, sans prise de courant, il est forcément devant. Et les autres derrière.

y & Mather

مكذا من الأصل



Le nouvel ordinateur COMPAQ SLT/286 est une nouvelle façon d'utiliser la puissance COMPAQ®: il libère cette puissance en permettant de l'avoir partout sous la main. Partout: en avion, en TGV, en voiture, chez un client, partout, sans prise de courant, avec une autonomie totale.

Réfléchissez deux minutes à ce que cette autonomie va vous amener dans votre vie de tous les jours.

C'est bien simple, le nouveau COMPAQ SLT/286, vous ne le quitterez pas. Du reste, pourquoi le quitteriez-vous? Cette petite merveille ne pèse que 6,3 kg et n'est pas plus grande qu'un dossier. Très rapide, il est animé par un microprocesseur 80C286 à 12 MHz. Il ouvre les portes de la plus grande bibliothèque de logiciels au monde avec MS-DOS®, et celles du futur avec MS OS/2®.

Le COMPAQ SLT/286 est le premier micro-ordinateur portatif à offrir la définition graphique VGA. Vous profitez pleinement de toutes les capacités graphiques des logiciels les plus sophistiqués. De plus, cet ordinateur portatif est équipé d'un clavier détachable, ce qui le rend encore plus maniable.

Quand on fait l'addition de toutes les possibilités et performances du COMPAQ SLT/286, on se dit que c'est un ordinateur de bureau COMPAQ®. En fait, COMPAQ®, dont la réussite repose sur une expérience sans équivalent des ordinateurs portables, l'a conçu pour être un vrai micro-ordinateur... portatif.

En quelque sorte c'est un ordinateur de bureau qu'on peut emmener au bout du monde. Mais vous verrez : ceux qui nous suivent nous suivront bien jusque-là.

Plus de 250 Revendeurs Agréés Compaq<sup>®</sup> vous attendent pour vous parter de ce nouveau COMPAQ SLT/286. Pour connaître le vôtre, appelez le 16 (1) 69.86.71.71 ou écrivez à COMPAQ<sup>®</sup>, 5, Avenue de Norvège, 91953 Les Ulis Cedex.

COMPAG

£.\_\_

# Culture

#### **ARTS**

A l'Ecole des beaux-arts

#### Dessins d'Allemagne

Résumé de l'art allemand en cent vingt-six dessins : de Dürer à Baselitz en passant par Martin Luther

i. Ecole des beaux-arts avant montré une forte faction de ses collections à Hambourg il y a deux ans, la Kunsthalle de Hambourg expose à Paris l'essentiel deson cabinet de dessins allemands. Le procédé est de bonne politique muséale, et d'heureuse conséquence puisqu'il permet d'aller voir Schongauer, Dürer et Altdor-fer dans la chapelle de l'Ecole, chapelle que l'on est enfin par-venu à changer en galerie d'exposition sans trop masquer pour autant les copies et moulures qu'elle abrite depuis plus d'un siè-

Il y a donc là plus d'une centaine de dessins rangés dans l'ordre chronologique, des Primitifs aux contemporains. Et il n'y aurait là qu'une anthologie de qualité conçur pour être goûtée pièce après pièce si la composition de la collection hambourgeoise et l'accrochage des œuvres ne rendaient clairement sensible une étrangeté majeure de l'histoire de l'art allemand : qu'elle se divise en deux périodes distinctes séparées par une violente rupture.

La première de ces périodes, celle des maîtres du XVe et du premier tiers du seizième siècle, semble toute de facilité et de conquêtes. La minutie du trait descriptif qui va s'allégeant, le pittoresque des costumes et des visages, l'adresse des travaux à la plume sur papier de couleur d'Altdorfer et d'Huber, tout cela ne pose guère de problème. On admire de bon cœur ces prodiges de méthode et d'invention. Or ce sont des prodiges sans postérité. Passé le souil d'une salle, styles et sujets n'ont plus le moindre rapremplace le Danube, la mythologie l'imagination, le classicisme l'originalité un peu médiévale des scènes paysannes

Comme s'il ne s'était plus rien dessiné ni peint des Alpes à la Baltique entre les années 1530 et le dix-septième siècle, il faut glisser des portraits à la Holbein de Nikolaus Kremer à une vue du Forum dont n'importe quel artiste de n'importe quelle nation installé à Rome vers 1630 pourrait être 'auteur. Sujets convenus, banalité de manière : en dépit des efforts et de l'érudition des conservateurs de Hambourg, mi Scheits ni Bach cent ans après ne suffisent à convaincre de l'existence d'une école allemande.

Quelques paysages, quelques plates idylles, des effigies plus médiocres encore témoignent de l'abaissement des arts et des effets de la Réforme. Comme les représentations religionses qui fournissaient le gros des motifs aux peintres germaniques jusq'à 1517 sont désormais interdites, il ne reste que des topographes et des imitateurs. La violence de la révolution réformée a été telle qu'elle a éliminé jusqu'à la possibilité d'une création.

Qu'ils aient réussi ou non dans leur tentatives de restauration, les artistes de la première moitié du

dix-neuvième siècle, Nazaréens et Romantiques, ont en au moins le mérite de savoir où était le mal Overbeck, Schnorr von Carolsfeld et Runge, dont il est rare de voir des œuvres en France, se donnent des sujets sacrés et symboliques, se risquent à nouveau dans le genre du mu et tendent, de leur mieux, au sublime. Ils prétendent rendre à leur art toutes ses facultés. Leurs pastiches italianisants et primitivisants peuvent sentir l'effort ou tomber dans le sulpicianisme, il reste qu'ils out refusé d'accepter le paysagisme méticuleux des Erhard et Richter et couru le risque de rompre avec le goût du réalisme propret.

Ce dernier, seule forme accep-table de l'art aux yeux du public, n'a pas abdiqué pour autaut. Académisé ou superficiellement modernisé, il règne à peu près jusqu'en 1900. Les dessins cauchemardesques de Klinger, qu'aimèrent tant les symbolistes, font figure d'exception, comme ceux de Werner au dix-septième siècle. Vestiges de l'ancienne ins-piration fantastique, ils rendent hommage au beau temps d'Altdorfer comme à celui d'un paradis en allé, une nostalgie non moins vive, qui s'exerce à l'endroit du pittoresque humain et du tragi-que, passe chez Kathe Kollwitz, Barlach, Hubbuch et Grosz.

Tous veulent ressusciter un art allemand qui serait enfin libéré de la menace iconoclaste et puritaine. Ils se trouvent ainsi conduits à citer et imiter les archaismes de leurs lointains inspirateurs et exaltent une sorte de vitalisme de la création. L'extrême de l'expression pouvant seul s'opposer à l'extrême de l'autocensure, ils répondent à l'interdit par l'instinct et au silence par le hurlement. A en juger par les Baselitz sur lesquels finit l'exposition, on peut penser que cette querelle n'est pas près

PHILIPPE DAGEN. ★ Chapelle de l'Ecole des be jusqu'an 31 décembre.

Un musée Benois à Petrodvorets

#### Leningrad fête le retour des émigrés

L'ouverture d'un musée peu conventionnel. près de Leningrad, est aussi l'une des manifestations de la « perestroïka ». Une réévaluation

du patrimoine soviétique.

« Je déclare ouvert le musée de la famille Benots. » Les paroles de Vla-dislas Kazenin, vice-ministre de la culture soviétique, s'envolèrent avec le vent de la Baltique, qui seconait le femiliage doré du parc de Petrodvo-rets, mercredi 28 septembre, à Leningrad. Mais les deux cents invités, un peu lassés par de trop longs discours, avaient compris. Ils s'engouffrèrent avec impatience dans le charmant édifice baroque peinturiuré de jaune et de blanc qui abritait autrefois les dames de la

Cela ressemblait autant aux etrouvailles d'une grande tribu qu'à une inauguration officielle. Au conde à conde, avec les «apparatchiks » de la culture, en costume sombre, se pressaient les membres de la diaspora Benois. La plus jeune, Sarina, une Américaine de vingt printemps, descendante de la lignée des musiciens Tcherepnine, soutesait le plus ancien, Rémy Clément, un Français de quatre-vingt-neuf auquel l'enthousiasme redonnait du jarret. Le comédien Peter Ustinov glissait des malices dans l'orcille de ses voisins : la veuve de Nicolas Benois, ancien directeur de la Scala de Milan, et Pierre Braslawaky, musicien de jazz et archi-tecte français, coauteur du palais du Festival à Cannes.

> A travers le temps et l'espace

Tous ces Benois d'Occident retrouvaient leurs consins demeurés en URSS. On s'exclamait, on s'embrassait et, bras dessus, bras dessous, on allait repérer son rameau sar le baobab généalogique placardé, comme il se doit, dans la première salle du musée. Puis, après avoir vérifié que l'on figurait bien sur la liste des quarante donateurs, gravée dans le marbre, on cheminait de pièce en pièce pour détailler les trois cent cinquante œuvres exposées. Un voyage à travers le temps et l'espace. Un périple d'histoire et de géographie culturelle couvrant près de deux siècles et concernant une

dizaine de pays différents. Etonnante destinée que celle de cerre femille. Elle surait cachanté la moine généticien Gregor Mendel. Elle commence sous la Terreur lorsqu'un certain Louis-Jules Benois, natif de la Brie et cuisinier de son état, suit son maître, le duc de Montmorency, fuyant la guillorine des sans-culottes. Le voilà bientôt maltre de bouche de la tsarine, à Saint-Pétersbourg. L'un de ses dix-sept enfants, Nicolas (1813-1899), devient architecte de la cour, participe à la construction de divers palais et édifices publics et prend rang avec les siens dans l'intelligent-

sia de la capitale tsariste. Les Benois se mélent aux Cavos, d'origine vénitienne, aux Lanceray, descendants d'un soldat de Napoléon resté en Russie après la retraite, mais aussi à des «indigènes» qui s'appellent Konski, Serebryakov, Ustinov, Tcherepsine on Braslawsky. Ces croisements avec d'autres familles bourgeoises culti-vées génèrent une foisonnante dynastie d'artistes dont les personnages et les aventures feraient une passionnante série télévisée.

L'un des plus comnus est Alexan-dre Benois (1870-1960), qui fut, un moment, après la révolution de 1917, conservateur an Musée de l'Ermitage. Mais le durcissement du régime et les prémices da stalinisme le poussent à refaire en sens inverse le chemin de son ancêtre. Le voilà à Paris, Londres ou Milen. Dessinsteur de costumes pour l'Opéra, décorateur de cinéma, aquarelliste, illustrateur, historien d'art, les activités de ce touche-à-tout doué semblent un concentré des aptitudes fauu-liales.

Son itinéraire est également celui de plusieurs autres Benois, qui émigrent en Suisse, en Italie, en France, en Grande-Bretagne, aux Etata-Unis, en Allemagne et jusqu'en Argentine. Ainsi Zenaide Serebriakova (1884-1967), postraitiste, qui

passe la première partie de sa vie en terre russe puis la seconde à Paris, où deux de ses enfants demeurent encore. Parvenue à la quatrième génération, cette disspora va-t-elle se diluer encore et disparaître dans le vaste melting-pot culturel mon-dial? L'un des fils d'Alexandre, Nicolas Benois (1901-1988), fixé en Italie et directeur de la Scala, décide en 1986, deux ans avant sa mort, d'empêcher cela.

Mettant à profit l'ouverture gorques de leur donner ses collections à condition qu'ils ouvrent à Lemngrad un musée regroupant les œuvres éparses de la famille. L'idée est reprise, appuyée et mise en œnvre par la branche française, notamment par Pierre Braslawsky, qui ne manque pas d'atouts. Architecte, parlant russe depuis qu'il est gamin, il est également l'un des membres influents du Parti communiste fran-

A Moscou comme à Leningrad, la «nomenklatura» accepte. Endroit choisi: l'une des dépendances du palais de Petrodvorets le Versailles de la Baltique, construit par Pierre le Grand, détruit par les Allemands durant la dernière guerre mais somptueusement reconstitué. Un lieu d'intense fréquentation touristique. Six millions de visiteurs y passent chaque saison.

En un an-miracle de la « perestroika . les dix-huit familles et les bureaux qui occapent le bâtiment sont déménagés, la rénovation est menée à bien (coût 1 million de roubles), et les mille deux cents œuvres sorties des collections privées d'URSS et de huit autres pays sont ressemblées. Pour l'inauguration, les Soviétiques ont littéralement déroulé le tapis rouge. Durant quarante-huit heures, Leningrad a ocu une sorte de festival Benois : inauguration du musée avec aubade que, soirée au Kirov, plaque dévoilée sur l'ancienne maison familialle qui sera restaurée, table ronde en présence de la presse dans les salons de la mairie, ballet nocturne suivi d'un feu d'artifice, multiples comptes rendus à la télévision et dans la

Ce déploiement médiatique paraît inspiré par au moins trois motifs. Il s'agit d'abord, en réhabilitant une famille dont le cosmopolitisme fut longtemps suspect, d'effacer l'une des «bavures» de l'époque stalinienne. . Les Benois parlaient toutes les langues, a dit un officiel, aussi remercier les donateurs privés, soviétiques et étrangers, qui ont fait confiance aux autorités et à la pérennité de la « perestroika ». Célébré à l'envi, le « retour des Benois » prépare le terrain à d'autres récupérations d'anyras exilées au cachées. On parle de faire revenir au pays tels documents sur Pouchkine appartenant à la veuve de Serge Lifar, ou telle collection de peinture partie jadis en Inde.

#### Le fonds culturel soviétique

volonté d'ouverture tous azimuts qui anime les nouvelles équipes. Le fonds culturel soviétique, créé il y a deux ans pour échapper aux pesan-teurs administratives, a été la cheville ouvrière de l'opération Benois. Ses dirigeants ne cachent pas qu'ils out bien d'autres projets de « joint venture» culturel avec l'étranger. Des négociations auxquelles partici-pent les diplomates soviétiques, l'association de la famille Benois et l'UNESCO sont en cours. Objet : la création à Petrodvorets d'un centre culturel international, une sorte de Villa Medicis qui accueillerait des artistes du monde entier pour qu'ils travaillent ensemble et se fassent

Ouverture économique aussi : à occasion et en marge des l'estivités Benois, Robert Holtz, envoyé de la Confédération des PME, a élaboré un projet de protocole avec Vladimir Khoderev, le maire de Leningrad. Il s'agit de faire travailler ensemble sar le plan technique et commercial des entreprises françaises et leurs homologues soviétiques. Pierre le Grand voulait que Saint-Pétersbourg soit une fenêtre ouverte sur l'Occident. Sur ce point aussi, Leningrad renoue avec son passé.

MARC AMBROISE-RENDU.

#### A Saint-Etienne

#### Le nouveau fonds Brauner

En vingt-deux œuvres, les thèmes obsessionnels d'un peintre surréaliste.

Vingt-deux peintures, plusieurs milliers de dessins, une vingtaine de céramiques, sa collection d'art primitif et quelques tableaux d'amis comme Matta ou Hélion : le legs de la veuve de Victor Brauner au Musée de Saint-Etienne est exceptionnel. Dans l'ensemble surréaliste déjà important de ce musée, la présence de cet artiste est désormais telle que Bernard Ceysson et Jac-ques Beauffet, les conservateurs, ont décidé la création d'un Centre d'études et de recherches Victor-Brauner, qui aura d'abord pour tâche de dresser l'inventaire de ce

#### Repères et témoignages

Dans un premier cahier du Centre, Maurice Fréchuret présente les œuvres peintes qui font l'objet de l'exposition actuelle. Elles proviennent de l'atelier même de Brauner qui les considérait comme des repères dans sa carrière, des témoignages de ses époques successives. Les thèmes obsessionnels de l'œil, du sexe, des métamorphoses suspendues entre les différents genres, des humanoïdes asservis par les projets fous d'ingénieurs en simulacres. assurent la continuité magique de ces vingt-deux peintures réalisées de

Il est juste, pourtant, pour s'initier l'apprentissage de l'irrationnel, s'insde 1952 rappellent Giacometti par la manière, les mannequins impuissants ou prisonniers qui en font le thème relèvent bien de la soule angoisse de Brauner. La vierge aux andoiements lumineux de la Pierre philosophale (1940), le personnage à double face de Totintot, les petites peintures à la cire, de 1945, dont celle aux visages emboités, dédicacée à sa femme, les galets peints, le masque polychrome, le couple presque fluorescent de 1957, participent de représentations mythologiques qui lui sont propres.

Quelques belles pièces de sa collection d'art primitif, dont un dessus de casque senoufo, évoquent le concert magique dans lequel Bran-

En fait, son œuvre, comme certaines créations de l'art populaire ou de l'art brut, reste en partie indéchiffrable. Le centre de recherches de Saint-Etienne devra compter sur l'intuition poétique plus que sur la science des symboles répertoriés pour explorer cette planète inconnue dont les messages ne cessent de trou-

#### **PHOTO**

Un livre et une exposition de Ralph Gibson

#### La magie du visible

Entre réalisme et abstraction. l'impasse formaliste d'un créateur prolixe, trop habile et chéri par le succès.

Du livre, Ralph Gibson affirme qu'il est une « suite ininterrompue de décisions correctes ». Personne n'est mieux placé que lui pour avan cer une telle affirmation. Dans les albums qui ont fait se réputation, chaque page peut se lire isolément. Prise dans une continuité, elle est indissociable de ce qui précède et de

ce qui suit. In situ, son dernier album (1), reprend sans surprise les recettes qui ont assuré son succès. A travers ses thèmes habituels (le corps, les objets, l'architecture), ou l'on retrouve sa poésie de l'étrange. Gib-son dépèce froidement le mystère du banal. Son art repose sur une gram-maire simple : le combat de l'ombre et la lumière, les jeux d'échelle, de volume et de surface, la primauté du plein de la matière et, surtout, le règne absolu du détail. Dramaturge

JEAN-JACQUES LERRANT.

de l'anodin, Ralph Gibson, sans avoir l'air d'y toucher, bâtit aissi à sa mesure un monde de pure illu-sion. Ses images, lumineuses et faus-sement naturelles, ne contiement pas tout ce qu'elles peuvent dire. Regardée séparément, chacune d'elle est fort belle et distille ce bonheur trouble que seuls ressentent ceux qui ont la patience et l'andace

d'oser regarder longtemps. Ou'il cadre un dos courbé, une bouche en très gros plan, un pan de responsable de ce qu'il voit. Ennemi du réalisme, qu'il a jadis pratiqué comme reporter, il élimine lors de la prise de vue tout accident.

Dans le numéro des Cakiers de la hotographie qui lui est entièrement macré, il déclare : « Je ne désire jamais faire des photographies abs-traites, mais photographier le côté abstrait des choses ».

Maigré d'éblouissants sursauts, la syntaxe gibsonienne semble pour-tant avoir épuisé passagèrement son lexique. Sans le système associatif complette qui a fait l'originalité de ses livres antérieurs, lu situ apparaît me un brillant exercice de style, un peu vain. Suivant l'exemple donteux de sa récente authologie des nus », le livre n'est plus pour Gibson un moyen d'expression auto-nome. Mais la compilation oppor-tune, sans nécessité, d'images non datées, faites à Paris, Bergame ou

Bridgehampton. Reste, bien sûr, la remarquable qualité des tirages qu'expose fidèle-ment Agathe Gaillard (2). A savonrer la profondeur des noirs, la subtilité des gris, on regrette d'autant plus que le magicien qui les a pris sit provisoirement consenti, comme tant d'autres, à s'imiter soi-même.

PATRICK ROEGIERS.

(1) Ralph Gibson, In situ, Navarin éditsur + Fondation Kodak-Pathé, 60 photographies,

(2) Exposition sous le même titre à le galerie Agathe Gaillard, 3, rue du Pont-Louis-Philippe, Paris-4, jusqu'an-

DU 14 AU 26 OCTOBRE à la vision du peintre, de pénétrer en elle par le seuil de la Ville médium-**MAGUY MARIN** nique datée de 1930, l'année où le jeune Roumain, qui avait déjà fait pour son compte, à Bucarest. **COUPS D'ETATS** talle à Paris. Le Fantomas de 1932, DU 18 OCTOBRE AU 30 NOVEMBRE aux machineries dadaïstes, les peintures métaphysiques, de 1938, aux objets-rébus, proches de De Chirico, PHILIPPE AVRON l'Ubu à la grande moustache et aux forts attributs sexuels fournissent DOM JUAN 2000 48991888 également quelques clés. Si les grisailles au graphisme nerveux

مكذا من الأصل



#### Culture

#### VENTES

des émigrés

### Les céramiques de Picasso

« Pendant très longtemps, les goût d'innovation que pour sa pein-céranilques de Picasso om été consi-ture, « Un apprenti qui travaillerait dérées comme des œuvres secondaires. Elles étaient mai dissusées et mal répertoriées, ce qui effrayait les collectionneurs potentiels -, explique Gérard Faggionato, expert chez Christie's. Mais, depuis un an, le vent tourne. Ces céramiques sont désormais recherchées pour le nom magique de Picasso bien sûr, mais aussi pour leur intérêt décoratif. Sotheby's et Christic's l'ont sans donte compris puisque, à deux jours d'intervalle à Londres, ils organisent o intervalle à Londres, ils organisent pour la première fois une vente des éditions Picasso. Au total, près de soixante-dix pièces pour Sotheby's, qui a également glissé quelques céramiques de Léger, Marie Lan-rencin, Vlaminck et Braque, et une

A partir de 1946 et pendant près de vingt ans, le peintre des Demoi-selles d'Avignon exécuters des milliers de céramiques, dont six cents modèles comms, pièces uniques ou d'édition tirées par les Poteries Madoura à Vallauris, où Suzanne et Georges Ramie l'accueillirent dès juillet 1946. Même si les styles Picasso demeurent parfaitement identifiables, il n'en a pas moins abordé la céramique avec le même

centaine pour Christie's.

comme Picasso ne trouverait pas d'emploi », se plaisaient à dire les époux Ramie.

Sous les mains de cet apprenti sorcier, les vases et les bouteilles deviendront des petites femmes, comme ce récipient à deux anses, partiellement verni (estimé à 26 000 F); des pigeons, des colombes ou des chouettes comme Vase à la chouette (près de 45 000 F): Mais la tentation de la sculpture sera parfois la plus forte, avec un petit pigeon unique, estimé à plus de 700 000 F. Toujours plus inventif, Picasso rajoutere des débris de terre cuite qui deviendront des barbes on des cornes de faune en relief sur un vase. Personnages et têtex. Tiré sculement à vingt-cinq exemplaires, il est évalué à près de 400 000 F. A la fois graveur, sculpteur et potier, Picasso exécutera une série complète de huit assiettes, chacune représentant une étape différente de la Corrida (300 000 F).

De facture plus «classique», le profil aquilin de Jacqueline sur fond noir et ocre à la manière des vases grecs anciens est estimé entre 30 000 et 35000 F. On encore Jacqueline

au chevalet, un décor également reproduit dans de nombreux dessins et tableaux de Picasso. Cetté assiette est évaluée 40 000 F. Classicisme toujours avec un plat unique représentant la Corrida, coté entre 800 000 F et 1 200 000 F. Quant à la Grande Fenome au chapeau orné, plaque en céramique grise à décor rose incisé, elle rappelle le Picasso

du Baiser, de 1969. Véritable tableau, il est plus modestement estimé à plus de 80000 F. Enfin. une assiette Femme échevelée, à l'image de ses dessins «érotiques» des dernières années de sa vie, pourrait trouver preneur pour 30 000 F. · Même si les prix ont presque doublé en cinq ans, ils demeurent très souvent raisonnables – ici entre 10 000 F et 1 200 000 F - et

devroient attlrer de nouveaux collectionneurs ., explique Gérard Faggionato. Bien que, pour l'instant, les Anglais et les Français soient les plus gros acheteurs, ils doivent déjà compter avec les Allemands, les Américains, les Japonais et même les Africains du Sud.

#### ALICE SEDAR.

Wente: le 19 octobre chez
 Sotheby's, à Londres (10 heures du
 matin); le 21 octobre chez Christie's, à
 Londres (10 heures du matin).

#### MUSIQUES

La « 4º Symphonie » de Landowski

#### La bonté haute, inhumaine, terrible...

Paysage intérieur d'une âme ardente et inquiète, la nouvelle œuvre de Marcel Landowski est une réussite

Avec l'Orchestre national à nouvean fouetté par l'ambition, Georges Prêtre a fait, samedi aux Champs-Elysées, une superbe démonstration en faveur d'une musique française qu'on joue parfois de façon un pou anémique. Inaugurant le cycle consacré à Daniel-Lesur pour le quatre-vingtième anniverpaire de coloisi il a interprété du des del quatre-vingueine anniversaire de Celni-ci, il a interprété Andrea del Sarto, poème symphonique de 1949, comme une coulée de lave en fusion, d'un sombre romantisme, avec une violence et un frémissement qui révélaient l'accord profond du musicien et du poète, si délicates par ail-leurs, dans l'illustration du tragique

li a tiré ensuite un véritable fon d'artifice dans le Gloria de Poulenc, nenant à bride abattue les excel-

lents chœurs de Radio-France. parinstants quelque peu essoufflés par cette furia... Mais avec quelles prévenances (il entourait la soprano Michèle Lagrange, à la voix lumineuse), parfois un peu sur le bord du précipice, qu'elle évitait avec grâce.

On attendait la Quatrième Sym-phonie (dédiée à Georges Prêtre) de Marcel Landowski, qui arrive près d'un quart de siècle après les précédentes de cet auteur. Une demi-heure, cinq mouvements, des épigraphes mystérieuses, quatre thèmes expressifs (« thème d'espace», plainte, interrogation, choral) qui reviennent dans les différentes parties.

C'est une œuvre d'une écriture serrée, belle et émouvante, qui transcrit fidèlement le paysage intérieur du compositeur, ardent, ten-dre, idéaliste, mais d'une paix tou-jours menacée. Une angoisse pèse sur le premier mouvement (« Je crois très bas à la bonté haute, înhumaine, terrible, que l'on ne com-prend pas », — citation de Marie

Noël) ; des sonorités très poétiques. neigeuses et étranges, sont sans cesse refoulées par une masse orchestrale de nuages noirs. La ronde de l'allegro vivace, sous le signe de Paul Fort (« Si tous les gars du monde... »), est plus impé-rieuse et frénétique que dionysiaque, seulement éclaire par la lumière plus détendue du choral.

C'est dans le troisième et le quatrième mouvement que la sérénité semble la plus proche : une image de grand bonheur aux couleurs chaleureuses et lyriques, puis les sonnaille-ries des Cloches de Bruges qui mélangent divers carillons aux lignes complexes et délicates. Mais le final, intitulé *Une quête*, reprend sa course de plus belle, freine, repart encore, développe puissamment le thème du choral sous des éclairages. contrastés, « cet appel qui demeu-rera sans réponse, comme toutes les questions essentielles de la vie ». On sait bien que Marcal Landowski n'aura jamais fini de courir après son idéal...

#### THEATRE

« A ta santé, Dorothée », de Remo Forlani

#### Pâle tisane

La dernière comédie de Remo Forlani a le goût fade et sucré de ces tisanes que Jo - Michel Galabru. pourtant savoureux refuse de boire

tout au long de la soirée. Bien sûr, Remo Forlani n'est pas Bien sür, Remo Foriani n'est pas dépourvu de savoir-faire. Romancier, journaliste, scénariste, réalisateur, on lui doit notamment, côté théâtre, quelques alertes comédies couronnées de prix. Ainsi, Lundi, monsieur, wan serez riche, ou Un roi qu'a des malheurs. Il aime la riuse — ça rime beaucoup dans sa deraière pièce, A ta santé, Dorothée, — le jeu de mot cultivé — « Vous avez lu Au-dessous du volcan — « Nou, je ne lis qu'en avion ». — - « Non, je ne lis qu'en avion», ou, plus irrévérencieux, par ces grands temps d'indignation outra-gée, ainsi, en substance : le Christ?

Se mort est un suicide déguisé. Ca fuse, ca pesse, et ca iesse. Oh veut-il nous mener, avec cette hiset la fièvre de la Bourse, l'amour et la maladie en une histoire qui se garde bien de déboucher sur quoi que ce soit, ou même d'émouvoir? A ia santé, Dorothée ressemble à une broderie au point vil sans motif autre que celui de donner en spectaiques têtes d'affiche.

Les faits? Soit une maison confortable, mais sans plus, en Normandie (décor sans histoire de Jacmandie (decor sans historie de Jacques Noël). Douceur du soir, trompeuse (mise en scène par Jacques Sciler), les gens font la tête : Dorothée (Michèle Luccioni), sa copine confite en tisane et bondieuseries (Jacqueline Jehanneuf), son fils (José Luccioni) et sa bru (Annie Luccioni) et sa br Jouzier): « Alors, on peut savoir, c'est quoi la suile du soir? » tonitrue Michel Galabru, amant depuis vingt ans de Dorothée et imprésario sur le retour, devenu sourd à force de fréquenter, à défaut de Callas, les moltes défailles par

rockers déglingués. La taile, c'est la jambe de Madame : elle ne vent plus bouger. Vrai ou faux? On ne sait. Survient son ex-médecin cynique et friqué

catural). Il n'y va pas par quatre chemins : paralysie générale et mort lente garantie. Ange compatissant, il lui donne la pilule fatale et libéra-

On la croit morte, on la pleure. Mais la revoilà. Et le fils de virer son Œdipe enfin dans le bon sens, et Jo de se découvrir une vocation de nou-nou. Elle, elle joue le tout pour le tout, mise à la Bourse et gagne. Coup de théâtre final.

C'est long, et on regarde ces comédiens dans l'ensemble talencomédiens dans l'ensemble talen-tueux tourner en cage, comme des lions qu'on aimerait voir se pavaner tous poils dehors. Immobilisée sur son fauteuil roulant, Michèle Luo-cioni jette encore des flammes. Quant à Michel Galabru, il est cra-quant bien sûr, débordant de vitalité mal placée — son rôle aussi veut cets. Un haussement de sourcils, un conflament de inues et il course gonflement de joues et il occupe l'espace, s'empresse, joue, ventre débonnaire, accent anglais à couper

# Sapho, Levinas et Scelsi

Au Festival d'Angers

Ce Festival, qui a quelque peine à se trouver, accueillera l'an prochain le congrès mondial de la Société internationale de musique contemporaine.

« Angers, le sixième Pestival de musique du vingtième siècle », qui s'est achevé dimanche 16 octobre, a presque atteint l'âge de raison. C'est sans doute le temps accessaire pour sans doute le temps nécessaire pour enraciner une entreprise de cet ordre en une région d'authentique tradition musicale, mais aussi sage et doucement ordonnée que le sont les coteaux de Loire. Côté public, ce sixième Festival offrait cette année un spectacle rafraîchissant; salles pleines, heancoun de jeunes. pleines, beaucoup de jeunes.

La Conférence des olseaux. l'opéra de Michael Levinas, avait

3, 7, 14, 19, 21, 28, novembre 20 kgs

QUATUOR

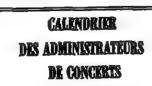
ALBAN BERE

été présenté au Festival de Montpel-lier l'été dernier, mais la mise en acène d'André Wilms a été retravaillée à Angers pour au lieu clos. La chanteuse rock Sapho est revenue avec un plaisir déclaré, tant elle est ravie de participer à cette expé-rience, neuve pour elle, d'un nou-veau langage musical, tout aussi contemporain que le sien. Elle s'y révèle excellente musicienne, s'insèrant avec aisance dans cette pratique différente, occupant avec force l'espace théâtral. On aurait almé l'entendre chanter davantage au cours de cette « conférence-opéra » essentiellement parlée. Le travail du compositeur qui a beaucoup repensé son œuvre depuis sa création (à La Villette, il y a trois ans), est aujourd'hui plus abouti.

C'est toute seule, samedi matin, dans le cadre délicieux de la Bibliothèque municipale, que l'étonnante virtuose Mishiko Hirayama offrait, concentration extrême, deux cycles vocaux de Giacinto Scelsi : les Canti del Capricorni, achevés en 1972, et. Hô, laissé inachevé par la mort du compositeur le 9 août dernier. Les deux cycles sont le fruit de l'étroite collaboration entre le compositeur et son interprète. Avec le support de simples onomatopées, c'est un voyage au gré des trouvailles sonores, du signe vocal le plus vio-lemment primitif au raffinement du son murmure quasi imperceptible. Mishiko Hirayama, interprete idéale de ces œuvres, ouvre les portes d'un univers étrange et force à l'écoute!

L'an prochain Angers, à l'époque de son Festival, s'ouvrira encore plus largement au monde extérieur. Le Festival acqueillera le congrès mondial de la Société internationale de musique contemporaine (SIMC). L'âge de raison, sans doute.

BRIGITTE MASSIN.



TUTTER

121, r. do Lilio

**AURELIA** 

SAXOFOON

Parts 7º Jestif 20 octobre 18 h. 30 Til. : 47-65-86-98 ja.s. Valenteel Selle PLEYEL Semed 22 octobre 17 h. 30 h.s., Valentietel	KWARTET  Quertre saxopitionistate RAVEL, PIERINE PLORENT SCHMITT MARTILIN PADDING  CONCERTS PASDELOUP Dir.: Gárard DEVOS Sol.: Thárhae DUSSAUT DUKAS, GRIEG DVORAK
Egino dez Hiletses 24, rue des Archives Dimanche 23 octobre 17 bournes (Kosagan)	Arleen THIEL Saprass Joël PONTET Plane Forter (Envran de Josef HAYDR
Théitre Athénée L. JOUVET L. mail 24 octobre 20 h 30 (p.e., Yakanieco)	CECILIA GASDIA Marcello GRUERRINE Pierro MIZZARI, NOSSINE DONIZETTI, VIERI
GAVEAU Merci 25 octobre a 20 h 45 (p.e. Mondiel Mondiel	1.4. FORESE PERSOCIALS FINE ARTS Quartet MERCS WITHOUT MERCS WITH MERCS WITHOUT MERCS WITHOUT MERCS
GAVEAU Vendredi 28 octobre à 20 h 45 (p.e. Mondial Musique)	ACTION MUSICALE PHILP MORRIS Violan: GALLES APAP Finn: MIRI SELIG MORRIS APAP Finn: MIRI MIRI MIRITAREN MERITAREN MERITAREN
GAVEAU Londi 31 octobre \$ 20 h 45 (p.s. Mondiel	J. A. FRIEDER PROBLETIONS PROBLET AND MEANS BACH MINISTER A RETURNER

21.0



19, 20 octobre Emmanuel Krivine, direction Jean-François Heisser, piano · Mexart, Les Noces de Figuro,

ouverture K. 492 Brahms, Concerto pour piano nº 2 Franck, Symphonie en ré aineur RENSEIGNEMENTS - LOCATION

SALLE PLEYEL: 45630796

Mais le théâtre, c'est plutôt rassurant, est à l'image de la langouste d'affection, dans une bassine en plastique : elle manque d'iode, de grand air, elle tourne en rond. Elle a ODILE QUIROT.







Mardi 25 octobre 20 b 30 Egilsa Notre Curre du Travell • J. S. Bach: Cantates Valle: Missa Scala Aretina A. Mellon - G. Lesne -I Elwes - P. Kooy Ensemble vocal et instrume

Vendredi 4 novembre 20 h 30 Egilse Saint-Germain-des-Prés Coproduction avec le Festival d'Art Sacrè

M. Shearer - J.-M. Frémeau Mouvel Orchestre Philherson et Chour de Redio France Direction : David Robertson SEMAINE INTERNATIONALE DE LA GUITARE

Du 17 au 21 oct. 20h30 Radio France - Vendredt 21 oct. 20 h 30 Grand Auditorium Quatre concertos pour guitare el orchestre, avec le Nouvei Orchestre Philharmonique Radio France

Lundi 7 novembre 20 h 30 Eglise Saint-Germain-PAuxein • Musique Ascienze. Chant Mitanals ou Chant Ambrosien (Haut Moyen Age) • Ensemble Organism

Direction: Mercel Pérès

Radio france

LOCATION 14 j. à l'avance RADIO FRANCE 42 30 15 16 SALLE GAVEAU 45 63 20 30 BLISES : Venie ser place le soir





JOE JOUANNEAU

David WARRILOW,

Marief GUITTIER, PIERAL

*48 31 11 4*5

- 13 NOV.









### Spectacles

#### théâtre

#### LES SPECTACLES NOUVEAUX

PARIS-NORD, ATTRACTIONS POUR NOCES ET BANQUETS, Jar-din d'hiver (42-62-59-40), 21 h. AFROLISTOS. Lecentaire Forum (45-44-57-34), 18 h.

LE MINOTAURE Théann des Petits Matherins (42-65-90-00), 19 h. GERARD SETY. Théâtre de Dix Heures. (42-64-35-90), 20 h 30. LE PARIS D'ARAGON, Maison de a Poésic (42-36-27-53), 20 h 30.

AVANTI. Théâtre Antoine-Sin Berriau (42-08-77-71), 20 h 30. ANTOINE M'A VENDU SON DESTIN. Saint-Denis. Théâtre Gérard-Philipe (42-43-17-17). 21 h.

LE ROI SE MEURT. Bouffes du Nord (42-39-34-50), 20 h 30. FIN DE PARTIE. Comédie-Française. Salle Richelien (40-15-00-15), 21 h. TOKYO. Théstre de la Huchette

(43-26-38-99), 21 h 30. L'ÉLÉPHANT EST TOMBÉ.

LES ATELIERS GÉRARD-PHILIPE. Saint-Denis. Théâtre Gérard-Philipe. Saile Le Terrier (42-43-17-17). 18 h. LES DAMES DU JEUDI. Thelms Arlequin (45-89-43-22), 20 h 30.

DOM JUAN 2 800. Créteil. Maisse des arts (48-99-18-88). Petits sulle, 20 h 30.

LE FESTIVAL DE CUCULAON. Guichet Montpernasse (43-27-88-61) 20 h 30.

AMANDIERS DE PARIS (43-66-42-17). Bulle ou la voix de l'océan : 20 h 30, ANTOENE - SEMONE-BERRIAU (42-08-77-71), 

Avanti: 20 à 30. ARLEQUIN (RESTAURANT-THEATRE) (45-89-43-22). O Les

Dames du jeudi : 20 h 30. ARTISTIC-ATHÉVAINS (48-06-36-02). Le Timide au palais : 20 h 30. ATELIER (46-06-49-24). Buby Boom : ATHÉNÉE-LOUIS JOUVET (47-42-

67-27). Sulle C. Bérard. Souvezira assa-sins: 18 h 30. Salle Louis-Jouvet. Sim-plement compliquel, Festival d'automne à Paris 1988: 19 h.

BOUFFES DU NORD (42-39-34-50). O Le roi se meurt : 20 h 30. BOUFFES-PARISIENS (42-96-60-24). Une absence : 20 h 30. CAFÉ DE LA DANSE (43-57-05-35). Notes en duo: 20 b. 

Bers (La Trilogic du mythe): 22 b. CARRÉ SILVIA MONFORT (45-31-28-34). Théodore : 20 h 30.

CARTOUCHERIE THÉATRE DE L'AQUARIUM (43-74-99-61). L'Augmentation : 20 h 30.

CARTOUCHERIE THEATRE DU SO-CARTOUCHERIE THEATRE DU SO-LEIL (43-74-24-08). Trakinisi: 20 h 30. CARTOUCHERIE THÉATRE DE LA TEMPÉTE (43-28-36-36). Saite L Cami, drames de la vie courante :

44-45). Ah I Ca rira, ça rira, ça rira l... : CENTRE MANDAPA (45-89-01-60).

L'Ombre de la vallée : 21 h.
CINO DIAMANTS (45-80-51-31).
L'Orage : 20 h 45. CURQUE D'HIVER (42-66-20-75). Astá-CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSI-

TAIRE (45-89-38-69). La Galeria. La Seconde Surprise de l'amour : 20 h 30. La Resserva. Honry Brûlard : ma vis : COMEDIE CAUMARTIN (47-42-43-41). Reviens dormir à l'Elysée : 21 h. COMEDIE DE PARIS (42-81-00-11). ♦

COMEDIE DE PARES (42-81-90-11). O Voitaire le Folier: 21 la COMEDIE ITALIENNE (43-21-22-22). Les Délices du baiser: 20 h 30. COMÉDIE-FRANCAISE (40-15-00-15). Salle Richelles. O Fin de partie: 21 h. DAUNOU (42-61-69-14). Monsieur Manney 21 h. DEUX ANES (46-06-10-26). Le Coût du

DIX-HUTT THEATRE (42-26-47-47). Le EDGAR (43-20-85-11). Les Babas-Cadres : 20 h 15. Nous en fait où en nous dit de faire : 22 h.

EDOUARD-VII-SACHA-GUITRY (47-42-57-49). Glengarry Glen Ross: 21 h. ESSAION DE PARIS (42-78-46-42). Salle I. Les Auciemes Odeurs : 18 h 30. Voyance : 21 h. Salle II. Paroles d'or : 18 h 30, L'Annouce de Matthiah: 21 h.

GAITE-MONTPARNASSE

GAITE-NON IPARICASSE. (43-24-16-18). Nocturnes: 20 h 45.

CALERIE 55-THE ENGLISH THEATRE OF PARIS (43-26-63-51). Signal
Man's Apprentice (les Aiguilleurs):
20 h 30. GAVEAU-THÉATRE (SALLE GA-VEAU) (45-63-20-30). Le Namiragé :

GRAND HALL MONTORGUEIL (42-GRAND HALL MONTORGUEIL (42-96-04-06). Le Merie biane: 20 h 30. GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61). Eux senis le savent: 18 h 45. o Le Festival de Cuculaon: 20 h 30. GYMNASE MARIE-BELL (42-46-79-79). L'Ange gardien: 20 h 30. HUCHETTE (43-26-38-99). La Canta-trice chauve: 19 h 30. La Legon: 20 h 30. o Tokyo: 21 h 30. JARDIN D'HIVER (42-62-59-40). Paris-Nord, attractions nour noces et ban-

LA BASTILLE (43-57-42-14). Le Crimi-nel, Postival d'automne à Paris 1948 : 21 h. LA BRUYÈRE (48-74-76-99). Les Ar-

maires: 21 h. LE GRAND EDGAR (43-20-90-09). Va-LE GRAND EDGAR (45-20-90-09). Valardy: 20 b 15.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34).

Aérolistos: 18 h. Théistre moir. Le Petit
Prince: 20 h. Mort à crédit: 21 h 30.

Théistre remga. Contes érotiques arabes
du XIV-siècle: 20 h. Pour un out, pour

MADELEINE (42-65-07-09). La Poice d'empoigne : 21 h. MAISON DE LA POÈSIE (42-36-27-53).

O Ludovia Japanier lecoure-reas 20 h 30. MARAIS (42-78-03-53). Le Grand Invité: 20 h 30.

MARIE STUART (45-08-17-80). Le Monte-Plats: 18 h 30. Monologues de Jean Coctean: 20 h 30. Sept Contes cruels: 22 h. MARIGNY (PETIT) (42-25-20-74). Si

c'est pes Montagné, j'en voux pes : 21 h. MATHURINS (42-65-90-00). La Fonne à contre-jour : 21 à. MATHURINS (PETITS) (42-65-90-00). Le Minotaure : 19 h.
MICHEL (42-65-35-02). Pyjama pom ak :

MECHODIÈRE (47-42-95-23). Ma con-sine de Varsovie : 20 h 45. MONTPARNASSE (43-22-77-74). La Sacret: 21 h. NOUVEAU THEATRE MOUFFETAILD

(43-31-11-99). Paris accordéce, Fêtes d'automne du V- arrondissement : NOUVEAUTÉS (47-70-52-76). Le Grand Standing: 20 h 30. ODÉON (PETIT) (43-25-70-32). Tolle de

fond: 18 h 30. CLUVRE (48-74-42-52). Je ne suis pas Rappaport: 20 h 45.

PALAIS DES GLACES (PETIT PA-LAIS) (48-03-11-36). Kilowatt: 20 h 15.
Les Vamps: 21 h 30.

PALAIS DES GLACES (GRANDE SALLE) (46-07-49-93). 

L'éléphant out tombé: 21 h. PALAIS ROYAL (42-97-59-81). O Louis

Jouvet, le patron Rescontres du Palais-Rnyai : 14 h 30. Et le spectacle continne ! Raymond Devos : 20 h 30. POCHE-MONTPARNASSE trois : 21 h. PORTE SAINT-MARTIN (46-07-37-53).

RANKLAGH (42-88-64-44). L'Etrange Mister Knight: 21 h. RENAISSANCE (42-08-18-50). A ta seaté, Darothée : 20 à 45. BOSEAU-THÉATRE (42-71-30-20). La

Lavoir: 20 h 30. SAINT-GEORGES (48-78-63-47). Debie uple : 20 h 45.

SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93). L'Ex-Femme de ma vie : 20 h 30. SQUARE RÉJANE (43-79-90-90). Baroque II: 20 h 30.

THÉATRE DE DIX HEURES (42-64-35-90). ♦ Gérard Sety: 20 h 30. Brassens, Brti: 22 h.

THÉATRE DE L'EST PARISIEN (43-64-80-80). La Résistible Ascession d'Ar-turo Ui : 20 h 30.

turo Ui: 20 h 30.

THEATRE DE L'OMBRE QUI ROULE
(43-26-29-61). Le Monologne de Molly
Bloom, d'après Ulysse: 21 h.

THÉATRE DE LA MAIN D'OR (48-0567-89). Selle II. O Salomé: 20 h 30.

THÉATRE DU BEL AIR (43-46-91-93).
Les Esux et Forès: 20 h 30.

THÉATRE MODERNE (43-99-39-39).
Le Danne de Bayreuth: 20 h 30.

THÉATRE NATIONAL DE CHAILLOT
(47-27-81-15). Théistre Gémier. Sophosisbe: 20 h 30.

THÉATRE NATIONAL DE LA COL-

THEATRE NATIONAL DE LA COL-LINE (43-66-43-60). Grande salle. Réveille-tei, Philadelphie : 20 h 30.

#### Mardi 18 octobre

THEATRE RENAUD-BARRAULT (42-56-60-70). Grande saile. Le Retour au désert, Festival d'automne à Paris 1988 : TINTAMARRE (48-87-33-82). Barthé-

lemy: 19 h. Les majorettes se cachem pour mourir: 21 h 30. TOURTOUR (48-87-82-48), Identités : TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40). Ri-

AMPHITHÉATRE RICHELIEU. Gus-tav Leonhardt, 20 h 30, mar. Récital de clavecin. Œavres de Couperin, Fresto-baldi. CONSERVATOIRE NATIONAL SUPE-

RIEUR DE MUSRQUE (42-93-15-20).
Marie-Françoise Bucquet. 12 h. mar. Et les élèves des classes de plana. Œnvres de Albaniz, Iberia, Salle Berlioz. ÉGLISE SAINT-JULIEN-LE-PAUVER. Les Trompettes de Versailles, 21 h. Œuvres de Bach, Telemann, Vivaldi. Téléphone location : 42-62-40-65.

GLISE SAINT-LUURS-DES-INVALIDES. Ensemble Marmonia Nova, 20 h 30. Didier Bouture. Requiem de Mozart. Téléphone locution : 42-23-75-78

CLISE SAINT-PIERRE-DE-MONTMARTRE. Ensemble Venance Fortunal, 20 h 30. Concert Ful-bert. Dans le cadre du Festival d'art maté de la villo de Paris.

ÉGLISE SAINT-ROCH (42-61-93-26). Orchestre français d'onatorio, 20 h 30. Dir. Michèle Foison. Sextaor d'ondes de Paris, chesur féminin, C. Brilli (piano). Œuvres de Meminen. Concert d'ondes Martenot.

INSTITUT NÉERLANDAIS (47-05-85-99). Tibia Kwartes, 18 h 30. Œuvres de Kuhlau, Celis, Hrisanide.

MAISON DE RADIO-FRANCE (42-30-15-16). M.-C. Girand, 22 h 30. Récital de piano, Œnvres do Debussy, Tournemire. Grand andisorium. Quature Chilingirian, 20 h 15. Œuvres de Schubert, Martin. Grand auditorium. on sermoert, martin. Orand anditorium.

Marco de Santi, 20 h 30. Guit. Œavres
de Villa-Lobos. Castelnoovo, Tedesco.
Studio 105. Dunt le cadre de la Semaine
internationale de la guitare.

SAINTE-CHAPFILE (46-61-55-41).
Ensemble d'archets français, 21 h.
Dir. Jean-François Gonzales,
J.-F. Loiseleur des Longchamps (contralto). Œuvres de Mozart, Vivaldi,
Hacadel. SALLE GAVEAU (45-63-20-30). Qua-

tuor Takacs, 20 h 45, mar. Z. Korozmay (alto). Œnvres de Hayda, Mozart, SALLE PLEYEL (45-63-88-73). Œuvres

GE POINTER, SCHEIDER.

TAC STUDHO (43-73-74-67). Dario Perez, Olivier Blardone. 21 b. Violon, piano. (Envres de Mozert, Ravel. Bernadette Nicolas, Jusqu'au 22 octobre. 18 h 30. Guit. Œuvres de Villa-Lobus.

#### cinéma

Cinémathèque

PALAIS DE CHAILLOT

L'Emigrante (1939), de Léo Jounnon, 16 h; Holiday Camp (1947, v.o.), de Ken Annakin, 19 h; Du courage pour chaque jour (1975, v.o.s.t.f.), de Ewald Schorm, 21 h. CENTRE POMPTOOU GRAND FOYER

Vidéodanse: 200 vidéos en non stop, un penorama de la danse contemporaine depuis dix ans. Tous les jours de 14 h à

SALLE GARANCE, CENTRE GEORGES POMPIDOU (42-78-37-29)

Reliche.

VIDÉOTHÉQUE DE PARIS

(40-26-34-36)

Jacques Brei à la Vidéothèque de Paris:
Hommage télévisé à Jacques Brei: Jacques
Brei (1985) de Jacques Briziy, 14 h 30; la
Bande à Bonnot (1968) de Philippe Fourastier, 16 h 30; Brei (1982) de Frédéric Rassif., 18 h 30; l'Emmerdeur (1973)
d'Edouard Molinaro, 20 h 30.

Les exclusivités

GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR (Pr.): Res. 2 (42-36-83-93): Gaumont Ambassade, 8 (43-59-19-08): Pathé Français, 9 (47-70-33-88): Les Montparaos, 14-(43-27-52-37). ADA DANS LA JUNGLE (Fr.) : Forum

riorizon, 1st (45-08-57-57); Pathé Marignan-Concorde, 8t (43-59-92-82); Pathé Français, 9t (47-70-33-88); Pathé Prançais, 9t (47-70-33-88); Pathé Moniparmane, 14t (43-20-12-06); Pathé Cichy, 18t (45-22-46-01); Pr.All., vo.); Saint-André-des-Arts 1, 6t (43-26-48-18).

LES ANNÉES SANDWICHES (Fr.): Cinoches, 6 (46-33-10-82).
L'AUTRE NUIT (Fr.): L'Estrepôt, 14 (45-43-41-63).

L'AUTRE NUIT (Pr.): L'Estrepot, 14
(45-43-41-63).

BAGDAD CAPÉ (A., v.o.): Gaumont Les
Halles, 14 (40-26-12-12); Gaumont
Opéra, 2 (47-42-60-33); 14 Juillet
Odéon, 6 (43-25-59-83); Gaumont
Ambassade, 4 (43-59-19-08): SaintLazire-Pasquier, 4 (43-87-35-43); 14
Juillet Bastille, 11 (43-57-90-81); Gaumont
Parmase, 14 (43-35-30-40); v.f.:
Pauvette, 19 (43-31-56-86); Mistral,
14 (45-39-52-43); Trois Secrétas, 19
(42-06-79-79).

BEG (A., v.o.): Forum Orient Express, 14
(42-33-42-26); UGC Dauton, 6 (42-2510-30); UGC Normandie, 9 (45-6316-16); v.f.: Paramount Opéra, 9
(47-42-56-31); UGC Gobelins, 13 (4336-23-44); Pathé Montparmasse, 14
(43-20-12-06); UGC Convention, 19
(45-74-93-40); Pathé Clichy, 18 (4522-46-01); Le Gambeus, 20 (46-3610-96).

BERD (A., v.o.) 14 Inities Parmasse 66

BIRID (A., v.o.): 14 Juillet Parmane, 6º (43-26-58-00); Elysées Lincoin, 8º (43-59-36-14). BONIOUR L'ANGOISSE (Fr.): UGC Biarritz, 8' (45-62-20-40). CHOCGLAT (Fr.): Cinoches, @ (46-33-10-82).

COLORS (\*) (A., v.a.) : UGC Ermitage, \$ (45-63-16-16).

\*(45-63-16-16).

LA COMMESSAIRE (Sov., v.a.): Forum Orient Express, 1° (42-33-42-26); Cosmoo, & (45-44-28-80); Le Triomphe, & (45-62-45-76); L'Entrepôt, 14° (45-43-4-63).

LE COMPLOT (Fr., v.a.): Forum Orient Express, 1° (42-33-42-26); Gaumont Opéra, & (47-42-60-33); 14 Iuillet Odéon, & (43-25-59-83); v.f.: George v. & (45-62-41-46); Trois Parmamiens, 14° (43-20-30-19).

DE BRUIT ET DE FUREUR (°°) (Fr.): Epéc de Bois, & (43-75-747).

LE DERNIER EMPEREUR (Brit-IL., v.o.): Los Truis Baizac, & (45-61-10-60).

LA DERNIÈRE TENEATION DU CHRIST (A., v.o.): Gaumont Opéra, & CHRIST (A., v.o.): Gaumont Opéra,

(0-60).

LA DERNIÈRE TENTATION DU CHRIST (A., v.o.): Gaumont Opére, 2º (47-42-60-33); Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); Saint-Michel, 9º (43-26-79-17): Gaumont Champo-Elyaées, 8º (43-59-04-67): v.f.: Gaumont Parmasso, 14º (43-35-30-40).

DELE D'ENDROIT POUR UNE REN. CONTRE (Fr.): Rex. 2º (42-36-83-93); Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); UGC Montparmasse, 6º (45-74-94-94); UGC Odém, 9º (42-23-10-30); UGC Champo-Elyaées, 8º (45-62-20-40); UGC Champo-Elyaées, 8º (45-62-20-40); UGC Copéra, 9º (45-74-95-40); Las Nation, 12º (43-43-04-67); UGC Copérins, 12º (43-36-23-44); Miniral, 14º (45-39-52-43); UGC Coovention, 15º (45-74-93-40); UGC Convention, 15º (45-74-93-40); UGC Convention, 15º (45-74-93-40); UGC Maillot, 17º (47-48-06-06); Imagea, 18º (45-36-10-96).

DROWNING EY NUMBERS (Brit, v.o.): Paulo Impérial, 2º (47-42-72-52); Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); Paulo Odém 6º (42-71-52-36); Las Coffen 6º (42-71-52-36); La Pario Odém 6º (42-71-52-36);

V.O.; Pates Impersal, F (47-45-234); Ciné Beubourg, 3 (42-71-52-36); Racine Odéon, & (43-26-19-68); La Pagode, P (47-05-12-15); Le Triomphe, 8 (45-62-45-76); La Bastille, 11 (43-54-07-76); Escurial, 12 (47-07-28-04); Gaumont Alésia, 14 (43-27-34-50); Trois Parnassiens, 14 (43-27-34-50); 14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79). EMMANUELLE 6 (\*\*) (Fr.): George V. 8 (45-62-41-46).

ENCORE (\*) (Pr.) : Studio 43, 9 (47-70-

63-40).
L'ETUDIANTE (Fr.): Gaumont Las Halles, 1º (40-26-12-12): Ren. 2º (42-36-83-93): 14 Juillet Odéon, & (43-25-39-83): Gaumont Ambustade, & (43-59-19-08): George V. & (45-62-41-46): Saint-Lazare-Pasquier, & (43-87-35-43): Pathé Français, 9º (47-70-33-88): Les Nation, 12º (43-43-04-67): UGC Lyon Bastille, 12º (43-43-04-67): UGC Lyon Bastille, 12º (43-43-04-67): Fauvette, 12º (43-31-56-86): Gaumont Parrasse, 14º (43-35-30-40): Gaumont Parrasse, 14º (43-35-30-40): Miramar, 14º (43-20-89-52): Gaumont Convention, 15º (48-22-46-01).
LE FESTIN DE BABETTE (Dan. V.O.):

(45-22-46-01). LE FESTIN DE BASETTE (Dan., v.o.) : Clany Paince, 5 (43-54-07-76) : UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16). FRANTIC (A., v.o.) : George V, 8 (45-62-24-36).

FRANTIC (A., v.a.): George V. & (45-62-41-46).

LES GENS DE DUBLIN (A., v.a.): Unpia Champolion, 5 (43-26-44-65).

GOOD MORNING VIETNAM (A., v.a.): Forum Horizon, 1 w (45-08-57-57): 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-59-83): Pathé Marignan-Concorde, 8 (43-59-92-82): UGC Biarriar, 7 (45-63-20-40): 14 Juillet Bauelle, 11 (43-37-90-81): 14 Juillet Bauelle, 11 (43-37-90-81): 14 Juillet Bauelle, 11 (43-37-90-81): 14 Juillet Bauelle, 12 (43-37-90-81): 14 Juillet Bauelle, 13 (43-37-90-81): 14 Juillet Bauelle, 13 (43-37-90-81): 14 Juillet Bauelle, 12 (43-37-90-81): 14 Juillet Bauelle, 12 (43-37-90-81): 14 Juillet Bauelle, 12 (43-37-14-25-63): Mistral, 14 (43-20-12-06).

LE GRAND RIEZU (Fr. v.a.): Publicis Saint-Germain, 6 (42-22-72-80): Publicis Champe-Hysées, 8 (47-20-76-23): v.l.: Gaumout Opéra, 2 (47-20-62-33): Gaumout Alésie, 14 (43-27-52-37): Les Mossparsos, 14 (43-27-52-37): Caumout Convention, 15 (43-27-42-67).

LE GRAND CHEMIN (Fr.): Lucormire, 6 (45-44-57-34): George V. 8 (45-62-41-46).

LA GUERRE D'HANNA (A. v.a.): Enem Object Evenes 18 (47-31-31-31-41-46).

41-46).

LA GUERRE D'HANNA (A., v.o.):
Forum Orient Express, 1= (42-33-42-26).

HAIRSPRAY (A., v.o.): Epéc de Bois, 5= (43-37-57-47).

(43-37-57-47).

HOMEBOY (A., v.o.): Epfe de Buis, 5(43-37-57-47); Le Trismphe, 3- (45-62-45-76).

L'HOMME QUE J'AI TUÉ (A., v.o.):
Action Christine, 6- (43-29-11-30). ACRON CHRIST, W. (1943-11-30); Le Saint-Germain-des-Prés, Salle G. de Beauregard, θ (42-22-47-23); Elysées Lincoin, ψ (43-59-36-14); Sept Parassaiens, 14 (43-20-32-20).

L'ESCUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A. v.a.): Ciroches, 6 (46.33-10.82); Truis Parassions, 14 (43.20-30-19). 180NWEED (A., v.o.): UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Roundo, 6 (45-74-94-94); UGC Hinritz, 8 (45-62-

74-94-94); UGC Binriez, 8: (43-62-20-40).

LA LECTRICE (Fr.): Forum Arc-carclel, 1= (42-97-33-74); Pathé Impérial, 2: (47-42-72-52); Pathé Hautefeulle, 6: (46-33-79-38); Pathé Marigaan-Concorde, 8: (43-43-91-82); UGC Lyon Bastille, 12: (43-43-01-59); Gautmost Alésia, 14: (43-27-84-50); Pathé Mont-

TROIS SŒURS (lt.-Pr.-Aff., v.o.): Ciné Beaubourg. 3º (42-71-52-36): Pathé Hautefeuille. 6º (46-33-79-38): Les Trois Balzac. 8º (45-61-10-60): La Bas-cille. 1º (43-54-07-76): Gaumont Par-nasse. 14º (43-35-30-40): v.f.: Gaumont Opéra. 3º (47-42-60-33): Les Mont-parnos, 14º (43-27-52-37): Gaumont Convention, 15º (48-28-42-27).

parasse, 14 (43-20-12-06): Sept Parassiens, 14 (43-20-32-20): Convention Saint-Charles, 15 (45-79-33-00): Pathé Clichy, 19 (45-22-46-01).

LA LOB DU DÉSIR (\*) (Esp. v.o.): Les Trois Lexembourg, & (46-33-97-77).

MA VIE DE CHIEN (Su., v.o.): 14 Jullet Parasse, & (43-26-58-00).

MASQUERADE (A., v.o.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57): Gaumont Ambassade, & (43-59-19-05).

MEURTRE DANS UN JARDEN ANGLAIS (Brit., v.o.): 14 Juillet Parasse, & (43-26-58-00).

MIDNIGHT RUN (A., v.o.): Ciné Beau-

ANGLAIS (Brit., v.o.): 14 Junier Parmasse, 4 (43-36-88-00).

MIDNIGHT RUN (A., v.o.): Ciné Beaubourg, IV (42-71-52-36): UGC Odéon, 6 (42-25-10-30): UGC Barnitz, 9 (45-62-20-40): UGC Ermitage, 8 (45-63-16-16): La Bastille, 11 (43-54-07-76): Sept Parmassiens, 14 (43-20-32-20): 14 Juillet Beaugreache, 15 (45-75-79-79): UGC Maillot, 17 (47-48-60-66): v.f.: Rex, 2 (42-36-83-93): UGC Montparmasse, 6 (45-74-94-94): UGC Opfra, 9 (45-74-95-40): UGC Lyon Bastille, 12 (43-43-01-59): UGC Cobelins, 13 (43-32-44): Mistral, 16 (45-39-52-43): UGC Convention, 15 (45-74-93-40): Images, 18 (45-22-47-94): Le Gambetta, 20 (46-36-10-96).

LES MODERNES (A., v.o.): Forum

betta, 20° (46-36-10-96).

LES MODERNES (A., v.o.): Forum
Orient Express, 1° (42-33-42-26): Pathé
Hautefeuille, 6° (46-33-79-38): Les
Trois Balzac, 8° (45-61-10-60): Sept
Partussiens, 14° (43-20-32-20).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (°) (A.,
v.o.): Le Triomphe 3° (45-62-45-76).

v.A.): Le Triomphe, & (45-62-45-76).

NICEY ET GINO (A., v.a.): UGC Normandie, & (45-63-16-16): v.; UGC Montparasse, & (45-74-94-94): Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31). OEUF (Hol., v.o.) : Reflet Logos I, 5 (43-54-42-34).

OEJIF (Hol. v.a.): Reliet Logos I, 5\* (43-54-2-34).

LA PETITE AMIE (Fr.): Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-59-2-8.2).

PIÈGE DE CRISTAL (A., v.a.): Forum Horizon, 1\* (45-08-57-57): UGC Dancoa, 6\* (42-25-10-30): UGC Normandie, 8\* (45-63-16-16): v.f.: Rex., 2\* (42-36-83-93): UGC Montparnasse, 6\* (45-74-94-94): Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31): UGC Gobelins, 13\* (43-36-23-44): Pathé Montparnasse, 14\* (43-20-12-06): Convention Saint-Charles, 15\* (45-79-33-00): lunges, 18\* (45-22-47-94).

PRESIDIO (A. v.a.): George V, 8\* (45-62-41-46): Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-39-92-82): Sept Parnassiens, 14\* (43-20-32-20): v.f.: Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31): Miramatr, 14\* (43-20-89-52).

PUBLIVORE (Fr.): Epéc de Bois, 5\* (43-22-62-62).

PUBLIVORE (Fr.) : Epés de Bois, 5 (43-37-57-47).

QUELQUES JOURS AVEC MOI (Fr.) : Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); UGC Danton, 6" (42-25-10-30); UGC Montparnesse, 6" (45-74-94-94); UGC Blarritz, 8" (45-62-20-40); UGC Opéra, 9" (45-74-94-84); UGC Gobelins, 13" (43-36-23-44); Convention Saint-Charles, 15" (45-79-33-00).

LE REPAS DU DRAGON (All., v.o.):
Forum Arcen-Clei, 1\* (42-97-53-74):
14 Juillet Parnase, 6\* (43-26-58-00):
Saint-André-des-Arts II, 6\* (43-26-80-25).

SALAAM BOMBAY ! (indo-Fr., v.d.):
Gaumont Les Halles, !\* (40-26-12-12);
Les Trois Luxembourg, 6\* (46-33-97-77); Gaumont Ambassade, 8\* (43-59-19-08); 14 Jaillet Bastille, 11\* (43-57-90-81); Gaumont Parnasse, 14\* (43-35-30-40); v.f.: Gaumont Opera, 2\* (47-42-66-33); Convention Saint-Charles, 15\* (45-79-33-00).

SAMMY ET ROSIE S'ENVOIENT EN L'AIR (Brit., v.s.) : Cinoches, & (46-33-10-82).

SAVANNAH (Fr.) : Epéc de Bois, 5- (43-

STORMY MONDAY (Brit.-A., v.a.):
Gaumont Les Halles, 1\* (40-26-12-12);
Suint-Michel, 5\* (43-26-79-17); Gaumont Ambassade, 8\* (43-59-19-08);
Gaumont Alésia, 14\* (43-27-84-50);
v.f.: Pathé Français, 9\* (47-70-33-88);
Bienvende Montparasse, 15\* (45-44-25-02); Gaumont Convention, 19\* (48-28-42-27); La Gambetia, 20\* (46-36-10-96).

TERRE SACRÉE (Fr., v.a.) : Latins, # LE TEST (Fr.Suiz., v.o.) : Smdio de la Harpe, 9 (46-34-25-52).

LE TOCSEN DE TCHERNOBYL (Sov., KA): Studio 43, 9º (47-70-63-40).

Juillet Bastille, 11\* (43-57-90-81); Les Nation, 12\* (43-43-04-67); Fauventa, 13\* (43-31-56-86); Gaumont Alésia, 14\* (43-27-84-50); 14\* Juillet Beaugrenelle, 15\* (45-75-79-79); Gaumont Convention, 15\* (48-28-43-27); UGC Maillet, 17\* (47-48-06-06); Pathé Clichy, 18\* (45-22-46-01); Trois Secrétan, 19\* (42-06-79-79). UNE ETOILE POUR L'EXEMPLE LA VE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILLE (Fr.): Forum Arcen-Ciel, 1= (42-97-53-74); George V, 8-(45-62-41-46); Les Montparaos, 14-(43-27-52-37).

MÈRE TERESA (Brit., v.o.): Epéc de Bois, 5 (43-37-57-47).

Bois, 5° (43-37-57-67).

UN MONDE A PART (A., v.o.): Gaumont Les Halles, 1° (40-26-12-12); Ciné Beaubourg, 3° (42-71-52-36): Les Trons Luxembourg, 6° (46-33-97-77); UGC Odéon, 6° (42-25-10-30); UGC Rottonde, 6° (45-74-94-94); UGC Biarritz, 8° (45-62-20-40); UGC Opéra, 9° (45-74-95-40); UGC Lyon Bastulle, 12° (43-43-01-59); Escarial, 13° (47-07-28-04); 14 Juillet Beaugrenelle, 15° (45-75-79-79); v.f.: UGC Montparnasse, 6° (45-74-94-94); UGC Gobelins, 13° (43-36-23-44); Gaumont Alésin, 14° (43-27-84-50): Images, 18° (45-22-47-94).

UN PRINCE A NEW YORK (A., v.o.):

UN PRINCE A NEW YORK (A., v.o.):
Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); George V, 8' (45-62-41-46);
Pathé Mangnan-Concorde, B' (43-59-92-82); v.f.: Rex, 2' (42-36-83-93);
Paramount Opéra, 9' (47-42-56-31);
Express Bis 18' (43-31-66-74); Pathé

Fauvette Bis, 13 (43-31-60-74): Path6 Montparnasse, 14 (43-20-12-06); Gan-mont Convention, 15 (48-28-42-27);

LES FILMS

NOUVEAUX

PRISONNIÈRES. Film français de Charlotte Silvera: Forum Arcen-Ciel, 1= (42-97-53-74): Pathé Impérial, 2\* (47-42-72-52): Pathé Hautefeuille, 6\* (46-33-79-38); Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-39-92-82): UGC Lyon Bastille, 12\* (43-43-01-59): Fauvette Bis, 13\* (43-31-60-74); L'Entrepht, 14\* (45-43-41-3): Sept Parnassiem, 14\* (43-20-32-20); Pathé Clichy, 18\* (45-22-46-01): Le Gambetta, 20\* (46-36-10-96).

OUI VELT LA PEAU DE ROGER

QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT ? Film américain de

RABBIT ? Film américain de Robert Zemeckis, v.o.: Forum Horizon, 1\* (45-08-57-57); Rex (Le Grand Rex). 2\* (42-36-83-93); UGC Danton, 6\* (42-25-10-30); UGC Normandie, 8\* (45-63-16-16); Miramar, 1\* (43-20-88-52); 14 Juillet Beaugranelle, 15\* (45-75-79-79); v.f.: Rex (Le Grand Rex), 2\* (42-36-83-93); UGC Momparname, 6\* (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9\* (47-42-56-31); Les Notion, 12\* (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13\* (43-36-23-44); Mistral, 14\* (45-39-52-43); UGC Convention, 15\* (45-74-93-40); UGC Maillot, 17\* (47-48-06-06); Patbé Wepler, 18\* (45-22-46-01); Trois Secrétan, 19\* (42-06-79-79); La Gambetta, 20\* (46-36-10-96).

UNE AFFAIRE DE FEMMES (Fr.): Forum Horizon, 1= (45-08-57-57): Rax, 2- (42-36-83-93): 14 Juillet Odéon, 6-

(43-25-59-83); Bretagne, 6" (42-22-57-97); La Pagode, 7" (47-05-12-15); Gaument Ambassode, 8" (43-59-19-08); George V, 8" (45-62-41-46); Saint-Lazare-Pasquier, 8" (43-87-33-43); Pathé Français, 9" (47-70-33-88); 14

Juillet Bastille, 114 (43-57-90-81) ; Les

ij

mont Convention, 15 (48-28-Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01).

#### Paris en visites

#### MERCREDI 19 OCTOBRE

« Exposition Cézanne au Musée d'Orsay », 9 h 45, 1, rue de Bellechame, aux pieds de l'éléphant (Paris et son his-

«Le Marais, de l'hôtel Lameignon à l'hôtel de Soubise», 12 h 15, métro Saim-Paul (Dominique Fleuriot). Exposition «Cézanse», 13 heures, devant l'entrée, quai Anatole-France (Christine Merle). «Picasso à l'hôtel Saié», 14 is 15, 5, rac de Thorigay (Approche de l'art).

« Hôtels du Marais, place des Vosges», 14 h 30, métro Pout-Marie (Les Fläseries). «Hôtels et jardim du Marais, pisce des Vosges», 14 h 30, surtie mêtro Saint-Paul (Résurrection du passé).

 Eglises et bôtels du faubourg Poissonnière , 14 h 30, métro Poissonnière (Paris pittoresque et insolite).

 Les rois mandits au château de Vincesses », 15 beures, entrée (Touriss culturel).

MONUMENTS HISTORIOUES A l'époque du baron Haussmann, ménagement des Buttes-Chaumont »,

15 heures, sortie métro Buttes-«L'art bouddhique en Inde et su Tibet », 15 heures, Musée Guimet, hall d'entrée, 6, place d'Iéna.

FOUR LIS JEUNES « La prouesse technique de Gustave Eiffel », 14 h 30, devant le buste de G. Eiffel, pilier nord de la Tour.

Séance de contes » (cinq-sept ans). 14 h 30, Musée du Petit-Palais. -A la recherche de la troisième dimension : les chemins d'un tableau » (dix aus et plus), 14 h 30, 11, avenue du Président-Wilson (Musée d'art

#### CONFÉRENCES

3, rue Rousselet, 19 houres : « Les fastes des cours de Bavière et Franco-nie » (Arcus).

104, rue de Vaugirard, 19 h 30 :
« Symbolique et religion universello : les noms de Dieu, symboles de son mys-tère », par le Père Biondi (L'homme et la comaissance).

#### LE MARCHÉ DE L'ART SUR MINITEL

Les annonces des collectionneurs : de la peinture aux objets de collection. Le monazine : les expositions, les galeries, les ventes.

36.15 LEMONDE

Code ARTLINE

# Renaud: mes 4 vérités.

Renaud, le poète de la rue raconte. Ses contradictions : difficile de faire sa pub quand on vomit la pub. Ses questions : son pouvoir sur scène. Entre engagement et manipulation, la frontière est souvent fragile. Ses secrets: comment il compose ses chansons, la mort des "potes": Coluche, Desproges et la sienne. Ses prises de positions: Pauwels, le PC, Mitterrand. Dans le même numéro. Télérama vous présente le nouveau film spectaculaire de Jean-Jacques Annaud. Wajda, Herzog, Comencini, Godard, Lynch, des cinéastes étrangers posent leur regard sur les



Télérama : l'intelligence des plaisirs. Chaque mercredi chez votre marchand de journaux.

#### Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque sensine dans notre supplément du stuncti daté dimanche-landi. Signification des symboles : > Signalé dans « le Monde radio-télévision » 

| Film à éviter n On peut voir n n Ne pas manquer n n n Chef-d'envre ou classique.

#### Mardi 18 octobre

And the second of the second

ARRIVATION OF THE STREET

LES FILMS

NOUS EAUX

新 400 円 100 円 東一条条で 100 円 100 円 東一条条で 100 円 100 円

A Section of the second

भीति । प्रश्निक सम्बद्धाः । । । । । । १९९८ - । । । ।

数 1985年 - Arthur Mary S Park Amilia y 本 1987年 - Sagari

Property of the Control of the Contr

August 1999 The Agreement countries of the

Secretary of the second of the

Marie San Street, Street

Bergeren

Property of the second of the

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

- P

Theorem 1.

20.49 Cnéma: Tesmerre de feu m Film américain de John Badham (1983). Avec Roy Scheider, Warren Oates, Candy Clark. 22.35 Magazine: Clel mou mardi! Présenté par Christophe Dechavanne. 0.00 Journal et Météo. 0.18 Magazine: Livres en tête. 0.25 Documentaire: Histoire du rire. 1.25 Femilieton: Les Moinean et les Pinson. 1.50 Documentaire: Histoires maturelles. 3.30 Musique. 3.50 Documentaire: Histoires maturelles. 5.35 Documentaire: Histoire du rire.

A 2

A Z

20.35 Les dossiers de l'écran : Stella mm Film français de Laurent Heynemann (1983). Avec Nicole Garcia, Thierry Lhermitte, Victor Lanoux, Jean-Claude Brialy. 22.10 Débat : La collaboration, peut-on enfin en purier calmensent ? Avec Jacques Delarue (auteur de Trafles et Crimes sous l'Occupation), Marie Chaix (auteur des Laurers du lac de Constance). Georges Wellers (arrêté en 1941, déporté), Franz Knipping (professeur à l'université de Tübingen), Pascal Ory (professeur à l'Institut des sciences politiques), Philippe Burrin (professeur à l'Institut universitaire des hautes études internationales à Genève). 23.30 Informations : 24 heures sur la 2. 23.55 Magazine : Strophes. De Bernard Pivot. 0.10 Magazine : Du côté de chez Fred (rediff.).

20.30 Téléfim: Le pénitencier de l'enfer. De William A. Graham, avec Stella Stevens, Debbis Allen, Amy Steel, 22.10 Journal. 22.35 Chémn: la Garce nu Film français de Christine Pascal (1984). Avec Isabelle Huppert, Richard Berry, Vittorio Mezzogiorno, Jean Benguigni. 0.05 Musiques, musique, Spécial Manu Dibango, avec le groupe Black Blanc Beur.

**CANAL PLUS** 

20.30 Cinéma: Tandem BB Film français de Patrice Leconte (1987). Avec Gérard Jugnot, Jean Rochefort, Sylvie Granotier. 21.55 Finsh d'informations. 22.00 Cinéma: Opération Toumerre B Film anglais de Terence Young (1965). Avec Sean Connery, Claudine Auger, Adolfo Cell. 0.05 Cinéma: Champ d'homneur BB Film français de Jean-Pierre Denis (1987). Avec Cris Campion, Pascale Rocard, Eric Wapler, 1.30 Cinéma: le Châtiment de la pierre magique. B Film australien de Tim Burstall (1985). Avec John Stanton, Rebecca Gilling, Ivar Kants.

20.30 Chiena: Tranches de vie 

Film français de François Leterrier (1985). Avec Jean-Pierre Cassel, Laura Antonelli, Josiane Balasko. 22.20 Rallye des Pharsons. Résumé du jour. 22.25 Série: Le retour de Milke Hammer. 23.10 L'inspecteur Derrick (rediff.). 0.00 Journal de minuit. 0.05 L'inspecteur Derrick (sunte). 0.15 Capitaine Furillo (rediff.). 1.05 Journal de la muit. 1.10 Le père Amable (rediff.). 2.45 Janique aimée (rediff.). 3.00 Seule à Paris (rediff.). 3.13 Voisin, voisine (rediff.). 4.10 Fedilletos: Le clan Beaulieu. 5.00 Série: Voisin, voisine.

M 6

20.35 Téléfilm: Le senil. De Richard Pearce, avec Donald Sutherland, Jeff Goldblum. 22.05 Série: Le Saint. 22.45 Journal. 23.00 Documentaire: Rengan par Reagan (rediff.). 0.25 Magazine: Club 6. De Pierre Bouteiller. 1.00 Musique: Boulevard des clips. 2.00 Sery clip (rediff.). 2.30 Série: Le Saint (rediff.). 3.20 Magazine: Adventure (rediff.). 3.45 Magazine: Le giaive et la balance (rediff.). 4.10 Les télécréateurs (rediff.). 5.00 Magazine: Adventure (rediff.). 5.30 Magazine: Le giaive et la balance (rediff.). 6.00 Musique: Boulevard des clips.

FRANCE-CULTURE

20.30 Archipel médecine. Dossier : Les situations de catas-trophe et de cataclysme. 21.30 Les femmes japonaises, 22.40 Nuits magnéfiques. Les ours. 1. Espèces d'ours, 0.05 Du jour an lendennin. 0.05 Musique : Coda : Ailleura de l'Europe. Medid manie. de l'Europe, World music.

FRANCE-MUSIQUE

20.15 Intégrale Schubert (2). Quatuor à cordes p° 2 en ut majeur D 32. Quatuor à cordes n° 7 en ré majeur D 94, de Schubert; Closer, de Martin; Quatuor à cordes n° 14 en ré mineur D 810 de Schubert, par le Quatuor Chilingirian. 22.30 Récital. Marie-Catherine Girod, piano : Sonatines pour piano n° 1 op. 4, n° 2 op. 5, n° 4 op. 20, n° 6 op. 23, d'Emmanuel; Suite bergamasque pour piano, de Debussy; Préludes-poèmes pour piano op. 58 n° 1 et 2, de Tournemire; Mirages pour piano op. 70, de Schmitt. 0.00 Cub d'archives. Piero Coppola, l'apôtre de la musique française: Symphonie n° 3 en ut mineur op. 78 avec orgue, de Saint-Saéas, par le Grand Orchestre symphonique, dir. Piero Coppola et Alex Cellier, orgue; Les plus belles rééditions récentes. 1.00 Karl-heire Stackhauses.

#### Mercredi 19 octobre

TF 1

13.40 Fauilleton: Côta ouest. 14.35 Club Dorothée aprèsmidi. Sablotin; Les chevaliers du zodiaque; Flashman; Gl Joe; Les bioniques; Bioman; Le mot mystérieux; Le Jeu du téléphone; Le Jacky soan; Le jeu de l'ABC; Le top jumior; Lamu. 17.45 Série: Chips. 18.35 Avis de recharche. 18.50 Fessilleton: Santa-Barbara. 19.20 Jen: La rope de la fortune. 19.50 Thrage du Tac-O-Tac. 20.00 Journal, Métho et Tapis vert. 20.40 Thrage du Loto. 28.45 Variétés; Sacrée soirée. Emission présentés par Jean-Pierre Foucault. Invités: Michel Sardou, Valérie Kapriski, Edwige Fauillère. Variétés: Diane Teli, Astrid Adler, Préface, Marc Jolivet, Serge Guirao, Thierry Mutia, Boy George. 22.35 Documentaire: De Ganille ou Péternel défi. De Jean Labib, d'après Fouvre de Jean Lacouture. 6. Le souverain de la République. 23.45 Journal et Métée. 8.85 Variétés: Wix qui peut. Télécrochet animé par Jeane Garon. De 6.50 à 6.27 Rediffusione. 6.50 Documentaire: Histoire du rire. 1.45 Fesilleton: Les Moineau et les Piason. 2.16 Documentaire: Histoires naturelles. 3.50 Musique. 3.55 Documentaire: Histoires naturelles. 5.35 Documentaire: Histoires maturelles. 5.35 Documentaire: Histoires maturelles. 5.35 Documentaire: Histoires maturelles. 5.35 Documentaire: Histoires maturelles. 5.36 Documentaire: Histoires maturelles. 5.36 Documentaire: Histoires maturelles. 5.36 Documentaire: Histoires maturelles. 5.37 Documentaire: Histoires maturelles. 5.38 Documentaire: Histoires maturelles. 5.39 Documentaire: Histoires maturelles. 5.30 Missique. 3.55 Documentaire: Histoires maturelles. 5.36 Documentaire: Histoires maturelles. 5.37 Documentaire: Histoires maturelles. 5.38 Documentaire: Histoires maturelles. 5.39 Documentaire: Histoires maturelles. 5.30 Missique. 5.50 Missique. 5.

13.45 Fasilieton : Jounes docteurs. 14.30 Magazine : Chanda les giaçons. Présenté par Carise et Philippe Glan-greco. Voltron : Piton : Inspecteur Duffair ; Julie et Sté-phane. 17.15 Magazine : Gruffais 5-15. Présenté par Grouphane. 17.15 Magazine: Gruffitis S-15. Présenté par Grocho et Chico. Les petites canailles; La petite merveille. 17.55 Série: Mac Gyver, Le casse du casino. 18.45 Jen: Des chiffres et des lettres. D'Armand Jammot, présenté par Patrice Laffont. 19.05 INC. 19.10 Actualités régionales. 19.30 Finsh d'anformations. 19.35 Plaisir de rire: La babysitter. Avec Véronique Boulanger. Christophe Guyber. 26.60 Journal et Métée. ▶ 20.35 Téléfim : L'argent. De Jacques Rouffio d'après l'œuvre d'Emile Zola. Avec Claude Brasseur, Miou-Miou, Michel Galabra, Jean-Plerre Bisson, Jean-Paul Roussillon (1≈ partie). 12.10 Fiest d'informations. ▶ 22.15 Magazine: 1. Listoère immédiate. De Jean-Claude Guillebaud et Daniel Leconte. Crise, Krach, Bourn, d'après le livre de Michel Albert et Jean Boissonnat. 23.30 Informations: 24 heures sur la 2. 23.50 Magazine: Figures. De Jacques Chancel. Invité: la baron Armal de Wismes.

FR3

13.30 Fenilleton: Alió! Tu m'aimes? 13.57 Flanta d'informations. 14.00 Magazine: Décibels (rediff.). 14.30 Jen: Cherchez la France. 15.00 Questions an gouvernement à l'Assemblée nationale. 17.00 Flack d'informations. De 17.03 à 18.30 Annase 3. 17.03 Dessin animé: Petit ours brun. 17.05 Dessin animé: Petit ours brun. 17.05 Dessin animé: Mister T. 17.35 The Muspets babies. 18.00 Magazine: Drevet vend la mèche. 18.30 Fenilleton: Guillaume Tell (13º épisode). 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.10 à 19.30, le journal de la région. 19.53 Dessin animé: Il était une fois la vie. Les sentinelles du corpa. 20.02 Jen: La classe. De 20.30 Opéra: La Camerentola. Livret de Jiacopo Serretti, musique de Gioncchino Rossini. Avec Francisco Araiza, Gino Quilico, Walter Berry, Ann Murray et l'Orchestre philharmonique de Vienne, dirigé par Riccardo Chailly, et les cheurs de l'Opéra de Vienne. Retransmis simultanément en stéréo sur France-Musique. 22.35 Journal et Météo. 22.55 Magazine: Océaniques. 1. Cycle Glenn Gould: Cantate Weiderstehe doch der Stinde, BW 54, de Bach; Sixième symphonie de Beethoven; Trois pièces extraires de Pierrot lunaire, de Schoemberg. 2. Portrait de créateur: Azzedine Alab.

**CANAL PLUS** 

13.30 Téléfilm : Défi dans la mit. De Steven H. Stern, avec George Peppard, Kathryn Harrold. 15.00 Série : La malédic-tion du loup-garon. 15.25 Téléfilm : La vérité cachée. De

Simon Langton, avec Harry Hamlin, Rip Torn, Jason Robards. 17:10 Documentaire: Les mandrills. 17:40 Cabon Cadia. Comic strip; P'ili monstre; Le mandrills. 17:40 Cabon Cadia. Comic strip; P'ili monstre; Le mandrills. 17:40 Cabon Cadia. Comic strip; P'ili monstre; Le mandrills. Présentés par Philippe Dana. 18:45 Flash d'informations. 18:49 Top 50. Présenté par Marc Tocsea. 19:30 Magazine: Naile part ailleurs. Présenté par Philippe Gildas. Invité: Maxime Le Forestier. 20:30 Bandes annouces cinéma dans les salles. 21:00 Cinéma: Flag u Film français de Jacques Santi (1987). Avec Richard Bohringer, Pierre Arditi, Philippine Leroy-Beaulieu. 22:40 Flash d'informations. 22:45 Football: mattch qualificatif én groupe 5 pour la Coupe da monde. En différé: Ecosse-Yougoslavie. 0.30 Cinéma: le Coupéraiste mum Film franço-Italian de Bernardo Berrolucci (1970). Avec Jean-Louis Trintignant, Stefana Sandrelli, Dominique Sanda (v.o.). 2:10 Spectacia: Sarprine sur prise.

LA 5

13.30 Sárie: Supercopter. 14.25 Série: K 2000, 15.25 Série: Shérif, fais-mol peur. 16.25 Pollyamm; 16.50 Susy aux Benru magiques; 17.15 Les aventures de Claire et Thoume. 17.40 Magazine: En route pour l'aventure. 18.05 Série: Captain Power. 18.30 Dessin arimé: Offive et Tom, champions de foot. 18.55 Journal images. 19.00 Jeu: La porte magique. 19.30 Bonfevard Boursard. 20.00 Journal. 20.30 Téléfibu: Trauma. 22.45 Série: La loi de Los Angeles. 23.45 Supercopter (rediff.). 0.00 Journal de minuit. 0.05 Supercopter (suite). 0.45 K 2000 (rediff.). 1.35 Les anguêtes du commissaire Maignet (rediff.). es manuer, (LUS Supercopter (SHIE). U.45 à 2004
1.35 Les enquêtes du commissaire Muigret
3.00 Jeannal de la muit. 3.05 Janique simée
3.20 Seule à Paris (rediff.). 3.35 Votsin, voisine
4.25 Fouilleton : Le clan Beautien, 4.50 Votsin, vois (rediff.)

M 6

M 6

13.20 Fuellictou: La clinique de la Forêt-Noire. 14.15 Jou: Fan de... 14.45 Varièris: Frequenstar. 15.00 M 6 Express. 15.45 Hilt, hit, hourra! 16.00 M 6 Express. 15.45 Hilt, hit, hourra! 16.00 M 6 Express. 17.05 Série: Hawaii, police d'Etat. 18.05 Série: Daktari. 19.00 Série: Les routes du paradia. 19.54 Six minutes d'informations. 20.00 Série: Cosby show. 20.35 Téléfilm: Dernière victoire. De George McCowan, avec Angie Dickinson, Llyod Bridges. 21.50 Magazine: Libre et change. De Michiel Polac. Revue de presse, avec Jacques Julliard, Philippe Tesson, Bernard Langlois, Franz Olivier Giesbert, Jean-François Kalm. Evocation de deux ouvrages: Commenties sur la société du spectacle, de Guy Debord et la République du centre, de François Furet, Jacques Julliard et Pierre Rosenvallon. 23.05 Journal. 23.20 Série: Le Saint. 0.15 Magazine: Charmes (rediff.). 2.30 Série: Le Saint. 0.15 Magazine: Charmes (rediff.). 4.10 Magazine: Adventure (rediff.). 4.35 Magazine: Le giaire et la habance (rediff.). 3.20 Les télécréateurs (rediff.). 6.00 Musique: Boulevard des clips.

FRANCE-CULTURE

20.30 Antipodes. Le Festival de la francophonie à Limoges. 21.30 Correspondences. Des nouvelles de la Belgique, de la Suisse et du Canada 22.00 Communauté des radies publiques de langue française. L'histoire du blues. 22.40 Nuits magnétiques. Les ours. 2. L'ours qui venait du froid. 6.05 De jour au lendemain. 6.50 Musique : Coda. Ailleurs de Fenrore. World music.

FRANCE-MUSIQUE

20.30 Concert (donné le 15 août lors du Festival de Salzbourg): La Cencrentola, opéra-comique en deux actes, de Rossini, par l'Orchestre philharmonique de Vienne et le chour du Staatsoper de Vienne, dir. Ricardo Chailly, chef de chour : Walter Hagen-Groll Diffusé en simultané sur FR 3. 23.25 Jazz cheb. En direct du Magnetic Terrace : le quartette du saxophoniste Frank Morgan.

**EN BREF** 

 Me Françoise Marie suctête du SURT-CFDT. - Mª Françoise Marie a été élue secrétaire générale du Syndicat unifié de la radio-télévision SURT-CFDT, en remplacement de M. François Werner qui ne se représentait pas. MM. Henri Gillet, secrétaire adjoint, Maurice Billy et Michel Bossy, secrétaires nationaux, quittent également leurs fonctions, mais restant conseillers nationaux. Ils sont remplacés per MM. Michel Chapeau, Bruno Chardin et René Hampe. Au cours de son congrès national à Aix-en-Provence, le SURT-CFDT a également ∉ réaffirmé son unité et sa détermination » à faire progresser ses deux princi-

pales revendications : une conven rade à M. François Werner à la tion collective nationale et un accord national sur la formation, pour tous les salariés de la radio-télévision.

 Jean-Claude Kerbourc'h quitta Europe 1. - Rédacteur en chef adjoint depuis 1972, Jean-Claude Kerbourc'h quitte Europe 1 « pour convenances personnelles ». Il assurait depuis plus de trois ans la revue de presse de la station, poste auquel il a été récomment remplacé par Dominique Souchier. Jean-Claude Kerbourc'h a commencé sa carrière de journaliste à Combet en 1961. Il a collaboré ensuite à Paris-Match, l'Actualité, France-Soir et RTL avant d'entrer à Europe 1.

 Un nouvel immeuble peur le groupe Maxwell. - Le groupe Maxwell Communication Corporation va regrouper ses activités en France et une partie de ses activités européennes dans un nouvel immeuble qui sere bâti au sein du quertier de la Défense. L'immeuble sera construit par la Société d'aménagement de la grande arche (SAGA), dont le capital est détenu à 62,5 % par la groupe de M. Robert Maxwell et à 37,5 % pa la Caisse des dépôts, dirigée par M. Robert Lion. L'immeuble comportera 30 000 m² de bureaux. Un concours d'architecture a été lancé, auquel ont répondu 504 architectes, et dont le lauréet sera désigné en invier 1989.

Informations « services »

#### MÉTÉOROLOGIE

Jusqu'à le fin de la semaine, la circulation générale restera orientée au sud ou sur-ouest favorisant ainsi la présence de l'air chaud son méditerranéen, soit espagnol sur la France. Jusqu'à ven-dredi, le temps sera le plus souvent variable avec alternance de mages et d'éclaireies. Les précipitations se raréfieront.

Ensuite, le temps sera généralement lourd et orageux sur la moitié Ouest et plus ensoleillé sur les régions de l'Est. Durant toute la période, les tempéra-tures resteront douces et même chandes pour la suison.

Mercredi: de la Champagne, la Lor-raine, l'Alsace jusqu'à la Côte d'Azur et la Corse le temps sera couvert avec des pluies orageuses. Ces orages et ces ondées aeront plus fréquents et plus forts des Alpes du Nord à la Corse, alors me les pluies eronts feasses plus en que les pluies seront éparses plus au Nord. Au cours de l'après-midi, le temps s'améliorera sur la Champagne et l'ouest des Alpes avec queiques éclair-

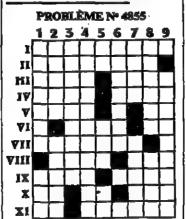
cies.

De la Bretagne et du Cotentin jusqu'à l'Aquitaine et à l'ouest du Massif Central le ciel sera convert. Il pieuvra le matin de la Bretagne au Bordelais alors que l'après-midi le soleil reviendra des côtes sud de la Bretagne à l'Aquitaine. Par contre les ondées oragenses se produiront l'après-midi de la Bretagne-nord et du Cotentin jusqu'au Midi-Pyrénées. Partoiut ailleurs nuages et éclaircies alterneront. Il y aura quelques brumes sur les Bassin parisien, le Nord-Picardie et la Haute-Normandie, le matin. L'après-midi, le temps sera chaud et des et la Haute-Normandie, le matin.
L'après-midi, le temps sera chaud et des
mages se développeront donnant par
endroits quelques ondées oragenses surtout sur le Massif Central. La Provence
restera présevée tandis qu'une nouvelle
aggravation oragense se produira le soir
sur la Languedoc et le Roussillon.

Les températures seront très donces le matin pour le saison : 18 à 22 degrés près de la Méditerranée, 13 à 17 degrés partout ailleurs. L'après-midi elles seront très agréables : 27 degrés en Corse, 25 degrés en Provence et Côte d'Azur; ailleurs 20 à 22 degrés au sud de la Loire, 16 à 20 degrés au nord de la

Prévisions pour jeudi 20 : La matinée sera généralement mageuse et brumeuse sur le Sud-Ouest et le Centre. Dans la journée, les éclaircies alterneront avec les nuages. De rares averses affectaront la Picardie, le Nord et le

**MOTS CROISES** 



HORIZONTALEMENT I. Spécialiste de la gorge. - II. II

lui arrive très fréquemment de pen-ser tout haut. - III. Des cardinaux sont à même de les ouvrir. Conte-nants ou contenus. - IV. Ne manquent pas de sel. Est appelée à des fonctions de direction. - V. Près de la mer, Adverbe. - VI. Destinés à circuler de main en main. Réfléchi. - VIL Composants d'une recette étrangère. – VIII. Dans l'horizon familier des Périgourdins. Pour tirer un trait. – IX. Telle qu'il serait préférable que cela tombe dans l'oreille d'un sourd. Porte le fil et la soie. -X. Changea du tout au tout. Entrée en matière. A tendance à charrier. -XI. Préposition. Idéal pour être à la

VERTICALEMENT

 Son activité pouvait l'amener à poser des lattes. Bête dans les deux sens du terme. - 2. Nous ramène à la réalité. La prudence devrait l'inciter à surveiller son foie. - 3. Ses manifestations peuvent causer du trouble. - 4. Mises en grappe. -5. Porte-clef. Est desservie par un pont. Avec lui, tout est possible. Peut être faite par quelqu'an qui est à côté de ses pompes. — 7. Se replie souvent sur lui-même. A du fil et des aiguilles. — 8. Se tiennent régulièrement à Pécart. On la pré-fère en de bonnes mains. — 9. Vic-

Solution du problème et 4854 **Horizontalement** 

I. Armagnac. - II. Avoine. -III. Rite. Né. - IV. Ys. Tiercé. V. Test. Rio. - VI. Hèle. Agit. -VII. Asile. - VIII. Dinde. -IX. Quenottes. - X. Ursule. - XI. Lésine.

Verticalen

 Arythmique. – 2. Avisée. Ur.
 3. ROT. Siaves. – 4. Miettes. Nul. - 5. An. Idole. - 6. Généra-lités. - 7. Erigent. - 8. Col. Dé. -9. Cape. Tresse.

GUY IMOUTY.

Evolution probable du temps en France entre le mardi 13 octobre à 0 heure et le dimunche 23 octobre à 24 heures de quelques averses orageuses pourront cours d'après-midi. menaçant sur les régions de l'Est ou quelques averses orageuses pourront cours d'après-midi.

Les températures minimales et maxiciel deviendra très magenx sur la Breta-

> Le vent de secteur sud soufflers assez fort à fort sur les côtes bretonnes.

Les températures minimales varieront de 10 à 14 degrés, localement 14 à 17 degrés près de la Méditerranée. Les températures maximales s'étageront de

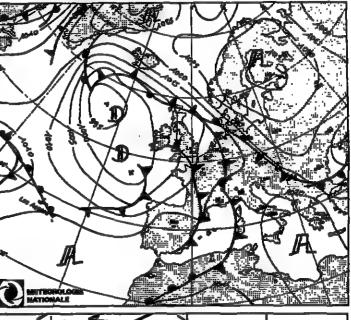
Prévisions pour vendredi 21 : La journée sera agréable sur la plupart des régions. La bande de petites pluies affectant la Bretagne le matin, gagnera la Normandie, la Picardie et le Nord l'après-midi, elle sera suivie d'un ciel plus variable avec alternance d'éclair-cies de la la Company de la la Company de la la Company de la Prance samedi et de 12 à 16 degrés dimanche. Les températures minimales variable de la Prance samedi et de 12 à 16 degrés dimanche. Les températures d'éclair-cies de la la company de la Prance samedi et de 12 à 16 degrés dimanche. Les températures de la la company de la com plus variable avec alternance d'éclair-cies et de nuages. Quelques averses pourront néaumoins se produire.

males seront stationnaires. Prévisions pour samedi 22 et dimanche 23 : sur la moitié Ouest, le temps sera lourd et chaud et des orages locaux éclateront l'après-midi. Sur la Bretagne,

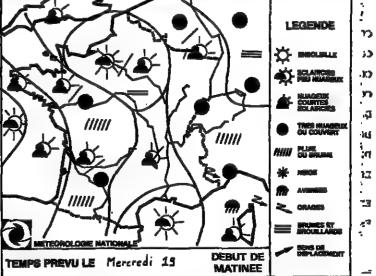
Je ciel deviendra plus clément dimanche après-midi et de belles éclaircies se développerent.

s'étageront de 16 à 24 degrés du Nord an Sud samedi et de 20 à 27 degrés

SITUATION LE 18 OCTOBRE 1988 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 20 OCTOBRE A 0 HEURE TU



TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé Valeurs extrêmes relevées entre le 17-10-1988 à 6 heures TU et le 18-10-1988 à 6 heures TU AIACCIO ....... 28 16 MARRAKECH .... 21 **ÉTRANGER** MEXICO ........ 25 90URGES ...... 25 MEAN. MONTRÉAL ..... 20 MOSCOU .... BARCELONE ..... 25 18 NEW-YORK ...... 22 SEMOSTE 2-MB SERLIN ...... 12 11 BRUXELLES ..... 15 10 PALMADENAL .. 30 19 PEXIN ..... 22 6 IELĖ ..... LIMOGES ..... LE CAIRE ...... 28 16 COPENHAGLE ... 11 10 SINGAPOLIE. DELHE .......... 30 18 NECE.... SYDNEY .... PARIS-MONTS. ... GENEVE ...... 19 11 TUNIS . PERPIGNAN ..... VARSOVIE ..... 17 ÉRICALEM. .... 25 15 15 NES ..... 22 ST-ETIENNE ..... 25 15 15 \* C D 0 P T A ₿ cid phnie <u>everse</u> brume orage neige

\* TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

Marie Care Contract INT SERVING

#### L'offensive des petits producteurs européens

CANNES

de notre envoyé spécial

Ils sont plus de deux cents. Plus de deux cents petits producteurs indépendants à se soucier comme d'une guigne de voir leur stand l'un des plus grands du marché avec 400 mètres carrés — dédaigné par les représentants des « majors » américains : les Lorimar, Orion, Columbia et autres Fox... Car pour eux, comme l'explique Richard Staniforth, le patron de la compagnie galloise Teliesyn, « Il est moins important de vendre immédiate-ment que d'apprendre à se connai-

Rassemblés sous la bannière d'Euro AIM (Organisation euro-péenne pour un marché indépendant de l'audiovisuel), ils ont choisi de se regrouper pour se donner les dimensions d'une « multinationale » sur le marché mondial des images. Leur force de frappe? Une banque de données informatisée réunissant déjà cinq cents heures de pro-grammes. Du vidéo-clip au long métrage. Du reportage d'actualité au documentaire. Trois mille titres répertoriés, aujourd'hui délaissés par les grandes télévisions, mais qui formeront, demain peut-être, un « catalogue » performant.

Euro AIM (1) doit son existence à une initiative belge. En 1984, le gouvernement de la Communauté francophone, soucieux de mieux vendre son cinéma, demande à Rudi Barnet de travailler sur ce sujet. Très vite, raconte le responsable de Wallonie-Bruxelles-Images, je m'aperçois que les producteurs européens, dispersés, isolés par les barrières linguistiques, sont incapa-bles de répondre aux exigences des grands marchés internationaux de programmes. Atomisées, leurs créations sont noyées au milieu des superproductions, américaines notamment ». Aussi, en mars 1987, Rudi Barnet réunit, avec l'appui des autorités belges, quatre cent cin-quante professionnels à Paris, qui élisent un comité permanent représentant sept nations et présidé par

Karol Kulik, une Britannique ayant longtemps dirigé le London Market.

Auro AlM est lancée. L'association obtient le soutien de la Commission de Bruxelles, du gouvernement belge et d'un certain nombre de sponsors. Et le sang neuf est au rendez-vous de Cannes. Avec Ann Beynon, une maison de production galloise spécialisée dans la musique classique. Avec François Manceaux de Com Unimage, venu chercher à Cannes des coproducteurs euro-péens pour la réalisation d'une série de documentaires sur les grands chefs-d'œuvre du patrimoine. Avec Jacqueline Atellian de Cèdre Pro-duction, spécialisée dans les émissions culturelles et les documentaires sur les sports différents. Avec ces producteurs venus des Pays-Bas, du Danemark, d'Espagne, d'Irlande

Un déferiement - qu'il a faille endiguer par l'introduction de contingents nationaux - et qui ne se limite pas aux frontières de la Communauté. Avec l'accord de Bruxelles, plus d'une quinzaine de producteurs indépendants de Suisse, de Suède, mais aussi de Pologne, d'Islande, du Canada et du Venezuela, ont rejoint leurs confrères de la CEE. « Il n'est pas deraisonnable d'affirmer, note ainsi Carlo Ripa di Meana, membre de la Commission, que le paysage audiovisuel de demain, à l'image du paysage aemain, a l'image au paysage industriel en général, pourrait être dessiné par un grand nombre de PME. Leur taille est propice à l'esprit d'initiative et à l'innovation. - Un état d'esprit qui n'est pas, chez les «grands de la profession» sans faire grincer quelques dents...

Euro AlM sonnera-t-elle la revanche des petits? L'association projette en tout cas de créer son propre marché de programmes aux côtés du festival de Saint-Sébastien en Espagne, d'ouvrir un stand au prochain MIP-TV, ainsi qu'à Berlin et au marché du dessin animé d'Annecy.

PIERRE-ANGEL GAY.

(1) Euro AIM, rue des Minimes, 26 Boîte I, B 1000 Bruxelles.

FR3 abandonne

« Disney Channel »

Disney Channel - sur FR 3, c'est fini. La chaine, désirant faire

appel . prioritairement » à la pro-

duction européenne et française, a

duction europeenne et française, a décidé - de ne pas reconduire l'accord - qui la liait à Disney Télévision. Voilà pour la position officielle, dont les responsables de la Trois soulignent qu'elle répond aux vœux du ministre délégué à la com-

munication. Mme Tasca n'a-t-elle pas souhaité, en inaugurant le qua-trième MIPCOM, • une relance

réelle de la production française de documentaires et de programmes

pour enfants, en particulier dans la création de dessins animés » ?

La réalité semble plus complexe,

L'audience de « Disney Channel », le samedi, n'a cessé de baisser

depuis un an alors que la chaîne acquitte 50 millions de francs par an

pour l'acquisition de ce programme. FR 3, qui proposera dès janvier pro-

chain une nouvelle soirée jeunesse et

famille le samedi, espère bien faire

mieux et moins cher. La production

en a été confiée à M= Christine Joli-

vet de FR 3-Limoges et sera réalisée

avec les moyens de production régio-

Le groupe Wait Disney ne se cache guère, de son côté, d'avoir des

ambitions plus grandes que « Disney Channel », à l'heure où il s'apprête à

lancer son parc de loisirs Eurodis-neyland à Marne-la-Vallée. Ses res-

ponsables et ceux de Canal-Plus n'ont-ils pas pris langue, sans conclure jusqu'ici, pour travailler ensemble sur le projet « Canal-Plus

Civisme pirate

à Val-de-Reuil

conteste notre interprétation du

piratage à des sins électorales du

réseau câblé de la ville. La semaine

précédant le deuxième tour de

l'élection cantonale, un spot produit par la mairie s'était substitué, peu avant 20 heures, aux émissions de la

Cinq diffusées sur le réseau câblé (le Monde du 6 octobre). La mairie

de Val-de-Reuil fait observer que ce

film de quelques minutes appelait les habitants à voter sans faire de

propagande électorale pour une des listes en présence ». Elle affirme

que la Cinq, contrairement à nos informations, n'a pas porté plainte.

Nous domons volontiers acte à la mirie de Val-de-Renii des motivations

mairie de Val-de-Reuii des motivations civiques de son acte. Reste que ce type de campagne électorale est du strict ressort du Centre d'information civique qui négocie avec les chaînes l'insertion de spots nationaux. La mairie de Val-de-Reuil, elle, a « emprunté » le cami de la Cinq sans prévent la chaîne, ce qui reste, malgré la noblesse des intentions, un acte de piratage et constitue un facheux précédent.]

La mairie de Val-de-Renil

naux de la chaîne.

Familie = 7

#### La CNCL surveille le capital de TF 1

Dans un communiqué publié lundi 17 octobre, la Como nationale de la communication et des libertés (CNCL) demande à TF 1 de lui fournir - tous les élétts d'information utiles sur les récents changements intervenus dans la société ». Informée du chan-gement de président de TF 1, elle estime qu'il « n'est pas de nature à remettre en cause l'autorisation accordée » à la chaîne.

et tance la 5

En revanche, la CNCL rappelle que TF I doit informer préalablement la commission de \* toute modification supérieure à 1 % de son capital ou de toute modification affectant le contrôle auquel l'un de ses actionnaires est soumis... En clair, elle veut savoir si certains des actionnaires de TF | out augmenté leur participation dans la chaîne, comme cela a été écrit à propos de M. Maxwell. De plus, elle demande des explications sur les mouvements affectant le capital de Bouygues, actionnaire principal de TF 1. Dans un tout autre registre, la

CNCL a mis en demeure la 5 de ces-ser sa programmation de films éroti-ques le jeudi soir. Cette diffusion avait déjà été critiquée par le P DG de TF 1 M. Patrick Le Lay, et par le ministre de la communication M™ Tasca (le Monde du 18 octo-bre). Celle-ci avait même qualifié la terley et de Joy « d'erreur commerciale ». Ces films ont pourtant réalisé d'excellents scores d'écoute (17,6 % et 20 % respectivement), plaçant la 5 en tête de toutes les chaînes jeudi dernier.

Le directeur général de la 5, M. Philippe Ramond, déclare « touiours attendre la mise en demeure de la 5 » et sa motivation et « préférerait que la CNCL s'occupe d'autre chose que des films érotiques ». Peu ému apparemment par les protestations venues de tout bord, de Chrétiens Médias au Front national, M. Ramond estime que la 5 n'est pas une chaîne généraliste, mais une chaîne focalisée sur la fic-tion, l'information et l'événement ».

 Havas achète deux hebde madaires de la bantieue pari-sienne. - Havas Média Régions, filiale du groupe Havas, a acheté 75 % du capital de la société Libération Presse, imprimerie installée à Evry (Essonne), et de la Société d'édition et de presse, qui édite deux hebdomadaires, le Républicain de l'Essonne et la République du Val-de-Mame, ainsi que divers journaux gratuits. Cette acquisition entre dans le cadre d'un développement de la société sur la Région parisienne. Havas Media Régions possède déjà 50 % des parts de Toutes les nou-

#### Ted Turner dîne avec Robert Maxwell

hitels .

club très fermé des magnats de la télévision internationale - ne s'étaient jamais rencontrés. Et puis vint le Mipcom. Habitué des coups de théâtre et des ezvols éclair. Robert Maxwell débarque sans crier gare. Massif et chaleureux, cabotin aux effets étudiés, il s'installe à la tribane comme un artiste entre en scène. Le trac en moins. Puis, seul derrière son micro, il occupe avec délectation le terrain.

Ted Turner, lui, avait tant de fois annoncé son arrivée à Cannes que plus personne ne voulait le croire. • Cela dépendra de son humeur », s'excusait par avance un membre de son équipe. Caprice de star ou pas, le turbulent Turner, champion de la télévision par câble, débarque des Etats-Unis, à l'heure dite, dimanche, fait une apparition rapide au Palais des l'estivals sur les stands de sa société et disparaît pour la soirée. Une soirée passée, on le saura plus tard, avec Robert Maxwell.

« Un diner sans ordre du jour ; iuste pour se connaître », expliquera Ted Turner le lendemain, lors de sa propre consérence de presse. • Cétait le seul baron de la télévision que je n'avais pas encore ren-contré, » On n'en saura pas plus. La cinquantaine sportive, la moustache de play-boy et l'allure arrogante, l'homme d'Atlanta débarque visiblement d'une tout autre pianète.

Maxwell, la veille, s'était exprimé en français pour évoquer TF 1 et sa foi dans la production européenne. puisse l'aborder autrement qu'en anglais. Maxwell s'était efforcé de marquer son attachement à la France en rappelant les origines françaises de son épouse, ses sept enfants nés à Maisons-Laffitte, et son engagement pendant la guerre mondiale. Turner, lui, démontre avec une belle constance son igno-rance totale du pays où il passe quel-ques heures. Quelques projets en France? • Pas dans l'immédiat, si ce n'est la croissance du réseau CNN reçu déjà dans de nombreux

Fleuron de l'empire Turner, ce réseau d'informations ne cesse en tout cas de s'étendre ; aux Etats-Unis où il pénètre dans plus de qua-rante millions de foyers et dans cinquante-cinq autres pays où il est relayé dans les grands hôtels, et cer-tains réseaux câblés. « Mon but?, répète Ted Turner, c'est la couverture du monde entier; la suppres-sion des frontières, l'abolition de la notion d'étranger. Le monde est un grand village et nous sommes tous voisins. Ma croisade, c'est la paix universelle. La télévision a son rôle à jouer et j'y travaille très fort. • Ovation du public américain. Stupésaction des Français qui ouvrent des

ANNICK COJEAN.

Du 19 au 25 octobre

#### Le Festival international de programmes audiovisuels s'installe à la Vidéothèque de Paris

Le FIPA s'installe pour une semaine à la Vidéothèque de Paris. Le Festival international de programmes audiovisuels, qui s'est tenu du 8 au 12 octobre à Cannes, pourrait bien devenir l'une des principales compétitions de télévision par la qualité et la rigueur de sa sélection.

#### Une sélection de quarante émissions

Lancée par le cinéaste Michel Mitrani et par Pierre-Henri Deleau, initiateur de la Quinzaine des réalisateurs, cette manifestation qui permet de voir une centaine de documentaires, de fictions, de séries et de courts métrages – parmi les meilleurs de la planète audiovisuelle – se prolonge du mercredi 19 au mardi 25 octobre à la Vidéothèque. Ceux qui n'ont pas eu la chance d'aller au FIPA pourront donc se rattraper un peu avec les quelque quarante émissions sélectionnées qui seront projetées au rythme de quatre séances par jour.

Sans vouloir faire une sélection parmi tant de productions venues des Etats-Unis, d'URSS, du Canada, d'Italie, de France (on regrette que la Vidéothèque n'ait pu montrer aucune des émissions britanniques), signalons Tanner 88. feuilleton surréaliste, énorme farce aux allures de documentaires de Robert Altman sur les élections aux Etats-Unis (le 23, à 16 h 30 et 18 h 30, première et deuxième partie); Lénine, le chagrin de 1924, parce que ces archives soviétiques superbes sur l'enterrement de Lénine sortent pour la première fois (le 22 ù 12 h 30), ou Risque II, des archives soviétiques encore, mais travaillées façon « fiction » qui racontent l'histoire de la fabrication de la bombe pendant la deuxième guerre mondiale (le 25, à 20 h 30).

Salgneu

Notons également Procès à la Mafia, montage du gigantesque procès entièrement filmé par la RAI italienne en 1988 (le 23, à 14 h 30); le Rève, du Syrien Malas (le 25, à 17 h 30). les Petites Photos, de Guy Mousset (le 19 à 20 h 30); ou Trotsky de Patrick Legall (le 21 à 16 h 30). Entre autres...

★ Vidéothèque de Paris. Renseigne mests tél.: 40-26-34-30.

#### DIGRESSIONS, par Bernard Frank

#### N'en jetez plus!

#### Bilan d'une année ordinaire

Il y avait en cette matinée de septembre, et comme tous les mardis, marché à Saint-Tropez sur la place des Lices. J'avais envie d'un pot de miel, du miel de lavande, mais mon attention fut détournée par le stand essez minable d'un bouquiniste qui avait tout son temps pour lire au soleil, assis sur un mot semblait pompeux pour qui n'avait à proposer que romans policiers et fadaises senti-

Ce n'est pas que je crache sur les « Série noire » ou les « Masque » mais quand je me laisse aller à cette littérature répétitive. il me déplaît que d'autres l'aient essayée avant moi. Le puritanisme a ses surprises : quand je broie du noir, il me faut du neuf 1 En y regardant de plus près, j'aperçus une pile de vieilles nrf, que je feuilletai aussitôt. Pour dix francs, l'acquis le numéro daté du 1º février 1935 qui n'en valait à l'époque que six. Au sommaire, i y avait des textes de Claudel, de Léon-Paul Fargue, de Jean Prévost, de Panaît Istrati et des chroniques d'Alain, d'Albert Thibaudet et de Ramon Fernandez. En fait, c'était un article de Drieu la Rochelle. « L'homme mûr et le jeune homme », et qui ne me disait rien, qui m'avait décidé. J'ai publié, il y a juste trente ans, un essai sur cet écrivain et en vrai spécialiste, je considère comme une offense tout texte de lui qui m'a échappé. A la terrasse du Café des Lices en sirotant mon « Casa », je m'aperçus avec soulagement que mon Ouvrage pouvait dormir sur ses deux oreilles, que « L'homme mûr et le jeune homme » n'an changeait pas fondamentalement l'intérêt.

D'ailleurs dans ce numéro de février, si riche füt-il, ce qu'il y avait de plus frappant, c'était la publicité. Les publications des éditions de la NRF durant l'année 1934 s'y trouvaient encartées. En 1934, la NRF avait publié environ trois cents livres. Sur ces trois cents, les trois quarts sont ou pourraient être réédités. Et le reste, qui ne s'imposait pas, rivaliserait avec bonheur avec de nombreux livres dont on parle pour les prix. En 1934, on pouvait lire si l'on avait le goût puéril des nouveautés le demier roman de Marcel Arland, de Marcelle Auclair, de Marcel Aymé, de Marc Bernard, de Gaston Bonheur, d'Eugène Dabit. la Comédie de Charleroi de Drieu, le Chant du monde de Giono, Chaminadour de Jouhandeau, les Enfants de la chance de Kessel, du Pierre Mac Orlan, du Max Jacob, du Morand, du Jean Prévost, Gueule de Pierre de Raymond Queneau, Sainte Unefois de Louise de Vilmorio ; le premier roman de Josette Clotis et de Jacques Lemarchand : relire les Vies imagineires de Marcel Schwob; une foule impressionnante de dessiques russes : outre Dostolevski, Gogol, Tourgueniev et Tolstol, furent publiées cette année-là les œuvres ille Kouprine (1870-1938) (le Duel), de Konstantine Balmont (1867-1942), de Dmitri Mérejkovski (1866-1941), de Fedor Sologoub (1863-1923) et son inquiétant Démon mesquin, de Bounine (1870-1953), prix Nobel

Ne sovons pas plus communistes que Gorbatchev, et maintenant qu'il est permis de parler en URSS de Boukharine, il serait souhaitable que le service des traductions de la maison Gallimard, ne craignant plus les foudres du PCF - ce qui était le cas à la Libération réédite son fonds d'exilés.

En 1934, on lisait également deux nouveaux romans de Simenon, qui avait, rue de Beaune, aa propre collection, ainsi que Pierre Váry et Noël Vindry, bien oublié celui-là!

1934 c'était aussi l'année de Tandis que j'agonise de Faulkner (préface de Larbaud), de Young Lonigan de James T. Farrel, de l'Introuvable de Dashiell Hammett, de l'Homme qui était mort de D.H. Lawrence (préface de Drieu). On traduisait Fallada, Conrad, Chesterton, Meredith, Pirandello, des essais d'Ehrenbourg, de Gorki, de Julian Huxley, de Walther Rathenau (le Kaiser), de Bertrand Russell (le Marinoe et la Morale), Alain publiait cette année-là les Dieux, Breton Point Dans la collection « Poésie » nous étaient proposés la Rosa publique de Paul Eluard et les Amis inconnus de Jules Supervielle. Notons également la publication de Madame Récamier et ses amis d'Edouard Herriot. Dans la collection « Bibliothèque des idées », les six tomes de Charles Andler sur Nietzsche, se vie et sa pensée. Comme souvenirs, l'Autobiographie d'Alice Toklas de Gertrude Stein ; dans la collection e Les documents bieus », l'Afrique fantôme de Michel Leiris. Et des tas de documents politiques, de grands voyages, de Pléiades », les tomes C et D des œuvres de Paul Valéry, les tomes V, VI et VII des couvres complètes de Gide. Pour les amateurs de romans policiers, des œuvres d'Edgar Wallace, de S. S. Van Dine, de Raoul Whitfiel,

d'Ellery Queen. Oui, je sais, n'en jetez plus. Ca veut dire quoi ? Qu'il y avait alors plus d'écrivains ? Oui et non. Ce qu'il y avait, c'était des éditeurs et des comités de lecture. Une politique éditoriale qui avait de la suite dans les idées. C'est le livre « médiocre » et le livre « de qualité » qui m'inquiètent aujourd'hui, lis sont souvent aussi illisibles et dépourvus de nécessité l'un que l'autre. Mais comme je m'en voudrais d'être négatif, je vais suggérer à de jeunes écrivains dans le doute le sujet d'un bon livre. Celui que j'écrirais si j'avais entre vingt et quarante ans en 1988. Je reprendrais cette année 1934. Et uniquement chez Gallimard pour ne pas m'y perdre. Je lirais, si j'étais vous, ou je refirais ce qui a été édité cette année-là. Je m'enfoncerais dedans. Pas de discrimination, de « racisme » entre les bons et les mauvais livres. Je réverais dessus. J'appellerais ça : Une croisière sur le 1934 avec Monsieur Geston.

L'écrivein qui suivra mon conseil aura le Goncourt l'an prochain. Hervé Bazin me l'a juré à condition que le roman ne soit pas de moi. A ce propos, il était épatant notre prix Lénine l'autre mois chez Pivot entouré de sa cour. On aurait dit Harry Baur dans le Volpone de Maurice Tourneur. Pivot semblait jouer le rôle de Jouwet. Et Besson, et Lévy et les autres, celui de l'héritier présomptif qui dépose au pied du lit du monbond imaginaire, présents et louanges...

### 🚄 Le Lavisse de Çalmann

If y a une excellente collection chez Calmann-Lévy, cette maison d'édition glorieusement vétuste et dont le personnel est en grève — ce qui semble aussi inconcevable que si celui de Michelin l'était - c'est « Tirage limité » dirigée par Olivier Barrot. On y a déjà publié les *Mémoires d'un valet de pied* de Thackeray, trois Bove - mais quelle maison d'édition ne possède pas aujourd'hui son petit Bove chez soi ? Aziyade par Pierre Loti, qui jouit du privilège d'être préfacé par Roland Barthes et la Jaune Fille bien élevée de René Boylesve. Boylesve a surtout souffert de s'appeler Tardiveau et de ne pas avoir écrit l'œuvre de Proust qui était presque son contemporain. Pour Tardiveau, il a fait avec son nom ce qu'il a pu; pour l'œuvre de Proust, il était un peu tard quand il l'a découverte. Mais d'avoir souffert avec élégance de ne pas avoir été Proust lui vaut l'estime de ceux qui l'ont lu depuis sa mort. Ils vous citeront avec gourmandise Je vous ai désirée un soir et Souvenirs d'un jardin détruit.

Quand j'étais enfant, attiré sans doute par le titre, j'avais emprunté à la bibliothèque de mon père sa Laçon d'amour dans un parc qui m'avait semblé d'un abord facile. Rien n'annoncait courtant due cette col timent démodée aliait rééditer un chefd'œuvre. C'est pourtant ce qui vient de lui striver avec les Souvenirs d'Ernest Lavisse (préface de Jacques et Mona Ozouf (Calmann-Lévy, 89 F). Si vous voulez tout savoir sur Lavisse, le crois qu'il vous faut consulter le tome I des Lieux de mémoire dirigé par Pierre Nora (chez Gallimard), et dans ce tome le chepitre que lui consacre Nora sous le titre Lavisse, instituteur national

En deux mots, je peux vous dire que cet historien considérable est né en 1842 au Nouvion-en-Thiérache dans le nord de l'Aisne, près des frontières, qu'il fut boursier à Laon et lycéen à « Charlemagne ». Qu'il est entré à l'Ecole normale en 1862, qu'il fut attaché au cabinet de Victor Duruy alors ministre de l'instruction publique (1863-1869), précepteur du prince impérial, qu'il dirigea la chaire d'histoire moderne de la Sorbonne, qu'il fut maître de conférences à l'Ecole normale supérieure avant d'en devenir le directeur (de 1904 à 1919), qu'il fut élu à l'Académie française en 1893, qu'il a été rédacteur en chef de la Revue de Paris de 1894 à sa mort en 1922.

Jules Isaac, qui fut son élève, dit qu'il réanait chez Hachette et chez Armand Colin, ces grandes puissances de la librairie française de l'époque. Il a rénové l'histoire de l'enseignement en France et inspiré d'une facon durable (jusqu'en 1939) ('enseignement de l'Histoire dans ce pays. Par ses propres livres et par ceux de ses disciples, de l'école primaire à l'enseignement supérieur. l'Histoire de France ce fut Lavisse. Mais nen n'explique qu'au soir de sa vie, cet éminent professeur, ce grand manitou de l'Histoire ait pu écrire ce chef-d'œuvre de simplicité, de précision et de poésie sur ses premières années scolaires, son pays natal, son arrivée à Laon et à Charlemagne. Peut-être faut-il chercher la clef de ce miracie dans la phrase qui termine la préface de cas Souvenirs rédigée qualques mois avant sa mort : « Je les écris tout simplement parce que je ne peux pas m'en empêcher. »

#### Ma sélection 1

Je vous avais promis de vous indiquer quelques-ons des ouvrages que j'avais lus avec plaisir pendant mes loisirs, les voici : les Rois aveugles de Joseph Kessel en « 10-18 » (l'assessinat de Responstine); la Corruption du siècle de François Sureau. Un récit (chez Gallimard, 76 F) : c'est agréable un écrivain de trente ans qui se souvient du scandale de Panama! Sacha Guitry de Noël Simeolo (Cahiers du cinéma, 120 F) : un bon titre dans une bonne collection; Marcel Proust à la recherche d'un éditeur par Franck Lhomeau et Alain Coetho (Ofivier Orban, 145 F): fraicheur et clarté dans une histoire que l'on croyait bien connaître ; les Derniers Jours de Charles Baudelaire de Bernard-Henri Lévy (Grasset, 99 F) : le premier vrai livre de BHL; Thalen, The du second visage d'Albert Vigoleis (traduit de l'allemand par Dominique Tassel, Fayard, 180 F): un roman autobiographique de près de 800 pages qui se passe à Majorque et qu'on lit avec passion. Les années 30.

مكذا من الأصل

#### Le Monde

# SCIENCES ET MEDECINE

# Le varroa, saigneur des abeilles

Le varroa, parasite de l'abeille. dévaste les ruchers Les apiculteurs peurront utiliser une nouvelle molécule pour lutter contre ce fléau.

Ly a des guerres qui n'en finis-sent pas. De ces guerres où l'on se demande de quoi demain sera fait et de quelle arme nouvelle il saudrait disposer pour mettre sin au consiit et repousser définitivement l'envahisseur. C'est un combat de ce type que les apiculteurs et les biologistes européens mènent actuelle-ment contre un minoscule parasite, le varroa jacobsoni, véritable vam-pire de l'abeille dont il pompe le sang (hémolymphe) au point de la tuer. Le mai est à ce point répandu qu'« il n'y a pas en France, seion me Péatrice Merle, de l'Institut technique d'apiculture (ITAPI), une seule des un million trois cent cinquante mille ruches qui ne soit touchée par le parasite ». « On peut estimer, dit-elle, à 20 % l'ensemble des pertes du cheptel français, car toutes les ruches qui n'ont pas été traitées depuis trois ou quatre ans une seule des un million trois cent La menace est donc grave. Car

Le Festival international

A BLACK CO. Barrier all and a

Di with Line

Printer Physical Co.

ner to the con-

They are a second

動 乗りは さんかょうしょ

AND THE COURSE

TEXT OF MEAN 1 . . . . .

plus!

main a filiation of the contract

programme audicipies

faute d'une production de miel suffisante, les éleveurs d'abeilles professionuels risquent de perdre leur gagne-pain. De même, nombre d'arboriculteurs et d'horticulteurs, privés de ces « professionnelles de la pollinisation - que sont les abeilles, pourraient avoir à souffrir d'une baisse importante de leur produc-tion. Fort beureusement, l'existence sur le marché de substances chimi-ques, les scaricides, a permis de limiter les ravages du varros dans les raches. Mais ces produits, blen qu'efficaces, présentent l'inconvé-nient de devoir être administrés souvent dans la ruche, car ils ne sont. actifs en effet que pendant une courte période, ce qui oblige les apiculteurs à de nombreuses opérations de traitement et de manipulations de

ruches, peu compatibles avec la recherche du meilleur prix de revient pour le miel.

Une nouvelle arme chimique. commercialisée prochainement sous le nom d'Apistan et sur laquelle le directeur de l'ITAPI, M. Raymond Borneck, avoue être « tombé un peu par hasard », pourrait bien permettre de porter un nouveau coup au varroa. L'ennemi, il fant le dire, est redoutable. Ni bactérie ni virus, mais tout simplement une sorte de tique minuscule d'à peine un millimètre, un petit acarien doté de palpes et de pinces puissantes lui palpea et de pinces puissantes lus permettant de s'agripper solidement aux segments abdominaux de l'abeille qu'il saigne. Là, conform-blement installé, il pompe l'hémo-lymphe de l'insecte à raison d'un dixième de millilitre toutes les deux heures, soit les deux tiers de son poids. Ce qui explique que les abeilles adultes, les apis mellifica de nos campagnes, incapables de se débarrasser de leurs hôtes encombrants, dépérissent rapidement, entraînant à terme la mort de la ruche si ancune précaution n'est

#### Une invesion mondiale

d'Asie. Là-bas, il vit « on bonne intelligence » avec une autre race d'abeilles, les apis cerena, qui ont, elles, la capacité de s'en débarramer naturellement en broyant le parasite entre leurs machoires. Se voilà, la multiplication des transports de ruches, l'introduction en Asie dans les années 50 d'ossaims

d'apis mellifica appréciées pour leur meilleur production de miel, out conduit à la catastrophe. Les apis mellifica ont été rapidement conta-minées, et le mal s'est alors propagé d'est en ouest du fait de la migration naturelle des insectes et de la multi-plication des circuits commerciaux

plication des circuits commerciaux de ventes de reines et d'essaims. Très vite, l'Union soviétique a été touchée sans que l'on s'en soucie trop. Puis ce furent les pays de l'Est, l'Allemagne fédérale en 1977 et la

Alsace. Depuis, le varros a poursuivi son expansion. L'Amérique du Nord scrait désormais touchée, notam-ment la Floride. L'Amérique du Sud l'est aussi par la fante des Japonais, et l'Afrique du Nord par celle des Roumains, Seules, semble-t-il, la Grande-Bretagne et l'Australie Bref, le tableau est plutôt sombre, même si l'on a réussi à contenir le l'Allemagne fédérale en 1977 et la varroa grâce à l'emploi dans les France en 1982, où le parasite fut ruches d'acaricides.

Malheureusement, les substances chimiques utilisées ne sont pas spécifiques du parasite. « Le marché, explique M. Gérard Arnold, du Laboratoire de neurobiologie comparée des invertébrés de Bures-sur-Yvette (Essoane), dépendant à la fois de l'INRA et du CNRS, n'est pas assez important pour que les parties de la constitue de la constit pas assez important pour que les firmes phyto-sanitaires cherchent des molécules exclusivement destinées au parasite. En fait, elles ont puisé dans leurs réserves et dans leurs catalogues de produits anti-acariens, les ont testés et ont gardé ceux qui paraissaient susceptibles

d'avoir une action » La chance aidant, trois substances permettant de détruire le varroa ont ou être proposées aux apiculteurs. La plus ancienne d'entre elles, l'Amitraz, est une pyridine commercialisée par la firme britannique Scherring. La deuxième, la Perizin, est un organophosphoré produit par Bayer. Quant à la troisième, le Folbex, administre par fumigation, elle est assez peu

JEAN-FRANÇOIS AUGENEAU. (Lire la suise page 21.)



# Hôpital : le lit de l'infection

La première étude sur le coût des infections contractées en milieu bospitalier

UEL est le coût global moyen des infections contractées per les patients en cours d'hospitalisation, ce qu'on appelle l'infection noso-comiale? Que représentent, en termes de surcoût, les quelque 10 % de maiades — selon les statistiques généralement admises - infectés à l'intérieur des murs, alors qu'ils y sont pris en charge pour une autre pathologie? Ce type de recherches est relativement abondant aux Etats-Unis ou dans certains pays d'Europe du Nord. En France, où l'infection hospitalière est trop souvent considérée comme une fatalité, rares sont les travaux de recherches qui ont abordé la question sous l'angle économique. Surtout, jusqu'à présent, aucune recherche n'avait été menée pour évaluer le coût entraîné par l'infection hospitalière, y compris après que le patient eut rejoint son domicile. Pour la première fois, une étude réalisée au sein de deux services de chirurgie digestive de l'hôpital Edouard-Herriot (Lyon) a tenté de chiffrer le coût global de l'infection : environ 17000 F par malade atteint.

#### Une amicale complicité

M. Robert Meynet a consacré une thèse, Micro-économie de l'infection nosocomiale, pour parvenir à ce résultat, qui devrait alarmer tous les gestionnaires de la santé publique, les directeurs d'hôpitaux, les médecins et les responsables de la Sécurité sociale. Ce long travail de recherche a été entrepris en mai 1977. Il porte sur 512 malades qui furent hospitalisés entre mai 1977 et avril 1978 dans les deux services lyonnais de chirurgie digestive

dont les « patrons » avaient accepté de « jouer la transpa-rence », c'est à dire de livrer au ieune chercheur toutes les informations nécessaires sur leurs patients (tant sur le plan médical que sociologique, age, profession, adresse, etc.).

Grâce au soutien de ces médecins, puis des informaticiens des Hospices civils, enfin - malgré de fortes réticences au départ - avec l'appui des différentes caisses d'assurance-maladie « couvrant » ces patients d'origines géographi-ques diverses, Robert Meynet a pu mener à terme son travail. L'originalité de cette thèse est que pour la première fois le coût de l'infection bospitalière est pris en compte six mois après que les patients ont quitté l'hôpital. En d'autres termes, il s'agit de la première étude, exhaustive et pros-pective, chiffrant précisément et le coût de l'infection traitée à l'hôpital et celui des soins qu'elle entraîne à la sortie. Elle montre que sur les 512 patients hospita-lisés, 79 soit 15,4 % ont contracté une infection. « Cela peut sembler important, souligne Robert Meynet, et il est vrai que la chirurgie abdominale n'est pas exempte d'infection. Mais ce pourcentage, entre 10 et 15 % d'infection, est celui qui est généralement retenu par les équipes de recherche nord-américaines, et il est confirmé par toute la littérature sur le sujet, centralisée par l'Organisation mondiale de la

A ce premier résultat aisément repérable, l'étude a ajouté toutes les informations médicales et

opératoire de six mois), de la Sécurité sociale (indemnités journalières, convalescence, consognmation de médicaments, etc.) et des mutuelles. De surcroft, grâce à la « complicité » amicale de l'ex-médecin-chef de la Caisse primaire d'assurance-maladie de s'agit là aussi d'une première tant ce type d'informations est protégé, – le jeune chercheur a pu étudier la consommation médicale de ces patients sur une durée de six mois après leur sortie de l'hôpital : elle est trois fois plus élevée en moyenne chez les sujets infectés que pour les non infectés (3 362 francs environ contre 1 272 francs).

#### Le service d'à côté

L'étude lyonnaise confirme l'importance du coût médical total de l'infection nosocomiale; en valeur absolue, le coût médical facturé attribuable à l'infection s'élève à 545 733 F pour les 79 malades infectés, et en moyenne ce coût des traitements pour les patients atteints excède de 78 % celui des sujets n'ayant pas subi d'infection à l'hôpital (15 871 F contre 8 963 F). Pour parvenir au coût moyen total (médical et social), qui est d'envi-ron 17 000 F (16 994 exactement) par malade infecté, l'étude a additionné le coût médical hospitalier post-opératoire facturé (4817 F), le coût médical posthospitalier facturé (2 090 F), le cout médical non facturé (7 486 F) et le coût social (2 601 F). En conclusion, l'étude aboutit au coût micro-économique attribuable à l'infection propre-ment dite : 1 342 689 F pour les 79 malades infectés, ce qui représente une augmentation de plus de 13 % du coût de la maladie... s'il n'y avait pas en infection noso-comiale. Elle démontre de façon tout à fait convaincante qu'une personne infectée séjourne plus longuement à l'hôpital (16,2 jours contre 10 pour un patient non infecté) et qu'elle entraîne un surcroît de travail pour le personnel

soignant et d'actes médicaux (radiographies notamment) pour l'hôcital.

« Nous n'avons pas voulu pla cer ce travail sous l'angle de la responsabilité médicale, insiste l'anteur de la thèse, Robert Meynet. Et il est bien connu que, si vous interrogez n'importe quel médecin hospitalier, c'est toujours « dans le service d'à côté » qu'il faut chercher l'infection, et pas dans le sien. Mais en restant résolument dans une optique et une recherche économiques, nous démontrons que le coût réel glo-bal des infections nosocomiales est nettement plus élevé que ce que l'on imagine en général. Certes, nous nous gardons de toute extrapolation: cette étude est valable pour ces deux services de chirurgie, il serait, intellectuellement parlant, malhonnète d'en tirer des conclusions chif-

frées au niveau national. » C'est en économiste que raisonne l'auteur de la thèse - pour laquelle il vient d'être nommé docteur d'Etat « avec mention très bien et éloges du jury » — lorsqu'il espère que les prises de conscience s'accéléreront à l'hôpital: « Le jour où les directeurs d'hôpitaux auront compris que, sur un plan financier, ils ont intérêt à investir ne serait-ce que le montant du surcoût entraîné par l'infection, pour leur établisse-ment, dans la lutte contre l'infection, un grand pas sera fran-

Et ce jour ne semble pas très loin: début octobre, Robert Meynet était invité à exposer sa recherche au cours d'une journée réunissant l'ensemble des cadres hospitaliers de son département. la Haute-Savoie, Simultanément, le ministère de la santé vient de lui commander deux exemplaires

#### de cette thèse... GÉRARD CLAVAIROLY.

(1) L'infection noscommale est celle qui apparaît à l'hôpital (alors qu'elle n'existait pas à l'eatrée) sans distinction de l'origine.

#### LES PASSOIRES DE L'US ARMY

RIEN ne va plus au pays de la haute technologie, Hier, haute technologie. Hier, c'était la navette spatiale Chalsion en vol révéla à une Amérique ahurie l'irresponsabilité de cartains de ses Ingénieurs. Aujourd'hul, c'est su tour des installations chargées de fournir le plutonium et le tritium néces-mires à le confection des armes nucléaires d'être sous les feux de l'actualité à cause de leur trop grande vétusté. Le département de l'énergie (DOE) a décidé en début de samaine dernière de fermer temporairement l'installation de production de pluto-nium de Rocky-Flats (Colorado) en reison de l'insuffisance et du non-respect des procédures de

Cette affaire fait suite à la décision, prise en août demier, de fermer aussi pour des raisons de sûreté les trois vieux réacteurs « P » « K » « L » du centre de Savennah River (Caroline du Sud), source unique actuelle de production de tritium pour l'arse-nal nuclésire américain. On avait relevé dans ce centre nucléaire au moins trente et un incidents sérieux, Les plus graves ont donné ileu, selon un rapport du DOE en janvier 1980, è le quasi-perte de contrôle d'une réaction en chaîne ; en mai 1965, à une perte de réfrigérant significative sur un réscteur, sujourd'hui fermé pour cause de fisqures sur certains joints; en novembre 1970, au relâchement d'une importante quantité de radioactivité dens un bâtiment jouxtant un des trois réacteurs et à un Invraisemblable sursaut de puissance dans l'un d'entre eux en

acult de cette avecés. « Beaucoup a déjè été fait » pour améliorer les choses, « male beaucoup plus reste à faire a. a. récemment reconnu le secrétaire d'Etat à l'énergie John Herrigton, dont le département estime qu'il faut désormais « rectifier les péchés du passé ». De son côté. le sénateur John Glenn (démo-crate, Ohio) a déclaré que l'on avalt failli avoir en août run autre Tchemobyl » et son collègue représentant de l'Oklahoma, Mike Synar, « a condamné les attitudes qui amènent le pro-gramme nucléaire militaire américain au bord du désastre ». Car le problème est que le tritium contenu dans les têtes nucléaires disparaît » — du fait de la décroissance radioactive — au rythme de 5,5 % per an.

Le Pentagone en serait donc réduit à puiser dans les stocks et à désactiver certaines charges pour récupérer le tritlum nécessaire eu reste de l'arsenal. Le secrétaire adjoint au département de l'énergie, Joseph Salgado, espère éviter une telle « cannibalisation ». Pour cele il faudrait produke du tritium dans des installations civiles - mais cela paraît délicat à mattre en ceuvra !- en acheter à des pays alliés comme la France, le Canada ou la Grande-Bretagne, mais aucun contact n'aurait réallement áté pris - ou lancer un programme d'urgence et convertir deux réacteurs existents du centre de Hanford.

Le plus simple serait la rei en route des réacteurs de Savannah River, même à 50 % de leur dant que soit lancée la construction, nour 6.8 militards de dollars, de deux nouveeux réacteurs

J.-F. A.

### PIXIM 88 à la Villette l'image numérique dans tous ses états...

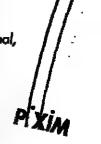
ø Une installation artistique inédite : une scénographie d'avant-garde du 25 au 28 octobre, grande halle-la Villette.

Le festival de films et vidéogrammes : une sélection internationale d'une heure et demie... et une avant-première européenne les 25 et 26 octobre à 19 h, cité des Sciences et de l'Industrie.

l'image de synthèse : un colloque scientifique international, des rencontres professionnelles,

3 niveaux de cours, l'exposition de matériels et de logiciels.

pour toute information : BIRP 47.42.20.21. la villacto la grande halle



# L'« Europe blanche » oublie ses malades

**Due Europe médicale peut-elle exister Sans la libre circulation des patients ?** 

A construction de l'« Europe blanche», véritable leitmotiv de nombreux colloques sociomédicanx, est-elle véritablement à l'ordre du jour des Douze? Adopté lors du sommet européen de Euxembourg en décembre 1985, alacte unique européen vise à faciliter l'émergence, d'ici au 31 décembre 1992, d'un vaste marché intégeur sans entrave de trois cent chquante millions de consomma-

- Pour accélérer la mise en œuvre de ce marché, il prévoit que les mesures destinées à harmoniser certaines législations seront adoptées à l'imagorité et non plus à l'unanimité. Mais comme le rappelle fort justement M. Jean-Pierre Dumont, ancien directeur de la recherche au Centre national d'études supérieures de la Sécurité sociale (CNESS), l'assurance-maladie, l'assurance-vicillesse et la politique familiale restent encore du domaine réservé des États membres.

-: Mais, ajoute-t-il aussitôt, « cela see veut par dire pour autant que 1992 s'aura pas d'effets directs ou judirects dans le domaine de la santé ». Déjà blen avant la signature de l'Acte unique, des directives ont été adoptées au milieu des années 70 visant à la reconnaissance des tiplômes de docteur en médecine. La libre circulation des médecines en Europe, effective depuis 1977, n'a pas entraîné de migrations importantes. A l'échelon de la Communique, le phénomène ne concerne que l'8 de l'ensemble de la population médicale, selon l'estimation gounée par le docteur Roger Brearley, membre du comité consultatif pour la formation des médecins de la CEE, lors du huitième congrès des internes et des chefs de clinique à Strasbourg (le Monde du 20 septembre).

L'autre dossier défriché de longue date par les experts européens auprès de la Commission de Bruxelles est celui du médicament. d'ine demi-douzsine de directives se sont succédé depuis 1965 sans compter les multiples recommandations destinées à les préciser et à les

expliquer. Le professeur Jean-Michel Alexandre, chef du service de pharmacologie à l'hôpital Broussais et membre du comité des spécialités pharmaceutiques à la CEE, le reconnaît : « Tout le travail de base a été fait, nous en sommes à la

dernière étape. »
Pourtant, dans l'optique de la définition d'une politique européenne du médicament, quelques points, et non des moindres, restent à préciser. Celui du prix d'abord. Il faut savoir que, pour un même produit, les écarts de prix vont de 1 à 2,5. Pour certaines spécialités, le rapport est même de 1 à 14. La République fédérale d'Allemagne, la Grande-Bretagne et le Danemark ont les médicaments les plus chers, l'Espagne, le Portugal et la France, les produits le meilleur marché. Celui des conditions de remboursement ensuite.

Il existe, à l'heure actuelle, quatre types de remboursement effectués aur des bases différentes en Europe. La libre circulation des spécialités pharmaceutiques ne sera effective que lorsque les prix et les remboursements feront l'objet d'un minimum d'harmonisation. C'est tout le sens d'une directive adoptée fin 1987 qui vise à instaurer la transperence en matière de fixation des prix et de conditions de remboursement. Le troisième problème épineux à

régler est celui de l'autorisation de

la mise sur le marché (AMM). Fant-il procéder, comme pour les diplômes, à une reconnaissance mutuelle? Mais la procédure, dite multi-étatique, instaurée depuis 1979, qui tend à mettre en place ce principe, connaît des ratés. Faut-il au contraire opter pour un système centralisé et créer une agence unique (type FDA américaine), dont la décision, positive ou négative, ouvrirait ou fermerait d'un coup le marché des Douze? La Commission de Bruxelles devrait faire sur ce point des propositions au conseil des ministres en 1989. Le choix sera de toute façon politique. Mais comme le souligne le professeur Alexandre, que ce soit l'un ou l'autre des pys-

tèmes, il faut que quelque chose fonctionne pour que l'industrie pharmaceutique puisse obtenir rapidement les réponses à ses demandes d'AMM.

d'AMM ...

Les organisateurs de colloques sur l'Europe de la santé consacrent assez rarement un temps de réflexion important aux aspirations des malades. Dans ces conditions, la question en forme de boutade lancée par le professeur Dominique Jolly, directeur du plan à l'assistance publique de Paris, lors d'un récent colloque du Graph (1), ne manquait pas de sel : « Les malades seron-ils plus européens que les bienportants? » Libre circulation des médecins, libre circulation des médecins, libre circulation des pécialités pharmaceutiques. A quand la libre circulation des malades? Un règlement communautaire de 1971 « relatif à l'application des régimes de Sécurité sociale aux travailleurs salariés, aux travailleurs non salariés et aux membres de laur famille qui se déplacem à l'intérieur de la Communauté » encadre encore strictement tout « déplacement ».

#### Avec percimonle

Un assuré social enropéen qui veut bénéficier de conditions de remboursement identiques à celles offertes par son régime de protection sociale ne peut en principe choisir librement le pays dans lequel il souhaite recevoir des soins. Il existe cependant quelques circonstances précisément définies dans lesquelles il peut y prétendre. Ainsi un Francais qui désire se faire soigner en Grande-Bretagne doit obtenir de sa caisse d'assurance-maladie une prise en charge (formulaire E 112). Or ces prises en charge ne sont que parcimonieusement accordées. Le malade doit rentrer dans l'un de ces deux cas de figure : soit démontrer que les soins dont il a besoin ne peuvent être dispensés en France, soit, à supposer qu'un traitement équivalent existe en France, que le délai d'attente est tel qu'il mette en péril

Pour les assurés français du régime général, c'est la Caisse nationale d'assurance-maladie (CNAM) qui centralise les demandes. Et ce sont les services du médecin conseil national qui examinent le bien-fondé des dossiers au cas par cas, et tranchent en fonction de critères médicaux après audition des autorités

médicales les plus pointues. • Les trois quarts du temps, le traitement identique existe en France •, explique un responsable de la CNAM.

Pourtant, régulièrement, les journaux se font l'écho du lancement de naux se font l'echo du lancement de quêtes publiques effectuées afin de faire bénéficier, le plus souvent, un enfant d'une opération délicate à l'étranger. Le 23 mai 1987 à Londres, le célèbre professeur Magdi Yaconb réalisait une double transplantation occur-poumons sur une petite Française de onze ans, hospi-talisée dans son service depuis trois mois à la suite d'une collecte de fonds. Quelques mois plus tard, en décembre, des médecins français, les docteurs Vouhé et Dartevelle, reussissaient la même intervention sur une autre fillette de onze ans. Ce qui tendrait à prouver que point n'est toujours besoin de traverser le Channel. En fait, souvent c'est moins la qualité des équipes médicales qui motive ces départs à l'étranger que la longueur des listes d'attente et la faiblesse du nombre de donneurs compatibles en cas de

Reste qu'il est extrêmement difficile d'avoir au niveau national une idée exacte du volume réel des migrations des malades à l'intérieur de la Communauté. L'Assistance publique de Paris tient pour as part une comprabilité en terme de flux d'entrées par rapport au nombre total de journées d'hospitalisation. Selon M. Alain Cordier, conseiller technique à l'AP de Paris, les malades suropéens hospitalisés dans les hôpitaux de l'Assistance publique représentent moins de 1 % du total des journées d'hospitalisation en court et moyen séjour. Les ressorrissants italiens forment de loin le groupe le plus nombreux. La constatation est la même au CHU de Strasbourg, pourtant ville frontière avec l'Allemagne.

En 1987, huit mille six cent cinquante étrangers ont été hospitalisés dans ce CHU dont deux mille deux cent dix Européens parmi lesquels on comptait sept cent quarantequatre Italiens, cinq cent cinquanteneuf Portugais, deux cent quarrevingt-dix Espagnois et seulement deux cent soixante-huit Allemands. Comme le fait remarquer M. Jacob, responsable du bureau des admissions an CHU de Strasbourg, la ventilation par nationalité des malades originaires de la CEE hospitalisés à Strasbourg reflète avant tout l'implantation d'importantes communautés italiennes et portugaises en Alsace. Et, si peu d'Allemands éprouvent le besoin de passer la frontière, pourtant toute proche, c'est vraisemblablement parce que le système hospitalier allemand

offre toute satisfaction.

Mais le caractère généralement attractif de la médecine française de pointe n'est pas sans causer quelques tracas aux hôpitaux. L'AP de Paris évaluait, en 1987, à 800 millions de francs sa créance sur les organismes de Sécurité sociale étrangers, toutes nationalités confondues, et à 200 millions celle sur les particu-

#### L'Europe des assurances

Si la dette des organismes de protection sociale des pays de la CEE
euvers l'AP est négligeable (0,3 %
du total), en revanche celle des particuliers européens l'est beaucoup
moins puisqu'elle représente 20 millions (10 % de la dette totale des
particuliers étrangers). C'est qu'à ce
niveau se pose le problème des
assurés sociaux européeus qui n'ont
pas d'assurance complémentaire
maladie, et qui se trouvent dans
l'impossibilité de régler la part de
leurs dépenses non couverte par leur
régime général. Sans parler de ceux
qui pratiquent allègrement, ce qu'il
faut bien appeler le «tourisme
médical» et se présentent le soir aux
urgences des hôpitaux sans prise en
charge mais dans un état tel que
l'interne de garde est bien obligé de
les hospitaliser.

Dans ces conditions, et en l'absence d'une réelle volonté d'harmoniser les couvertures de base de l'assurance-maladie et les conditions en Europe, comment réagira le malade? Sera-t-il tenté d'aller se faire soigner à l'étranger? Oui, répond le professeur Dominique Jolly, «Si d'autres pays en Europe, comme la Belgique et l'Espagne, développent des programmes d'évaluation de la qualité des soins et que la France reste en deçà, le « consommateur » sera en droit de s'interroger. » D'après lui, les orga-

nismes de protection sociale pourraient même être un jour tentés d'inciter leurs affiliés à se faire soigner dans les hôpitaux des pays ayant prouvé que, à qualité de soins égale, ils savent limiter leurs coûts de séjour par pathologies.

de sejour par patnoiogies.

Scénario fiction? Pas tant que cela. « On y arrivera dans cinq ou huit ans, c'est très proche », prédit le professeur Jolly. Le scénario de M. Jean-Pierre Dumont est plus pessimiste : « Si des convergences entre les différents systèmes de santé ne se dessinent pas rapidement, nous irons vers des tensions entre pays et une accélération du tourisme médical. Les convergences actuelles ne se font pas en faveur du malade : tous les pays sont en train d'accroître leurs tickets modérateurs. »

Une tendance qui laisse le champ libre à l'affrontement entre assurances privées et mutuelles pour la conquête du marché convoité de l'assurance-maladie complémentaire. A partir du 1<sup>st</sup> janvier 1993, en effet, toutes les sociétés d'assurances pourront intervenir directement dans tons les pays de la Communauté. A la faveur de la libre circulation des travailleurs, les assureurs pourront à loisir démarcher auprès des individus mais aussi des entreprises.

Dans cette course, la mutualité n'entend pas se laisser distancer. Pour prendre pied sur le marché européen, la Fédération nationale de la Mutualité française (FNMF) a récemment créé Euromut, une société d'assurances « à direction mutualiste ». Un groupe de pression, constitué sous l'égide de l'Association internationale de la Mutualité, s'implante actuellement à Bruxelles pour lutter à armes égales contre le « lobby des assureurs ».

Les malades seront-ils plus européens que les bien-portants s'interrogeait le professeur Dominique Jolly? Tout dépend finalement du poids que ceux-ci auront, notamment au travers des associations de malades, auprès des instances de décisions européennes et de leurs gouvernements respectifs.

CLAUDE OUJARDIN.

1.979

(1) Groupe de recherche et d'applications hospitalières Assistance publique. « 1992. Quel hôpital pour l'Europe? »

aujourd'hui, la Renault 211 F/mois la 1ère année. The state of the s La Renault 21<sup>n</sup> Location avec option d'achat sur 60 mois moyennan (dont 18 200 F de 1º toyer majoré et 10 920 F de dépôt de garantie égal à l'option d'achat finale). et 11 loyers de 510 F, 12 loyers de 837 F et 36 loyers de 1375 F. Cout total en cas d'acquisition 94274 F. Prix TTC Renault 21 TL au 1/7/88: 72800 F. rve d'acceptation du dossier par la DIAC S.A. au capital de 321490700 - 27-33, quai Le Gallo Boulogne Cedex - R.C.S. Nanterre B702002221. Diac NUMERO VERT 05.25.25.25 Mr. FINANCEMENT, LE 1er SERVICE RENAULT.

حكذا من الأصل

Alexander Salaman and Language

# L'enfance de l'ours

Le tournage du film « l'Ours » a permis 💉 aux zoologues de mienx comprendre la physiologie et le comportement de ce plantigrade méconnu.

CTOBRE, le mois de l'ours. diplômé de zoologie sait de quoi il De l'ours des Pyrénées, dont le déclin paraît inéluctable et qui ément le secrétaire d'Etat à l'environnement, M. Brice ours, dans sa propriété solognote. Lalonde, décidé à « renforcer » les effectifs avant qu'il ne soit trop tard (le Monde daté 2-3 octobre). De l'ours dans tous ses états, préhistorique ou en peluche, qu'on expose au Muséum national d'histoire naturelle (1). Enfin, de l'Ours, de Jean-Jacques Annaud.

· Un ourson orphelin, Youk. Un grand ours solitaire, Kaar. Deux chasseurs dans la forêt, Tom et Bill, Le point de vue des animaux », résume lui-même Jean-Jacques Annaud. Filmévénement de la rentrée, l'Ours fut également l'occasion d'une rencontre sans précédent entre les spécialistes animaliers qui participaient au tournage (de mai à septembre 1987, quatre mois an occur des Dolomites italiennes) et les douze oursons sélectionnés pour jouer le rôle de Youk, le héros de la fable. Une rencontre qui a permis de mieux connaître les us et coutumes de la famille Martin, dont la physiologie, le développement et le comportement sont encore, pour une grande part, ignorés.

#### Des nounours

Mais, tout d'abord, pourquoi douze oursons? « Quand on tourne un film avec des bébés, il ne faut pas les fatiguer; ils doivent pouvoir se relayer, surtout lors du tournage de scènes difficiles, comme la traversée d'une rivière ou une longue course. D'autre part, on pensait que tous ces oursons allaient se répartir les tâches en fonction de leurs aptitudes, chacun exécutant devant la caméra ce pourquoi il était le plus doué. Mais, au plan pratique, les choses se sont passées de façon très différente : l'une des oursonnes, la Douce, s'est révélée tellement à l'aise devant la caméra qu'elle a pratifilm ! », explique Jean-Philippe

Photographe et cinéaste animalier, responsable de tous les animaux (à l'exception des grands ours) intervenant dans le film, ce

parle : c'est à lui, en effet, que Jean-Jacques Annaud a confié la responsabilité de dresser les bébés

· Quand j'ai lu le scénario et découvert que l'ourson, dans l'une des scènes, était supposé se déplacer par bonds, comme une grenouille, j'avoue que j'ai eu de sérieux doutes, admet aujourd'hui Jean-Philippe Varin. Et pourtant, cela a marché! » Au prix d'une bonne dose d'enthousiasme, d'ingéniosité... et de

« C'est la première fois qu'un travail aussi systématique est réalisé sur des oursons », confirment les deux conseillers scientifiques de l'équipe, Maryvonne Leclerc-Cassan, vétérinaire au 1 parc zoologique de Vincennes. et François Hugues, vétérinaire attaché aux parcs de Vincennes, de Thoiry et de Saint-Vrain.

Dans les conditions habituelles de captivité, il est en effet Impossible d'approcher les petits, au risque de se faire tuer par leur mère. Et comme les ours bruns se reproduisent bien [Ils auraient même tendance à être trop prolifiques pour les capacités d'accueil des 2008], personne ne s'était vraiment penché jusqu'à présent sur l'étude de leur comportement et de leur croissance. En nous donnant l'occasion d'étudier douze oursons en même temps, le film nous a fourni un modèle de travali extraordinaire. »

Sélectionnés dans différents parcs, les oursons ont été séparés de leur mère dès leur plus jeune âge - certains n'ayant pas même encore les veux ouverts. C'est dire la responsabilité des deux vétérinaires, charges d'assurer leur surveillance scientifique et médicale.

Des semaines durant, Maryvonne Leclero-Cassan et François Hugues se sont transformés en parents adoptifs pour contrôler les vaccinations, l'état des yeux et de la dentition, les courbes de poids de leurs protégés. Et, bien sûr, mettant au point, per exemple, une mamelle de substitution (une tétine d'enfant agrémentée d'une seringue) destinée à contrôler quasiment heure par heure les



an tournage: l'aimprégnation » des oursons, afin d'obtenir des animaux non sculement apprivoisés mais également parfaitement naturels en présence de l'homme. Rendu célèbre par le spécialiste allemand du comportement animal Konrad Lorenz, ce phénomène d'imprégnation est commun à tous les mammifères, aux oiseaux et sans doute à d'autres espèces encore : durant une courte période succédant à la naissance, le petit animal va être « marqué », de façon quasiment irréversible, par la présence de l'espèce qui est à ses côtés. En l'occurrence l'homme, qu'il prend ensuite pour son semblable et qui

#### De tout petits bébés

ne lui inspire plus aucune crainte.

« Pendant les deux mois aul ont précédé le tournage, la maison a ressemblé à une pouponnière, avec encore plus de soins que n'en recoivent ordinairement les bébés humains, raconte Jean-Philippe Varin. Biberons toutes les trois heures avec un lait spécial, deux pesées par jour, une visite hebdomadaire des vétérileur environnement naturel : en naires, des cahiers tenus à jour pour chacun d'eux... Les jeunes filles engagées pour s'occuper des tion non pas de dresseurs mais de puéricultrices, devaient régulière-

faire faire pipi en les frottant doucement avec une éponge, asin de remplacer la mère qui les sollicite en les léchant. » Le dressage proprement dit, quant à lui, commence dès que les oursons considèrent la présence des humains

Lorsqu'on les recueille à la naissance, sans polls, sourds et aveugles, ils pesent alors quatre cents grammes à peine, et ces minuscules boules de vie, quelques années plus tard, deviendront des masses colossales de deux cents kilos et plus!

Pour les zoologues, là réside d'ailleurs une des principales énigmes de la biologie du développement des oursidés. « La proportion du poids de l'ourson nouveau-né au poids de sa mère est de l'ordre de 1 à 600, alors que le poids d'un lionceau représente 1/150 de celui de la lionne, celui d'un chiot 1/50 de celui de la chienne et celui d'un jeune enfant 1/20 de celui de sa mère ». précise Francis Petter, responsable au Muséum national d'histoire naturelle du laboratoire de 20010gie des mammiscres. A proportions égales à celle de l'ours, un petit d'homme pesant trois kilos

ment les gratter, les caresser, leur l'âge adulte et à la naissance (mois des accouplements), des

étonne d'autant plus les scientifiques que la durée de la gestation, de six à sept mois, est loin d'être négligeable.

Au parc zoologique de Vincennes - où se trouve réunie, avec une trentaine d'individus, la plus importante collection d'ours d'Europe, - les données accumulées lors du tournage serviront désormais de modèle pour étudier d'autres espèces, plus rares et plus mai connues encore que l'ours brun, tel l'ours polaire, dont la reproduction en captivité est particulièrement difficile.

Mais, au-delà de ces préoccupations écologiques, les zoologues comptent bien mettre à profit les connaissances tout juste acquises pour élucider l'énigme de cette étrange gestation. D'autant qu'ils ont déjà leur petite idée sur la

#### Tolerances

« Il existe peut-être chez l'ours un phénomène de nidation retardée, une sorte - d'hibernation - in utero, explique François Hugues. Comme chez le phoque gris (espèce pour laquelle l'hypothèse reste également à vérifier), l'œuf fécondé resterait en attente plusieurs mois durant et ne commenainsi, à l'âge adulte... près de deux cerait à se développer que dans tenter de transformer l'hypothèse Pourquoi les ours naissent-ils si en certitude, les vétérinaires du petits? Cette disproportion hors zoo de Vincennes effectuent régudu commun entre leur taille à lièrement, depuis juin dernier

échographies sur trois semelles en gestation. Echographies qui sernblent leur donner raison puisque, à ce jour - soit environ aux deux tiers de la grossesse, - seules des « ampoules embryonnaires » de dix-huit millimètres de long ont pu être repérées.

Dernière révélation du toug-nage : la cohabitation des oursons avec Bart, I'un des grands ours jouant le rôle de Kaar. Un exploit que la plupart des spécialistes estimaient irréalisable, dû pour une grande part au talent et à l'opiniatreté du dresseur dudit ours, l'Américain Doug Seus.

« La première difficulté provenait de la mise en présence de deux espèces différentes, explique Francois Hugues, Alors que Youk est un ours brun, Bart, comme tous les grands ours utilisés pour le film, appartient en effet à tu famille des kodiaks, géants des ours actuels dont l'habitat naturel est aujourd'hui cantonné au Canada. De pius, un grand ours n'adopte jamais un petit, et il est normalement quasiment impossible de faire cohabiter un ourson et un adulte. A fortiori quand ce dernier est un male, car il considère alors l'ourson comme un concurrent dans sa conquète de la semelle. Mais le contact entre Bart et Doug Seus était si extraordinaire, ce type avait tellement son ours en main que nous avons quand même tenté le coup. • Et le miracle eut lieu : pas l'amour fou, certes, mais un voisinage suffisamment amical pour permettre, au prix de quelques astuces, de tourner toutes les scènes d'effusions inscrites au scé-

- La grande force des animaux comédiens est de ne pas trop s'interroger sur leur mêtler -. estime, non sans humour, Jean-Jacques Annaud. L'une des grandes forces de l'Ours aura été de permettre aux spécialistes, zoologues et éthnologues, de contprendre un peu mieux les coutumes et leurs excentions de co grand fauve, si présent dans notre imaginaire et pourtant si malconnu. Ce « roi des animaux » dont seule une quinzaine de représentants subsistent encore, aved difficultés, dans nos montagnes pyrénéennes.

#### CATHERINE VINCENT.

(1) - D'ours en ours », ex permanente de 5 octobre 1988 au 31 août 1989. Jardin des Plantes 18, rue Bullon, 75005 Paris. Tous les iours sauf le mardi. Tarifs: 25 F et rendez-vous uniquement, au 43-36

#### LE SIDA RÉACTIVE LA TUBERCULOSE

tuberouleuse at l'infection ViH, évoquée pour la première fois aux Etats-Unis à la fin de 1986, se précise : le SIDA peut désormais être considéré avec certitude comme un facteur de dissémination tuberculeuse. Cette maladie, dont les médecins pronostiquaient l'éra dication pour la fin du XX<sup>e</sup> siècle dans les pays de faible endémie, connaît, avec l'épidémie du SIDA, une importante réactivation. C'est ce que vient de souligner le professeur Jacques Chrétien, chef du service de pneumo-phtisiologie à l'hôpital aennec, dans une communication faite, mardi 11 octobre, à l'Académie de médecine. En France, le nombre de cas

de tuberculose qui diminu 11 % par an jusqu'en 1984 n'a régressé que de 8,2 % et 8,1 % entre 1985 et 1986, puis de 1,3 % seulement en 1987. Et l'on a remarqué, pour la première fois depuis plus de vingt ans, une augm des nouveaux cas, de 2 % au cours du premier trimestre de 1988 par rapport à la même période de 1987.

La fréquence de la tuberculose chez les malades atteints du SIDA, supérieure à la prévalence dans la population générale, est variable selon les groupes de population. Pourtant, dans ces différents groupes, l'émergence et l'évoiution de la tuberculose procèdent de deux mécanismes liés à l'immunedéficience induite par

A relation entre l'infection le VIH : d'une pert la facilitation d'une réactivation tuberculause chez des sujets anciennement infectés, d'autre part la facilitation d'une tuberculosa rapidement extensive dès un premier compet evec le becille de Koch.

Les movens à employer pour lutter contre l'association tuberculose-SIDA devront être envisaciés 'différemment selon qu'il s'agit de pays industrialisés ou en voie de développement. « En France, souligne le professeur Chrétien, il importe avant tout de conserver à l'égard de la tuberculose une vigilance qui tendait à se relàcher durant les dernières années. » Il considère donc comme « légitime » une certaine giques visant à la fois la tuberculose et l'infection VIH.

Dans les pays en voie de développement, où les produ fait de la masse des individus touchés par les deux maladies, la mise en œuvre urgente ». D'autant que ces pays constituent un énorme blant 95 % des cas mondiaux de tuberculose. Déjà un groupe de réflexion et d'action commun à l'OMS et à l'Union internationale contre la tuberculose et les maladies respiratoires (UICTMR) travaille à la redéfinition de la lutte antituberculeuse.

# Le saigneur des abeilles

(Suite de la page 19.)

tuent le parasite à 95 % ne sont actifs que pendant une trop courte cériode: vingt-quatre à quarantehuit heures. S'ils permettent d'éliminer les parasites déjà « installés » sur les abeilles adultes, ils ne permettent pas, en revanche, de venir A bout de ceux qui s'installent dans les cellules du convain où se développent les larves et les nymphes.

Les femelles varross, qui sont d'ailleurs les séules « à vampiriser » les abeilles, profitent en effet de ce que ces cellules sont ouvertes pen-dant une dizaine de jours pour y pondre et les contaminer. Aussi estil difficile, sans manipulations vrir l'ensemble de ce cycle de reproduction de la ruche (une vingtaine de jours environ) du fait de l'activité très courte des produits actuels.

Avec l'Apistan, pour lequel une antorisation de mise sur le marché pourrait être donnée prochaine-ment (1), cet inconvénient pourrait être supprimé. « Car, selon M. Gérard Arpold, le traitement par l'Apistan peut s'étendre sur une quarantaine de jours, empêchant ainsi la reproduction du varroa au sein même de la ruche, dans les cellules du couvain. . Cela tient à ce que cet acaricide, imprégné dans un ruban de plastique à la manière des colliers antitiques, ne s'échappe que lentement au passage de chaque insecte qui ensemence ainsi la ruche. Longuement testée par M. Raymond Borneck et Mme Béatrice Merle, de l'ITAPI, mais aussi par le professeur Ducos de Lahitte, respon- sons que de moyens de lutte à court

sable du laboratoire de parasitologie cette nouvelle molécule « ne serait pas toxique pour les abeilles et ne laisserait aucune trace dans le miel ou dans la cire, ou sinon à des taux si faibles qu'on ne peut pas les

Avec ce nouveau produit phytosanitaire, les apiculteurs paraissent donc en passe de mieux combattre le varroa avec un produit qui, comme rappelle M= Béatrice Merle, a été un peu découvert par hasard.

« Au début des années 80, racontet-elle, on avait testé sur les abeilles un bon acaricide, le Clartan, de chez Sandoz, utilisé d'ordinaire sur les champs de colza. L'idée nous est molécule avait une auelconaue essicacité sur le varroa. Nous avons nossible de réaliser une sorte de plaquette Vapona avec ce produit Entre-temps, Sandoz racheta une firme américaine, Zoecon, spécialiqui à partir des études menées dans les laboratoires de la maison mère développa l'Apistan. -

finie et que l'Apistan va stopper on éliminer le varroa, il y a un pas que les spécialistes se gardent de fran-chir. Les produits de lutte mis en vente sur le marché ne sont pour eux que des solutions provisoires, « un mal nécessaire » auquel il faut avou recours avec parcimonie. • Il ne faut pas se faire d'illusions, affirme M. Gérard Arnold, nous ne dispoterme. - Car on ne peut exclure, dit-il, « l'apparition avec le temps d'une forme de résistant varrous à l'arsenal des armes chimiques utilisées par les apiculteurs ».

C'est la raison pour laquelle les chercheurs s'emploient des aniourd'hui à mettre au noint de couvelles méthodes de lutte, plus naturelles, plus sûres et potenti

A cet effet, l'Institut national de recherche agronomique, le ministère de l'environnement, les Commu-

interprofessionnelle du miel Intermiel out lancé, après un démarrage assez lent, un vaste programme de lutte biologique et génétique qui pourraient enfin venir à bout du pro-

JEAN-FRANCOIS AUGEREAU

(1) La commission chargée de déli-vrer l'autorisation de mise sur le marché de ce produit devait en principe se réu-

#### LES TREIZE LUTTES BIOLOGIQUES

'ENSEMBLE des treize pro-jets de lutte biologique et chamo de recherches :

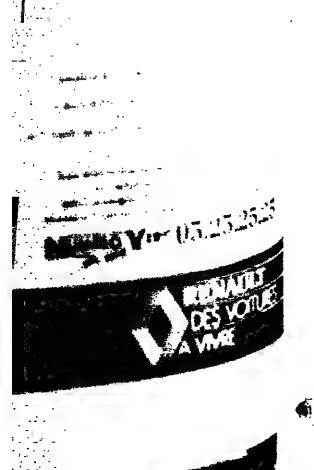
- Il y a tout d'abord la recherche de molécules natulles que produit l'abeille et qui attire immanquablement le varroa. Que l'une de ces subspuis synthétisée et l'on pourra peut-être utiliser les signaux chimiques qu'elles émettent pour faire des pièges à varros. C'est ce qu'espèrent, avec de bonnes raisons d'aboutir, semble-t-il, les chercheurs du laboratoire de neurobiologie de l'université de Dijon.

- On peut aussi chercher à trouver des colonies d'abeilles résistantes au varroa et faire des opérations de sélection

de faire des équipes des labora-Yvette et d'Avignon. On peut encore tenter de trouver. d'Antibes, un gène résistant que l'on pourrait transférer à une autre abeille, ou lancer des recherches sur l'immunologie de l'abeille comme à Passeur.

- D'autres, comme les chercheurs INRA de Saint-Christol-lès-Alès, voudraient identifier des ennemis naturels riens prédateurs du varroa, soit des champignons dont la présence lui serait fatale.

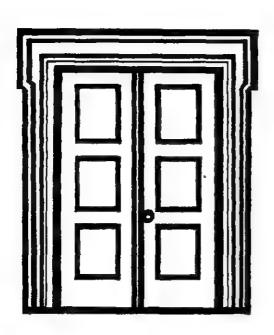
- D'autres enfin s'interrogent sur les propriétés acaricides que pourraient avoir certains sels de cuivre ou certaines huiles essentielles de thyn.



s la l'en année.



#### **ACCES A UN ENVIRONNEMENT** PERFORMANT

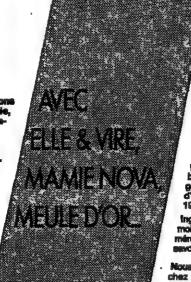


efficacité industrielle et dynamieus com-mercial.

MANNE NOVA,

ELLE & VERE,

MEULE D'OR: marques de vitalité et po-lantiels d'avenir. 6000 houstres et tentines par lour cohésion, leur professionnalisme, leur linsgination, construisent avec pas-eion l'avenir du premier groupe laitler français (8,5 millierds de CA, 16 % à l'export).



CHEF DE PROJET CONFIRMÉ,

PARTEZ DE NORMANDIE A LA CONQUÊTE DE L'EUROPE!

Nous pouvons dire sans complexe que nous avons les moyens Informatiques les plus pulseants (IBM 3000, parc de 35 VAX/ VMS...) de toute la Normandie et nous taleons à Saint-Lô du travail

Nous renforçons nos équipes per le haut et attendons de vous le purch nécessaire pour mobiliser vos équipes (10 p.) et gérer votre budget (10 MF), al vous meîtrisez l'un de ces domaines : finances/gestion, pale/gestion du personnel, production. Nous avons besoin d'experts pour participer à l'optimisation de notre informatique et aborder. 1992 avec un esprit de conquête.

Ingénieur diplômé ou titulaire d'un MAGE ou d'un DEA, vous avez ac même pétrollères et envie, tout en étant à deux pas de la mer, de gagner en

Nous avons confié cette recherche à Mile K. CHATJIMIKES, Consultante chez ALEXANDRE TIC S.A. - Confidente de l'Informatique. Merci de lui



### Ingénieur mécanicien

Au sein de notre établissement de St Maur (450 personnes), nous vous proposons, de facon fonctionnelle et opérationnelle, de faire évoluer la qualité de notre maintenance. Vous interviendrez donc, dans un esprit de prévention, auprès des services études lors de la conception et du développement d'outils de production. Vous saurez ègale motiver notre équipe de techniciens de maintenance. Intégré à notre service ingénierie, vous aurez l'opportunité d'utiliser un logiciel de gestion maintenance.

Ce poste de contact, d'organisation, vous permettra d'exprimer votre goût pour la pluridisciplinarité, vocre sens de la communication et pourra évoluer vers des responsab plus importantes. Une première expérience (2 à 3 ans) sera un plus apprécié.

Merci d'adresser dossier de candidature sous réf. 194 à ESSILOR INTERNATIONAL Service Emploi Formation • 1, rue Thomas Edison • Echat 902 • 94028 Creteil Cedex

OPTIMISEZ LA QUALITE DE NOTRE MAINTENANCE





DATAD

SELECTION

Chef de projet informatique en recherche pharmaceutique

Au sein de notre groupe informatique (20 personnes) et en tant que responsable de l'unité Chimie, vous travaillez en étroite collaboration avec les chercheurs et étes chargé des développements informatiques. Vous définissez et conduisez des projets dans les domaines de la conception des nouvelles molécules jusqu'aux phases de production pilote. Parallèlément, vous encadrez une petite équipe.

Vous disposez d'une formation supérieure : BAC + 5, comme Ingénieur, chimiste ou informaticien. Votre expérience, environ 5 ans, s'est déroulée sur matériel VAX (VMS), de préférence dans le secteur pharmaceutique ou des secteurs de recherche similaires. Vous possèdez de solicies connaissances en SGBD relationnelles, si possible orientées vers la chimie, les logiciels de modélisation moléculaire, les LIMS.

La nature de vos nombreux contacts nécessite une pratique courante de l'angleis.

Merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant la référence du posie à notre Conseil DATAID SELECTION - 48, avenue Raymond Poincaré - 75116 PARIS.



Filiale d'un grand groupe, notre Société à taille hymaine (650 personnes) et oux activités diversifiées renforce son Département Equipments WESTINGHOUSE.

spécialiste de la conversion d'énergie (chargeurs de batterie, onduleurs....), d'un Ingénieur électronicien

OPTION MICRO ELECTRONIQUE OU TRANSMISSIONS

En prise directe avec le service Études et l'usine, vous définissez et promou-vez des systèmes de télésurveillance, telécommande et hilémaintenance appliqués à des équipements de conversion d'énergie. Après avoir recueilli les besoins auprès de la clientèle et spécifié un système, vous en proposez la structure et en coordannez la réalisation (services techniques,

Votre expérience d'au moins 3 ans acquise si possible à un poste d'Ingé-nieur d'affoires au de Chef de produit vous permet aujourd'hui d'avoir une bonne moîtrise des réseaux de communication et des applications indus-trielles de la micro informatique.

Rigoureux et progmanique, vous avez des qualités de contact et de nication reconnues. Votre créativité et votre sensibilisation à l'aspect marketing de ce poste vous permettront d'y réuseir pleinement et d'évolver au sein de la Société.



COMMENCEZ VOTRE CARRIERE PAR UN PROJET D'ENVERGURE



française dans notre activité : conception,

calisation de matériels et produits de soudage coupage. Nous

conservors notre avance par un impor-tant investissement en R & D et par une adaptation permanenta de nos procé-dés aux nouvelles technologies. Dans ce contexte nous recherchons paus l'une de nos usines (290 personnes) un

#### JEUNE INGENIEUR

Dans un souci d'opérniser le contrôle qualité de notre production, vous procédez à l'étude et à la mise en place de l'automatisation des plates-formes de Contrôle. Fonctionnent comme un vértable "ingénieur projet", vous êtes responsable après audit des besoins, de la mise en couvre des méthodes, procédures et moyens

tect viques.

Diplômé d'une école d'ingénieur (HEI, INPG, INSA, ENSEEHT, ...), vous êtes spécialisé en électrotechnique ou en électrotraque de puissance.

Votre réussite dans l'automatisation et le développement du service contrôle vous ouvre de nombreuses perspectives d'évolution.

Pour ce poste basé dans l'OISE, merci d'adresser lettre menuscrite et CV dé avec photo et salaire actuel sous réf. 1835/SAM à notre Conseil : 17, rue Courmeaux - 51 100 REMS 34, rue du Colisée - 75008 PARIS

SEE MERENO CONSUMMIS REIMS-PARIS-LYON

INFORMATIQUE INDUSTRIELLE dun GROUPE MULTIBRANCHES on forte expension (230 personnes, 130 MF de CA). rerchons, en proche banileue Sud de Paris, un

#### Ingénieur concepteur informaticien

Développement d'applications en temps réel RMX / INTEL OR OS9 / 68000

25/30 ans, Ingénieur Grande Ecole.

une première expérience de développement d'informatique trisile en temps réel et tout particulièrement sous RMX ou QS9. NOUS YOUS PROPOSONS:

d'être totalement responsable de projets d'envergure, en contact din avec notre dientèle,
 d'intégrer une structure souple qui favorise l'autonomie et l'initiative,
 de participer à l'expansion d'une Société en plein essur.

Merci d'adresser CV, photo et rémunération actuelle s/nif. 50.1887 LM à note Consel MERCURI URVAL 14 ble rue Daru, 75008 PARIS.

Mercuri Urval



Service du Personnel

5/7, Place de l'Adjudant

mettez votre curiosité à profit 25/30 ans, de formation universitaire, your étes créatif et doté d'un

esprit d'Initiative.

Au sein d'un groupe de 700 collaborateurs, présent en Europe, notre société vous propose, après une période de formation à nos produits, de prendre en charge la totalité d'un marché nouveau pour nous : la filiration air dans ses applications industrielles. La maîtrise d'une langue étrangère est indispensable. Le poste est

Pour participer pleinement au développement commercial de notre groupe, adressez votre candidature avec lettre manuscrite, CV et photo s/réf.100 m à Bs Raymond PROUST,

مكذا من الأصل





IMPORTANTE SOCIETE NATIONALE EN INGENIERIE ET ELECTRICITE (2400 personnes - C.A. 1,5 milliard de Francs)

poursuit sa diversification dans le domaine des Transports : systèmes de gestion et de contrôle du trafic urbain et souhaite intégrer à son équipe jeune et performante un

#### INGENIEUR

#### DE PROJET

Vous curez à assurer le développement des systèmes automatisés de gestion et de contrôle, mois aussi à imaginer, concevoir et mettre en place tous nouveaux projets complets dans le domaine des Transports et secteurs connexes. Vous disposez d'une solide formation d'Ingénieur (ESE, PONTS et CHAUSSES, ENST\_) et d'une connaissance optimale des systèmes temps réel à microprocesseurs.

Une première expérience de deux années, de préférence dans la conduite de projets, acquise dans le milieu professionnel des Transports Urbains et/ou Callectivités Locales, ainsi que la maîrise de l'Anglais seront des atouts très favorables, Le poste est basé à Nanterre (92)

Merci d'adresser votre dossier complet sous la référence A 8173 à notre Conseil NERVET PONT, 15 rue Cardinet, 75017 PARIS.

nervet pont conseil





**Groupe Pharmaceutique Français** en développement Spécialiste en Imagerie Diagnostique Leader en France - 880 personnes 800 MF de CA - Implanté dans plus de 100 pays

recrute pour son Service Mitthodes un

#### CHIMISTE ORGANICIEN

universitaire, Grande Ecole d'ingénieur). Vous avez le goût de la vie industrielle et vous désirez valoriser une première expérience, de préférence industrielle, de 2 à 5 ans dans un Centre de Développement ou de

Vous améliorerez les procédés existants (y compris l'assistance à la Fabrication) et vous étudierez de nouveaux procédés. Vos objectifs seront la fiabilité, la rentabilité, la sécurité et le respect de l'environnement de notre

production. Vous travallierez en contact constant avec la Fabrica-

tion, le Contrôle, l'Ingénierie. Vous animeres une siguipe de technicions et vous en développerez les compétences.

Merci d'adresser votre candidature (lettre menuscrite + C.V. détailé et photo) à : GUERBET - Etablissement d'AULNAY BP № 15 - 83801 AULNAY SOUS BOIS Cedex (sous réf. AU-MG1088).

KONE

ANALYSEURS ET REACTIFS DE LABORATOIRE INSTRUMENTS recherche son

#### SERVICESTECHNIQUES

Notre gemme d'analyseurs, largement diffusée dans les laboratoires hospitaliers et privés, bénéficie de la haute technologie (microrobotique) de notre recherche internationale. Soucieux de préserver la qualité de nos produits, nous assurone, auprès de notre clientèlé, le suivi techni-que et le S.A.V.

Nous souhaitons confier la responsabilité de ces services à un homme d'expérience (30-35 ans) qui encadrera et animera une équipe de techniciens (15 personnes). Organisateur et Gestionnaire, ses connaissances en électronique, micromécanique, logique et connectique seront appréciées. Dans l'idéal, vous avez acquis une expérience

Pratique de la langue anglaise indispensable. Le poste est basé en région Parisienne Sud. Ecrire avec CV + prétentions + enveloppe à v/ adresse, ss réf. KE/IM1 à

PARIS-LILLE

michel jouhannaud conseils 182, rue de Vaugirard, 75016 PARIS



scientifique et technique, nous recherchons pour participer à nos

## Ingénieur d'affaires

• En collaboration étroite avec le Directeur de Division, vous coordonnerez et animerez l'équipe commerciale pour les actions de prospection et négociation.

Homme dynamique et de bon contact.
Formation Grandes Ecoles : Polytechnique, Centrale, SUPELEC.

Expérience souhaitable : 2 à 3 ans dans la vente de prestations intellectuelles de haut niveau.

 Bon généraliste de l'informatique technique. Merci d'adresser votre dossier de candidature, sons rél. 1810 IAM à ANY BOULADE PARTNERS - 35-37, avenue Joffre -94169 SAINT MANDE

(1) Any Boulade Partners -

#### **MOYENS**

#### **ACCES A UN ENVIRONNEMENT** PERFORMANT

Qualité, formation, maîtrise technologique sont les trois axes qui font d'ARTHUR ANDERSEN INFORMATIQUE un projet d'entreprise passionnant.

Parce que nous nous engageons à faire évoluer les grands systèmes d'information, nous nous dotons des moyens qui nous permettent d'aller à l'objectif. Ils sont ceux du leader mondial du conseil ; les vôtres, demain quand vous nous rejoindrez. A preuve : 1500 stagiaires formés à CHICAGO sur le premier campus privé au monde, 500 chercheurs répartis entre plusieurs centres mondiaux d'expertise, des formations permanentes dans les domaines techniques et d'applications (technologies de pointe et

#### JEUNES INGENIEURS INFORMATICIENS

(Grandes Ecoles option Informatique)

Intégrés à nos équipes, vous participerez à toutes les phases de nos projets (conception, réalisation) et interviendrez sur des grands systèmes d'information. La complémentanté des missions et la diversité des environnements techniques (IBM, BULL, DEC, HP...) (avoriseront la progression de vos responsabilités.

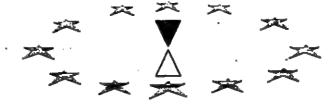
Jeunes diplômés de formation ingénieur, avec ARTHUR ANDERSEN INFORMATIQUE, vous bénéficierez d'un environnement performant. A terme, vous évoluerez vers le conseil informatique, le management de projet ou l'expertise technique.

Si ces perspectives vous intéressent, merci d'adresser votre dossier de candidature à Monsieur Henri DAVIGNON - ARTHUR ANDERSEN INFORMATIQUE - Tour GAN - Cédex 13 92082 PARIS LA DEFENSE 2

ARTHUR ANDERSEN INFORMATIQUE

#### LA RADIOTELEPHONIE EN EUROPE

#### IL Y A DES PERSPECTIVES DANS LESQUELLES IL FAUT SAVOIR S'INSCRIRE



PERSPECTIVE EUROPE : Un dessein ambitieux pour des hommes passionnés engagés sur des marchés très concurrentiels et de haute technologie.

Aujourd'hui, ALCATEL RADIOTELEPHONE est leader en France pour la conception et l'Installation de réseaux et systèmes de radiotéléphonie publics et privés.

Afin de mettre en oeuvre ce projet "PERSPECTIVE EUROPE", ALCATEL RADIOTELEPHONE cherche à intégrer des

#### **INGENIEURS PROJETS AFFAIRES**

Au sein de l'équipe responsable de l'ingénierie des réseaux de radiocommunication, vous agirez comme support technique auprès de la Direction Commerciale.

Vous serez, dans un premier temps, chargé de l'élaboration de projets techniques et de la rédaction de proposi-

Vous prendrez ensuite la responsabilité de la gestion, du suivi et de la réalisation d'affaires tant en France qu'à l'étranger...

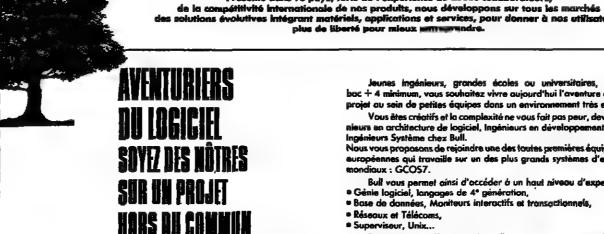
Ces postes s'adressent à de jeunes ingénieurs débutants ou possédant une 1ère expérience, maîtrisant la langue anglaise et disponibles pour des déplacements de courte durée en France et dans le monde entier.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence LM.18 à : Agnès GRANDJEAN - ALCATÉL RADIOTELEPHONE 58, av. Jean Jaurès - 92707 COLOMBES CEDEX.

#### ALCATEL

RADIOTELEPHONE

L'EUROPE EN PERSPECTIVE



Alors, dépêchez-vous, adressez votre do de candidature (lettre, CV et photo) sous la référence 1810 M, à Ivan Maltcheff - BULL Systèmes - 2, rue Ernest Lefèvre - 75990 PARIS Cedex 20 - ou encore téléphonez avant le 21 octobre au 43.56.41.10.

Jeunes Ingénieurs, grandes écoles ou universitaires, de niveau bac + 4 minimum, vous souhaitez vivre aujourd'hui l'aventure d'un grand

projet au sein de petites équipes dans un environnement très exigeant. Vous êtes créatifs et la complexité ne vous fait pas peur, devenez Ingénieurs en architecture de logiciel, Ingénieurs en développement ou encore nieurs Système chez Bull.

Nous vous proposons de rejoindre une des toutes pramières équipes logiciel européennes qui travaille sur un des plus grands systèmes d'exploitation

Bull vous permet ainsi d'accéder à un haut niveau d'expertise en :

Génie logiciel, langages de 4° genération,
 Base de données, Moniteurs interactifs et transactionnels,

Réseaux et Télécoms,

Superviseur, Unix...

ents dans 75 pays, forts de l'expérience de 26000 collaborateurs,

Saisissez cette offre exceptionnelle, avec nous, vous accèderez à une variété de métiers hors du commun.





conceptent informaticien Warry Land Chromat re curce.



#### L'univers des matériaux. L'avenir des biotechnologies...



Latarge
Nous sommes l'un des leaders de l'industrie française (ciments, matériaux, biotechnologies) présent dans le monde entier. Notre principale filiale, CIMENTS LAFARGE (+ 6 Milliards de CA, un effectif de 4 500 personnes), propose à un

#### **CHARGE D'ETUDES BUREAUTIQUES**

#### CONCEVOIR ET METTRE EN PLACE **NOTRE PLAN BUREAUTIQUE**

- Sa mission intègre l'évaluation des investissements nécessaires, la définition et la mise en place d'un projet : aprimiser l'existant (70 postes installés) avec des objectifs de qualité et de services.
- De formation Ecole Supérieure de Commerce (ou équivalent BAC + 5), vous avez acquis une expérience similaire de 2 à 3 ans dans une entreprise ou comme consultant bureautique dans une SSM.
- Vous trouverez chez nous des opportunités de corrière à votre mesure, grâce à la diversité de nos métiers, de nos implantations et à notre dimension internationale. Poste basé à Saint-Cloud (92). Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. AF/XB à notre Conseil : Anna STAROSWIECKI INFORAMA Corrières - 7 rue Posquier - 75008 PARIS



BORDEAUX - LILLE - MARSELLE - PARIS - PAU - TOULOUSE

Vous effectuez des études de faisabilité

carrières la technologic par las hommus

et de rentabilité.

Vous intervenez dans des

recherche des composants

matériels ou logiciels, la

domaines aussi variés que la

consultation des fournisseurs ou partenaires éventuels en France et à

l'étranger, ainsi que la préconisation de

Vous effectuez de fréquents déplacements.

Notre spécialité... la télématique sectorisée!

Fort de cette compétence et du RESPONSABLE

professionnalisme de nos hommes, notre Direction Recherche et Développement De formation ingénieur, vous pouvez

faire valoir une expérience de 5 à 10 ans acquise dans le domaine de l'électronique et de l'informatique. Votre mission de RESPONSABLE PROSPEC-TIVE : à partir d'une idée ou d'un concept ian-

cé par la Direction Générale, vous proposez et développez des solutions concrètes de mise VALORISEZ NOS IDEES!

PROSPECTIVE

Merci d'adresse: lettre manuscrite,



17, rue de la Baume 75008 Paris

# Etudier et rei

Ingénieur Mécanicien ans le cadre de nos projets, orientés vers l'amélioration de la productivité et la mise en place d'activités nouvelles dans nos usines vous étudierez et réaliserez des projets d'équipe-

ments automatisés de production comprenant : L'élaboration du cahier des charges, les études techniques, l'évaluation des coûts, la gestion

financière des projets, le suivi de la réalisation et la mise en service. Nous souhaitons rencontrer un jeune diplômé (AM, ENI, ICAM\_), ayant si possible une première expérience d'ingénieur projet.

Ce poste basé à notre siège social de CERGY, nécessitent de fréquents contacts avec nos usines de Beauchamp (95) et nos fournisseurs. Bonne connaissance de l'anglais et véritable aptitude au

Merci d'adresser CV, photo et prétentions en mentionnant la référence 107/MMG/LM à Monique GERMAND, 3M FRANCE, Bid de l'Oise, 95006 Cergy Pontoise Cedex.

Société Internationale de Télécommunications Aéronautiques présente dans 180 pays et territoires, exploitant le plus grand réseau mondial de télécommunications et de traitement de l'information au service de plus de 330 compagnies dériennes, recherche pour soi

CENTRE INTERNATIONAL DE FORMATION A SOPHIA ANTIPOLIS (06)

#### ANIMATEURS DE FORMATION

réseaux SNA, X25. (architecture, exploitation, équipements...)

INGENIEUR débutant ou ayant quelques années d'expérience acquises dans les domaines de la formation et des réseaux de Télécommunications, vous êtes motivé par l'animation de sessions de formations techniques s'adressont à nos Cadres et Techniciens au sein d'une structure internationale. Vous possédez une partaite maîtrise de l'anglais (les formations sont assurées en anglais) et étes dispanible pour des déplacements de courte durée dans nos autres centres (Afrique, Amériques, Asie,

De réelles perspectives de carrière dans notre société en constante expansion, seront proposées aux candidats en fonction de leurs mativations et de leurs résultats.

Merci d'envayer votre dossier de candidature (avec photo) sous réf. OF, à SITA, Direction des Ressources Humaines, 112 avenue Charles de Gaulle, 92522 Neuilly-sur-Seine.

### **EUNES INGENIEURS** EXPRIMEZ VOTRE DIFFERENCE

Vous êtes bilingue anglais.

SKF Distribution, qui assure la mission rechange du 1er producteur mondial de roulements SKP, connaît une forte croissance. Ingénieurs INSA, ENI, ESTACA débutant ou avec une lère expérience dans l'industrie, vous êtes seul capable de commercialiser nos 25 000 produits de haute technologie.

Si vous avez le goût des contacts et le sens de l'animation, nous vous proposons d'intégrer une

de nos 6 Directions régionales en tant QU'INGENIEUR DE VENTE.

Exprimez-nous votre différence, à savoir votre motivation pour la vente de produits techniques et de services, en adressant lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à Michel CHASSELOUP - Direction des Relations Humaines -

SKF Distribution - 8, avenue Réaumur - 92142 CLAMART Cedex

SKF Distribution L'expérience qui fait la différence

Important Laboratoire Pharmaceutique Français avec des moyens de production particulièrement performants. Nous recherchons pour notre unité située en Normandie un(e)

#### PHARMACIEN RESPONSABLE DE PRODUCTION

Directement rottoché au Directeur de Production, vous assurerez la responsabilité complète des lignes de produits (com-primés, gélules), de la matière aux produits finis.

Vous êtes pharmacien option industrie, une formation com-plémentaire galénique (DEA/DESS Pharmacie Industrielle) serait appréciée.

Une expérience industrielle de 3 - 4 ans est demandée. Yous avez le goût de la production, un esprit progmatique et Nous vous remercions d'adresser lettre de candidature et CV.

sous réf. 119 à notre conseil

des Terrosses 14000 CAEN

JACQUES PIGNARD

# leunes ingénieurs $oldsymbol{\mathsf{V}}$ ous êtes de formation type ARTS ET METIERS, CENTRALE, MINES, PONTS, T.P. ,

- La Société des Tuyaux Bonna, c'est 2500 personnes qui participent à la réalisation de grands projets :

   conduits de refroidissement des centrales nucléaires, pose de conduites d'alimentation en eau de mer,

   réalisation de galeries étanches dans la gare souterraine de Paris-Nord, voûtes du mêtro de Lille,
- participation au projet européen Euréka...

Choisissez votre spécialité :

DONNA

- LA FABRICATION dans ses usines de la région parisienne, Lyon, Marseille.
- LES CHANTIERS DE POSE moitié Nord de la France. LES ETUDES DE PROJETS (FRANCE ET ETRANGER) à son siège social à Paris.
- LA GESTION TECHNIQUE INFORMATISEE pour sa division régionale Banlieue Quest

Des candidats performants peuvent envisager de plus larges responsabilités tant en France qu'à l'étranger. Merci d'adresser c.v. et photo sous référence 8419 (en précisant le poste qui vous intéresse) à SOCIETE DES TUYAUX BONNA, Botte Postale 359-08, 75365 Paris Cedex 08.



#### HIGH TECH, INFORMATIQUE, INDUSTRIE

#### **CONSULTANT SENIOR**

**FUTUR PARTENAIRE** 

Nous sommes une équipe de 15 personnes, Conseil en Recherche de Cadres et Dingeants. Une décritologie très précise à laquelle nous répondons depuis 10 ans nous fait adhérier à SYNTEC.

Une équipe soudée et efficace, des moyens modernes sont les dés de notre réusste. Preuves en sont nos nouveaux locaux près du parc Monceau dans le quartier le plus européen de Pars... particulièrement agréables pour nos clients, les candidats... et nos collaborateurs.

Nous attendons un professionnel du recrutement. À 35 environ vous êtes rompu aux rencontres candidats-entreprises et êtes motivé par un projet de partenariat. Votre dynamisme et la qualité de vos contacts commerciaux seront les garants de votre réussite

Il faudra adhérer sans réserve à nos principes de qualité, garants de la fidélisation de notre clientèle

Nicole ANCESSI traitera en toute confientialité voire candidature. Adressezla lui sous référence NAC

SODERHU 36 rue de Lisbonno 75008 PARIS. 42 89 20 50



المكذا من الدُعل

terestina des atandes empirions

Nets 25

DEMARION A SOFTIA ALC POUS D

THE PERSON NAMED IN COLUMN

HARMACIEN ESPONSABLE E PRODUCTION

the Marchae Proprietary of the

\$50.8 ET : WING WARN

P. REAL Transport of the Co. Broke Service Line **利用的现在分词** <del>ng</del> (rejekta or an a salah s

#### DE FORMATION

Mar SHA, X25. attribute from principle...

Mark September 1987 to 1987

CONSULTANT SENIOR PUTUR PARTINAIRE

the section of the section The state of the s man disput the spines is

#### Responsable recherche/développement

est la filiale froid industriel du groupe FIVES-LILLE. Elle résise un chiffre d'affaires de près de 200 millions de francs (dont 40 à 50% à l'exposition) dans la conception, la fabrication et la mise en route de matériels et d'équipements frigorifiques sinsi que d'installations clefs en main de froid industriel. Ces matériels et ces équipements frigorifiques sinsi que d'installations clefs agro-alimentaires. Nous recherchous su sein de la direction technique le responsable recherche et développement. Assisté d'une petite équipe de techniciens, sa mission consistera, su départ, à développer le savoir-faire de l'entreprise sur toute la gamme des équipements de surgélation. Il assurera ce rôle en collaboration avec les équipes commerciales et avec les antres services. Ce poste évoluir, devant déboucher à terme sur des responsabilités plus importantes su sein de la direction technique, s'adresse à un ingénieur diplômé (en mécanique ou électronnécausque avec dans l'idéal des counsissances de frigoriste) âgé d'au moins 32 ans, parlant angleis et ayant une expérience dans la conception, la recherche et le développement pour du matériel technologiquement similaire. La rémunétation proposée sera fonction du nivesu de compétences offert. Ecrire à G. MASSON en indiquant vos prétentions et la référence A/S8309M. (PA Minitel 36.14 code PA)

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° I EN EUROPE

3, rue des Gesviers - 92521 NEURLLY Coder - T.S. 47.47.11.M Aix - Lille - Lyon - Names - Paris - Strasbourg - Toulouse

# **RANK XEROX**

# Ingénieurs débutants

Votre réussite en deux temps:

 aujourd'hui, les technologies informatiques,

demain. la vente de systèmes.

eurs débutants (BAC ++ 5), Runk Xerox vous propose d'intégrer tion des Systèmes Informatiques pour vous forger une compéte technique dans les domaines de l'informatique et de la boreautique.

Demain, fort de cette crédibilité technique indispensable auprès de votre clientèle, vous pourrez exprimer vos capacités de négociateur pour évoluer vers des fonctions commerciales ou technico-commerciales.

Youg avez de bonnes capacités relationnelles et une vojonté de vous investir : vous pouvez prendre à terme des responsabilités d'expertise ou

Merci d'adresser votre candidature avec C.V. sous réf. D.L.M. 194 à Laurent Amelineau, Rank Xerox, Direction des Ressources Humaines, 93607 Autory-sous-Bols cedex.



institut Français de Recherche pour l'Exploitation de la Mer recrute pour la Sous-Direction Technique de son centre de BREST

#### UN INGENIEUR GRANDE ECOLE OU 3° CYCLE

- possèdant de solides connaissances : électronique
- physique
- · particulièrement attiré par les capteurs et la mesure physique
- 2 à 3 ans d'expérience ou de spécialisation vivement souhaités. • pratique courante de l'anglais parlé.

développer les capteurs pour la mesure des paramètres physico-chimiques en océanographie et assurer leur expérimentation in-situ.

 initier et coordonner au niveau Européen des actions de recherche dans ce domaine. assurer l'application et le transfert industriel de ces travaux.

Adresser C.V. et prétentions à IFREMER

Service du Personnel - 66, avenue d'Ièna -75116 PARIS.



dans les grandes organisations "Entrez de plain pied dans l'informatique nouvelle" (Base de Données Relationnelles, Langages de 4\*\*\* Génération, Génie Logiciel...)

les systèmes d'informations du management

### Ingénieurs Consultants

Débutants ou 1ere expérience Diplômés Grandes Ecoles (Centrale, Enseith, IDN,

Ensimag. HEC. ESSEC. Sup de Co...)

Vous serez, après une periode d'intégration et de formation, responsables auprès de nos clients (Grands puro seres, que o une portune a micogradam de de l'aminisme, responsables dentes de mos cierns (urants Croupes, Banques) de la mise en place d'applications informatiques décisionnelles **-Pisance, Marketing,** Production, Personnel- ou de Missions de Consell et d'Assistance à l'infocentre. Nous souhaitons rencontrer des candidats débutants ou ayant une première expérienre de langages du Type FOCUS, NOMAD, RABIES, SAS, ORACLE, HIGRES, capables de dialoguer avec l'utilisateur final autant que

de maîtriser les outils techniques. vos qualités de contact et d'autonomie vous permettront d'acquérir rapidement une expérience concrète et diversifiée des applications de gestion à l'intérieur de l'entreprise, des techniques informatiques

avancées ainsi que des reladons commerciales. Marci d'envoyer un dossier de candidature (cy, photo...) à Marie-Pierre BROULT - T.MIS Consultants, 76, rue Roque de Filiol 92800 PUTEAUX - Tél. 47.74.69.14

#### Ingénieur d'études

Sécurité de systèmes

Paris - Cette importante société de services, filiale d'un grand groupe à vocation internstionale, recherche, pour faire face au développement de sa nouvelle activité "Sécurité de Systèmes Militaires Spatiaux et Nucléaires", un jeune ingénieur d'étude à f'ur potentiel. An sein d'une équipe jeune et dynamique, il sera chargé de l'analyse technique de système et de l'évaluation de sa súreté de fonctionnement, des analyses de risques et des évaluations probabilistes. En étroite relation avec le client, il formulera des propositions concernant la conception même du système, la spécification des essais et des procédures d'exploitation et de maintenance. Par ailleurs, il participera au développement commercial de l'activité et à la mise en œuvre de ses outils et de ses méthodes. Ce poste s'adresse à un jeune diplômé d'une grande école d'ingénieurs, électronicien ou électricien de préférence, syant acquis si possible une première expérience réussie dans les domaines de la sécurité ou de la fisbilité de systèmes. Pour ce poste, les réponses seront transmises directement à notre client, prière d'indiquer le nom des sociétés auxquelles elles ne doivent pas être communiquées. Ecrire en précisant la référence B/5954M. (PA Minitel 36.14 code PA) rence B/5954M. (PA Minitel 36.14 code PA)



PA CONSEIL FIN RECRUTEMENT Nº 1 EN EUROPE

3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.04

Aix - Lifle - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulous

#### 150 MIPS à travers l'Europe Paris - Grenoble - Genève



Prendre des responsabilités immédiates dans la conduite des projets, disposer des techniques les plus performantes sur des sites pilotes IBM, 6000 terminants connectés, c'est l'environnement dans lequels vous alles évoluer.

#### Ingénieurs système confirmés

Système DB/DC (MVS - VM - DOS/VSE) RÉL 810604/M

• Système VM - HPO - DOS/VSE REL 810005/M

Intégrés à une équipe performante, trantement qualifiée, vous participez au développement de nos centres serveurs. De formation ingénieur, ces postes nécesaltent une excellente compétence en DB/DC sur CICS, IMS, DB2 ou ADABAS NATURAL pour le premier poste, en VM, HPO, DOS/VSE ou VM/XA pour le second poste.

Une expérience réussie de 4 à 5 ans dans une fonction d'Ingénieur Système a prouvé votre goût pour le travail en équipe et a développé votre sens de la communication.



Ecrivez sous référence choisie. Consultez annai le MINITEL 3617 code LRIEF.

1 700 personnes

La MATMUT, importante Mutuelle d'Assurance, dispose de moyens infor-matiques modernes en constante

ila : 40 personnes études et exploitation nement technique : IBM 3081 ; 330 terminaux au siège - 500 micro IBM connecties - Logiciels : MVS,

IMS DB/DC/OPC

La Direction Générale souhaite renforcer sa structure informatique et recherche :

#### **INGENIEUR D'ETUDES**

our matériel IBM, connaissant le langage COBOL et les logiciels IMS/MVS. Vous as

les applications du sustime central.

#### INGENIEUR SYSTEME

Deux à trois ans d'ampérience avec compétence IBM et connaissance indispensable des logiciels

MVS. IMS. - Dans un premier temps, vous aures à proposer des améliorations pour optimiser les traitements de Information.

Dans un accord temps, vous pourrez évoluer vers un poste de responsable au sein de l'équipe sustème.

Vous êtes ingénieurs diplômés d'une école à forte vocation informatique. Vous êtes intéresses technique informatique et ses développements. Vous bénéficieres, compte-tenu de l'environs humain et technique de la direction informatique, de postes formateurs et évolutifs. Si vous pensez avoit le profil de la personne recherchée, merci d'envoyer votre donnier en pr rence choinie à Roland Gardeux, Sérifo, 47 bis avenue Bosquet - 75007 PARIS.



Présents dans 75 pays, forts de l'expérience de 26000 collaborateurs de la compétitivité internationale de nos produits, nous développer sur tous les marchés des solutions évolutives intégrant plications et services, pour donner à nos u plus de liberté pour mieux entreprendre.



(lettre , CV, photo et prétentions) sous référence M 1810 à ANNE RIFFAUD -

BULL - Système - 2, rue Ernest Lefèvre -75990 Peris Cedex 20,

Vous êtes français(e) de langue maternelle, diplômé(e) de l'enseignement supérieur (ISIT, ESIT,...), experimenté(e) dans la troduction technique depuis au moins 5 ans dont 2 minimum

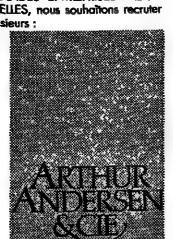
en informatique. Dans une unité de taille humaine, venez acquérir un niveau supérieur d'expertise technique (troduction de l'anglais vers le français de documents logiciels - matériel - applications, destinés à la clientèle):

Votre précision sera le garant pour nos clients de la qualité des documentations qui leurs Ces postes sont basés à Paris 20".





fin d'assurer notre important développement dans le domaine du conseil auprès des GRANDES ENTREPRISES INDUS-TRIELLES, nous souhaitons recruter plusieurs :



### Ingénieurs - 2 à 5 ans d'expérience

#### Secteurs Aéronautique - Défense

Vous désirez valoriser votre expérience de 2 à 5 ans, acquise au sein d'entreprises industrielles des secteurs aéronautique et défense, en tant qu'ingénieurs (B.E., méthodes, fabrication, achats).

Nous vous offrons l'opportunité :

en intervenant comme Consultant, d'élargir vos compétences à l'ensemble des fonctions de l'entreprise, par la diversité des missions auxquelles vous participerez, et par une formation intensive et continue, en France et aux Etats-Unis,

- de maîtriser les techniques modernes de gestion des entreprises industrielles, - de bénéficier d'opportunités d'évolution de carrières motivantes : les candidats performants aurant comme perspective d'accéder à des postes d'Ingénieurs en Chef, puis d'Associés du Cabinet.

INGENIEUR

Ingénieur mécanicien, il a choisi une option qualité dans sa

formation et il a une première expérience industrielle dans ce

Intégré dans notre usine d'Amiens (1 500 personnes), il anime, organise, gère l'Assuronce Qualité des produits d'étanchéité de

pompes à aau que nous fabriquons. Rattaché au Responsable de

la Qualité usine, il coordonne les différentes actions nécessaires

QUALITE

logie du SPC.

Merci d'adresser votre dossier de candidature. en précisant la référence GUC/AER à : Paule BOURY - ARTHUR ANDERSEN & CIE Tour GAN - Cédex 13 - 92082 PARIS LA DEFENSE 2



La branche instrumentation de MAGNETI MARELLI (CA 5 Milliards de Francs), premier fabricant européen d'équipements de bord électroniques et électromécaniques pour l'automobile, recherche pour JAEGER sa principale filiale française (H/F).

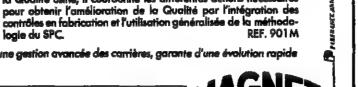
#### INGENIEURS ELECTRONICIENS

De formation supérieure, ils sont débutants ou ont quelques années d'expérience. Au sein de la Direction Recherche et Dévelappement située au siège de Levallois-Perret, ils sont intégrés dans des équipes dynamiques dans un environnement motivant et avec des moyens importants. Ils porticipent à la conception de produits nouveaux (ordinateurs d'habitacle, nouveaux dispositifs d'élaboration de données et d'affichage d'informations, systèmes de multiplexage, etc...). Ils font appel à l'électronique analogique, aux microprocesseurs, au traitement du signal, au développement.

Ces postes sont à pourvoir au sein d'un Groupe International pratiquant une gestion avancée des carrières, garante d'une évolution rapide pour des candidats de valeur.

Adresser CV, photo, prétentions sous référence choisie à Pierre STOFATI Gestion des Cadres JAEGER - 2 rue Baudin - 92303 LEVALLOIS-PERRET





**JEUNES** INGENIEURS DIPLOMES POUR POSTES D'ADJOINT DE **FABRICATION** 

#### INDUSTRIE EXTRACTIVE

Notre Société, en pleine expansion, est spécialisée dans l'élaboration de matières minérales destinées à l'agnculture et à l'industrie. Nous recherchons, pour plusieurs sites de production très décentralisés, des Ingénieurs diplômės AM/INSA/MINES ou ėquivalent, pour postes d'Adjoint au Chef de

Débutant, ou après une toute première expérience dans un centre de production (cimentaria, plátres, extraction de minéraux, ...), vous serez, après formation, près de votre Chef de production, responsable de la fabrication, des expéditions et de la carrière.

Rigoureux, direct, disponible et mobile, ouvert aux innovations techniques , vous êtes une force de proposition.

Merci d'adresser lettre manuscrite et CV détaillé avec photo et salaire actuel sous réf. 1825/OMM à notre Conseil :

17, rue Courmeaux - 51100 REIMS

MERENO CONSULTANTS REIMS - PARIS - LYON

#### INGENIEUR D'APPLICATION D'IMAGES

NACHET VISION, Rivie de MICRO-CONTROLE a cont accapion fa microscopie et la vision assistée par ordinateur. 20 MF de CA en 87 progression de son activité.

Ingénieur électronique (ISEP, ENSERG, SUPELEC) vous aurez à expertiser les demandes de nos clients (secteur d'activité diversifié industrie, blo médical et centres de recherche, rédiger le cahler des charges et réaliser les logiclels d'application. Votre parfaite maîtrise de l'informatique, vos qualités de rigueur et d'autonomie ainsi que votre sens du déial sont indis-pensables à votre réussite dans ce

Merci d'adresser votre CV, lettre manuscrita, photo et prétentions sous réf. IAAI - P.A. de St-Guenauit B.P. 189 - 91005 EVRY CEDEX.





#### AU CŒUR D'UN TECHNOPOLE A LA POINTE DE L'EUROPE

Vous recherchez une entreprise moderne, innovatrice, performante, à la pointe de la technique. Vous souhaitez un emploi formateur qui développera vos apritudes, vos compétences et vous ouvrira de lar-ges perspectives de corrière (responsabilité de projets, d'encadrement...). Vous êtes débutant ou avez

quelques années d'expérience. Au sein de la BRANCHE EQUIPEMENTS AERONAUTIQUES de THOMSON-CSF, notre division BADARS, CONTRE-MESURES, ELECTRONEQUE DE MISSELES vous offre de résilles opportunités

#### INGENIEURS ELECTRONICIENS

- Participez à la conduite d'études dans l'un des domaines suivants :
  - Troitements Numériques et Logiciels Circuits Electroniques Analogiques
  - Electronique de Puissance.

#### INGENIEUR INFORMATICIEN

Assurez la responsabilité de projets en informatique de gestion de production.

Pour chacun de ces domaines, la pratique de l'Anglais est vivement souhaitée.

Votre condidature (lettre manuscrite, CV, photo, prétentions) en précisant le domaine d'études choisi est à adresser à Bernard LETOURNEUX - THOMSON-CSF Route du Conquet - 29283 BREST CEDEX

THOMSON.

#### ROURE Ingénieur chimiste Responsable de production

Société leader sur le marché des matières premières pour parfumene, cosmétique, savons et détergents recherche pour son Département NATURELS, situé à CRASSE, un Ingénieur chimiste responsable de la production.

Après une première expérience de l'extraction de produits naturels, acquise au sein d'une société comparable dans une fonction de développement ou de fabrication, vous désirez assumer la responsabilité complète de gestion et d'animation des ateliers et équipes de production (fabrication et mélanges).

Les candidats doivent faire preuve d'un tempérament actif et d'aptitudes à convaincre et motiver une cinquantaine de collaborateurs.

Vous avez 28 ans minimum et pratiquez l'anglais.

Adresser lettre, CV, photo à la Direction du Personnel. 55 Voie des Bans, 95102 Argenteuil Cedex.

# Ingénieurs assistance clientèle



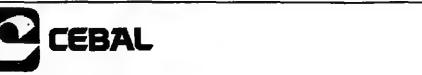
Diplômé d'une Grande Ecole d'Ingénieurs (ENSAM, ENSM,...), parfaitement bilingue anglais, vous avez acquis une première expérience industrielle, si possible en conserverie, que vous souhaitez élargir par des contacts plus directs avec la clientèle.

A la tête d'une équipe de techniciens, vous prendrez en charge l'avant et l'après-vente de boîtage alimentaire, en relation étroite avec notre site industriel, situé à proximité du MANS.

Nous vous proposons de prendre la responsabilité de l'une de ces deux SUD: France Sud + Bassin méditér-

NORD: France Nord + Europe du

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prét.), sous la réf. CB/19 à notre Service Recrutement PECHINEY -23, rue Balzac - 75008 PARIS.



- UNE SOCIÉTÉ DU <sup>1</sup>



# LES MÉTIERS DE LA SANTÉ

mardi 25 daté 26 octobre 88

LE MONDE, POINT DE RENCONTRE DES GRANDES AMBITIONS

حكفا من الأصل

Mile des grandes ambitions.

「神機 物施を関係をもまったーラー」

ANTHORNES STOLL WEST AND A

BETHER MEMORY OF VIOLE

IR D'APPLICATION STATES

énieur chimiste

comble de production

**建建** 计多型的数据 19 100 m

「数1 Potent (新数 ) 過ぎた

Thinks I would be



Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

#### **ENERDIS**

Groupe DARDEL - Technologies

Pour continuer l'expansion de la marque ENERTEC, nous avons repris cette année les activités des Appareils de Mesure et de Contrôle du Groupe Electricité de Schlumberger Industries. Mous occupons sur le marché une position forte et reconnue. Pour notre Direction Industrielle à Paris, nous recherchons :

#### INGÉNIEUR D'ÉTUDES H/F

Directement attaché au Département Recherches et Développement, vous aurez à concevoir une gamme de produits nouveaux à technologie numérique tels que Multimètres portables. contrôleurs de puissance...

Vous êtes récemment diplômé d'une Ecole d'Ingénieur ESME, SUPELEC, ENSI, INSEA... Vous êtes âgé de 23 à 26 ans, vous désirez vous intégrer dans une équipe dynamique et motivée.

#### **INGÉNIEURS SOFTWARE** TEST H/F Directement rattaché à notre Département

Industrialisation, vous aurez en charge le développement et la maintenance de systèmes de mesures électriques assistés par ordinateurs (banc d'étalonnage et de tests intégrés en fabrication). Vous êtes recemment diplômé d'une école d'Ingénieur ENSI, ESME, ENSAM...

Vos connaissances en instrumentation analogique et en programmation structurée (Turbo Pascal, Basic...), vous assureront une parfaite intégration dans une équipe de professionnels confirmés. Votre sens des responsabilités, votre autonomie et votre dynamisme vous permettront d'évoluer

rapidement au sein de notre Groupe. Adresser CV + photo + lettre manuscrite à : ENERDIS - Direction du Personnel - Offre Nº 26

# **Alcatel Answare** regardez votre avenir sous un autre angle

Spécialistes en informatique aujourd'hui, vous voyez votre avenir sous l'angle de la polyvalence et de l'évolution. En répandant à vos attentes, ALCATEL-ANSWARE satisfait en même temps l'exigence de ses clients (entreprises des secteurs public et privé de toutes tailles) en leur proposant des systèmes d'information dont la complexité va sons cause croissant. Nos moyens aujourd'hui (les vôtres demain) : ceux d'ALCATEL dont nous sommes filiale, 800 collaborateurs de haut niveau, use implantation nationale et régionale, un large éventail de prestations,

#### PARIS - ORLEANS - METZ - LYON

INFORMATIQUE TECHNIQUE ET INDUSTRIELLE

INGENIEURS LOGICIELS TEMPS REEL

Nous vous donnons accès à tous les grands projets des années à venir : Airbus, Ariane, Nucléaire, Ingénierie, Systèmes Embarqués... INFORMATIQUE TECHNIQUE : télécommunication, traitement du

INFORMATIQUE TECTITAÇUE: telecommunicate, partient signal et d'images, génie logiciel, scientifique... INFORMATIQUE INDUSTRIELLE: productique (autoexatisme robotique, contrôle de process), mesure, instrumentation... • Vous êtes de formation Grande Ecole ou Université, début

Vous avez de réelles capacités d'adaptation, d'autonomie et de communication, de bonnes compétences techniques dans les envir nements suivants : PDP/RSX, VAX/VMS, 68000/UNIX, 8086/RMX. Langages: ASSEMBLEUR, FORTRAN, PASCAL, C, ADA.

mer votre dossier avec CV et photo à *Marie-Hélène* DOUVIER, Responsable des Ressources Humo ALCATEL ANSWARE ITI - Tour Franklin - Cedex 11 - 92081 Paris-La Défense.



answare







HIGH TECH

#### **CHEFS DE PROJETS DEVELOPPEURS**

Société d'Ingénierie en Informatique (400 personnes), CMG est une entreprise de 3º type qui est amenée à renforcer ses équipes pour faire face à sa forte croissance

L'agence de Lille, c'est une équipe jeune, dynamique, de haut niveau qui recherche en permanence des talents izures et confirmés.

Diplômés d'école d'Ingénieurs, DESS, MIAGE, ..., vous avez acquis une expérience dans les environnements DEC, HP, IBM et vous maîtrisez l'un des domaines suivants :

- Langage C,
- UNIX. OS2, GEM. WINDOWS.
- Réseaux locaux, SGBD relationnel.

Si vous désirez vous impliquer dans des projets de grande envergure, adressez votre dossier de candidature sous réf. 21 (lettre, CV, photo et prétentions) à : CMG Nord-Picardie,

parc club des prés, 31 rue Denis Papin, 59650 Villeneuve d'Ascq.



GEG EST

#### INFORMATIQUE SCIENTIFIQUE ET INDUSTRIELLE

#### INGENIEURS D'ETUDES STRUCTURES refles

Vous evez une formation mécanique et analyse numérique. Vous avez une première expérience de la modélisation et de la pratique des calculs par éléments finis concernant les analyses statiques, dynamiques ou sismiques des structures ou des tuyauteries.

Au sein de nos équipes, vous réaliserez des études de comportement de structures

#### CHEFS DE PROJETS UNIX

réf. CPX

Vous avez acquis une culture UNIX lors de projets informatiques temps reel que vous avez dírigés avec succhs. Vous connaissez bien les Internals d'UNIX et

ie langage C.

Venez prendre la responsabilité de projets importants dans ce domaine.

#### **INGENIEURS DE** DEVELOPPEMENT INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

réf.IDI Les Systèmes Temps Réels ne vous effraient pas, bien au contraire. Vous avez un penchant pour la programmation structurée, en environnement d'atelier de Génie Logiciel. Votre "esprit service" vous permettra de prendre en charge des projets informatiques dans des secteurs de pointe : Systèmes Embarqués, Contrôle de Processus, Automatismes, Télécommuni-

#### **INGENIEURS -**ELECTRONICIENS PARTIEL

Ingénieurs SUPELEC, ENSIMAG, ENSERG, ENSEEIHT, ... ayant 1 à 5 ans d'expérience en conception de cartes, systèmes électroniques et ASIC.

Des compétences en fiabilité, ainsi qu'une bonne pratique de l'anglais seraient un

Merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite et C.V.), GECI - Tour Winterthur Cedex 18 - 92085 PARIS LA DEFENSE.

UNE EQUIPE DE PROFESSIONNELS

# hutchinson

GRAND GROUPE d'envergure internations en plein développement. (AIGLE, PAULSTRA, MAPA...)

Vous êtes

INGENIEUR ELECTRONICIEN DEBUTANT

#### LE SUD DE LA TOURAINE SERA LE TREMPLIN DE VOTRE AVENIR!

Votre formation du type ESE, ISEN, ISEP, ENSEERT ... vous prépare à : Participer à la mise en place d'un réseau X25 privé multi site IBM. Assurer la gestion du parc MiCRO IBM sur le plan Hardware. Pariciper à la réalisation d'interlaces MICROAdieu Industriel.

La politique interne de formation vous permettra de vous intégrer rapidement à une équipe de haut niveau.

Vous atteindrez une expertise vous ouvrant des opportunités d'évolution

au sein de notre Groupe.

Merci d'adresser CV, photo, présentions sous réf. LAMFT à notre Conseil Anna STAROSWIECKI - REPORTAMA 7 rue Pasquier 75008 PARIS.

#### Directeur de projets

Ingénieur ou universitaire

Société de Service et d'Ingénierie Informatique, nous sommes filiale d'un <u>Cabinet de Conseil spécialisé en organisation et en</u> monétique. Nous développons pour de grandes banques françaises ou les des applications touchant tous leurs domaines

Notre forte expansion nous pousse à intégrer aujourd'hui un ticien expérimenté capable de prendre en charge à

terme des projets novateurs.

De formation supérieure (Ecole d'ingénieurs, Université), vous avez une expérience de la conduite de projets de 5 ans environ acquise au sein d'un établissement financier ou d'une SSII. Un fort talent de manager, le sens des contacts, de la créativité sont nécessaires pour réussir dans cette fonction.

La maîtrise de l'environnement IBM grands systèmes sera un Ret. D.P. atout apprécié.

#### Chef de projets activités nouvelles

Ingénieur Grande Ecole

Etablissement bancaire, filiale d'un groupe financier interna-tional (Paris 8°) équipé de matériel IBM haut de gamme (3090/ MVS-XA, Télématique, réseaux, L4G), nous développorts de nouvelles activités spécialisées.

Votre expérience de 5-8 ans acquise au sein d'un service informatique équipé de gros systèmes, votre maîtrise de la conduite de projets significatifs et votre connaissance des domaines d'applica-tions de la banque font de vous le candidat que nous souhaitons.

Créatif, dynamique et autonome, vous aurez la responsabilité de l'informatisation de nouveaux sectaurs apricaliste et encadress les équipes de réalisations.

Votre salaire, votre évolution seront fonction de votre compétence Réf. C.P.A. et de vos ambitions.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) en précisant la référence du poste à BBC - 129, rue de Turenne 75003 Paris, qui transmettra votre candidature en toute confidentialité.

NETHERS DE LA SANTE



#### CORNING FRANCE

#### **Ingénieur Production** Wafer-Fab

#### MOTE EXCLUSION IN THE SECRET OF THE SECOND O

CORNING GLASS WORKS est le premier fabricant mondial de verres spéciaux et de fibres optiques. Ce leadership résulte de notre esprit d'innovation et de l'importance que nous attachons à la

Recherche et au Développement. La production-pilote de l'une de nos nouvelles lignes de produits : composants en optique intégrée pour les réseaux de télécommunications, connaît un succès croissant.

Nous vous proposons de rejoindre une équipe jeune et motivée par son challenge. Responsable pour la partie Wafer-Fab de notre ligne-pilote, vous assurerez la production et le développement des procédés dans un environnement international et de haut niveau technologique. Diplôme d'une G.E. d'Ingénieur et si possible d'un doctorat (micro-électronique, physique des matériaux...), yous avez acquis une première expérience de production ou de développement industriel : salle blanche, dépôt de couches minces, diffusion...

Ce poste exige de réelles qualités d'innovation et de réalisation. Anglais indispensable. Localisation Fontainebleau.

Merci d'adresser lettre menuscrite, CV, photo et prétentions'sous réf. IPWF/M. à CORNING FRANCE, Direction du Développement du Personnel, 44 av. de Valvins, 77211 AVON Cedex.

BLAUPUNKT La différence est à ce point.

Groupe BOSCH

Notre leadership en France et en Europe sur le marché concurrentiel de l'Autoradio lecteur de C.D. et du son automobile en général doit autant à nos bureaux d'études qu'à notre dynamisme commercial.

Le développement rapide de notre service première monte constructeurs l'illustre perfaitement.

Pour intensifier cette collaboration avec l'industrie automobile française et les principeux importateurs de merques étrangères nous recrutons aujourd'hui un

#### INGENIEUR

#### Chargé du Développement Commercial

A ca poeta, yous essurez une interface active entre nos services Etudes et Qualité et les départements Achets, Etudes et usine des constructeurs.

Vous favorisez le recours aux solutions BLACIPUNKT et préparez la venue de nos futurs systèmes intégrés de navigation, communication et bureautique automobil

En acquérant la matrise progressive des dossiers, depuis le cahier des charges constructeurs jusqu'è la production dans nos usines, vous assumez le rôle d'Ingénieur d'Affaires, ce qui constitue une belle ouverture pour votre carrière au sein du groupe,

Récemment diplôme d'une Ecole d'Ingénieurs, ouvert sur l'électronique et la mécanique, capable d'abondur les problèmes de production et de fabrication, vous justifiez d'une première expérience de 2 à 3 ans chez un

Merci d'adresser votre dossier, CV, lettre manuscrite sous la référence M/5177/C (portée sur la lettre et sur l'enveloppe) à notre Conseil qui vous enverra plus d'informations sur le poste avent de vous recevoir

#### TOUTES VOS RESSOURCES POUR ATTIRER ET GERER LES NOTRES.

Leader dans le domaine de l'ingénierie informatique notre société de service ll'un des plus grands groupes français) fonde son avance et sa croissance sur la qualité, le savoir-faire et l'engagement de ses ressources humaines. C'est la raison pour laquelle nous avons créé un centre de compétences constitué de consultants en recrutement de haut néveau. Ils sont chargés d'apporter toutes les solutions qualitatives en réponse aux attentes de leurs clients

Pour animer et diriger cette équipe, nous recherchons le

RESPONSABLE DU RECRUTEMENT qui saura définir, concevoir et mettre en place la politique de recrutement à

court, moyen et long terme.

Coordonner, animer, motiver, gérer la mobilité et les carrières : une mis passionnante pour un professionnel du recrutement d'informaticiens. A 30-35 ans, après une formation supérieure, 5 ans d'expérience sur le morché de l'informatique vous ont donné l'autorité de compétence nécessaire

pour atteindre vos objectifs. Merci d'adresser votre dossier de candidature complet sous réf. 2760/M. à : HCA - 1 place du Palais Royal - 75001 Paris, qui transmettra.

PARIS - Nous sommes la filiale d'un important groupe industriel de réputation internationale, spécialisée dans l'étude et la réalisation de systèmes avancés en supervision et contrôle de

Pour coordonner et prévoir l'évolution des différents systèmes d'informations industriels des unités de production du groupe, nous créans le poste de

#### Chef de projet informatique industrielle

Intervenant comme conseiller dans l'organisation des différentes unités de production, vous serez à ce titre garant de la cohérence des systèmes d'information industriels (niveaux 1 à 3

Vous serez chargé de définir et de mettre en place notre plan directeur en menant toutes les études nécessaires (veille technologique, architecture des systèmes, normalisation, méthode). Ingénieur diplômé grandes écoles, vous justifiez d'une expérience approfondie dans la conduite de projets d'automatismes et d'informatique industrielle.

Vous trouverez, dans ce poste évolutif, la possibilité de faire la synthèse de compétences techniques de haut niveau ainsi que l'opportunité de mettre en valeur vos qualités personnelles.

Bernard RIQUIER vous remercie de lui adromer votre dossier de candidature sous la référence MBR/CR/DI à

BRDIS

#### Les câbles, c'est aussi de la haute technologie...

Au sein de l'ensemble industriel SAGEM-SAT-SILEC (17750 personnes dont 5600 cadres et techniciers. 9 miliards de francs de CA), nos activités sont centres sur les câbles électriques isolés pour le transport d'énergie et les télécommunications ainsi que sur les materiels de signalisation. Dans notre principal établissement situé à Montareau (près de Fontamebleaut, nous travaillons dans le domaine des câbles d'énergie (où nous sommes le leader mondat en THT jusqu'a 500 KV) et dans celui des câbles à fibres optiques pour les télécommunications. Nous souhaitons renforcer nos structures et recherchons notre

#### Responsable méthodes et moyens de fabrication "câbles"

Ca collaborateur, rattaché à la direction des fabrications, prendra en charge la création et le fonctionnement d'un service méthodes et industrialisation de la fabrication des câbles isoles, ténergie, téléphone, fibres optiques) conception des moyens de fabrication, conduite d'enudes d'organisation et d'implantation de postes, animation d'un groupe de réflexion sur l'amétioration de la productivite il disposera d'une equipe de collaborateurs et travaillera en étroite relation avec les responsables des différents atéliers, ingenieur mécamisen ou électromécanisen de formation supénieure (Arts et Métiers). ENtou équivalent), il a une expenence industrielle de quelques années dans la fonction triéthodes, acquise de préférence dans les cables. Pour ce poste base à Montereau, la pratique de l'anglais est l'accessant.

Si catte proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre candidature sous la référence 877.88 M a notre consul, 61 boulevard Haussmann - 75008 Pans



Chantal Baudron, sa.

#### NORMANDIE

Notre entreorise de 140 personnes est spécialisée dans l'étude et la mise au point de systèmes de télécommunication sophistiqués. Nous faisons appel aux techniques hyperfréquences, analogiques, numériques, informatiques. Notre qualification: RAQ 2 - Notre force: l'exportation. Nous recherchons pour notre



Réf. 1090.01

#### Laboratoire un

connaissez notre spécialité.

#### Ingénieur spécialiste antenne

Il aura une double mission : Avec son équipe de techniciens supérieurs, il concevra et développera de nouveaux produits. En relation permanente avec notre BE et notre service industriel, il répondre aux besoins de nos clients. Vous êtes diplômé Sup-Télécom, Sup-Aéro, ENSEY, ENSERG, DEA "Antennes"... et vous

Bureau d'Etudes un :

#### DECLEUR BEAR

Pour la conception et la direction d'importants projets. De formation INSA, ANL., vous serez l'homme de la synthèse entre électronique et mécanique entre conception et application

JMLF Consultants Péricentre IV Av. de la Côte de Nacre Nous vous proposons un cadre de travail privilégié et une structure qui favorise la responsabilité des hommes.

Merci de bien vouloir adresser votre dossier à nos conseils, en mentionnant la référence du poste.

#### SYSTÈMES ET TECHNIQUES DE POINTE

Venez participer à notre essor

Notre métier : le conseil et la réalisation d'applications intégrant les technologies de pointe. STEP, société de conseil en plein essor, recherche, pour renforcer son équipe de consultants :

#### CONSULTANTS (H.F.) DE HAUT NIVEAU INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Dynamiques, autonomes et créatifs, vous cherchez la structure où vous pourrez mettre en valeur

De formation grande école ou université (3° cycle), votre maîtrise des environnements (KC, KEE, ART...) et des langages de l'I.A., acquise au cours de ces quatre dernières années, vous permet de prendre en charge des missions de conseil de haut niveau pour l'intégration des techniques issues des systèmes à base de connaissances dans l'informatique de l'entreprise.

Votre expérience de la conduite de projet vous permet d'analyser et de mettre en place les justes moyens pour mener à bien les applications qui nous sont confiées.

Votre sens des contacts, votre compétence, et votre capacité d'analyse feront de vous l'interlocuteur

privilégié de nos partenaires. La pratique de l'anglais est nécessaire pour ces postes basés à Paris.

Merci d'adresser votre candidature, lettre manuscrite, CV, photo, prétentions à R. BRUNEAU, STEP-Informatique, 19, rue Martel, 75010 Paris.



#### THE TANK THE PERSON NAMED IN THE PERSON NAMED

La division avion, recherche

#### INGENIEURS D'AFFAIRES ACHATS EQUIPEMENTS/SYSTEMES

proposées par le Bureau d'Etudes et compte tesu des objectifs financiers, vous optimisez la définition du produit, contribuez à la diminution des coûts, négociez avec les fournisseurs les conditions générales contractuelles, les conditions financières et les plans de

Vous assurez la gestion des commandes et des approvisionnements alin d'optimiser l'achemineme des équipements, et de diminuer les en-cours. mez et motivez une équipe de 5 acheteurs, chargés de la gestion des actues. Vous vous déplacez en France et à l'étranger. 1/3 des négociations s'effectue en anglais, d'où la

ité de maîtriser l'usage de cette langue.

nique, et vous vous valorisez d'une première ante, au cours de laquelle : zvez exprimé votre déterminat on, vos qualicés d'homme accif et rigoureux, alliant avec harmonie pugnacité et diplomatie. De plus, vous aimez les contacts humains.

Si cette mission vous passionne, et al vous vous reconnaissez dans ce profil, écrivez à notre conseil QUID COMMUNICATION, 60, Allées Jeanjaurès, 31000 TOULOUSE sous référence AE 2/3, en envoyant lettre de motivation + C.V. + photo +

4

ntialité et réponse sont assurées.

Quid Communication

STATE WELL WELL

munt der frauges auf fort



Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

#### **INGENIEURS** ASSISTANCE CLIENT

Leader mondial sur son marché, fait partie d'un groupe International qui réalise un chiffre d'affaires de près de 2 milliards de francs dans le domaine de l'électromécanique. Elle désire intégrer plusieurs Ingénieurs Assistance Client pour renforcer ses structures.

Rattachés aux chefs de groupes, ils auront la responsabilité de la détermination technique du matériel proposé au client.

Nous souhaitons rencontrer pour ce poste de jeunes ingénieurs de formation mécanique débutants ou DUT mécanique confirmés. La pratique de la langue allemande sera un atout

Le poste est basé à Haguenau situé à 20 minutes au Nord de Strasbourg dans un cadre de travail agréable, au sein d'une équipe performante et offre des perspectives d'évolution

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous la référence M 52/2418 F à : EGOR TECHNOLOGIES

125, Av des Champs Elysées - 75008 PARIS

EGOR

PARIS BORDEAUX LILLE LYON NAVIES STRASBOURG TOLLOUBE - BELGICLE DAMARIX DEUTSCHLAND ESPARA ITALIA PORTUGAL UNITEDIOAGNOM BRASIL

Télécommunications

#### MARKETING PRODUITS INTERNATIONAL

Cette entreprise intégrée dans un des premiers groupes français est leader mondial dans le domaine des produits et systèmes complexes des télécommunications. Elle réalise plus d'un milliard de Francs de chiffre d'affaires à l'export dont une part importante vers les U.S.

Au sein d'une petite équipe autonome et pluridisciplinaire, affectée à un domaine d'application particulier, vous prendrez en charge de manière complète le marketing d'une ligne de produits au plan international (analyse de la concurrence, définition des stratégies commerciales, appui à la force de vente, formation, etc...),

Ce poste est basé à Paris. Il s'adresse à des diplômés d'écoles d'ingénieurs ou de commerce souhaitant, après une première expérience dans un domaine technique, aborder ou approfondir une responsabilité marketing au plan international et dans des produits très sophistiqués.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V. complet, photo et rémunération actuelle sous réf. M 32/1386 BP à :

EGOR TECHNOLOGIES

125, Avenue des Champs-Elysées - 75008 PARIS

EGOR

PARS BUTTERUS LYON MATTER STINUDICING TOLLOUS - BELGOUS DELITEDRING ERWAN THEIN PORTUGN, UNITEDRINGSION BINSI DANION

**NOTRE AVANCE SUR** LES TECHNIQUES : **UNE AVANCE SUR VOTRE CARRIERE** 

#### MBK## @YAMAHA

SAINT-CUENTIN (02) AISME

Permi les landers sur le marché des véhicules de loisirs (bicyclet cyclomoteurs, ...) notre société (1450 personnes) réalise un CA de 850 MF. Bénéficiant de la puissance du groupe YAMAHA, nous fondons notre réussite sur notre capacité à anticiper l'évolution des techniques tant au niveau des produits que de l'outil industriel. Dans on contexte, nous vous proposons de jouer un rôle clé dans l'optimi-sation de notre système d'information et de gestion par la mise en place des techniques les plus avendées en matière de GPAO.

#### **JEUNE CHEF DE PROJET GPAO**

De formation supérieure, de prétérence en informatique (ingénieur grande école, MIAGE...), vous possédez une première expérierice de la conduite de projet informatique de gestion en milieu industriel.

Nous vous offrons les moyens et la formation complémentaire vous permettant de prendre en charge l'aspect technique de ce projet dans un environnement d'avant-garde, aussi bien du point de vue informatique : matériel AS400, langage infocentre, systèmes experts, que fonctionnel : KANDAN méthode "just in time".

Rigueur, autonomie, caprit d'équipe, aleance relationnaile sont les quaîtés que nous attendons d'un chef de projet capable d'évoluer rapidement vers des responsabilités informatiques plus étendues.

A vous de nous prouver que ce sont les vôtres !

LA ROCHELLE

e du Groupe CGE, nous fabriquons o

Merci d'adresser lettre munuscrite et CV détailé avec photo et saleire actuel nuus rét. 1810/MGM à notre Couseil. 17, no Commetate 91700 HEME 24, Werdu College 75006 PARIS

roulents destinés aux mètres et chemins de fer du monde entier. Une activité en expansion, des projets à développer nous conduisent

à rechercher de nouveaux collaborateurs, jeunes ingénieurs Informaticiens ou MIAGE... débutants ou syant une première expérience.

chef de projet CFAO

Vous prenez en charge les analysses et développements liés à la mise en œuvre de notre système CAO 3 D.

responsable des études et développements

Vous animez une équipe de 6 analystes programmeurs.

chef de projet « gestion de projet »

Dans un environnement SGBD relationnel et L4G, vous procédez aux analyses et développement nécessaires à

Homme ou femme de communication, ouvert(e) à la polyvalence, vous saurez donner la mesure de votre potentiel dans la définition des besoins et la conception d'organisations nouvelles. Un environnement technologique et un cadre de vie de qualité, les possibilités d'évolution d'un grand groupe pour des personnaités

Merci d'adresser votre cardideture avec lettre manuscrite et C.V. à notre Conseil : Sophie BECQUET - LHERITEAU - BP 5 - 17002 LA ROCHELLE CEDEX

REIMS-PARIS-LYON

ALSTHOM

FRAMASOFT, unité autonome de FRAMATOME, spécialisée dans le développement et la commercialisation de logiciels et services dans le domaine des calculs scientifiques appliqués à la conception des produits industriels, recherche des

Ingénieurs

ayant des compétences dans les domaines suivants :

A COLOR OF THE PARTY OF THE PAR

 Applications industrielles du calcul de structures. Architecture informatique de logiciels.

Pour Paris :
- Développement de l'environnement graphique/CAO

de logiciels de calcul.

Ingénieur de formation, vous avez une première expérience dans l'une de ces spécialités ou, débutant, vous avez réalisé un projet dans l'un de ces domaines.

Vous êtes intéressé, alors écrivez-nous I Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, lettre manuscrite et photo) sous réf. BS 19.10 à Framatome, Service des Ressources Humaines, Tour Flat, Cedex 16, 92084 Paris la Défense.

UNITE DE FRANKTONE

(4) は他に関係があります。ことは、 **は 100 (金属を) 徳 1996年 ログリーカード** SAME WAS AN ARMADINE SERVICE TO A SERVICE TO **1000 1900 1900 1911 1911 1911 1911** 

este antenne

States stand in both

I ME WALL STORY OF CE ARTHCHALL

Solution Inc.

- No production

THE WAY LE Column Artem rechercie INGENIEURS

D'AFFAIRES

EMENTS SYSTEM

CGE

Vous, qui êtes titulaire d'un D.U.T. INFORMATIQUE,

aceptables your attendent.

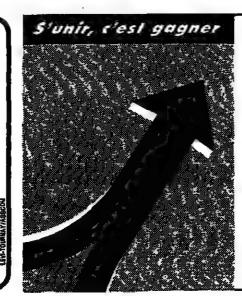
d'une Licence INFORMATIQUE, d'une M.I.A.G.E. d'un DEA, DESS, ou diplôme "Crande Ecole"

qui êtes libéré des obligations militaires,

PREMIER GROUPE FRANÇAIS D'ASSURANCE PRESENT DANS 60 PAYS vous offre un emploi dans son

INFORMATIQUE DE GESTION.

Envoyer CV à : UAP - Mme SEBASTIEN 20 ter, rue de Bezons - 92411 COURBEVOIE CEDEX.





Vos 10 ans d'expérience : une valeur sûre dans l'informatique de gestion.

#### **I**NGENIEUR MELICO D'ENCADREMENT TECHNIQUE

MELROSE (80 personnes - CA : 28 MF) bénéficie d'un savoir faire privilègié dans l'ingénierie financière. Notre expansion et notre volonté de pénétration des grands comptes du secteur tertiaire nous conduisent à recruter un Ingénieur d'Encodrement Technique.

Diplômé d'une école d'ingénieur, votre expérience d'une dizzine d'années en informatique de gestion vous permet de prendre en charge la direction effective de projets de plusieurs hommes/ an dans le secteur bancoire. Vous maîtrisez une mêthode de développem

Rattaché au Directeur du Département Tertiaire, vous valorisez vas qualités de gestionnaire et vos capacités à suivre plusieurs missions de front. Etablir des devis techniques en environnement IBM gros systèmes, respecter les délais, telles seront vos principales préoccupations. Venez partager notre ambition. La progression forte de MELROSE (130 personnes en 1989) offre des opportunités de carrière importantes au sein de la société.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence LM 10 IE à : Annick BONNAVAUD - MELROSE - 8, rue du sentier - 75002 PARIS

PARTICIPEZ AUJOURD'HUI AUX ENJEUX TECHNOLOGIQUES DE DEMAIN

le DIVISION RADARS, CONTRE-MESURES, ELECTRONIQUE DE MISSILES du groupe THOMSON, premier constructeur européen de radars aéroportés, recherche pour son Etablissement de BORDEAUX-PESSAC, un

#### JEUNE INGENIEUR ELECTRONICIEN

De formation Grande Ecole, yous êtes débutant ou passédez une première expérience.

Au sein d'une équipe fortement impliquée, vous participez au Développe-ment et à la Réalisation d'Equipements Electroniques Aéroportés haute

De réelles perspectives d'évolution seront offertes à un candidat qui est prêt à prendre rapidement des responsabilités techniques et de manager

Nous vous remercions d'adresser votre candidature à THOMSON-CSF - Division RCM - Service du Personne Avenue Gustave Eiffel - 33600 PESSAC





Vos atouts

Un Groupe mondial : 40000 personnes. Une unité française de 1000 personnes près de Rambouillet ayant réalisé un CA de 1 Milliard de Francs en 1987 et réputée pour ses TECHNOLOGIES DE POINTE.

Pour renforcer l'équipe d'un secteur d'activité très performant en Process Industriel, nous recherchons

#### INGENIEUR (ou Niveau équivalent)

Débutant ou expérience, basé sur exe Granobie-Lyon. Un goût prononcé pour les contects à tous niveaux,

Une certaine curiosité / ouverture d'esprit, Une bonne autonomie et disponibilité (déplacements de courte durés)

Une spécialisation en microbiologie de l'eau.

Anglais parlé, autre langue un plus.

Suivi de la clientèle (en terme de technique et de vente) Essais industriels sur le terrain

Résolution de problèmes techniques.

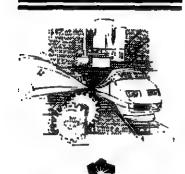
RESPONSABILITE de la promotion et de la vente de nos produits spécialisés pour une industrie importante Notre proposition dans le secteur France Sud-Est.

Conditions de travail motivantes (ambiance, rémunération, voiture)

Possibilités d'évolution à la mesure de notre Groupe. Si cetta offra vous intéresse, adressez rapidement votre C.V., avec photo et prétentions sous la référence 102 à : Sté GRACE, TOUR OBJECTIF - 2, rue Louis Armand - 92807 ASNIERES Cedex.

#### DIVISION ROBOTIQUE ET MATERIAUX

#### RESPONSABLES MARKETING



ALSTHOM

Notre société vous propose d'animer les Études Marketing d'Importants Etablissements ou Filiales de sa division Robotique et Matériaux.

Vous avez acquis une formation commerciale Marketing dans une grande Ecole de Commerce (HEC, ESSEC, Sup de Co) ou par un MBA, une double formation technique et commerciale seralt apprécide. Une première expérience professionnelle minimum de trois ans dans le commerce des Systèmes ou des Produits Industriels est nécessaire. Notre méder est vivant et évolutif. Nos activités se développent sur le marché international. Elles

sont liées à trois lignes principales :

• Systèmes automatisés, Servomécanisme, Robotique, Productique (AIR INDUSTRIE SYSTEME, Paris - CGP, Orléans - PARVEX, Dijon - SCEMI - CLIMAX AUTOMATION). eMateriaux nouveaux et Composites Hautes Performances (IVA et FIBRE et MICA, Lyon -CARBONE INDUSTRIE - ALSTHOM FERRO COMPOSITE - VIBRACHOC, Paris)

 Diversification thermique et mécanique, (SCAM Paris - ROTELEC - ACS - AOS - NEYRTEC, Greno-Après une adaptation aux techniques de quelques mois, vous serez rattaché au Directeur de l'Etablis-

Les postes à pourvoir actuellement sont besés dans des grandes villes universitaires de Province. La dimension de notre groupe offre de très larges perspectives d'évolution de camère pour des hom-

Merci d'adresser CV, photo et lettre manuscrite s / réf. LMA à ALSTHOM DRM, 40, rue Jean Jaurès, 93176 BAGNOLET Cedex, à l'attention de M. CUSFF.

# NOTRE NOUVELLE STRATEGIE DE COMMUNICATION

Le groupe STERIA, leader parmi les SSII (1700 personnes, progression de 70 % du bénéfice) recherche :

#### Adjoint au directeur de la communication

De formation supérieure (ESCP, IEP, DESS...) vous savez passer du concept à

Rédacteur confirmé, très dynamique, autonome, vous possèdez d'excellentes qualités relationnelles et de préférence une connaissance du monde informa-Au sein d'une équipe enthousisste, vous êtes à ub poste clé :

conception et réalisation d'outils de communication (journal clients, système d'édition, dossier de presse...), organisation des manifestations presse et rédaction des communiqués en liaison avec les directions opérationnelles du groupe.

Merci d'adresser votre candidature détaillée sous la référence ZC1 à notre Conseil Léon LAGOUGE, STERIA SELECTION, 147, rue de Courcelles

steria sélection \$\P\$

L'Electronique spatiale a un nom : MATRA

MATRA innove et développe les équipements électroniques les plus performants pour tous les programmes de satellites acientifiques, de télécommunication et d'observation de la terre. Notre Direction Equipement qui conçoit et réalise ces produits complexes recherche des

#### Ingénieurs Electroniciens

Vous étudierez l'architecture de l'équipement et définirez les spécifications de l'électronique ainsi que des interfaces. Chargé de la réalisation et des tests d'une maquette, vous serez également responsable du développement et vous participerez à la qualification et à la recette de l'équipement.

Ingénieur Grandes Ecoles (ECP, ESE, ENST, ISEN, ISEP...)

Vous avez 3 à 5 ans d'expérience dans les domaines suivants :

• conception et développement de calculateurs embarqués et électronique digitale • électronique de puissance DC/DC hauta performance • électronique analogique L'anglais est indispensable.

Merci d'adresser lettre, CV, photo sous réf. IE1010/LM à M.J. REBEYRAT - MATRA - Centre de Montigny - 3 av. du Centre - 78182 St-Quentin-en-Yvelines

1" groupe français en optique ::: lunetterie, nous sommes leader .. mondial dans ce domaine, et en : progression constante. Nous devoirs ces résultats à notre volonté permanente d'optimiser la qualité de nos produits et à notre capacité à anticiper sur les notivelles tectinologies. Mais nous savons que nous les dévons aussi à nos 11300 collaborateurs.

pour qui information, communic

nication et evolution sont les ...

mellieurs moyens de progresser

#### Ingénieur chimiste ou génie chimique

L'évolution constante des produits que nous concevons nous amène à rechercher un spécialiste orienté matériaux. Yous serez plus particulièrement chargé d'études sur le traitement de surfaces et les techniques de décor sur métal et plastique. Pour les mener à bien, vous serez à l'écoute des innovations qui se produisent dans ce domaine, puis, vous saurez convaincre les utilisateurs de ce que peuvent leur apporter ces nouveaux procédés. Dépendant du Directeur Technique d'un de nos départements. vous trouverez dans ce poste l'opportunité d'exprimer votre créativité et votre sens des applications concrètes, dans un groupe où les possibilités d'évolution de carrière sont nombreuses. Lieu de travail : Joinville le Pont.

Merci d'adresser dossier de çandidature sous réf. 195 à ESSILOR INTERNATIONAL Service Emploi Formation - 1, rue Thomas Edison - Echat 902 - 94028 Crétell Cedex

#### DEVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE



#### AGIR

groupement d'intérêt économique en informatique pour les collectivités territoriales

12, rue Georges-Jacquet, 38000 Grenoble. Tél. : 76-76-36-08.

Recherche pour son site équipé de matériel BULL DPS 7000/40

I PRÉPARATEUR-PUPITREUR ayant une excellente pratique de GCOS7/GCL/JCL (niveau minimum bac)

#### 1 ANALYSTE-PROGRAMMEUR

pour développement avec MANTIS et CORAL sous GCOS7 (niveau minimum bac + 2)

Pour la mise en place d'une structure d'assistance technique et de formation bureautique sur produits micro-informatique (MOTUS, MULTI-PLAN, CHART, MSDOS en liaison également avec le DPS 7000).

#### 2 BUREAUTICIENS

ayant pratique de la micro-informatique pro (niveau minimum bac + 2).

Adresser c.v. + photo + prétentions à Monsieur G. SCHMITT, directeur du GIE AGIR.

#### 47.63.T1.15 (

Stage Stage

· 经通信的证据

 $1.44 \, \mathrm{M}_{\odot}$ 

1. 1

#### **ANALYSTE**

GPAO - GMAO - IBM 36 - AS 400

Ingénieur - MIAGE ou titulaire de diplômes voixins confortés par une solide expérience de gestion industrielle dans un environnement IBM. Ce cadre interviendra avec une large autonomie dans la conception et la réalisation d'applications importantes de gestion de production et de gestion de maintenance sur des sites industriels décentralisés. Basé en région parisienne, il se déplacera environ 50% de son temps. Notre société est l'une des branches opérationnelles de l'un des tout premiers groupes industriels françois. Rattaché au département des études de la Direction des systèmes d'information, l'analyste recherché sera le cataly-seur des développements des applications de gestion industrielle à la fais par ses compétences et par ses qualités d'animateur et de coordinateur. Poste évolutif.

Pour informations complémentaires et organisation accélérée d'une première rencontre, appelez le (1) 47.63.11.15, réf. 341. On peut également adresser son dossier à RHC.

RESSOURCES HUMAINES CONSEIL 65, avenue de Wagram 75017 Paris

Membre de la chambre syndical

#### MAGNETECH

Société française, spécialisée dans l'imagerie médicale, concevant, fabriquant et commercialisant des Systèmes de Haute Technologie, recherche, dans le cadre de son développement, un

#### Responsable technique et industriel

Rattaché à la direction générale, cet ingénieur de haut niveau aura la esponsabilité d'une équipe d'électroniciers et de mécaniciers, chargée :

d'adapter les solutions techniques aux nécessités d'industrialisation et de commercialisation,

d'établir les dossiers de fabrication,

 d'élaborer les prix de revient,
 d'assurer l'intégration des systèmes et le respect des plannings et des coûts.

Le candidat agé de 35 ans environ, ingénieur de formation supérieure (Université, Grandes Ecoles...) aura acquis lors d'une expérience antérieure réussie des connaissances dans les domainessulvants :

interieure reussie des comminaisances dans les domainess • analyse de la valeur, • gestion des projets, • fabrication unitaire de Systèmes de Haute Technologie, • électronique numérique et Systèmes radio-fréquence.

Ses qualités humaines, sa diplomatie, sa capacité à prendre des décisions, son sens commercial, lui permettront d'animer avec efficacité son équipe d'ingénieurs spécialistes.

Prière d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et rémunération actuelle sous réf. M101/M à G.B. Conseils 52 rue de la Bienfaisance - 75008 PARIS.

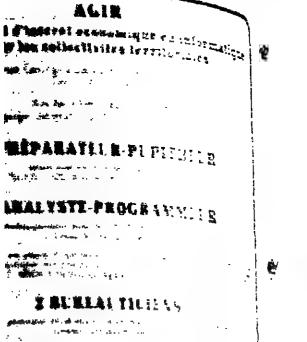
#### CONSEILLER PEDAGOGIQUE

Vous souhaitez intégrer l'équipe pédagogique du 3CA : Comité Central de Coordination de l'Apprentissage du Bâtiment et des Travaux Publics. Dans cette équipe de 7 conseillers, et sous l'autorité de son

Directeur, vous serez le seul conseiller pédagogique pour le domaine Mathématiques et Sciences. Vous êtes ingénieur ou vous êtes titulaire d'une maitrise en mathématiques, vous avez au moins 5 ans d'expérience des maths et des sciences dans l'ensergnement technologique et/ou professionnel.

Merci d'adresser CV, salaire actuel sous réf. M/290/E (portée sur la lettre et sur l'enveloppe) à notre Conseil qui vous enverra plus d'informations sur le poste avant de vous recevoir.

SCIENCE MENT SHEET COMMEN



47.63.1115 C

while day grantles at 2 tions

ALIR

REPARATEL R-PLPERSILD

LEAL YSTE-PROCE (NYLLE

an An Tar A Tan Command Comm MARKET, ELPRESSON OF SUR MIR.

MAGNITICE

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.



#### ACQUISITION DE MESURES ET ENREGISTREMENT MAGNÉTIQUE

**ELECTRONIQUE NUMÉRIQUE** Pour assurer l'étude du traitement numérique du signal et participer à l'étaboration du système et des automatismes d'un enregistreur.

**ÉLECTRONIQUE ANALOGIQUE** Pour assurer les études et l'optimisation de la partie analogique du traitement du signal d'un enregistreur. Une expérience de 2 à 3 ans à dominante analogique est

SCHLUMBERGER INDUSTRIES Division Acquisition de Mesures et Enregistrement Magnétique 1, rue Nieuport B.P. 54 78141 Vélizy-Villacoubley Cedex

#### **EQUIPEMENTS DE COMPTAGE** D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

#### SYSTÈMES ÉLECTRONIQUES

LOGICIEL TEMPS REEL

Pour les postes basés à Portiers, merci d'adressar votre candidaure (lettre. C.V. et photo), sous la référence du poste concarné, au Service du Personnel

**SCHLUMBERGER INDUSTRIES** 



POLYSIUS S.A. est une entreprise française membre d'une société d'Ingénierie européenne

Nous apportons des idées nouvelles dans plusieurs secteurs de l'industrie lourde. Nous étudions et réalisons des ensembles clefs en main et des machines pour l'industrie du ciment et du plâtre, pour la sidérurgie et l'industrie chimique sur les cinq continents.

Nous recherchons pour les associer à des équipes dynamiques :

1) UN JEUNE INGÉNIEUR

UM TECHNICIEM SUPÉRIEUR

30 ans environ ayant une culture électrotechnique des courants forts et faibles et un esprit méthodique nécessaire eu développement des automatismes séquentisis. Bonne connaissance anglels.

Ces activités sont situées dans un cadre agréable de la banileue Quest où nous vous offrons de travailler avec les équipements les plus modernes, au sein d'une équipe de professionnels fortement motivés.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo sous référence DG/JPF, POLYSIUS S.A. - B.P. 243 - 30, boulevard Bellerive, 92504 RUEL-MALMAISON CEDEX.



#### GLAENZER SPICER

Groupe Uni-Cardan Spécialiste mondial de la Transmission

Avec l'ensemble du personnel nous avons fêté notre 150° anniversaire et remercié nos clients de leur confiance : CHRYSLER CORPORATION - CITROEN - FIAT - FORD - NECO -MERCEDES BENZ - PEUGEOT - RENAULT - SAAB -TALBOT - TOYOTA - VOLVO.

ation de nos fabrications est très avancée et nous poursuivons la mise en place d'un second atalier flexible à Poissy (78).

#### INGENIEUR METHODES

ENSAM - ENI - INSA - débutant ou presque...

Dés votre entrée en fonction vous serez fortement responses en place de machines numériques et robots. Merci d'adresser votre dossier, sous réf. 964 M, à Michel Dussault, qui vous osera de visiter le site si votre dossier est retenu, KEY MEN - 10 rue de

Parce que vous êtes ambitieux, exigeants et... passionnés de high tech:

La réalisation de notre dernier contrat remporté à l'export vous intéresse.

> Notre domaine : l'électronique professionnelle dans une perspective résolument high tech.

Nous devons nos succès commerciaux à l'international et notre position parmi les leaders mondiaux à notre parti pris permanent d'avance technologique fondé sur des moyens techniques considérables et des ressources humaines de premier plan. Nous souhaitons vous associer à la réalisation d'un grand contrat récemment remporté à l'export.

#### INGENIEURS ELECTRONICIENS Débutants ou confirmés

Comme nous, vous êtes ambitieux, désireux d'être impliqué dans la conduite de projets de grande envergure dont la réussite participe au rayonnement international de l'hexa-

Nous vous proposons d'intervenir dans l'un des domaines suivants:

- Maîtrise d'œuvre
- Traitement du signal
- Traitement de l'information • Electronique générale

Expérimentés ; vous prenez en charge la responsabilité d'un

projet.

Débutants: vous participez à la conduite d'un projet au sein d'équipes de haut niveau.

Dans tous les cas, vous possédez un fort potentiel et un goût affirmé des responsabilités.

Votre évolution ? Elle sera à la mesure de vos résultats et de

vos ambitions.

Ces perspectives vous intéressent, alors adressez sans tarder votre candidature (CV, photo, prétentions) sous réf.92969/M à : HCA - 1 place du Palais Royal - 75001 PARIS.



venez monter et suivre

des opérations immobilières

Grand groupe immobilier, nous développons des opérations diversifiées (logement, activité tertiaire) et cherchons pour l'Île de France

un jeune ingénieur

bâtiment

qui aura pour mission, au sein d'une petite équipe,

de monter et suivre des programmes varies de

Vous aimez construire, et diplômé ESTP, INSA

ou Ecole de Commerce, vous avez commencé

A 30 ans aujourd'hui, vous souhaitez élergir votre

ALEXANDRE TIC S.A. ALEXANDRE 110 S.A.
19, RUE ROYALE - 75006 PARIS
LYON - GRENOSLE - LLLE - NAVIES - TOLLOUSE - STRASBOURG

Notre consultent, J.P. DOURY, ingénieur ESE, vous remercie de lui écrire (réf. 5331 LM)

MEMBRE DE SYNTEC MEMBRE

Paris

INGENIEUR

CHEF DE PRODUIT

Composants professionnels

Ingénieur électrotechnicien (INSA, INPG, AM...) 30 ens, il possède une

Merci d'adresser lettre de candidature, CV complet, photo et rémunération actuelle sous réf. M 18/2809 C à :

**EGOR** 

milaire et equivaite imaintenant évoluer vers un poste de Chef de Produit. Ce poste s'agresse à un candidat créstif et rigoureux capable de communiquer et de comprendre une clientifie industriale de première importance.

expérience en bureau d'études électroniques dans un conte

La pratique de l'anglais est indispensable.

125, av. dea Champs Elysées - 75008 PARIS

EGOR TECHNOLOGIES

votre carrière en travaux ou en études.

horizon au montage.

Compagnie Européenne

BATTERIES INDUSTRIELLES FULMEN

Une production de : + 50 % en 1989

réussissez avec nous, un challenge pour un Produit de pointe le plomb étanche.

d'Accumulateurs 4° fobricant français d'occumula-teurs ou plomb - 2 100 personnes » C.A. 1,2 milliard.

VIERZON

JEUNE INGENIEUR PROJET VIERZON

INGENEUR ENSAM, HEL ICAM, IDN OU EQUIVA-LENT, VOUSETES PASSIONNE PAR LA TECHNEQUE ET VOUS AVEZ UNE BONNE MAITRISE DE L'ANGLAIS.

INGENEUR ENSAM, HEI, ICAM, IDN OU EGWIVA-LENT, VOUS AVEZ UNE EXPERIENCE DE 5 A 8 ANS EN USINE DANS UN POSTE METHODES OU CHEF DE PROJET INGENIERE. VOUS MAJTRISEZ BIEN

Ratioché au Directeur de l'usine, vous supervise-rez une équipe de 4 personnes et aurez la res-ponsabilité :

RESPONSABLE

INGENIERIE

USINE

de l'étude des besoins puis de l'élaboration des propositions d'investissements nécessaires à la réussite de notre objectif, de la réalisation jusqu'à la mise en route des instaliations et du suivi de leur rentabilité. Vous serez en relations étroites avec les services production et connexes. Déplacements fréquents. LARGES POSSIBILITES D'EVOLUTION

Rattaché au Responsable ingénierle, vos mis-sions seront les suivantes : concevoir les cohiers des charges des nouvel-les instaliations, en assurer la responsabilité technique.

 coordonner les travoux d'instaliation. e participer et suivre la mise en ceuvre. Vous serez en relations étroites avec les services production et connexes.

LES CANDIDATURES D'INGENEURS DEBUTANTS SERONT ETUDIEES AVRC ATTENTION.

CIGIE

Réf. RIUV/M

Nous vous remercions d'adresser votre condidature, en incliquant la référence choisle et en précisant votre salai actuel, à Modame THIEUN - Direction des Ressources Humaines - C.E.Ac - 18, Quai de Clichy 92111 CUCHY.

# LA GRANDE AVENTURE DES TELECOMS : *EN AVEZ-VOUS L'ETOFFE ?*

STERIA TELECOM, département d'un des 1º groupes d'ingénierie informatique en Europe (1700 personnes, progression de 70 % du bénéfice) vous propose des références de pointe.

1981 : Démarrage du Vidéotex en France avec Télétel 3V à Vélizy. 1987 : Maîtrise d'oeuvre du réseau Carte Bancaire, le plus ambitieux des projets récents de monétique.

1988 : 500 sites installés avec nos produits réseaux.



Adressez CV détaillé, photo et prétentions à Yves ROUILLY -STERIA TELECOM -8, rue des Frères Candron 78140 VRI.IZV VILLACOUBLAY.

privée, développements RNIS... Ingénieurs expérimentés

war nos «granda» projets.

#### Consultants experts en Télécom

manna (

Conseils, audits, achemis directeurs, conceptions d'architectures multiconstruc-teurs, pour les plus grandes entreprises nationales ou internationales. Vous feres appel à votre expérience et à l'incomparable richeses de notre infrastructure techni-

Cette Société (800 personnes, 350 MF de CA), filiale d'un groupe Américain, est spécialisée dans la connectique professionnelle de haut de gamme. Une formation complète à nos méthodes et à notre technologie pour participer à la réalisation de gombreux projets convrant les domaines : protocoles CSI, tressangerie X 400, communication de l'écrit, administration de réseaux, téléphonie publique et Rattaché au service marketing et ventes, Il a pour mission de développer commercialement sa ligne de produit. Pour cela il adapte la gamme à l'évolution du marché, lance de nouveaux produite, élebore les objectifs à court et moyen jarme et contrôle le résultat des actions entreprises.

La possibilité d'un rôle actif su pien de notre organisation et des évolutions de nos produits de la gamme VIDEOPAC 2001. Vous evez le goût des contacts et la capacité

#### Ingénieur logiciels de dépouillement

PAGE BORDEAUX LILLE LYON WANTER STRASBOURG TOULOUSE BELGICILE DANMARK DELTSCHLAND ESPANA ITALIA PORTUGAL, UNITED KINGDOM BRAĞE.

#### VAR

Notre établissement (1.200 personnes) à caractère scientifique et industriel, est spécialisé dans le matériel sons-marin.

Nous recherchons un jeune ingénisur qui sera chargé de développer, produire, intégrer puis gérer des logiciels pour calculateurs de laboratoire dans le domaine de l'exploitation d'essais en mer (microyax et

Ingénicur type ENSI avec orientation informatique, vous possédez ai possible des connaissances en FORTRAN, PASCAL, BASIC.

Merci de faire parvenir votre lettre manuscrite + C.V. + photo sous la référence 8839 à notre Conseil CAPFOR MEDITERRANEE - Centre d'Activités EVOLIC - La Bastide Blanche - Bat. Bé 13127 VTTROLLES, qui garantit toute confidentialité. Informations Minitel: 3615 code CAPFOR.

Important organisme province proche Paris plaque tournante d'échanges internationaux

#### INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE SPÉCIALITÉ INFORMATIQUE PRÉFÉRENCE TÉLÉCOM PARIS

- Disposant EXPÉRIENCE 5 ANS MINIMUM:
- Connaissances des réseaux et services à valeur ajoutée appréciées.
- Apte à dialoguer, négocier et convaincre, sur la basa d'une excellente mottrise de TECHNOLOGIES ÉVOLUTIVES.

pour lui confier la fonction de

#### chargé de mission haut niveau

- Il assurera le développement d'un réseau COMMUNICATIONS SANS FRONTIÈRE intégrant les NORMES INFORMATIQUES INTERNATIONALES, dans le secteur des TRANSPORTS.
- li pourre s'appuyer sur la collaboration d'une équipe « exp « projets », dont plusieurs codres, blen « rodée ».

RÉMUNÉRATION PERSONNALISÉE el EXCELLENTE GARANTIE d'EMPLOL

Envoyer candidatures sous nº 8819 M, LE MONDE PUBLICITÉ, 5, rac de Monttessuy, 75007 PARIS, discrétion assurée.

#### **ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT**

- à l'avant-garde de l'étude, du développement et de la production de matériels de pointe dans les domaines de l'électronique et du traitement de l'information,
  impliquée dans les GRANDS PROGRAMMES DU FUTUR
  - sa DIVISION ESPACE-CONTREMESURES

en forte croissance

a pour mission de concevoir, d'étudier et de réaliser les Systèmes Intégrés de la nouvelle génération, notamment en association avec les Autour de projets de grande ampleur se constituent des équipes pluridisciplinaires, qui disposent des technologies d'avant garde (AsGa, Macro-hybrides,...) s'appuyant sur des moyens XAO particulièrement performants et recherchent des

INGENIEURS ELECTRONICIENS

souhaitant participer à une phase passionnante de démarrage de nouveaux développements d'équipements complexes, ainsi que d'en suivre les évalutions (études théoriques, réalisation de prototypes, essais en vol,...). Ils se verront confier, selon leurs affinités et leurs compétences des responsabilités dans les domaines suivants : Lagiciel Temps Réel, Traitement du Signal, Circuits Analogiques large bande, Simulations Interactives, Réseaux Hyperfréquences,

Ces postes s'adressant en priorité à des ingénieurs SUPELEC, SUP TELECOM, ENSEA, ISEP, ISEN,..., curieux et créatifs, ayant acquis une première expérience de deux à trois ans dans des domaines similaires. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre + C.V.) sous réf. 3549 M à préciser sur l'enveloppe à Développement (qui transmettra)

10, rue de la Paix - 75002 Paris DEVELOPPEMENT

#### CSEE **DIVISION TRANSPORT**

La Division Transport, basée à Chilly-Mazarin (91), met en œuvre des systèmes de sécurité dans le domaine ferrovieire.

### INGENIEUR LOGICIEL TEMPS RÉEL

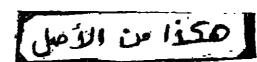
le contrôle des sous-traitants. Prévoir des déplacements en clientèle et chez les sous-traitants.

Nous souhaitons intégrer un Ingénieur possédant une expérience de 5 à 10 ans en développement logiciel, spécification, avec la connaissance du langage C, PASCAL; VAX, APPOLLO ainsi qu'une très bonne maîtrise de l'anglais.

Merci d'adresser votre candidature (CV, photo, prétentions), précisant le poste retenu, à CSEE, R. Pétain, Chef du Personnel - Z.I. de la Vigne-aux-Loups - rue Denis Papin







¥i.7± <sub>12 j</sub>

We day granded and the

ez monter et suivre

restions immobilieres

bune ingénieur

BANK HER GOLDEN TO

underfeiteit, fen "W. A. c.

के **ब्राह्मक क**रूनी ब्राह्मक करून है। १९५५

Z Z Pr

EGO

bätiment

THE OWN THE WAS NOT THE WAY

INGENIEUR

EEDE PROBE

ingenieur

depositiemen

the description while and the second

Résines et matériaux composites-

#### manager la recherche notre challenge : rester les meilleurs

Dans un contexte de mutation technologique rapide, vous aures à élabores de nouveaux produits, répondant à de nouvelles applications ou à de nouveaux marchés. Vous animerez un laboratoire de 10 personnes et susciterez la collaboration avec universités et centres de recherche. Ingénieur chimiste, une expérience de 7/8 ans vous a permis d'appréhender les derniers développements

rechniques relatifs aux produits epoxy, élastomères, silicones, et à leurs composites. Filiale d'un groupe multinational leader sur ses marchés, nous sommes une société industrielle très performante ayant pour clients l'aéronautique, l'automobile, l'électronique, l'industrie de loisirs...

Si vous souhaites participes à ce recrutement, merci d'envoyer votre CV sous la référence 1080,02 à notre conseil. Nous nous efforcerors de vous recevoir le plus près possible de voure

ONOMA BP 666 75367 Pluris Cadex 08.

PARIS, LILLE, LYON, NANTES, STRASBOURG

**UNE CARRIERE** A FEU CONTINU POUR JEUNE INGENIEUR DIPLOME

#### INDUSTRIE EXTRACTIVE Bouches-du-Rhône

ciété en France, avec plusieurs sites de production, occupe 550 person-nes et exporte la moitié de sa production. Nous produisons des charges minérales et appartenons à un groupe inte leader mondial de son marché. La Directeur de notre Unité implan les Bouches-du-Rhône (13) désire rent oer l'encadrement et veut intégrer près du Chef de Production, un jeune adjoint

Pris en "tutoring" durant un à deux ans, il est formé aux techniques de notre métier à partir de missions et d'études fonctionnelles propres à accroître l'efficacité de nos moyens, et ensuite assumer la gestion courante de la production, aon animation, au direction, son développement.

Jeune Ingénieur diplômé (AM, Mines, Chimie ou équivalent) pertent l'anglaie couramment, et al possible l'allement ou l'espagnot, ou l'italien, vous evez une première expérience industrielle et d'encadrement d'équipes (mini 50 personnes) dans findustrie lourde à feu continu, utilisant des lignes de process très automatisés (rétro chimie, sidérurgie, cimentarie, verrerie, ...).

Perspectives très ouvertes pour candidat disponible et de valeur. Merci d'adresser lettre manuscrite et CV détaillé avec photo et salaire actuel et

ref. 1825/OMM à notre Conseil :

17, rue Courmeaux - 51100 REIMS 34, rue du Collete - 75008 PARIS

MORENO CONSUMITS REIMS-PARIS-LYON

Haute-Savoie ...

#### Coordonnez nos études. développez

Spécialisés dans la conception et la fabrication d'appareillages pour l'automobile, nous avons pour pertenaire l'un des plus grands équipementiers européens. Vous coordonnez les études et projets d'une section technique et prenez en main le développement d'une produits commutation. Vous vous imposez

comme expert auprès de nos clients et au sein de notre Groupe. Environ 30/35 ans, de formation ingénieur en électromécanique ou símilaire, vous avez une expérience d'au moins 5 ans de l'animation d'un bureau d'études. Votre pratique de l'anglais vous permettra de développer §

des contacts avec nos clients internationaux. De réelles perspectives d'évolution seront à saisir pour. un candidat performant. Merci d'adresser votre candidature (lettre + CV + prétentions), sous ref. 915, à notre Conseil, Pascale STEVENS,

-HayGroup-

5, place de la Gare de la Part-Dieu 69428 LYON CEDEX 03.

SICCIETE D'INGENIERIE SPECIALIBEE EN ENSEMBLES INDUSTRIELS FAISANT APPEL A DES TECHNOLOGIES DE POINTE

#### CHEF DIVISION CONTROLE - COMMANDE -

INFORMATIQUE

ingénieur grande école ayant 10 à 15 ans d'expérience industrielle et 

mande
l'analyse fonctionnelle de processus continus ou discontinu
la définition et la réalisation des matériels et des logiciels
les essais et la mise en service industrielle
l'exploitation et le développement des moyeas informatio
de l'entreprise (matériels et logiciels).

e développer des activités de simulation de procédés et des sys

tèmes experts.

a agir en soutien de l'activité commerciale.

acres estimations: il s'attachera particulièrement à la recherche de la qualité et au respect des coèts et détais.

Merci d'adressser votre dossier de condidature s/réé. 14336 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01,

# Votre compétence, c'est notre satisfaction-client.

#### INGENIEUR D'ASSISTANCE TECHNIQUE

Classé nº1 par DATAPRO en satisfaction clientêle sur le marché français des constructeurs, la Division Technique Hewlett-Packard participe activement à notre démarche de qualité totale et développe l'activité support matériel, logiciel et réseau auprès de nos

De formation supérieure en électronique ou en informatique (INSA, ENIB, ESEO, ISEN, ISEP ....) vous êtes débutant avec peut-être une première expérience de l'assistance technique.

Votre mission: prendre en charge un portefeuille de clients, prévenir et solutionner tous les problèmes sur systèmes ou matériels. A votre disposition, toutes les ressources HP que vous saurez déclencher et coordonner pour une meilleure satisfaction de vos clients. Vous êtes le garant de la qualité HP.

Formé sur des matériels de haute technologie, vous

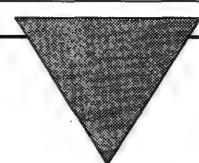
devenez rapidement un spécialiste et développez une expertise dans des domaines porteurs :

Réseaux, Bureautique, GPAO, CAO... Au sein d'HP, vous pourrez évoluer vers d'autres fonctions: Support Technique, Laboratoire, Management, Vente... Ou cette première expérience constituera un plus appréciable.

La connaissance de l'anglais est indispensable. De nombreux postes sont à pourvoir sur toute la

Merci d'adresser votre candidature avec photo, sous réf. CEO/12/MO. à Hewlett-Packard France. Etablissement Commercial Service Recrutement, ZA du Bois Briard, 91040 Evry Cedex.





TOUS DOMAINES, TOUS RESEAUX, TOUS PAYS, TOUTES EVOLUTIONS,... **VOTRE CHAMP D'ACTIONS** 

SERA ILLIMITE.

Parce que nous développons des applications dans des domaines aussi variés que le contrôle de l'énergie, les télécommunications et

Parce que nous utilisons tous les supports et résuaux de transmis-

Parce que nos équipements de télécontrôle sont choisis par de nombreux exploitants de grands réseaux à travers le monde... Parce que les nouvelles technologies accroissent sons cesse la complexité des systèmes d'exploitation, les 140 ingénieurs et techniciens de CETT s'adaptent et anticipent les exigences d'une

nous pouvons affirmer que votre champ d'actions sera illimité. Notre département Technique (+ de 60 personnes) renforce son

#### INGENIEURS LOGICIELS

Au sein de petites équipes, bénéficient de moyens importants (APOLLO, SUN, ...), vous suivez vos projets de A à Z. De formation Grande Ecole, vous avez acquis une première expérience significative en temps réel et vous parlez anglais. Dans le cadre de votre première mission, vous participerez

▼à l'étude d'applications sur iBM-PC (C, Assembleur 80188 et 80286) mettant en ceuvre les techniques les plus récentes en matière de réseaux, visualisation graphique animée et relations

▼ à l'étude d'applications sur matériels à microprocesseur de famille 68000 (Assembleur, C, PASCAL) destinés à la supervision et à la gestion opérationnelle de réseaux de communication.

Postes basés en proche Banlieue Ouest. (RER)

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous référence

Service des Relations Humaines - COMPAGNIE EUROPEENNE DE TELETRANSMESSION - 3 Parc des Grillans - 60 Route de Santrouville 78230 LE PECO

**NOUS TRANSMETTONS NOS IDEES** 



de l'organisation.

(consultants)

Nous recherchons

d'études logistiques.

donc un charge



A France Télécom, nos préoccupations concernent l'efficacite des structures et Nous sommes engages dans un process de modernisation de notre logistique de distribution. Un tel projet fait appel à des intervenants internes trégions) et externes

# Chargé d'études logistiques

se succèdent à chaque étape. Au cœur de la situation, vous coordonnez l'ensemble des diverses actions et, évaluant constamment le réalisme des applications, vous en mesurez tflux, rapidité...pertinenceì l'opérationnalité

Agé de 27 ans minimum, diplômé d'une Ecole de Commerce ou d'Ingénieur, ou de formation équivalente, vous avez acquis une première expérience de conduite de projets en logistique ou distribution.

possibilité de développer vos compétences dans la realisation d'un vaste projet de gestion distribués sur près de 1000 sites.

Outre vas compétences spécifiques, nous souhaitons des qualites de gestionnaire et d'organisateur avec, bien évidemment, un Intérêt certain pour l'utilisation de moyens informatiques élabores.

Merci d'écrire (lettre, CV, photo et prétentions) sous référence PROD.2 à France Télécom, DPR/SGM 59/45 Outl André Otroen, 75015 PARIS





### Jeunes ingénieurs Qualité

mécaniciens, électromécaniciens, instrumentistes :

La Qualité FRAMATOME ? C'est la clef de voûte de l'ensemble de nos activités.

En intégrant notre Division Qualité, plusieurs voies vous seront ouvertes :

Après formation, vous seres chargé en tant qu'inspecteur de surveiller la fabrication et les contrôles effectués sur les sites nucleaires ou dans les usines de nos fournisseurs.

Ou encore vous participerer à des audits et à la mise en place de programmes d'Assurance de la Qualité afin de devenir responsable d'évaluation de nos fournisseurs et de pouvoir jouer le rôle

Débutant ou riche d'une 1<sup>es</sup> expérience, vous acquemez une solide compétence en matière d'Assurance de la Qualité et une bonne connaissance du fonctionnement global de la chandière et

Votre dynamisme, votre sens des responsabilités, votre goût pour les contacts humains vous perm tront de reussir pleinement dans votre fonction. Vous serex amené à vous déplacer en Prance ou à l'étranger : l'anglais est indispensable.

Si vous êtes intéressé, merci d'adresser C.V. + lettre manuscrite, sous réé. SCT 1910 à Société PRAMATOME - Cadex 16 - 92084 PARUS-LA DEFENSE.



#### LE FUTUR EN TETE



#### **ELECTRONIQUE SERGE DASSAULT**

à l'avant-garde de l'étude, du développement et de la production de matéri domaines de l'électronique et du traitement de l'information,
 impliquée dans les GRANDS PROGRAMMES DU FUTUR offre à des

#### INGENIEURS CONFIRMES

SUPELEC, SUPTELECOM, SUP'AERO, ENSTA...

#### **CHEFS DE PROJETS**

Vous avez la volonté et le tolent de prendre en charge la totalité d'un projet et vous possédez de très bonnes compétences dans les domaines radars, autodirecteurs, réception et traitement du signal, rayonnement électromagnétique, automatismes, simulation.

Vous souhaitez évoluer dans un environnement de haute technologie qui s'appuie sur les moyens XAO les plus performants.

Nous vous offrons d'animer des équipes pluridisciplinaires hautement qualifiées pour mener à bien l'étude et le développement de matériels intégrant toutes les technologies d'avant-garde telles que microélectronique hyperfréquences, circuits intégrés à houte densité et grande

Merci d'adresser voire dossier de condidature (lettre + C.V.) sous réf. 3550 M à préciser sur l'enveloppe à Développement (qui tros

DEVELOPPEMENT 10, rue de la Paix - 75002 Paris

DIGITAL, leader mondial des réseaux informatiques et des systèmes intégrés d'information, spéci basé à Annecy, est en fort développement.

#### Ingénieur génie industriel

Vous apportersy votre expérience des méthodes de fabrication de l'industrie électronique (fabrication de cartes et de produits complets) à

Vous organiserez les flux de matières et d'informatione entre les différents services de notre unité de production et de développement.

Vous prendrez en charge la structuration et le maintien de l'intégrité de nos bases de données et de leur adéquation par rapport aux basoins de la gestion de production.

Vous avez une bonne connaissance de l'outil informatique, de la GPAD, 10 ans d'expérience de l'industrie électronique dans le domaine des

Ces opportunités constituent votre véritable chance de vous épenquir sur un plan international. La langue anglaise est donc un moyen de communica-

BP 136 - 91004 EVRY CEDEX.

Digital : un choix de société

**EGOR** 

EGOR TECHNOLOGIES

125, Av. des Champs Elysées - 75008 PARIS

#### Chef de projets industrialisation

Interface entre l'ingénierle et la production, vous coordonnerez toutes les phases d'avancement du projet en animant les différents parte-naires. Vous étaborarez les politiques de fabrication et de tests, garanti-rez les coûts de fabrication, sélectionnerez et qualifierez les sous-

La talle de certains projets vous conduira à piloter entièrement des transferts de fabrication vars d'autres usines du groupe, en Europe et

Ingénieur électronicien, ce poste à forte composante technique, vous passionne. La coordination de projets répond à vos qualités d'anime

Vous avez 5 ans d'expérience acquies chez un constructeur infor-matique. Une conneissance de la gession en entreprise serait un plus.

Ecrivez sous référence MON 579, en précisant le poste choial, à Anne CHEVALLIER - DIGITAL EQUIPMENT FRANCE - 2, rue Gaston Crémieux

### INGENIEUR "MESURE-CONTROLE-REGULATION"

#### COMPLETEZ VOTRE FORMATION EN REGION PROVENCE-COTE D'AZUR

Parmi les premiers chimistes français ATOCHEM - filiale du groupe Ell Aquitaine avec un C.A. consolidé de 23 milliards de france et 20 sites de production en France, diveloppe ses activitàs dans les secteurs de la pétrochimie et les grandes matières plasti-ques, la chlorochimie et la PVC, la chimie des spécialités et les polymères techniques.

Afin de permettre à un jeune ingénieur automati-cien de mieux matriser les procédés et la culture d'entreprise, nous créons un poste d'intégration - Formation = Mesure-Contrôle-Régulation > sur un site à ce titre très intéressant.

Vous découvrirez l'Entreprise dans une équipe opérationnelle et pluridisciplinaire (Procédes, operation et plantischinale (17000s), Mécanique, M.C.R.J. Là, à partir de tàches spéci-fiques, vous vous familiariserez avec les méthodes de travail et les équipements. Progres-sivement, vous vous verrez confier des missions de plus large autonomie. A la fin de cette période, vous intégrerez de façon opérat un site d'affectation.

Ce poste concerne un ingénieur automaticie (ESE, ESIE, ENSIEG, ESME ou généraliste avec

formation spécifique de type Aries ou Sofia-Antipolis) désireux de faire carrière dans un grand groupe. Le dimension de celui-ci permet de nombreuses possibilités d'évolution.

Marci d'adresser lettre de candidature, C.V. complet, photo et rémunération actuelle, sous réfé-rence 10/1350/AO/LM, à EGOR Technologies -

#### **UNE CHIMIE POUR LES CREATEURS**

Institut François de Recherche pour l'Exploitation de la Mer recrute pour son centre de TOULON

#### **UN INGENIEUR** INFORMATICIEN

(ENSL SUPELEC ou équivalent) débutant ou 2 à 3 ans d'expérience anglais impératif

Dans le cadre de projets en intervention sous-marine, il sera chargé de l'aspect systèmes informatiques embarqués dans

- CARTOGRAPHIE, IMAGERIE sous-morine, NAVIGATION - ROBOTIQUE sous-marine (PAO-TAO)

acquisition données et automatismes sur sous-marins. Envoyer C.V. et prétentions à IFREMER

66, avenue d'lèna 75116 PARIS



La Caisse Régionale de Crédit Agricole Mutuel de la Brie

#### UN ANALYSTE-SYSTÈME

De formation supérieure, le candidat retenu devra justifier

#### INFORMATICIENS HF

Jeunes ingénieurs ou universitaires (niveau maîtrise). Débutants ou 1 à 2 année d'expérience. les prandront en charge d'applications un environmement IBM le développement d'applications bancaires. Une connaissance Pacbase serait appréciée. Situés sur MEAUX, dans un premier temps, des postes pourront être déplacés sur PARIS. La rémunération sera adaptée à la valeur des candidats

Les candidatures, lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sont à adresser à : lonsieur le Directeur du CA - BP 205 - 77161 MEAUX



Filiale d'un grand groupe, nous commes un des teaders de la transformation des matières plastiques spécialisé dans la tabrication d'EMBALLAGES INDUSTRIELS en POLYETHYLENE. Notre votonté de

# Ingénieur qualité

VOTRE MISSION:
Rattaché au Directaur d'Usine, vous animerez une équipe de 8 collaborateurs qui suivent la qualité de la production : élaboration des cahiers de charge, des contrats d'assurance qualité avec nos clients, mise en place des contrôles M.P..., recherche et dévelopement de nouveaux produits en Saison avec les services commerciaux. Pour riussir, vots avez 30x40 ans, une formation ingénieur, une expérience professionnelle en miseu industriel (si possible analières plastiques), des aptitudes à l'encadrement. NOS ATOUTS:

rise très dynamique où la valour des hommes fait la citté rance.
- Un créneau industriel poneur,
- Des conditions de travail agréables : laboratoire moderne...

Ce poste est shué à BERNAY (27), Haute-Normandie. Merci d'adresser CV, photo et rémunération actuelle s/réi. 46,1881 LM portée aur le lettre et sur l'enveloppe à notre Conseil MERCURI URVAL, 14 bin rue Daru, 75008 PARIS qui vous assure une totale confidentialité.

Mercuri Urval



Société d'électronique du Groupe JEUMONT SCHNEIDER recherche

### **INGENIEURS ELECTRONICIENS**

oyant 3 au 4 ans d'expérience dans l'utilisation des techniques digitales, des circuits associés et de leurs règles d'assemblage. Des connaissances en CAO et en développement logiciel seront appréciées.

Au sein d'une équipe, vous participerez :

- A L'ETUDE, la REALISATION, et au SUIVI de matériels céronautiques utilisés notamment dans le contrôle aérien

Outre vos qualités techniques, nous apprécierons votre esprit d'estreprise et le souci spontané d'essurer la setisfaction du client.

Ces postes conviendraient à des condidats de formation de type ENSI disposant d'une large culture technique, soucieux d'intégrer leur action dans des systèmes complexes.

Adressez-nous votre dossier de condidature sous réf. IAN à SECRE - Direction du Personnel 214, rue du Faubourg Saint-Martin 75010 PARIS,

المكذا من الأصل

Acorere des grandre ambitton

INGENIEUR

**ORMATICIEN** 

in Catthe Region de

UN ANALYSTE.

SYSTEME

de la Brie

de Credit Agricule Mutuel

### TECHNICIENS ELECTRONICIEN

ayant 4 à 5 ans d'expérience dans l'utilisation des techniques digitales, des circuits associés et de leurs règles d'assemblage.

Au sein d'une équipe, vous participerez :

- A L'ETUDE, la REALISATION, et au SUIVI de matériels aéronautiques utilisés notamment dans le contrôle aérien militaire

Outre vos qualités techniques, nous apprécierons votre esprit d'entreprise et le souci spontané d'assurer la satisfaction du client.

Ces postes conviendraient à des condidats disposant d'une bonne culture technique, soucieux d'intégrer leur action au sein d'équipes dynamiques.

Adressez-nous votre dossier de candidature sous réf. TAN à SECRE - Direction du Personnel 214, rue du Faubourg Saint-Martin, 75010 PARIS.

# Ingénieur production méthodes

arts graphiques modernes

Forges les Eaux (76)

Second site industriel du Groupe Livre HACHETTE (190 personnes - 15 millions d'exemplaires paran), nous sommes tournés vers le production du livre relié. Ingénieur mécanicien, votre expérience de 5 ans ou plus en production vous parmét d'envisager des responsabilités élargies. Celles-ci vous sont proposées aux côtés du Directeur de l'unité. Votre mission consistera à anaiyser les moyens, les méthodes et le gestion de production afin de très largement les optimiser. Assez vite, vous en assureraz la responsabilité opérationnelle. Au delà des compétences techniques, des qualités de dialogue et d'animation sont des éléments de réussite pour cette fonction et pour votre futur dans le groupe.

Les entretiens suront ileu dans un premier temps à Paris. Merci d'adresser un dossier de candidature, s/réf. FFU/4M, à notre Conseil : INFRAPLAN, 83, Bd. Raspail, 75006 PARIS.



Située au premier plan de l'industrie aéronautique et spatiale européenne, notre société recherche pour notre site de l'Ouest de la Région Parisienne, un :

### INGENIEUR

Vous prendrez en charge le suivi des travaux d'étude et de réalisation des produits spatiaux que nous réalisons. De formation UTC de Compiègne, Mosters Qualité ou équivalent, vous avez acquis :

une expérience de 2 ou 3 ans dans une fonction similaire,
 une pratique courante de l'anglais,
 de bonnes qualités relationnelles.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. 14343 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.



### JEUNES INGENIEURS

nos missions valorisent votre l'ére expérience :

Votre formation supérieure ENSAM, INSA, ESSIGELEC, ESE... consolidée d'une expérience dans le développement de projets en électronique, en électricité nous inté-

resse.

Des connaissances en informatique seraient un plus.

Contactes nous:

14, rus Médéric 75017 Paris.

Tél.: 47.56.00.14

SOGREAH S

Ingénieurs Conseils à GRENOBLE

INGÉNIEUR D'AFFAIRES

ption générale de appliquée sex domaines du Génée Ciel et de l'Hydranik

De formation générale du approprie

CARACTÈRISTIQUES DU POSTÉ:

- Chargé de la gession technique, commerciale al financière de projets
martintes du portuaires.

- Bonne expérience dans le domaine d'écudes générales portuitires.

- Bonne expérience dans le domaine d'écudes générales portuitires.

Advesser lettre manuscrite. CV détaillé, photographie et présentions à SOGREAH - 6, rue de Lorrainé BP 172 X - GRENOBLE CEDEX

# TELIC

#### ALCATEL

#### Etudes et Développement à Strasbourg

Dans son nouvel ensemble industriel, la Direction Etudes et Développement de Strasbourg s'est donnée les moyens de répondre à tous les défis techniques de la communication d'entreprise. 300 ingénieurs et techniciens y développent actuellement des systèmes de communication multiservices RNIS et une large gamme de terminaux associés. Ils mettent en oeuvre des technologies avancées: commutation et transmission numériques, vidéo, micro-informatique, systèmes à architecture répartie, logiciel temps réel, logiciel de base, langages de haut niveau. environnement de génie logiciel, technologie VLSI. Ils disposent d'outils et de movens d'aide à la conception très performants, constitués de stations de travail (Sun. Appolo) et d'un réseau de conception intégré (CAE, CAO et VLSI). Conscients de l'enjeu, ils sont ainsi armés face à une concurrence internationale vive, mais stimulante.

Faites connaissance !

# INGENIEURS D'ETUDE ELECTRONICIENS

Rejoignez le N°1 de la communication d'entreprise Filiale CGE - 15.000 personnes 9 milliards de francs de Chiffre d'Affaires

#### <u>Débutants</u>

Vous êtes diplômé d'une grande école avec une spécialité en électronique. Vous approfondirez vos connaissances dans des techniques de pointe, en participant avec nos équipes à l'étude de projets importants. Ces études s'appuient sur des outils et des méthodes d'aide à la conception particulièrement performants.

#### **Confirmés**

Diplômé d'une Grande Ecole, vous avez acquis une première expérience dans la conception de systèmes ou produits électroniques et vous avez de bonnes connaissances en logique et/ou en analogique. Vous pourrez enrichir votre expérience en prenant la responsabilité d'animer une équipe d'ingénieurs et de techniciens ou en participant à la conception de nos produits en tant qu'ingénieur système.

Créatif, vous êtes intéressé par le développement de nos projets. Pour miser sur l'enjeu Télic. adressez votre candidature sous Réf. JB/M à M. Camille LEJEUNE, Direction des Ressources Humaines, TELIC ALCATEL, 1 route du Docteur Albert Schweitzer, 67408 Illkirch Cedex.

VOCATION MEDIA

# Offre forte IBM: conseillez les décideurs.

Votre motivation pour le Conseil et la Vente est forte; aptitude à communiquer, ambition, sens de la méthode, esprit de synthèse, talent pour négocier et convaincre sont vos qualités. Ce sont aussi celles qui sont nécessaires pour représenter notre Compagnie à un haut niveau, dans les domaines les plus variés: Administrations, Industries, Commerces, Services...

JEUNES DIPLOME(E)S D'UNE GRANDE ECOLE D'INGENIEURS OU DE COMMERCE

(Bac + 4 minimum)

après une formation réputée et rémunérée, nous choisirons avec vous l'activité la plus adaptée à votre projet professionnel. Vous deviendrez

INGENIEUR COMMERCIAL ou INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL Ces postes sont à pourvoir à PARIS et en PROVINCE, avant la fin de 1988.

Que vous soyez débutants ou forts d'une première expérience professionnelle, nous vous remercions d'adresser votre lettre de candidature, CV détaillé et photo sous référence S 41 à :
IBM FRANCE — Département Recrutement — 5, Place Vendôme 75001 PARIS.

Nous rembourserons vos éventuels frais d déplacement.



ibim





NOTRE GROUPE 18000 PERSONNES 21,6 MILLIARDS DE CA EST LE LEADER MONDIAL DU

CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLEAIRE POUR NOTRE SITE DE LA HAGUE, **NOUS RECHERCHONS** 

Sur ce site, l'informatique de Gestion gère les applications à orientations financières et ressources humaines sur 2 DPS 7 connectés à plus de 1000 terminaux à travers un réseau local.

Nous remplaçons notre responsable études qui évolue vers d'autres fonctions au sein du groupe. A la tête d'une équipe d'une quinzaine de personnes, il assurera la conduite des projets nouveaux et la maintenance des applications en exploitation.

Il devra possèder des qualités techniques et d'organisation et en particulier : « l'aptitude à encadrer les projets informatiques importants, • la connaissance des gros systèmes informatiques dans un environ-nement transactionnel, • la connaissance des méthodologies de développement, • la pratique du Cobol et des bases de données, e la connaissance de l'environnement BULL DPS 7 (souhaitable bien que non indispensable).

Ce poste doit motiver un jeune informaticien, impérativement diplômé de l'enseignement supérieur : Ingénieur ou BAC + 5, justifiant d'une expérience significative. La remunération, en fonction de l'expérience, pourra être de l'ordre de 250 KF.

Merci d'adresser votre candidature (C.V., salaire actuel, photo d'Identité) sous référence RE/M à COGEMA Service du Personnel - B.P. 508 - 50105 CHERBOURG CEDEX.



Société Novespace Filiale du Centre National d'Etudes Spatiales

#### **JEUNE INGÉNIEUR**

(2-3 ans d'expérience ou débutant) Grande école + formation complémentaire en Médecine, Biologie ou Pharmacie.

Pour prendre en charge le dévaloppement de l'activité de promotion de la microgravité industrielle dans ce secteur au sein d'une petite structure.

Anglais courant impératif.

Envoyer C.V. et prétentions à NOVESPACE Direction Technique - 15, rue des Halles, 75001 PARIS.



SSII à taille kumaine spécialisée dans l'automatisation d'usines recrute des

#### INGENIEURS INFORMATICIENS

2 à 5 ans d'aspérience, expérimentes ou très motivés, pour études dans uréde ces secteurs : PROJETS sur PDP11 et VAX - TEMPS REEL SO MICROS IBM

SUPERVISION OF RESEAU AUTOMATES PROGRAMMABLES Autonomie; ouverture d'esprit de capacité d'analyse sont des qualités ap

Adresser CV, photo et prétendique à : ABC INDUSTRIE, 115 guerres Jean Jaurès, 75019 PARIS.



#### TRES IMPORTANTE SOCIETE IMPLANTEE A MADAGASCAR

#### CADRE DE HAUT NIVEAU DEMATIONALITE MALGACHE



d'affaires est indispensable. Adresser CV, rémunération souhaitée s/réf. 41810 à CONTESSE PUBLICITE, 20 ovenue de l'Opéra 75001 Paris, qui transmettro.

#### cesi-sud ouest

Pour accompagner son développement et renforcer son équipe d'Ingénieurs

Le CESI SUD-OUEST recherche un



rompu à l'animation de groupes, habitué à la gestion de cycles longs, capable de concevoir des projets de formation intraentreprise et de les animer.

Passionné par l'Ingénierie Pédagogique, âgé de 30 à 40 ans, le candidat que nous recherchons doit posséder, outre l'expérience des problèmes de formation, une réelle envergure. Salaire: 220000F.

Menci denvoyer lettre manuscrite, CV et photo à B. MONTFORT CRSI SUD-OURST - Châtean de Péchanriolle 31131 BALMA Cedex

#### A RÉGION D'ILE-DE-FRANCE

LECKUTE

#### UN CHARGÉ D'ÉTUDES

Etudes statistiques dans le domaine scolaire.
Mise en œuvre d'outils informatiques.

**FUTUR SPECIALISTE** 

contactez-nous ; ce poste est à pourvoir rapid

Conseil auprès de la direction.

Etudes supérieures (Ecole d'ingénieur, économie, statistique...).
3 à 5 ans d'expérience, dont celle des outils micro-informatiques.

Candidatures à adresser à : M. le Directeur de l'Administration Générale, RÉGION D'ILE-DE-FRANCE 251, rue de Vaugirard, 75015 PARIS.

**DU MARCHE DES PROGICIELS** 

Vous connaissez notre spécialité : les progiciels. Nous aissurons sur au marché une mission originale d'information technique des entreprises. Nous vous proposons de vous intégrer à notre équipe pour y prendre rapidement des responsabilités. Vous êtes un jeune diplômé de l'enseignement supérieur BAC + 4, minimum, oyant une première expérience informatique acquise par exemple lors d'un stage. Vous serez responsable de la réalisation de publications du CXP consacrées aux progiciels : catalogues ou études de marché. Une bonne profique de l'anglais est souhaitée.

Vous ètes affré par la connaissance du marché informatique, vous avez le gaût

des confacts, du travail en équipe, ainsi qu'une bonne aplitude à la rédaction,

Centre d'Information

SSCI en pleine expansion

MUREAUX PORTE D'ORLÉANS

équipe dynamique cherche

pour réaliser, maintenir et diffuser la nouvelle génération de ses progècies

distribués à plusieurs centaines d'exemplaires

I INGÉNIEUR CHEF DE PROJET

2 ANALYSTES PROGRAMMEURS

expérimentés \$GBD INFORMIX.

2 ANALYSTES PROGRAMMEURS

emérimentés MSDOS et COBOL.

Env. c.v., photo et prét. à SINCIR, BP 98, 92123 Montrouge Ceder

eme d'exploitation UNIX, SGBD, INFORMIX.

Merci d'adresser CV, photo et préfentions à Madame BRALET - CXP

des Utilisateurs de Progiciels

« L'Etudiant pratique »

#### UN(E) RESPONSABLE D'ÉDITION

Prendre la direction de la collection (60 titres). Budgets, recherche et suivi des culeurs, choix et conception des nouvecux titres, rééditions, propositions d'évolution à long terme.

#### Le candidat idéal aura :

30 cas minimum, une expérience réusse dans la presse (grand public) ou l'édition, de trois camées au moins dans un poste à responsabilités.

Un réel intérêt pour les publics lycéens et étudiants, pour l'orientation scolaire et professionnelle.

Une connaissance approfondie de l'enseignement

supérieur et une expérience du monde professionnel. Une formation supérieure de niveau BAC + 4 au min.

Envoyer C.V., photo et prétentions à Christine GUESDON, • L'Etudicuit »- 27, rue du Chemin-Vert, 75011 PARIS.

### 2 Professionnels du Conseil

(5 aus d'expérience minimum)

souhaitez valoriser et développer vos savoir-faire en vous quant au sein d'une équipe pluridisciplinaire en stratégie nagement, reconnue pour l'originalité de ses approches, tillé de ses prestations et pour son éthique.

Ill vous répondez au profil suivant :

35-40 ans,
double formation,

 expérience professionnelle de bant niveau (entreprise + conseil dans un ou plusieurs des domaines suivants : marketing, communication, organisation, ressources marketing, com humaines,

sens commercial éprouvé,

créatif, rigoureux, doté d'une forte puissance de traveil et el possible... d'Inamour,

nous serons heureux de vous faire participer à notre forte expansion.

neme, une association au capital pourrait être la reconnaissance

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV et salaire actuel) à notre conseil : Développement et Manage-ment des Hommes et des Entreprises.

MHE . O, MUE CHALIVEAU-LAGARDE - 75000 PARIS

# LRansnack:

P.M.I., 350 personnes, leader sur notre marché nous créons dans le cadre de notre expansion un poste de

#### RESPONSABLE DES RESSOURCES HUMAINES

Le titulaire recherché devra avoir acquis au moins 5 ans d'expérience dans une fonction similaire en milieu industriel.

Outre les missions classiques de gestion des rémunérations et des relations sociales, il sera chargé de mettre en place et d'animer une politique des ressources humaines avec gestion par objectif, formation et motivation des hommes.

Rémunération: 250-300 KF.

Poste situé en banlieue Est de Paris.

Faire offre de candidature sous pli confidentiel à : Direction Générale TRANSRACK S.A. 60, avenue Miss-Cevell, B.P. 12, 94101 SAINT-MAUR CEDEX.

AGRO-ALIMENTAIRE BRETAGNE

#### RESPONSABLE QUALITE TOTALE HIF

Ce groupe leader de transformation des viandes (salaisons, charcuterie, conserves) a placé son redéploiement sous le double signe d'une productivité accrue et de la qualité totale.

En 3 ans, au-delà des résultats quantifiables enregistrés, c'est un état d'esprit nouveau qui s'est instauré, dont la flamme doit être entretenue et remorcée.

Le titre en jeu étant la première marche du podium, nous cherchons le relayeur qui assurera le second soufile à l'action entre-

Il y mettra foi et intelligence, tonus et cran, imagination et nimedon.

Il sera soutenu per une Direction volontariste et convaincue.

Un jeune ingénieur, Agro, Ensia, ou équiv., trouvera dans ce poste un champ d'exercice aux talents d'excellence qui bouillonnent en lui.

CUI

En échange d'une parfaite discrétion, merci d'adresser sous identification 1037 C, CV détaillé, avec références, photo et indication de salaire au CEIP,

(QA) - Conseil d'Entreprises 58270 PLOEMEUR.

Consell d'Entreprise, 56270 PLOEMEUR.



المكذا من الأصل

BEAR OF LAST WINDS

with det in section actions.

Societa Novembrade

UNE INGENIEUR

🕀 🖛 🗗 arthur e 🗸

Billiandran Street, Mr. Co., 1985

Hope with the section of the section of

舞物内閣 あぎかっしょ

mere harrisonal di Etudo- Chalaisa

cesimonic - - - -

Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

# Ingénieur ESTP-INSA... Manager Deux priorités :

• une solide expérience (bâtiment, travaux d'entretien, et connaissances en

des qualités relationnelles évidentes des le premier abord.

Bras droit de votre CHEF DE SERVICE, et en liaison directe avec nos unités territoriales, vous suivrez d'abord la mise au point d'importants travaux d'antretien et de rénovation.

Ensuite, la mise en place et l'informatisation du plan de patrimoine technique

(122 sociétés) vous seront profés personnellement.

Deuxième étape : gérer et contrôler les mises à jour de ce plan, ainsi que l'éxécution d'importants budgets (gros entretien, remise en état des logements).

A ce titre, vous disposez d'enveloppes financières emploamalles qu'il vous appartiendra d'utiliser.

Dès ce moment, l'importance de vos tâches et de vos responsabilités, nous obligara à réétudier votre fonction.

Envoyer C.V. et prétentions, sous référence 6582 à : ORGANISATION KT PUBLICITE - 2, rue Marengo 75001 Paris, qui transmettra.

Notre Direction des ETUDES INDUSTRIELLES

# INGENIEUR-CONSEIL AGRO-ALIMENTAIRE

Agé de 35 ans environ, vous avez une formation supérieure (type Grande Ecole), complétée per une expérience concrète de fonctions à responsabilités dans l'entreprise.

Vous êtes très ouvert aux problèmes financiers et banceires, et parlez couramment l'anglais.

Votre mission : vous serez chargé d'apprécier, pour notre Banque, les perspectives économiques et finan-

cières d'entreprises du secteur agro-elimentaire. Vous aurez à en faire le diagnostic en examinant plus particulièrement leurs aspects inclus-triels, commerciaux et humains.

Faites nous part de vos ambitions! Ecrivez-nous (lettre manuscrite, CV, photo) en précisant la référence 5621 à COMMUNIQUE -

53, avenue Victor Hugo, 75116 Paris qui transmettra. BMP C'est gagner.

AREA MANAGER

## FROID INDUSTRIEL

Filiale d'un Groupe François très important, de réputation internationale, souhaite renforcer ses structures sur les marchés de la C.E.E. et de l'AMERIQUE DU SUD.

Il définit la stratégie commerciale, met en œuvre les moyens de promotion et de développement des ventes, négocie personnellement les contrats.

Rompu aux problèmes de financements internationaux, il assure la coordination entre les filiales, les agents et les représentants de la société.

Ce poste, basé à Soint Denis (93), s'adresse à un candidat de formation supérieure, d'au moins 30 ans, bilingue français-anglois, ayant une bonne expérience du froid industriel appliqué aux industries agro-alimentaires.

Merci d'adresser lettre de candidature, C.V. complet et photo au Service du Personnel - **SAMIFI BABCOCK** - 71, rue Paul Eluard BP 125 - 93204 SAINT-DENIS Cedex 1.

Rattaché au Directeur Commercial, bénéficiant de larges pouvoirs de délégation, le titulaire du poste assume la responsabilité de la zône qui lui est

GENERALE DES EAUX

**CGEA** 

Le Groupe CGEA (6500 personnes) presideire de services auprès des Collectivités Locales dans les domaines de la propreté, de l'environnement et des transports en commun, appartenant au Groupe Générale des Eaux, recrute dans le cadre de son développement en

# France at an Europe Jeunes diplômés de l'enseignement supérieur

ECOLE D'INGENIEUR ou ECOLE DE COMMERCE

lls auront pour mission de :

- GERER nos Centres de profits,

- DEVELOPPER nos activités commerciales,

- ANIMER des équipes d'une cinquantaine de personnes.

Une première expérience vous a convaincu de vos aptitudes dans ces domaines.

Merci d'adresser lettre avec C.V., photo et prétentions sous référence 8818 à **G.G.E.A.** Direction du Personnel - 174, rue de la République - 92800 PUTEAUX (Discrétion totale assurée).

Grand Groupe industriel à vocation internationale (1750 personnes, 9 sites), . leader de notre profession, décidé à relever les défis majeurs de l'avenir : compétitivité et qualité des produits, motivation et responsabilisation des hommes, pertinence et efficacité de la gestion. Nous recherchons notre:

> Vous avez 35 ans environ, vous disposez d'une formation supérieure et d'une première expérience professionnelle réussie, acquise dans un grand Groupe industriel ou une société de consell performante.

#### DIRECTEUR DE LA PLANIFICATION DE L'INFORMATION ET DE LA GESTION

Chargé de : - définir et faire vivre le système

d'information de gestion - mettre en place l'ensemble des méthodes et procédures d'organisation administrative

- diriger le contrôle de gestion du Groupe. Jeune, dynamique, mobile, disposant d'un fort potentiel, vous êtes capable d'assumer une responsabilité fonctionnelle importante au sein de notre holding. Vous faites partie du Conseil de Direction.

Merci d'adresser votre dossier (lettre manuscrite + CV) sous référence H1 à : JEAN-PIÈRRE MARTICHOUX & ASSOCIES 15, rue des Saint-Pères - 75006 PARIS.

importante société d'Edition, filiele du Groupe HACHETTE, recherche pour son unité Edition-Fabrication un ou une :

# Secrétaire général(e) d'édition

pour la réalisation d'une encyclopédie générale.

Vous définirez les méthodes de travail et assurerez la réalisation de l'ouvrage sous l'autorité du Directeur de la collection.

De formation supérieure (niveau ilcence), vous avez une réelle capacité d'animation des équipes ; votre riqueur, votre promptitude à résoudre les problèmes et votre sens de la gestion seront appréciés.

Vous possédez une excellente culture générale, un sevoir-faire rédactionnel et une expérience confirmée dans l'édition, si possible dans le domaine des dictionnaires et encyclopédies. Enfin, vous connaissez les tachniques d'édition et de fabrication (photocomposition, photogravure, impression). Votre maîtrise des systèmes informatiques ilés à la P.A.O., aux bases de données documentaires, représente des atouts supplémentaires. Vous periez l'anglais couramment et avez si possible de bonnes notions d'espagnol. Veuillez envoyer (C.V., lettre, photo et prétentions) sous la réf. SG/M à : J. de POIX, LE LIVRE DE PARIS, 3 & 5, av. de Garlande, 92220 BAGNEUX.



HACHETTE L'enthousiasme ça se communique.

Beherrschen Sie die Sprache der Automobiltechnik ?4



De formation ENI, ESTACA..., vous débutez ou possédez une mière expérience en mécanique ou carrosserie. Si vous êtes de formation Bac + 2, vous avez nécessairement une solide expérience du secteur. Dans les deux cas vous êtes bilingue allemand. Mettez à profit la maîtrise de vos connaissances techniques et vos capacités relationnelles et devenez notre :

# Conseiller technique

véhicules utilitaires légers

Interface privilégié entre les concessionnaires et l'usine, vous contrô-lez la qualité et le coût des réparations et apportez des solutions techniques.

En relation avec les carrossiers, vous aidez à l'adaptation et l'optimisation de leurs études relatives à nos véhicules. Poste basé à Villers-Cotterets.

Merci d'adresser voire dossier de candidature avec CV, photo et prétentions, sous réf. 40168M, à VAG France, Division du Personnel et des Relations Sociales, BP 64 - 02600 Villers-Cotterets.

Parlez-vous la langue de la technique automobile ?

lu sein de notre Département Juridique, vous réaliserez des missions de conseil et d'information. Vous traiterez de l'ensemble des questions juridiques que peut connaître une Société de dimension internationale (droit européen, commercial, civil, du travail...). De formation supérieure en Droit des Affaires (type DESS ou DJCE), vous possédez un bon niveau d'anglais. La diversité de vos interiocuteurs mettra en évidence vos qualités relationnelles d'ouverture et

Votre sens des affaires et du concret seront vos atouts pour réussir à ce poste et évoluer au sein de notre Groupe.

Merci d'adresser votre dossier de candidature, sous réf. CS/04, à Christian Salaün, 3M France, Bd de l'Oise, 95006 CERGY Cedex.



# diriger recherches et documentation

chez un grand conseil en recrutement Venez gérer notre documentation économique et nos fichiers informatisés, "produire" les ecordonnées des hommes que nous voulons approcher, animer et assister les équipes parisienne (3 p.) et régionales (6 p.) travaillant au profit de nos 7 bureaux nationaux.

Pour avoir déjà assisté des consultants dans leurs missions, vous savez que les deux maîtres-mots de notre métier sont l'efficacité (travailler vite et bien) et le sens du service,

A 30 ans au moins, IEP ou ESC, vous souhaitez enrichir votre fonction d'assistante en prenant des responsabilités d'animation d'équipe. Rejoignez-nous!

Notre consultante, Mile A. DANIEL, vous remercie de lui écrire (réf. 5308 LM)

ALEXANDRE TIC S.A. 10, RUE ROYALE - 75868 PARIS LYON - GRENOBLE - LULE - NANTES - TOLLOUSE - STR

MEMBRE DE SYNTEC

Print actions where the distributions RECEP CADETIMenté deschances du Conseil



Le Monde, point de rencontre des grandes ambitions.

MARDI TUESDAY DIENSTAG

NOVEMBRE

8

Important

A Strasbourg ou à Paris

petit déjeuner avec

Les conditions particulières liées aux postes à pourvoir sont à votre disposition sur Minitel 3616 DATEL puis GEN

Organisation professionnelle

recherche

JURISTE

titulaire DESS

Droit des affaires, Certificat fiscalité.

Bonne connaissance des professions libérales.

Appréciant le contact avec la clientèle.

Expérience minimale 2 ans.

Ecrire sous nº 8 820 M, LE MONDE PUBLICITÉ.

JEUNES DIPLOMES BAC + 4/5

DEBUTANTS OU 1ère EXPERIENCE

GESTION, SCIENCES ECO, ECOLES DE COMMERCE devenez

ANIMATEURS COMMERCIAUX au sein de GENERALI

Secteurs à pourvoir : - NANCY (\*\*). GN - MULHOUSE (\*\*). GM - STRASBOURG (\*\*). GS - CENTRE OUEST (\*\*). CO- NORMANDIE (\*\*). GN

Après une période de formation rémunérée étalée sur un an se déroulant à notre siège parisien, en agence et inspection régionale, nous vous confierons le poste d'INSPECTEUR (position cadre) à pourvoir sur le secteur de votre chaix.

Votre mission, soutenir l'activité de nos agents et countiers par une assistance sur le terrain, leur apporter la formation et l'animation nécessaires au développement de nos produits auprès de leur clientèle. Vous optimiserez la recherche et le recrurement de nos futurs agents généraux et courtiers.

Débutant à fort potentiel ou doté d'une première expérience réussie dans l'assurance ou la vente de services, votre sens de l'écoute et du relationnel, votre caractère entreprenant, soure goût des responsabilités, bref votre esprit commercial vous permettrunt d'évoluer au sein de GENERALL.

Notre position de leader nous permet de ne resenir que les meilleurs. Après présélection, nous vous inviterons à "petit déjeunes" avec nos dirigeants qui vous présentemnt leurs projets. Nous vous remercions d'adresser votre CV + lettre manuscrite, photo et prétentions sous référence et lieu de rendez-vous choisis à notre Conseil Bruno TUMA que nous avons chargé de ce recrutement.

SECOR - Ressources Humaines BP 79 - 92503 Rueil-Malmaison Cedex

SECOR

LABORATORIE UNIVERSI-TAIRE SPÉCIALIRE EN COM Banque de données automaticés sur les digaments (BIAM) redi

1 INGÉNIEUR **GÉNIE PHYSIQUE** 

- DEA OU EXPÉRIENCE EN ACQUISTIQUE

MÉBECIN DOCUMENTALISTE

eyent exp. dens de domeine. Adr. c.v. + photo et prét. en précisent aur l'enveloppe la rét. 39 734 BLBU 17, rue Lebel, 94307 Vincennes Cadex qui transmettre.

URGENT
Compensation Mational dus
Arts et Métiers de SACLAY ch.
PECPESSEURIS peur cours du
soir d'ENSEIGNEMENT
YE Cycle : Economie et acttiet., techn. fin. et compt.
2° Cycle : Génie logiciel,
organisation du travail,
99-08-44-10/89-08-52-08.

service publication.
Envoyer C.V. at prétentions au : CAES du CNRS, 17, av. de Choisy, 78013 Paris.

**DEMANDES** D'EMPLOIS

5, rue Monttessuy, 75007 PARIS. LA TECHNOPOLE RENNES ATALANTE RECRUTE

UN ANIMATEUR pour sa PÉPINIÈRE D'ENTREPRISES

hautes technologies MESSION : assurer la promotion de la pépinière ; valoriner les résultats de la rect ceptibles d'engendrer des activités nonvelles ; désecter et accompagner les candidat tion d'entrepuise ; assurer le mise en relations continue des entreprises et des laborate

PROFIL: formation supérieure ; expérience de la création d'extreprise et de la gestion des PME; quatités de contact; bonne outrere générale acientifique et sechnologique; bonne consultatuon des mécanismes de décisions publiques et du monde financier.

Envoyer C.V. + photo et prétentions à : Rennes ATALANTE - 11, rue du Clos-Courtel, 35700 RENNES.



Chef du Service Administration des ventes

chargé principalement :

haitée dans la région Creil/Beauvais/Chantilly.

- de la gestion et du suivi des commandes, du soutien logistique des représentants,
des relations commerciales par téléphone avec la clientèle. Expérience 5 ans minimum dans la même fonction et bonnes connaissances de l'outil informatique indispensables.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions à OBIWAN (Réf. MD 8101) 10, rue de la Victoire 75009 PARIS.

Poste situé à Balagny sur Therain (60) résidence sou-



SSN A FORTE PROGRESSION (plus de 200 ingénieurs, 3 ans après sa création) IMPLANTÉE EN FRANCE, EUROPE U.S.A.

RECHERCHE

## CHEF D'AGENCE AQUITAINE

Si vous êtes de formation ingénieurs et justifiez d'une expérience similaire es Aquizaine depuis plus de 3 ans, adressez votre dossier de candidature (lettre + C.V. + photo + présentions) sous n° 8829, LE MONDE PUBLICITÉ - 5, rue de Monteseury, 75007 PARIS.

Stri de vecencie OCCAJ rest ANIMATEURS (H./F.)

villages de vacances, Hôtels-Clobs, asison hiver 89. Ecrire svec c.v. et photo à J.-P. Philippe, service animation adutes, SVT OCCAJ. 35, r. d'Amstardem, Peris-B-(ne pes téléphoner).

Importante société d'aménagement Banlieue Nord recherche CHARGE(E) **D'OPERATIONS** 

Spécialisation :
activité économique.
Formation : ingénieur.
Eupérience souhaitée.
Emoyer lettre manuscrite et
C-V. sous le nº 3038 à
AGENCE CENTRALE DE PUBLICITÉ, 6, bd Poisson-nière, 75008 PARIS.

INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN

Se mission sere au sein d'us B.E. de définir des spécifica-tions techniques d'appels B.E. de définit des spécifica-tions techniques d'appells d'offres pour un important projet d'éclairage extrémi-troutes, parkingl. Expérience chantier indispensable. Angleis courant et techni-que, connécesances ronnes anglaises appréciées. Adt. GY, photo, prétert. à Sui RAC, S. r. Chausée-d'Anint, Paris-8". 45-23-57-00. demander J.-P. Bolsnier.

INGÉNIEUR SYSTÈME DP\$ 7 ronnem. bencein

Codex, pour le 31 oct. 1988, le cachet de la ... Lèpre de suite. or C.V. è M. MAROTIN,

vous propose une sélection de collaborateurs : INGENIEURS toutes spécialisations CADRES administratits, commerciaux

JOURNALISTES (presse écrite et parlée)

L'Agence Mationale Pour l'Emploi

CHEFS D'ENTREPRISE

CADRE DIRECTION COMMERCIALE. - 43 ags. Maîtriso + 3º cycle physique. Anglais courant. 19 am expérience que et commerciale PME haute technologie (élecnucléaire, informatique, recherche, développement, négociation haut niveau, mise en place réseau de vente). Bien introduit milieu industriel, université, goût challenge. Disponible. PROPOSE: collaboration à responseble PME désirant être seconder. Paris, R.P. (déplacaments acceptés).

(Section BCO/JCB 1251.)

J.F. CADRE BANCAIRE. — 41 ans. Anglais courant, espagnol la, écrit, bonnes notions arabe. Expérience entreprise et banque gestion. Analyse financière et de risque opérations sur l'étran-ger, droit des affaires. Aimant faire face à l'imprévu.

PROPOSE : service à entreprise industrielle, couseil, établissement financier. (Section BCO/JCB 1252.)



ÉCRIRE OU TÉLÉPHONER : 12, rue Blanche, 75436 PARIS CEDEX 09

TÉL.: 42-85-44-40, poste 27.

remains arom-comprante cherche emploi dans PME. Touses écritures et ordinateurs. Paye et toutes décharaises. Voicure parsonnelle, aérieuses références. Tél.: 49-71-70-32 ou 48-98-30-07.

PSYCHOLOGUE CLINI-CIER, 2 mnées d'esp. prof., part. triingus (AEF), dipt. psychopathe Parle-N°, classe 2°, ch. amploi en Franca. M. FEDERA (19-48-89) 83-43-160. LF. 27 ans, 8 and d'amp, ch. emploi DACTYLO-SECRETARIAT mi-temps meth 9 b-14 hl. 761. 40-21-08-15 de 9 h à 16 k.

J.F. 22 ans ch. emoloi DOCUMENTALISTE D.U.T., metrise information,
1 dñ exp., com. microinformatique.
Earle sous le m 8010
LE MONDE PUBLICITÉ
6, rue de Montressay
75007 Parie.

J.H. 32 ans, niv. Bac, 10 ans d'exp. prof. dens ass-vice echet, 5 ans de pratique informatique, cherche post de company administratif es domains administratif es

VILLE DE CUMPTER (Phiesère) recrute per concours sur three UN PROFESSEUR stion, exp., siment donn Earlie sous le nº 0278, LE MONDE PUBLICITÉ PLASTICIEN

pour l'école municipa des beaux-erts. Régient du concours à dement au service du personn de la mairie.

Dosiers de candidature à apresser à : Monsieur le Maire de Químper (service du personne BP 537 29107 Químs

Secrétaire, 50 ans, sténo/TTX, visio IV, ruch, poste emploi varid, pr. gars St-Lazare ou Quest-Paris, Ectire Mine Bolseau, 8, nue du CommoConsellen. du Camp-Carecien, 92280 Seine-Cloud.

meine administratif et lancier, 39-68-36-25, H., 35 ans, responsable de la communication, haute for-BABY-SETTER,

5, rue de Monttesauy 75007 Paris. F., 22 ans, ch. emplo DOCUMENTALISTE DUT. mater. information, 1 as exp., const. micro-inform. Extre agus le nº 6010 LE MONDE PUBLICITÉ S. rue de Monttessury 75007 Paris.

AIDE-COMPTABLE

H. 43 ans, diplômé Ecole nationale sup, arts graphi-ques, dudes sérieures his-to Farr, relisentions, décore tion stéditrales, recherches shuestion créative. Loche-rière, 11, una Rodier, 75001 Paris. 161.: 42-80-55-86

RIFORMATICIEN 43 and sherohe emploj direction informatique groe, moyeza systèmes en France el possible province.
Disponible immédiatement 76L : 19-32 19-32-91-82.

spécialiste en sécurité arients, leiteuse d'accesi, gouvernante, bilingue. Houtes références contrêle-bles. Etudie toutes propositions sériouses. Contact téléphonique ; (16) 93-39-31-26 ou (16) 93-39-21-47, qui transmettra.

J. F., 32 ans, Rr. lettres, communication, first publication, angl., elsem., angl., blann, angl., blann, angl., vaccations, CDO, etc., fartre sous le re 8828

LE MONDE PUBLICITÉ

5, TO GO MONTE SERVI

propologie, exp. reis met., rech. empioi. Ex

F. antillelse, doctour

ventes

de 5 à 7 C.V. A VENDRE
FIAT RITINO III, turbo Diesel, mod. 87. rouge vernt, D.A., gl. diect. tehnties. cesui-cliece AR, 35 000 tan, très bon état général, 54 000 F à débeture. Tél. 42-35-45-08 après 19 houres.

de 8 à 11 C.V.

Part. vd LAMD-ROVER 109
Diesel. 9 CV. 16v. 80,
1\* mein, embrayage complex (darque, betie, cylindras
émetteur et récepteur),
5,000 lam, cardens, transmission, pompe gazole
3,000 lam, 6chappemant
reuf, étanchéisé bolise compiète. Equipement: moyesu,
détrayables, galecie, banquettes labirales rabett,
protège-feur. AV et AR, marchapted, porte-jerrican, attelage, amorasseur, direction,
betierle 1 en, 1 jeu complet
4 rouse équiptées paseus
maige, 85,000 F.

ENSERBIANT ÉLECTRONGOU NGCROPHOCESSEURS ch. amplici mi-tos de préf fermation en électronique Tél.: 45-57-82-21.

automobiles

ET INGENIERIE INGÉNIEURS

BNIVERSITAIRES INGÉNIEURS

IBM - YM

C.V. + primations à ; SD et i, Tour Galleni 1, 78-80, avenue Galleni, 83174 BAGNOLET CEDEX C.V. + présentions à : SD et 1, Tour Gellieni 1, 78-80, avenue Gellieni 1, 88174 BACHOLET CEDE Tél. : 43-80-13-54.

HORTON

SERVICE

DEVELOPPEMENT

INFORMATIQUES

INGÉNIEURS

GRANDES ÉCOLES

SYSTÈME

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

Cadre supérieur 58 ans, ing. civil, formetten anglo-saxorne,

auclio-visuel, thildtre, o ma, arts plastiques. I MARY, 23, r. de Berne, Pari

J.F. 27 ans 8c. pc, DESS droit des affaires/flacatin ASSAS, stages en entre prises et cabinets, cherch poste juriste ou flacatité Tel. 42-61-58-72.

juriste d'entreprise. licrine AMONDE PUBLICITÉ sous n° 8 825 M 5, rue Monttessay, 75007 Paris.

J.F. mefores comm. Internet, Br. ruses pre exp. sustailenne, of. posts service emercacing ou commercial.
Tél.: 46-34-65-31. **VERSAILLES** J. H., meltrise échenge internationaux, bechelor o arts, bilingue anglete, cherche poste VSNE. Tél.: (16) 31-63-82-16.

L'AGENDA

Animaux

Bijoux

**ACHAT BIJOUX** 

NOEL PACILES.

Yeas at Lilians accomilient you artants dans ancients feren XVIII sidels, confortsble, risovele, risovele, chipmas 2 ou 4 avec s. de bra. Situsia au milieu des pâturages et forits. Accuail votent. Inntés à 15 enfra. Iddal en cas l'asperation. Ambience femiliale et cheleureuse. Activités: lannia, sid de fond, jeut collectifs, fabrication part, printouv sur bos, 1 450 F Tousseint (tennia); 1 690 F Nous, Piques (side fand, (16) 81-38-12-51.

SERVICE DÉVELOPPEMENT

**GRANDES ÉCOLES** UNIVERSITAIRES

ENST, ESE, ENSIMAG, INEA, ENSI, DEA, MIAGE

OUT AMEN'T CHE GENEROPH INTER 61: . LOGICIELS DE BASÉ LOGICIELS SYSTÈMES LOGICIELS D'APPLICA TION TEMPS RÉEL TÉLÉCOM, RÉSEALIX CA, CFAO, IA GESTION.

L'IMMOBILIER

appartements ventes 1" arrdt

Appertement vente 6° EXCEPTIONNEL Propr

DUARTHER DE L'HORLOGE BEAUBOURG

CONTRESCARPE

8° arrdt CHAMPS-ÉLYSÉES

9º arrdt

J.F. 25 a., bec + 4 droit de aff. + IAE, 1° ecc. rédact juridique, conseil, staget algrificatifs de banque internet. française, rech. post

92

appartements

VENDS CHATS SACRÉS DE BRIMANIE AVEC PEDIGREE, NÉS le 24 avril 1988. T**G.** : 43-**26-36-56** in noir.

Vacances Tourisme

Home d'enfents à le monte-gne (Ht-Doube, 900 m prox front. suisse). TOUSSAINT, NOEL, PAQUES.

FONCIAL 45-55-86-18 47, AVENUE BOSQUET, 70 Epicieliste 49 a. expérience CRUZ 42-66-19-00

> immobilier information PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER.

SOCIÉTÉ D'ÉDITION recherche:
CONCEPTEUR-RÉDACTEUR
bonne plume, sens de la
communication, bonne
culture générale.

ECRÉT. DE RÉDACTION expérimentée neuriting souhaité. c.v. et prét. s/m 6 Q11 MONDE PUBLICITÉ

INGÉNIEUR AGRI OU AGRO, Non-

oursement vente 6º Exceptionnel

3° arrdt

M RAMBUTEAU
PROX INTERESSANT
, ric., tt ct. prig, eli
n., entrée, cuie., bri
, w.-c., soiel, cuime, é

5° arrdt

210 m², TERRASSE me. 47-83-32-44, colo

AFAYETTE, sympethique p. avec mezz., cheminée, outres tout confort, celme, piel. A.S.M. 48-24-63-66. 14º arrdt

MAGNIFICUE: 5 P. TOUT CONPORT, 2 800 000 F, 43-27-04-04.

78-Yvelines

pullique 2 pièces ce , poutres, colombe elecvi, 995 000 F; TS.: 33-45-45-45.

Hauts de Seine NEURLY-SABLONS très bel imm. p. de t., 160-m² bon stdg, tt eft, double crientation. asc. belone

achats **GROUPE BORESSAY** och. BY CLIENT, SÉLEC-TONNÉE, PARIS RESIDEN-FIEL, APPTS HAUT DE SAMME ET HOTEL PARTI-XALIER. TOL. 46-24-93-33. lecherche 2 à 4 p. PARIS, xéfère RIVE GAUCHE, avec 30 BBRB TRAVBUX. PAIE COMPTANT chez notatire. 48-73-48-07 mêtre le soir.

viagers DOMICILIATION 8

8, R. LA BOÉTIE, PARIS-8-SPÉCIALISTE DU VIAGER. Ger. financ. 5 000 000 F. 48 a. mp. Estim. procés.

SARL — RC — RM Denstitutions de Sociétés Démarches et tous services Termanences téléphoniques

locations meublees demandes

Paris RESIDENCE CITY Tél.: (1) 45-27-12-19.

INTERNATIONAL SERVICE rech. or BANQUES, STES MULTIN, et DIPLOMATES, GDS APPTS de stdg. 5. 6, 7 poss. Tél.: 42-80-20-42.

ETUDIANT

charche PARIS

PETIT STUDIO ou chembre avec eau toyer 1 000 F anviron

locations non meublées offres Paris

Rue de Seine, part. lous 80 m² 4º ét., se asc., 6.600 F. Reprise justifiée 35.000 F. H.S.: 42-67-21-11, p. 121.

propriétés S/GOLF ST-NOM

forêts Particulier vand forât 82 ha USA (Maina), 20 km colen, site agréable, 1 100 \$ l'hec-tere. Scr. TFM, Ferrier, 1281 Gingins ou 'Tél.: (041) 22-69-22-22 à Ganève.

bureaux

Locations **DOMICILIATIONS** orum des Helles, Bureau Constitution de Sociétés

Télex, Secrétariet. ACCESS - 40-26-15-12. SIÈGE SOCIAL CONSTITUTION STÉS ASPAC 42-53-50-50 +

Bureaux, Télen, Téléc IGEC8 42<del>-94-95-28</del>. DOMICILIATION depuis 80 F. Av. Ch.-Stysées ou rue Seint-Honoré ou bd des les-liens ou Paris 9º, 12º et 13º. INTER DOM, 43-40-68-60. VOTRE SIÈGE SOCIAL DOMICILIATIONS

43-55-17-50. "Annuale des propriétaires des immeubles racense 28 000 propriétaires de 38 000 immeubles. SEESAN: 44-22-93-31. 7 jours sur 7. 43-42-12-12.

Révolution française, ce colloque

était mené notamment par

M. Jean Jacquart, professeur à

l'Université de Paris et président de la Fédération des sociétés his-

toriques et archéologiques de

Paris et de l'Ile-de-France, et par

M. Jacques Dupâquier, historien.

directeur d'études à l'Ecole des

hautes études en sciences

la noblesse, la Grange aux Dimes de Tremblay, classée monument

historique, fait auiourd'hui partie

intégrante d'une ferme de

400 hectares, consacrée à la culture des céréales et de la bet-

des ouvriers agricoles dans le

« Pays de France » n'a pas beau-

qui a surtout bénéficié aux fer-

miers exploitant pour le compte

de l'Eglise - avant d'en « héri-

ter > - les grands domaines

agricoles. Una constatation his-

Les organisateurs de cette

torique riche en ensaignements.

manifestation préparent actuelle-

ment le deuxième voiet de leur

contribution à la commémoration

du Bicentenaire : une exposition

itinérante sur le « Pays de

France » à la veille et au début de

la Révolution, sous la république

jacobine, et durant la période

allant de Thermidor à Brumaire,

qui doit être présentée d'actobre

à novembre 1989 dans le « Pays

JACQUELINE MEILLONL

Aménager l'Europe

toire (INEAA), qui vient d'être créé à Rouen, a marqué son démar-

rage official en organisant trois Journées européennes, avec l'aide des Communautés, sur l'impact des nouvelles technologies, les

stratégies de partenaires régionaux et les perspectives ouvertes par l'Europe de 1992. Créé à l'initiative de l'atelier d'urbanisme et

d'aménagement de l'Ecole d'architecture de Normandie, dirigé par

M. Duminy, l'INEAA veut assurer une formation complémentaire

aux architectes at constituer des équipes de rechercite associant les

constitué d'un réseau d'instituts, d'universités et d'écoles d'archi-

tacture de Grèce, Danemark, Hollande, Irlande, RFA, Espagne et

Italia. Un séminaire de quarante-cinq étudients a été prognisé en

septembre sur : « La ville et l'eau », et une session de formation sur

ce thème aura lieu de février à mars 1989. Dans chacune des

écoles du réseau, en référence aux situations locales et régionales,

un séminaire conclura l'année acolaire. L'ensemble de ces travaux

feront l'objet, en septembre 1989, d'une publication bilingue

chercheurs, urbenistes et responsables présents à Rouen de regret-ter l'absence de vision européenne de l'aménagement du territoire.

Les Journées européennes ont fourni l'occasion aux enseignents.

L'Institut européen d'architecture et d'aménagement du terri-

Lieu symbolique parce que représentatif du pouvoir qu'exer-çaient sous la royauté, l'Eglise et

**Bicentenaire** 

Repas civique au « Pays de France »

Salade Carmagnole

et rouge Girondin

Langouste Egalité, champi-

gnons à l'Antique, veau du

Paysan-Citoyen, pommes de la ci-devant Dauphine, salade Car-

magnole, le tout arrosé de rouge

Girondin, comme il se doit : quel-

que cent cinquente citoyens et citoyennes du « Pays de France »

étaient conviés à un repas civi-

que dans la Grenge aux Dimes de

Tremblay-lès-Gonesse (Seine-Seint-Denis) ce 25 vendémisire de l'an 197 de la République une

et indivisible. Entendez par là ; le 18 octobre 1988.

révolutionnaire qui avait célébré

la libération de Toulon dans cette

même Grange aux Dîmes le 30 nivôse an II (19 janvier

1794). A l'origine de cetta nou-velle « manifestation convi-

viale », l'Association pour la

Révolution française dans le

« Pays de France », présidée par

M. Jean-Pierre Blazy, enseignant

et conseiller municipal socialiste

de Gonesse (Val-d'Oise) et qui

regroupe quatre sociétés d'his-

toire. Le « Pays de France »,

région rurale d'environ 900 km², s'étend aux confins de trois

départements : le Val-d'Dise à

Gonesse, la Seine-Saint-Denis à

Le banquet civique suivait un

colloque d'une journée et demie, intitulé « Paysans et paysannene

en Pays de France pendant la Révolution », Placé sous la prési-

dence de M. Michel Vovelle,

secrétaire de la Commission

nationale des recherches histori-ques pour le bicantenaire de la

et-Marne à Mitry-Mory.

Ces agapes répétaient le repas

# Le Carnet du Monde

- Victy GRIERINE

Pascal PENAUD

Deborah GRJERINE-PENAUD

le 11 octobre 1988 11, rue Jules-Chaplain, 75006 Paris.

٠--, ٥

\* \*1:4

REC:2840)

• • •

 $\frac{m}{m} = \frac{m_{m,k}}{m} \frac{1}{m}$ 

L'IMMOBILIER

- M. et M\*\* François MERCEREAU, Olivia et David ont la joie d'annoncer le missance de

le 16 octobre 1988

75015 Paris.

- M. et M. Chaule DUPIN, M. et M. Waldemer KURI, sout houreux de faire part du mariage de leurs enfants

Again of Stephane.

qui a été célébré le 1= octobre 1988, à Saint-Jean-de-Luz.

41, rue Gembette, 64500 Seint-Jean-de-Luz,

- Stiphene COQUARD Manie MEULEAU, sont heureux de faire part de leur mariage le veadredi 14 octobre 1988,

28, rue de Dragon, 75006 Paris.

- Mª Frédéric VOSE, M. et Mª Pierre TRINCAL, sont heureux de faire part du mariage de leurs enfants,

Man of Alaska

ofichré dans l'intimité familiale, à Peris

Newport News Virginia, 23601 USA. 10, bd du Tempie, 75011 Paris,

 Mª Monique Alliot,
 Le rectour et Mª Michel Alliot,
 M. Jean Moreaux et M⁴, née Chan Les docteurs Brazo et Prança

Alliot,
Le professeur Michel Chatelus et
M''', sée Brigitte Alliot,
Leurs cafants et petits-enfants,
M'''' Germaine Praissé, Mas Simone Menn. Les familles Alliet, Sicard, Morenza

font part du décès de

M- Roger ALLIOT, surveys in 16 octobre 1985.

Les obsèques auront lieu en la cathé-

19 octobre, à 14 h 30. Ni ficurs of commons

42, creme de Vermilles, 75016 Paris. 1, rue du Palais. 41000 Blois.

**CARNET DU MONDE** 

Tarti de la ligne H.T. 

Insertion minimum 10 lignes (dont 4 lignes de bisnos). Les lignes en capitales grasses sont facturées sur la bese de deux lignes. Rens.: 42-47-95-03.

Institut Culturel Français CULTURE GENERALE

es bases de la reussité

Une méthode qui présente la chronologie des évènements, des connaissances et des hommes. 20 cours pratiques et clairs pour mettre en ordre votre savoir et savoir l'utiliser.

Documentation gratuite à : ICF, Service 4016; BP 95 92303 Paris-Levallois Tel.: (1) 42,70,73,63

VENTES PAR ADJUDICATION

Rubrique OSP - 64, rue La Boétie, 45-63-12-66

MINITEL 38.15 CODE A3T puis OSP

ADJUD. au Trib. de Commerce de Paris 4, 1, quai de Corse, par le minist. de Mª POPELIN-ROBLIN et CRUNEILE, not. assoc. Paris le 26 oct. 1988, à 14 ls, g'un FDS DE COMMERCE d'achat, vente, importation, réparations de pièces d'extragues pour véhicules automobiles à PARIS-19 — 144, rue de JAVEL, compr. : Rectriques pour véhicules automobiles à PARIS-19 — 144, rue de JAVEL, compr. : Rectriques pour véhicules automobiles à PARIS-19 — 144, rue de JAVEL, compr. : Rectriques pour véhicules automobiles à PARIS-19 — 144, rue de JAVEL, compr. : Rectriques par l'adjudicataire en sus locaux. Mobilies, matériel, marchandises seront à reprendre par l'adjudicataire en sus locaux. Mobilies, matériel, marchandises seront à reprendre par l'adjudicataire en sus locaux. Mobilies, matériel, marchandises seront à reprendre par l'adjudicataire en sus locaux. Mobilies, matériel, marchandises seront à reprendre par l'adjudicataire en sus locaux. P. - VIS. 4/pl. les 13 et 2. M. à P. : 59 900 F, pour d'et bais, — Consigl. 2000 F. - VIS. 4/pl. les 13 et 2. M. à P. : 59 900 F, pour d'et bais, — Consigl. 2000 F. - VIS. 4/pl. les 13 et 2. M. à P. : 59 900 F, pour d'et bais, — Consigl. 2000 F. - VIS. 4/pl. les 13 et 2. M. à P. : 59 900 F, pour d'et bais, — Consigl. 2000 F. - VIS. 4/pl. les 13 et 2. M. à P. : 59 900 F, pour d'et bais d'et de la consigle de la consigle

- Thérèse HEAUPER, sprégée de l'Université,

s'est endormie dans la paix da Seigneur le 16 octobre 1988,

Ses femérailles aurant lien le jeudi 20 octobre, à 10 houres, en l'église Saint-Romain-do-Cuire, 67, rue Pierre-Branier, à Caluire,

De la part de Set frares et mes Set frees et seure. Mannes, René Beaupère (O.P.). André et Mario-Madeleine Beaupi Lours enfants et petits-enfa Henri et Céline Beaupère

et leurs enfants, Geneviève Beaupère, Jean et Neily Beaupère et leurs enfants, Sa famille, ses amis, ses efèves.

21 B, rue Pierro-Branier, 69300 Calnire. Mariages

- Le professeur et M= Heari Le docteur Pierre Montiète et Mer,

Le docteur Pierre sammer et se-,
née Charleux,
Le docteur Olivier Charleux
et ses confants Camille et François,
M. Sylvain Charleux,
Le docteur Philippe Monthèse et Me-,
leurs enfants Laurent et Claire,
out la douleur de faste part du déois de M Henriette CHARLEUX,

iour mèro, grand-mère et arrière-grand-

mrvane la 10 actobre 1988, dem m

Les obsèques ont été effébrées dans l'intimité familiale en l'église Saint-Médard de Lizy-sur-Ourcq (Seine-et-Marne), le 14 octobre 1988.

100, rae La Fontaine, 75016 Paris. 101 bts, bd Jean-Jaurès, 92100 Boulogne.

- Valério, Laurent et Dominique lours enfants,
M. et M. Jacques Huault,
M. et M. Georges Chadeant,

leurs parents,
M. et M.— Christian André,
M. et M.— Jacques Fournier,
M. et M.— Jacques Chadenst,
M. et M.— Jean Chadenst,
M. et M.— Jean Chadenst,

cors frères et sœurs,

Et leurs neveux et nièces.

Louis-Marie et Nicele HUAULT. myana is 15 octobre 1983.

La chrimunio religiouse sera cilièbrée le jaudi 20 octobre, à 14 h 15, en l'égine Notre-Dame du Raincy, 87, avenue de la Résistance, Le Raincy.

31, bonlevard Gutenberg, 93190 Livry-Gargan.

La direction et le personnel de

ont la tristeere de faire part de décès accidentel de Louis Marie HUAULT.

et de son épouse, née Nicole CHADENAT.

na le numodi 15 octobre 1968. La caremonie rengionale sera centures le jendi 20 octobre, à 14 h 15, en l'égline Notre-Duno du Raincy, 87, avenue de la Résimmet, Le Raincy.

- M. et M= Daniel Leurent, et leur fils Olivier, font part du décès accidentel fille et sous,

Catherine

rappelée à Dieu le 7 octobre 1988, à l'âge de vingt-doux ans. Le service religieux a été célébré le jeudi 13 octobre, en l'église de Fabes (Ariège).

13, avenue de Verzy. 75017 Paris.

(Publicité) SOURDS ET MALENTENDANTS » LA MUTUELLE DE LA PRESSE ET DU LIVRE

ongemise les lundi 24 et manti 26 octobre 1968 (service accousti deux journées réservées aux sourds et aux malentendants. Vous pourrez graiuliement jaire réviser vos appareits audilits. - Escayer les nouvelles profisées ouditives ultra-minicipations.

PRENEZ PENDEZ-VOUS AU 42-33-21-89. POSTE 175. MNPL SERVICE ACOUSTIQUE 29, rue de Turbigo

75002 PARIS.

Mrs Pierre Rauest, M. et Mrs Jean-Bernard Raoust, Lactitia et Julien. Le docteur Inis Raoust

et M. Pascal Brandys, M. et M. Michel Rauset, Michel, M. et M. François Gros, icans enfants et petits enfants. M= Charles Deporce te et set enfants,
Le docteur et M<sup>\*\*</sup> Christophe Borde,
M. et M<sup>\*\*</sup> Ofivier Bacot,
Le docteur et M<sup>\*\*</sup> Pierre Gizand,

- Paris - Bordeaux,

ainsi que les familles parestes, alliées et ont la douleur de faire part du décès de

M. Plerre RAOUST, aucien directeur de la CMCR, chevalier de la Légion d'honneux, interné régistant,

rarvona le 16 estobre 1988, à l'âge de

La ofrémonie religieuse sera célébrée le jeudi 20 octobre, à 8 h 30, en la cha-pelle du Val-do-Grâce, 277 biz, sus Saint-Jacquez, Paris-Sa

Une pousée est demandée pour le Hallmar Sem BORDE, 4605K en 1977

Merio EAGUST,

diofilie en 1982

Ni ficum si convenes. Done à la recherche sur le custor. Ost avis tiest lieu de faire-part.

— M. et M∞ Monniet,
M° Françoise Robbs,
see parents et amis,
out la deuleur de faire part du décis de

Philippe ROBBA,

surveux lo 12 octobre.

La obrâmenie d'incinfration a es lieu au Père-Lacheise, dans l'intimité familiale.

- Le docteur Jacques de Saint-Martin et Mar, ade Mario-Edunée Fonty,

Martin et Mar, use Marso-sumer rou et leurs enfants, Laurence et Julie, Mario-Amoinette Courvoisier, Mar Veuve Albert Fonty, Mario Holling Fonty, M. Daniel Muntaer, M. Marco Saskely, A. Torine I alair.

our de faire part de la perte Chaire de SAINT-MARTIN,

marvenne le 16 octobre 1968, dans se vingi-ciannième senfe

Les obsèques auront lien le mercredi 19 octobre, à 14 h 30, en la collégiale de Elle reposers su cimetière de Brisa-

Paris. - On nons prie d'autonour le décè

M. Joan-Paul SERGENT.

sarvenu le 13 octobre 1968, à l'âge de

Le service religieux et l'inhumation out eu lieu dans l'intimité familiale à Saint-Hilaire-de-Riez (Vendée). Do la part de

Des aucrees et des prières seront reçues avec reco

75015 Paris. 14, avenue de l'Opéra, 75001 Paris.

GRAVEVR.

Cartes de luxe

le prestige de la gravure

47, Passage des Panorauss 75002 PARIS TR: 4236948-458846

**VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES** 

**VENTE A VERSAILLES** TABLIAUX MODERNES

BARBIER, BORÈS, BRAYER, CAMOIN CAPON, CARRIÈRE, CHAPELAIN-BIEDY, CHARCHOUNE, DOMERGUE, DUNOYER DE SEGONZAC, GANT-MER, GROMAIRE, HOOË, LAPICQUE, LA VYLÉON, LIBNOUSE, MACLET, MADELINE, MESSAGIER, MONTÉZIN, PESKÉ, PIGNON, PRIKING, RAF-FARILLIRENÉ, VALTAT, ZELLER,

portant tableso « Los Autometes » per GRAU SALA pipeerie per Hillero - Dis-insi; capaços per Roné Soutin DIMANCHE 23 OCTOBRE 1988 A 14 HEURES Mª Georges Bleche, commissaire-priseur meau, 78000 VERSAILLES - Tél. : 39-50-55-06 +

Eq.: 21 et 22/10, do 9 h à 12 h et do 14 h à 18 h.)

- Les familles Bauduin, Depierre, Roche, Dumont, Vant, Perrot, Audibert-Davence, Sébiro, out la doulour de faire part du décès de

Mr Henriette VAUR,

nervena le 13 octobre 1988, dans sa

108, rae Ordener, 75018 Paris.

Remerciements

 Le professeur Jose Royer, et ses enfants Sylvic et Jean-François, ns l'impossibilité matérielle où ils sont de répondre à tous les messages roçus, remercient tous ceux qui leur aut témoi-gué amitié, affection et compassion à

occasion du décès, surveau le 28 sep-imbre 1988, de M Show ROYER,

12, Ville Croix-Nivert, 75015 Puris.

- M= Pierre Baffrey, ML et Ma André Stercky.

M= Georges Starcky, Et toute la famille, très touchés des marques d'amitié que vous leur avez témoignées lors des obsè-

M. Pabbé Jean STARCKY.

vous prient de trouver lei l'expression de leur profonde gratitude, **Anniversaires** 

- Il y a dix ans nous quittait. MININE DOLINEAU,

intendant universitaire du lycée Rabolais de Mendo Yvores Dominera

et ses cafents, rappollent son souvenir à tous ses amis et à tous coux qui l'ont comm et appré-

- Il y a un au, le 18 octobre 1987, Micheline ENRIQUEZ,

seit dens un accident d'auto

Conx qui l'ont aimée, estimée et

Avis de messes

Une messe sera célébrée le mar-credi 19 octobre 1988, à 18 houres, en l'église Saint-Jacques du Hant-Pas, 252, rue Saint-Jacques, Paris-5°, à l'interiter de

M" Valentine RIVIER,

décédée à Lyon, le 21 juillet 1988.

12 bir, rue du Val-de-Grice, 75005 Paris.

Soutenances de thèses

- Université Paris-III : le vendredi octobre, à 9 heures, salle Bourjac, Jorge Romero Léon : «La critique 1960-1970 -.

- Université Paris-III : le samedi

22 octobre, à 13 h 30, mile Bourjac, Mª Martine Cleuzion éponse Azuelos : « L'ossiveté interdite : mexitalités et comportements socio-écor l'Angleterre des Tudors (1509-1603) à travers l'étude des dis

- Université Paris-IV : le samed 22 octobre, à 14 heures, amphithéatre Guizot, M. Vincent Tabbagh : «Le clergé miculiar du diocèse de Rouen à la fin du Moyen Age (1359-1493) ».

- Institut d'Etudes politiques de Paris : le mardi 25 octobre, à 14 heures, Montpellier salle 306, 56, rue des Saints-Pères, Mes Françoise Manderscheid : « La Mutualité agricole entre Sécurité sociale et profession agricole ». Le Parit Paumé montrelliérain vient de sortir 160 pages. Publiées par les étudiants de Sup de Co pour découvrir la capitale

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les invertions du - Carnet du Monde -, sont prés de jobaére à leur envoi de texte une des dernéens bandes pour justifier de cette qualité. Moutins, 34100 Montpelier. Tél. : 67-75-19-41.)

 Controllers embounts

L'association des anciens élèves de l'Ecole centrale organise le samedi 22 octobre une

table ronde d'e éminents centre-

 Création de PME L'association Polytechnique lance une formation : « Création

et gestion des PME. » Stage du 2 janvier zu 14 avril 1989. (Association Polytechnique, 37, rue du Général-Foy, 75008 Tél. : 45-22-83-10.)

liens », qui feront pert de leur

expérience sur le thème : « Au-

delà de 1992 : armer les mana-

(Anciens élèves de l'Ecole centrale, 8, rue Jean-Goujon, 75005 Trai. 143-59-58-43.)

gers français pour vaincre. »

# en bref

 Une mission sur les technoes nouvelles. - M. Robert Chapuis, secrétaire d'Etat chargé de l'enseignement technique, a confié à Monique Grandbastien, profes-. seur à l'université Nancy-I une mis sion sur la développement des technologies nouvelies dens les professionnels. Elle rendra ses premières conclusions à la fin de 1988.

• Le cyclone Joan balaye les côtes colombiennes. - Le cyclone Joan a balayé le 17 octobre la péninsule de Guajira sur la côta caraïbe de la Colombie, alors qu'il venaît de passer du stade de « tempête tropicale» à calui de « cyclone tropical». On a dénombré cinq dispans, de nombreux blessés et plusieurs centaines de sans-abri. Les dégâts matériels sont importants. ContiJoan se dirige vers les côtes du Nicaragua et du Costa-Rica. - (AFP, AP.)

· Avis favorable à l'extradition d'un Basque d'Espagne. - La chambre d'accusation de la cour d'appel de Pau a émis un avis favorable à l'extradition de José Ignacio Picabea, trente ans, militant présumé de l'ETA militaire, que l'Espagne avait réclamé. Picabes avait été condamné dans son pays à trente-trois ans de prison. Evadé, il avait gagné la France où il avait été arrêté le

e Salaie de 700 kilos de carnabis en Grande-Bretagne. - La police et les douenes britanniques ont saisi 700 kilos de résine de cannabis d'une valeur de 20 millions de francs, à bord d'un bateau de plaisance français l'Etoile de Lisieux, Cette cargaison devait être décharmatériels sont importants. Conti-nuant sa course sur la mer des Antilles, dont la chaleur le remforce, été interpellées.

1124131 MATERIAL AND HADAS:

顕鋭知れなっ

ARCYCL DO

10350

26年 元

200

CALH!

**(教育)** 

**翻线**的信息

-



# Économie

#### SOMMAIRE

■ En présentant le projet de budget à l'Assemblée nationale, M. Bérégovoy devait rappeler qu'il faut se garder d'un optimisme excessif comme d'un pessimisme prématuré (lire ci-contre).

Dans un entretien accordé au Monde, le secrétaire américain à l'énergie souligne que le pétrole va rester bon marché. Il indique que les Etats-Unis se tourneraient vers la France pour leurs équipements nucléaires (lire page 44).

Les Français sont prêts à proposer un crédit de l'ordre de 2 milliards de dollars à l'Union soviétique pour accélérer le processus de modernisation de l'économie (lire page 42).

Les investisseurs japonais ont acheté 200 000 mètres carrés de bureaux dans la région parisienne (lire page 42).

# Les conflits dans la fonction publique

# La CGT souhaite s'appuyer sur le mécontentement des fonctionnaires pour relancer les luttes dans le secteur privé

A l'issue de sa journée nationale interprofessionnelle d'action du mardi 18 octobre, la CGT fera un bilan pour « décider de la suite », a décharé, le lundi 17 octobre sur RTL, M. Henri Krasucki. Le secrétaire général de la CGT estime que cette journée « va agir comme un grand coup de turbo pour le développement des luttes sociales ». Intervenant sur la Cinq, le 17 octobre, M. André Bergeron a décharé qu'il tiendrait un langage « dur » à M. Rocard, qu'il devait rencontrer le 18 octobre : « Il me faut plus attendre, et il ne faut surtout pas que le gouvernement mise sur le découragement, l'effilochage des conflits. (...) Le gouvernement doit prendre contact avec les fonctionnaires. »

Pour sa part, PUnion interfédérale des agents de la fonction publique FO estime qu'il est « inacceptable que le gouvernement nie les pertes réelles de pouvoir d'actant subies par les agents depuis plusieurs années, que l'INSEE et le CERC situent officiellement entre 8 et 10 % ». Sur France-Inter, le 17 octobre, M. Edmond Maire a réfuté l'argumentation gouvernementale sur la rigueur en soulignant que « le discours tenu aujourd'hui, alors que la croissance est de l'ordre de 3,5 %, est le même que celul tesur lorsque celle-ci n'était que de 1,5 %. Les risques d'inflation ne sout pas du fait des sulaires mais du fait de certaius commerces et des toyers. Les

coûts salarisux en France sout inférieurs à ceux de l'Alle-

Pour M. Maire, l'émergence des coordinations « pose la question d'un pluralisme syndicul plus coopératif qu'il me l'est ». A Brive, le 17 octobre, M. François Perigot, président du CNPF, s'est inquiété des risques d'aggravation des conflits de la fonction publique. Le même jour, M. Jean-Jacques Queyranne, porte-parole du PS, a demandé au gouvernement de « poursuivre les négociations avec les salariés de la fonction publique », et M. Domenach-Chich, membre du secrétariat national du PS, a estimé qu'il fandrait « en arriver à des accords Matignon de la fonction publique ».

# M. Bérégovoy : éviter le laxisme que nourrit l'euphorie

Ni optimisme excessif ni pessimisme prématuré: tel est le sens de l'intervention que devait faire M. Pierre Bérégovoy, mardi 18 octobre, devant l'Assemblée nationale. En présentant le projet de loi de finances pour 1989, le ministre de l'économie n'entendait pas surprendre son auditoire en annonçant des mesures nouvelles. Son discours n'en était pas moins attendu comme point de repère dans le contexte social. (Lire page 8.)

La position de M. Bérégovoy est constante. Il veut éviter le laxisme que nourrit l'euphorie. Il ne veut pas non plus qu'un discours trop pessimiste conduise les entreprises à raientir leur effort. Il faut, dît-il, garder le cap de la croissance, condition nécessaire pour améliorer

l'emploi. Le problème qui se pose à la France est celui des capacités de production. Le déficit des échanges industriels reste à cet égard des plus préoccupants, même si on doit analyser avec circonspection les résultats du mois d'août. Ces mauvais résultats du commerce extérieur, estime M. Bérégovoy, obligent le gouvernement à ajuster la demande, en attendant que la reprise des investissements que convaît la France depuis 1984 finisse par produire tous ses effets.

L'ajustement de la demande, cela signifie, pour le ministre, qu'il faut poursuivre une politique rigoureuse, du moins dans les mois qui viennent. Il propose une sorte de rendez-vous de la confiance avec les partenaires sociaux au printemps prochain. D'îci là, c'est le seul maintien du pouvoir d'achat qui devrait être la règle.

L'objectif du gouvernement reste l'amélioration de l'emploi, indique M. Bérégovoy. Cela suppose la stabilité des prix et de la monnaie. Sur le premier point, le ministre devait s'en prendre une nouvelle fois aux services, dont les dérapages, en la matière, risquent de compromettre un résultat d'ensemble jugé plus que satisfaisant. Sur le second point, la monnaie, il devait réaffirmer qu'il n'y aura ni dévaluation du franc ni changement de parité. Il se prononce pour une politique adaptée des taux d'intérêt : on baisse quand c'est possible, on monse quand c'est nécessaire.

Sur le plan européen, estime-t-il, la situation de commerce extériour de la France montre qu'il aurait été imprudent de faire baisser aujourd'hui la TVA sur des produits importés. Il faudra le faire par la suite en tenant compte de la situation fançaise. Ainsi harmonise-t-il sa position avec celle du premier minis-

S'agissant du service public, enfin, M. Bérégovoy souhaite sa réhabilitation et sa modernisation. Il aimerait engager une vaste discussion sur les nécessaires redéploisments d'emplois. Il devrait en effet rappeler que les priorités sont celles de la défense, de l'éducation, de la recherche, de l'emploi, du logement social, de la justice, de la sécurité et de la solidarité, ce qui fait déjà beaucoup. Les économies seront faites sur les secteurs non prioritaires, et plus encore en allègeant la dette publique et en réduisant au maximum les subventions aux entreprises, celles-ci trouvant une large compensation dans la buisse de l'impôt sur les sociétés pour les

#### Ni durcissement ni relichement

Le ministre de l'économie ne devait rien annoucer de précis sur une réduction du déficit budgétaire en dessous des 115 milliareds de francs prévus à la fin de 1988. Celle ci sera sans doute possible, mais il faudra attendre de connaître ce u'auront rapporté les recettes fis cales pour en décider. Ce qui est acquis, devait-il rappeler, c'est l'aug-mentation d'un point, à partir da la novembre, de la cotisation vieillesse. Cette mesure doit permettre d'assurer un meilleur équilibre des comptes de la Sécurité sociale. Elle aura auss pour effet d'opérer une ponction de 15 milliards de francs en année pleine sur la consomma tion. C'est la raison pour laquelle M. Bérégovoy la relie aux mesures destinées à ajuster la demande intérieure. S'y ajoutent, comme on l'a vu, le maintien du pouvoir d'achat (autrement dit le maintien d'une vigilance sur la progression des salaires) et la réduction du déficit budgétaire.

Pas de durcissement de la rigueur, donc, mais pas de relâchement non plus. Tel est le message que voulait faire passer le ministre des finances devant l'Assemblée

FRANÇOIS SIMON.

# Les infirmières tentent d'éviter l'essoufflement de leur grève

L'incompréhension continue de régner entre les infirmières de la coordination et le premier ministre, M. Michel Rocard, et son ministre de la santé, M. Claude Evin. Les premières, oubliées pendant des années et renforcées dans leur sentiment d'injustice par une opinion publique qui, jusqu'à présent, leur a été favorable, reponssent les propositions gouvernementales. Les seconds continuent à penser que ce refus est dit à une mauvaise information et à l'e énervement », selon le mot de M. Rocard.

Nous ne sommes pas énervés, nous sommes calmes et déterminés, ont répliqué, lundi 17 octobre, lors d'une conférence de presse, les représentants du bureau de la coordination. Nous sourons arrêter la grève quand des mesures seront prises... Mais on est très, très lois de nos revendications, même si on note quelques avancées. » On nonate opendant que la coordination ne met plus l'accent sur la hausse des salaires (elle ne parle plus des 2 000 F d'augmentation qu'elle exigeait au début), mais sur les améliorations des conditions de travail, notamment par une hausse

des effectifs, et sur la formation, initiale ou continue.

La fatigue se fait sentir, et les dirigeants du monvement, soucieux de ne pas aboutir à une impasse, se ménagent une porte de sortie en mançant les sevendications. Aussi le bureau de la coordination se dit-il prêt à accepter « un échéancier avec des garanties immédiates de revalorisation réelle ». Il déclare qu'il veut bien aégocier et réitère sa demande d'audience au président de la République.

#### La réaction de M. Barre

Sur le terrain, let grèves sont diversement suivies. Certains hôpitaux ont même suspendu leur mouvement c'est le cas à Douai (Nord) et dans la Sarthe. La grève semble avoir été surtout effective à Marseille, Reims, Rennes et Toulouse, A Paris, lundi, suivant des chiffres officiels, le mouvement n'était suivi qu'à environ 30 %. Il n'y avait aucune grève à Orléans et à Strasbourt.

Du côté des partis politiques, l'opposition, muette jusqu'à présent,

commence à s'exprimer. M. Francois Léotard, secrétaire général du
PR. estime qu'il n'aurait pas été
« responsable de la part du gouvermement d'accepter les 2 000 F
réclamés par les infirmières » et
« qu'il ne fallait pas céder à la pression de la rue ». Il a toutefois jugé
que le gouvernement de M. Rocard
n'est pas capable de faire face à la
grogne du secteur public et a
demandé aux ministres centristes de
démissionner. De son côté, l'ancien
premier ministre Raymond Barre a
affirmé « comprendre une part des
revendications », mais note par ailleurs qu'il ne » peut pas contester la
position du gouvernement », qui
veut éviter des « tensions inflationmistes ».

De son côté, le secrétaire général du RPR, M. Alain Juppé, a dénoncé la « carence du gouvernement », qui « a laissé pourrir cette situation » et lui a reproché d'être incapable d'e établir le dialogue avec les vrais partenaires : c'est très inquiétant pour l'avenir ».

Seul le PCF a affirmé que « les revendications des infirmières étaient légitimes ».

Ch. Ch.

#### LA VIE DANS LES ENTREPRISES

#### Le Crédit mutuel négocie sur les procédures de licenciements

Regroupent trois mille caisses locales, vingt et une fédérations régionales et vingt et un mille salariés, dont le statut est régi par vingt et une conventions collectives fédérales, la Confédération nationale du Crédit mutuel vient d'auvrir, non sans difficultés, une négociation sur les garanties sociales à apporter aux salariés en cas de licenciements économiques. Le cinquième groupe bancaire français a toujours l'ambition de maintenir l'emploi, mais il veut améliorer les procédures d'information et de consultation, at ausai les garanties des salariés (plan aocial, reclassements) en cas de licenciements. Depuis 1985, le Crédit mutuel, tout en préservant l'autonomit de ses fédérations, tente de négocier des orientations sociales à l'échelon national. Des accords ont été conclus par la Confédération sur la mobilité volontaire, une convention de branche et une politique active et préventive de l'emploi. Originalité de la démanche, des groupes de réflexion paritaires (GRP) préparent la terrain en faisant la liste des « solutions qui pauvent être proposées à l'instance de négociation ». Ils sont composée de doissa représentants des six syndicats et douze représentants de la direction (directeurs du personnel des fédérations régionales, membres de la direction des relations humaines de la Confédération. Rejeté par les syndicats, le texte sur les licenciements a été renvoyé au GRP, qui va sessyer de faire redémarrer la négociation début novembre.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Banque Demachy & Associés

PIERRE-BROSSOLETTE, a examiné l'activité de

la BANQUE DEMACHY & ASSOCIÉS au cours

du premier semestre, qui s'est développée de

manière satisfaisante, notamment dans le do-

s'établit à 47,6 millions de francs, en progression

de 13% par rapport à la moitié du résultat de

premiers mois permettent actuellement d'envisa-

Le bénéfice net consolidé (part du groupe)

Les données disponibles sur l'activité des neuf

maine des affaires financières.

l'exercice 1987.

Le Conseil d'Administration, réuni le 13 octobre 1988 sous la présidence de M. Claude

e Production maintenue chaz Condor. — Vingt-trois des trentehuit salariés de Condor, à Aubervilliers (Seine-Seint-Denis), qui fabrique des fauteuils de relaxation pour personnes âgéss, continuent à occuper les focaux de leur entreprise depuis le 26 soût. Après avoir empêché le déménagement de la plus grande partie des machines, ils entendent maintenir une activité. Grâce à la solidarité extérieure, ces salariés, soutenus par la CGT, ont continué une production limitée (15 % à 20 % de la normale) ; par cette production, dont le produit est bloqué, ces salariés veulent aussi prouver la viabilité de l'entreprise ; deux expertises ont d'ailleurs conclu en ce sens. Cinq repreneurs seraient sur les rangs. La tribunal de commerce de Bobigny doit décider le 25 octobre.

• Légère augmentation du nombre de chômeurs indemnisés en août. — A la fin du mois d'août, le nombre de chômeurs et de préretaités indemnisés par l'UNEDIC a augmenté de 0,7 % en données corrigées par rapport à juillet et de 0,5 % par rapport à août 1987. Au total, il y avait 2 252 650 bénéficiaires d'une allocation dont 1 817 700 chômeurs, en progres-

sion de 4 % sur un an, 401 900 préretraités (= 14,5 % en un an) et 15 300 personnes en formation. La hausee du nambre d'allocataires est surtout sensible dans le régime de solidarité, financé par l'Etat. Globalement, le nombre de bénéficiaires augmente de 6,5 % en un an et celui des bénéficiaires d'une allocation spécifique de solidarité s'est accru de 11,1 %.

e Plan Cible 1995 au Crádit

agricole du Sud-Est. - Projet d'entreprise du Crédit agricole du Sud-Est, le Plan Cible 1995 a été pré-

cing cents cadres et employés. Ce

projet répondait à une « démarche

participative » visant à ce que

l'ensemble du personnel réfléchisse « à l'évolution de la demande de la

clientèle et à l'adaptation nécessaire

des conneissances, compétences et cutils ». Quatre orientations ont été retenues pour la gestion des

hommes : la formation ; un management participatif afin de « redonner le

sens de l'initiative et de la responsa-

bilité à checun dans les fonctions qu'il assume » ; la mise en œuvre d'une

mise en place d'un accord d'intéres-

# Des grévistes sans interlocuteur

Malgré les concessions faites, la grève des infirmières se prolongera-t-elle? Les modalités de lour mobilisation et les conditions propres de leur métier le laissent penser.

MM. Rocard et Evin ont paru surpris de voir les infirmières continuer leur grève malgré les augmentations salariales accordées – quasiment acceptées par les syndicats (sauf, sans doute, la CGT). Le premier ministre a considéré cette décision comme le résultat d'un « problème d'explication ».

Ouelle explication »? En raison de la diversité des situations, il faut du temps pour que les infirmières sachent exactement ce que les propositions gouvernementales procureront à chacune. Mais la démarche du gouvernement est-elle si claire? Après avoir rardé à engager det discussions, en particulier avec la coordination, il a accordé très rapidement des augmentations non négligeables — 3 % ou 9 % environ pour une débutante — par rapport au lot commun des salariés.

Cette attitude, loin de concilier les interlocuteurs, a plutôt suscité la méliance. Elle laisse croire que l'on peut faire mieux encore, qu'il saffit de nomer la priorité à la valeur santé, voire qu'il existe des réserves budgétaires, alors que le salaire des infirmières, comme le reste des dépenses hospitalières, est financé par des cotisations d'assurancemaladie — assises sur la rémunération des salariés.

Le malentendu est aggravé par le fait que le gouvernement est confronté à des coordinations plus on moins spontanées, moins versées dans les calculs et moins habitnées aux négociations que les syndicats. Temporaires, nées de la grève, elles out de mal à en « sortir ». Leurs animateurs — contrairement aux cheminots de l'hiver 1986 — veulent négocier mais se refusent à trancher envenées.

cui-mêmes.

Les grèves risquent donc de durer, d'autant que certains établissements, entrés plus tardivement dans le mouvement, aspirent à le prolonger. L'influence de la CGT ou celle de militants d'extrême gauche, ici ou ih, renforce leur détermination. Nut « rappel à la réalité » ne vient freiner leur action : la grève des infirmières est populaire, aux difficultés réelles de leur métier, à la modestie de leur rémunération, s'ajoute un aspect un peu mythique, parce qu'elles partagent avec les médecius, malgré leur position subalterne, le pouvoir de guérir.

duit celle d'une catégorie professionnelle tout entière. Peu habituées aux grèves, les infirmières s'y sont d'autant plus « investies ». La rupture avec le travail quotidien est particulièrement forte dans un univers aussi contraignant que l'hôpital, avec ses hiérarchies, sa répartition des têches et ses boraires. Elles ont du mal à y résoncer.

L'attitude des coordinations tra-

Derrière les revendications salariales, apparaît aussi, même si elle n'est pas clairement affirmée comme elle l'était par les cheminots en 1986, une protestation contre les conditions de travait : « Les sous ne sont pas notre obsession », soulignait un de leur porte-parole à l'hôpital Edouard-Herriot de Lyon (le Monde du 18 octobre).

#### Technique et volentarisse

Mais la revendication va plus loin.

Dans les services confrontés aux cas
les plus « lourds » (cancérologie,
traumatologie, réanimation, transplantations, notamment), le
contraste entre la réalité dramatique
de la maladie ou de la souffrance et
l'aspect technique des soins, entre
l'espoir que peuvent faire naître des
traitements et certains effets secondaires destructeurs, enfin le volontarisme obligé des soignants entrafnent à la longue une usure
spécifique — que des sociologues
américains ont baptisée » burn

Contre celle-ci, on peut réagir en revendiquant un « statut » social, un renforcement du rôle technique (per des conditions plus strictes d'entrée dans la profession, une formation plus poussée) — on par la fuite. Cette « usure » compte sans doute beaucoup, à côté de l'absence de perspectives de carrière, dans le « furn : over » des infirmières constaté dans les bodes publics.

Or pour parter de ces conditions de travail, les infirmières, contrairement aux cheminots, n'ont pus aujourd'hui de véritable interlocuteur. La direction générale de la SNCF ne fixait pas l'organisation des repos, des vacances et des services. Mais elle pouvait donner des instructions aux directions locales ou régionales; elle pouvait aussi décider d'améliorer le logement des conducteurs en déplacement.

Dans les hôpitaux, la répartition du personnel entre les services, les horaires, le partage des tâches, dépendent de multiples échelons médecins chefs de service, directeurs des hôpitaux (et à Paris, à Marseille ou à Lyon, de l'administration de l'assistance publique ou des hospices civils) — mais en tout cas ai du ministre de la santé ni même du directeur des hôpitaux. Hormis les augmentations de salaires — certes importantes, — M. Evin ne peut pas grand-chose pour la vie des infirmières. Le dialogue de sourds peut se prolonger

GUY NERZUCH.

## POINT DE VUE

# Malheureux syndicats...

par Jean-Jacques Dupeyroux

ONFLIT extraordinairement dif-

ONFLIT extraordinairement difficile que celui qui oppose les fonctionnaires au gouvernement. Encore faut-il en bien comprendre les termes.

De Jacques Delors à Michel Rocard en passant par Edouard Balladur, la politique gouvernementale d'achat global de l'ensemble des fonctionnaires intégrant le fameux GVT, glissement-vieillessetechnicité, c'est-à-dire, essentie ment, les avancées de camère liées à l'ancienneté. Cela signifie concrète-ment, et tout le problème est là, que ces avancées ne se traduiraient plus automatiquement, comme par le passé, per une progression du pou-voir d'achat des intéresses, mais évolution !... - seraient seulement la condition de son maintien. Autrement dit, si une telle politique deval perdurer, les fonctionnaires en fin de carrière pourraient disposer... du mame pouvoir d'achat qu'à leurs débuts. Tels des soldats d'opéra marchant à contresens sur un tapis roulant!

roulant!
Situation particulièrement incontratable pour les grands syndicas de
la fraction publique.

le fonction publique.
Si, en effet, ils ne font pes montre d'une détermination suffisante, ils risquent fort d'être débordés - ils le sont déjà - par la base. Une base prolétarisée, notamment par l'effet

du coût des logements. Une base démotivée, dans la mesure où, depuis quelques années, des irresponsables n'ont cessé de dénoncer, sur le ton le plus strident, le trop grand nombre de fonctionnaires : ca qui revient à les traiter d'inutiles et de paresites. Une base débousaolée par les salaires mirobolants de certaines stars des médias. Comment peut réagir l'infirmière épuisée lorsqu'elle antend l'excellent Jacques Julliard déclarer à « Apostrophes » que « Christine Ockrent mérite de gagner ce qu'elle gagne » ? Alors, elle, avec les critères de Jacques Julliard, que mérite-t-elle de gagner ?

Mais les organisations syndicales de la fonction publique doivent mesurer aussi les risques très graves intérents à la globalisation de la revendication et au durcissement du conflit.

La globalisation risque fort d'étouffer la voix de caux ou celles pour lesquels l'Etat doit, cartainement, prendre des mesures prioritaires; elle risque même de rendre ces mesures impossibles. Par ailleus, le durcissement d'un conflit généralisé pourrait déboucher sur une déstabilisation du gouvernament de Michel Rocard, pour la seule jubilisation commune das partis extrêmes. Liguibre victoire : dans quel état serait alors, pour le pays, l'image, déjà bien éculée, des syndicats ou du

# ger un résultat de l'année entière qui, toutes choses égales par ailleurs, se situerait en progression par rapport à celui de l'année précédente.

# Économie

# et les conditions de vie des agents de l'Etat

# ent des fonctionnaire

The Market of the party of the (Suite de la première pages.) Pendant l'apéritif, Guy Tru-Company of the company of the compan chot a reçu les cadeaux des amis, Statement of the state of the s

ans la fonction some

Comments of posterior services and the services of the service

the first of anisands specific lands to

ter l'essaufflement de leur gie

A STATE OF THE STA

ur privé

Marie Committee Services

الرابي والمرافرة المحرور فقيدان

Market British and the second

A Property Carting Control

A STATE OF THE STA

sans interlocuteur

Malbeureus syndiale

une horloge représentant une loco à vapeur, un four à micro-ondes et son manuel d'utilisation, quelques bocaux en plastique. Il n'y a pas eu de discours, mais un malin a subrepticement coupé sa cravate, l'a taillée en morceaux et distri-buée à tous les présents dans une corbeile à pain, selon la tradition cheminote. Et, en vertu du statut du cheminot. Guy Truchot est parti en retraite, la semaine de ses

Pas plus que les chefs, les e jaunes » de la grande grève de 1986-1987 n'étaient conviés. Deux ans après, on tourne encore le dos quand on les croise sur un quai ou dans un dépôt, et on se souvient avec rancune des 7000 francs de salaire qui, cette fin de mois-là, manquèrent sur la feuille de paie. Quinze jours avant Guy Truchot, un antre conducteur, un « jaune », était lui aussi parti en retraite. A la cérémonie il n'y avait que des chefs.

Ce « jaune » était un tégéviste. Un tégéviste, par rapport à un conducteur de banlicue, c'est un autre univers. Les conducteurs du « cachalot » (le TGV) ne sont pas sculement recrutés dans le vivier général sur leurs aptitudes techniques, mais aussi sur leurs qualités

#### Donz vielles dames of use value

Qu'est-ce que les qualités com-merciales ? Sur un quai de la gare de Lyon, alors qu'il allait embarquer dans sa cabine, Jacques Cumy a vu un jour deux vicilles dames embarrassées par une énorme valise. Les ayant aidées à s'installer, il s'est présenté - « Je sinstalier, il s'est presenté — « Je suis le conducteur de ce train » — et, arrivé à Montpellier, a fait en sorte que quelqu'un aide les voyageuses à descendre leur valise. Sans connaître son nom, les dames ont écrit à la SNCF, et la photocopie de la lettre ne quitte pins le portéguille de la lettre ne putité. pius le portefeuille de Jacques

Cumy.
En-décembre 1986, il ne voulait pas faire grève, mais trente appels d'insultes anonymes reçus chez lui en deux jours l'ont incité à rejoindre le mouvement. Jacques Cumy appartient au grand dépôt de Dijon, qui avait vu arriver, quel-ques semaines après la grève, trois conducteurs non grévistes du dépôt de Dôle venus chercher continuer à vivre parmi leurs

anciens collègues. Il y a la grande corporation solidaire des conducteurs, et les « antres » : les chefs, les médecins de la SNCF, et ces cobortes de bureaucrates qui « font du chemin de fer avec du papier», se vouvoient, rentrent chez eux chaque soir à la même heure, et travaillent dans des bureaux équipés de machines à café, alors que les fovers des «roulants» en sont dépourvus. Bref, une immense armée ennemie des conducteurs, dont l'état-major est désigné par le nom redoutable de "Saint-Lazare", siège de la direction

générale de la SNCF. Après la grève, « Saint-Lazare » a fait réaliser et publier

un «audit social», rédigé par d'illustres sociologues dont Michel Crozier, auteur de la Société bloquée, titre qui ne saurait trouver meilleure illustration que la SNCF. Le mérite essentiel de l'audit social a été de coucher par écrit les données du blocage, telles que chacun les ressentait confusément. Les conducteurs ont un salaire - 8 000 francs à 15 000 francs, primes comprises – qui leur offre des conditions de vie de cadres moyens. Ils font de la randonnée en montagne, mili-tent dans des associations de parents d'élèves - l'occupation, au début de l'année, du lycée Grandmont de Tours a été essen-Grandmont de Tours a etc essen-tiellement animée par un chemi-not CFDT, Michel Desmars, — s'intéressent à Gorbatchev, et, quand ils se retrouvent autour d'un café, ne discutent pas du tiercé, mais se divisent entre par

En un mot, ils vivent dans le siècle, et ils sont gouvernés comme à l'époque de la Bête humaine, quand leur locomotive était une sorte de deuxième femme et que la première n'avait d'autre but dans la vie que de préparer leur gamelle. Aujourd'hui, leur femme travaille aux PIT, et une cabine de conduite n'est pas autre chose qu'un bureau sur roues, avec des horaires tout de même particuliers. Comment accepter, alors les ordres donnés à travers un guichet, le déploiement du parapluie du bes en haut de la hiérarchie, bref l'ambiance très particulière de la SNCF où « l'obéissance passive » exigée aux signaux sur la voie a déteint dans tous les domaines des relations

tisans de Paul Amar et défenseurs

de Christine Ockrent.

#### Six ans pour déplacer un feu rouge

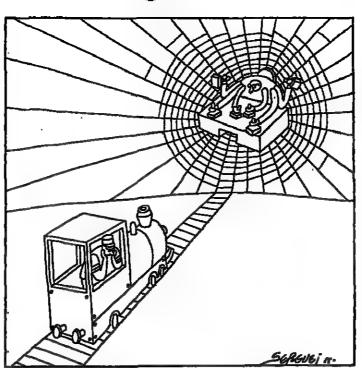
Depuis la grande grève, un noyau lucide et sans illusions de très hauts hiérarques, regroupés autour de Jean-Michel Dancoisne chef de la «traction», c'est-à-dire patron des vingt-deux mille « rou-lants », s'efforce d'insuffler l'esprit d'initiative dans les entrailles du dinosaure.

La direction a lancé en 1986 un rogramme prométhéen de «groupes d'initiatives et de pro-grès», visant à faire participer même les plus humbles à la marche de l'entreprise. Tous les chefs s'y soumettent les uns après les autres, offrant ainsi le spectacle sant descendre par la voie hiérar-chique la consigne... d'en finir avec l'obéissance aveugle.

Dans le même esprit, la direction a lancé un journal bimestriel de liaison entre les conducteurs, Contact, qui se fait l'écho assourdi - des états d'âme de la base. Mais les deux conducteurs recrutés pour rédiger le magazine se sont transformés, par la force des choses, en médiateurs, n'hésitant pas à houspiller au téléphone tel chef de dépôt qui ne respecte pas les conditions d'une mutation, ou à dénoncer à la direction tel autre, trouvé en pleine crise d'éthylisme lors d'un de leurs

« reportages.». Que la tâche soit lourde, mille anecdotes en témoignent. Pour

# Les chagrins du rail



descendre vers la gare de Lyon souterraine, les trains empruntent l'une des pentes les plus fortes du réseau - celle sur laquelle a dévalé le « train fou » du 27 juin. Il s'y trouvait un feu rouge mal placé, que l'on ne pouvait respecter sans dépassement. Il faliut aux conducteurs six ans de remarques répétées - six ans! - pour le faire déplacer de 150 mètres.

Depuis la « guerre » de 1986-1987, les deux armées s'observent, méfiantes. Chef du dépôt de Paris Sud-Est, Hugo Ferroli a tenté trois fois de faire passer « à la psycho » des conducteurs conpables de graves fautes de conduite - dépassement de vitesse, inattention anx signaux, etc. La « psycho », ce sont des tests psychotechniques menés par des psychologues. En temps ordi-naire, les mécaniciens les subissent à leur entrée dans la carrière, et après seulement en cas de faute. A la troisième tentative d'Hugo Ferroli, toute le banlieue sud-est a déposé un préavis de grève. Le chef du dépôt a reculé et n'a plus jamais envoyé per-sonne « à la psycho ».

Un conducteur est venu, un jour, demander à Gérard Richide, chef du dépôt de Dijon, une légère modification de ses qu'en mordant de quelques minutes sur le temps légal de repos, ce qui oblige à demander le consentement des délégués du personnel. Le mécanicien demandeur était justement un délégué CGT. En tant que délégué. il a réfusé d'accorder l'autorisation qu'il demandait comme conduc-

#### Les treis obsessions

Après l'accident de la gare de Lyon - à la SNCF, on dit « après le 27 juin », et chacun comprend, - la hiérarchie a tenté d'exiler le conducteur du train fon dans les bureaux de la direction régionale en attendant les résultats de

l'enquête judiciaire. Bien que situés, cux aussi, gare de Lyon, ces bureaux sont en territoire sédentaire, donc ennemi. En se dressant d'un seul mouvement, la caste a évité l'exil au malheureux, finalement affecté au dépôt, où chacun peut passer lui dire un petit bonjour pour le consoler d'avoir été - descendu de machine », autant dire de devoir respirer à l'air libre avec des bran-

Aux yeux des conducteurs les plus durs, les chefs sont devenus comme transparents depuis qu'ils ont « fait les trains » à leur place lors de la grève. Bien sûr, ils font encore mine de monter en cabine avec les conducteurs, puisque c'est leur métier. Mais un mot plus hant que l'autre, une question trop abrupte, et ils savent que ce sera l'incident : « Tu prends ta sacoche, et tu descends.

Au bout de cinq secondes, toute conversation avec un conducteur s'oriente vers quelques sujets obsessionnels: les roulements, les primes et les foyers. Accessoirement, les chefs.

Le roulement - c'est-à-dire la journée de travail - ordonne toute l'existence du conducteur. Il y a des roulements de jour et des roulements de nuit, des roule-ments idéaux et des roulements poubelle. Il v a des roulements récompense, réservés aux conducteurs qui n'hésiteront pas à répondre à un appel du dépôt même un jour de repos pour assurer un train imprévu, et des roulements impossibles pour les autres. Dès que deux conducteurs se rencontrent, ils sortent de leur poche une feuille pliée couverte de traits gras, pointillés ou hachurés, rigou-reusement hermétique à l'œil étranger, et ils comparent leurs

Le roulement se compose de trois parties : la conduite, le temps de transport et les pauses. Les sont décomptées dans le temps de travail, n'entrept pas dans le calcui de la « prime kilométrique », qui est la véritable source de hiépuisqu'elle varie de 1 500 à 6 000 francs. En une nuit entière de travail, il arrive que le conducteur ne soit pas « aux manettes » plus d'une heure : c'est un roulement poubelle. A l'inverse, plus on avale de kilomètres, plus le roulement est rémunérateur.

Le roulement ne se discute pas, ne se conteste pas, ne s'arrondit pas aux angles. Il est. Là aussi, la centralisation a frappé. Les roulements des vingt-deux mille conducteurs de France sont conçus à Paris, à la gomme et au crayon, comme sous Napo-léon III. Toutes les tentatives d'introduire ne serait-ce qu'une miette d'informatique dans l'opération, se sont, pour l'instant, soldées par des échecs.

Jusqu'à l'an dernier, quand le projet de roulement de la nouvelle saison arrivait dans un dépôt, le chef n'avait qu'une pensée : la mettre sous clé pour que nul ne puisse le voir avant le jour fatidique. En juin 1988, dans le cadre de la « glasnost », un « correspondant roulement » a été nommé dans chaque dépôt, dont le rôle fut de recueillir les avis de la base - « Ne pourrait-on pas décaler cette pause d'une heure pour nous permettre de déjeuner? », etc. Sur la valeur de cette réforme, les syndicats restent réservés, mais attendent de voir, - ce qui est la conduite la plus positive que nous puissions espérer de leur part », soupire Jean-Michel Dancoisne.

#### Draps SNCF et « sac à viande »

Chaque minute de la vie du conducteur est programmée dans le roulement. Le 31 soût 1985, juste avant de prendre les com-mandes du Paris-Port-Bou, Jean-Yves Brisset dispose de cinq minutes - pas une de plus - pour prendre connaissance des dernières informations sur l'état de la ligne, placardées sur un panneau du dépôt. Pris de court, il les recopie à la hâte, se promettant de les étudier bien au calme dans sa cabine. Il n'en aura pas le temps. Roulant à 100 kilomètres/heure, il enregistre sans les voir une suc-cession de panneaux dont le der-nier limite la vitesse à 30 kilomètres à l'houre, et, quelques instants après, déraille dans le traversée d'Argenton-sur-Creuse. Il sera condamné à un an de prison avec sursis et le jugement mettra en cause la SNCF, qui, depuis, distribue à ses conducteurs, avant chaque départ, un bulletin d'informations photocopié.

A l'inertie de la direction. répond souvent la langue de bois des syndicats. A qui en fait la demande, les syndicats font ainsi visiter le foyer préhistorique de Corbeil-Essonnes - fauteuils déchirés, douches collectives, fontaine à eau cassée depuis la nuit des temps - mais oublient de préciser que personne ou presque n'y vient dormir : même au prix de plusieurs quarts d'heure de voiture, les conducteurs de banliene, après leur service, préférent rentrer chez eux au lieu d'utiliser les draps que la SNCF leur fournit depuis un an - auparavant ils devaient se munir de leur « sac à

rarchisation des salaires, viande », ce qui fut une des causes du ras-le-bol de 1986.

Depuis la grande grève, la SNCF veille à garnir chaque fayer en café soluble et en morceaux de sucre. Dans certaines régions « de pointe », la gestion des foyers a été retirée aux gares, qui ne s'en souciaient guère, et attribuée aux dépôts, plus directement concernés et qui peuvent remplacer une télé en panne sans que cela remonte au président de la SNCF. Elémentaire bon sens, mais personne n'y avait songé

auparavant. Heureux ceux qui connaîssent à l'avance leurs boraires, échappant ainsi au régime « facultatif ». Plusieurs années durant, les élèves conducteurs sont « en fac », leurs boraires ne leur sont communiqués que quelques heuros à l'avance, par téléphone ou par coursier.

#### Hantise da contrôle

Sur les lignes de banlieue, il y a aussi le stress des voies engorgées, des signaux qui ne cessent de se rapprocher pour autoriser le trafic le plus - serré - possible, la hantise du « pépin » qui entraînera des retards en chaîne. Pour écouler un trafic de banlieue en hausse constante, la SNCF ne cesse de modifier les parcours des trains. Mais un parcours changé multi-plie les risques qu'un voyageur actionne le signal d'alarme pour descendre à sa station, où le train s'arrêtait encore hier - ce dont fut victime le «train fou» du 27 juin. Et un train de retard, c'est la nervosité des voyageurs reportée sur le conducteur, les bras d'honneur qui l'acqueillent à l'entrée en gare, les sarcasmes quand il marche le long du train pour chercher la cause de la

Pour tous, banlieues et grandes lignes, il y a la hachure de la vie familiale, cos semaines fréquentes de quatre jours de suite sans voir les enfants. Et ces primes, archaïques et ésotériques : pas un seul conducteur n'est capable aujourd'hui de comprendre sa feuille de paie, mais ni la direction ni les syndicats n'auront le courage de demander ou d'imposer la refonte générale du sys-

Toute velléité de réforme - du règiement, des rouiements, des primes, etc. - est a priori ressentie comme une brimade, une manceuvre aux objectifs inavousbles. Dans la formation continue pour l'instant quasi inexistante, - la direction souhaite introduire progressivement le simulateur de conduite, comme pour les pilotes d'avions. Et, déjà, sourd l'inqiétude : « Et si l'on s'en servais pour nous contrôler ? »

Comment, dans ces conditions de défiance absolue, mettre en œuvre des nouvelles mesures de sécurité? Les plus lucides des dirigeants avouent se trouver - au milieu d'un champ de mines. Dès que nous bougeons un pied, ca peut exploser de tous côtés. Et si nous ne bougeons pas, ça peut

exploser quand même. > DANIEL SCHNEIDERMANN.

# Le blues du « patachon »

Philippa Deiorme ne goûte jamais le café du foyer de Montargis. Son roulement prévoit pourtant souvent une pause, en gare, entre 2 haures et 4 heures du matin. Mais il préfère s'installer dans sa cabine, les pieds aur le tabeau de bord et, l'hiver, regarder tomber la neige à la lueur blanche des réverbères, sur les quais deserts. Quand il ne neige pas, il rentre à pied chez lui, pendant la pause. Une demi-heure aller, une demi-heure retour, il lui reste une heure pour lire, installé au chaud dans le cuisine pour ne pes réveiller

la maisonnée. Avec le chat. Sans qu'on l'y pousse, Philippe Delorme dit son attachement pour ce métier. Ses reisons de l'airner, au fond, sont les mêmes que ses raisons de le prendre en grippe, et elles se résument en quelques mots : ce n'est pas le métier de tout le monde. Caund je roule la nuit, à travers toutes ces maisons endormies, c'est comme de la fierté. » Qui le croira? Mais c'est presque douillet, une cabine de «patachon» (1) qui glisse doucement dans la nuit. Seul avec la caténaire, compagne fidèle qui court sous les étoiles. Seul avec la radio de bord, qui de loin en loin crachote une conversation toujours

sonnerie, qui retentit quand on lâche la pédale plus de cinq secondes, ou quand on la maintient appuyée plus de cinquante-neuf secondes. Surtout, seul sans chaf derrière le dos - chaque conducteur n'est accompagné par un chef qu'une fois per

STOP OF THE STOP

En contrepartie, il y a bien-sûr la cruauté des soirées arrachées à la douceur familiale, des week-ends offerts au rail. Et bien d'autres raisons aussi d'avoir le blues dans sa cabine. Il y a ces sièges non scellés au sol, sur les anciennes machines, dont la vibration fait - dit un collè gue de Philippe Delorme - qu'e on percourt 50 kilomètres de gauche à droite quand on fait 100 kilomètres en ligne », et qui condamnent aux dorsalgies permanentes. Il y a les repas sautés, la condamnation aux sandwiches SNCF à perpétuité, le cholestérol précoce à la clé. Il y a aussi le petit flacon qu'emportent avec eux certains conducteurs de TGV sur les longues distances pour

D. S.

(1) Train de marchandises.

## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



Assurances Générales de France

SITUATION DESISICAY AU 10 SEPTEMBRE 1988

87, rue de Richelieu 75060 Paris Cedex 02

		5	CAY ACTION	5	-	SICAV OBLIGATIONS			SICAV TRESORERIE	
	AGF ACTIONS	AGF INVEST	AGPINO	AGF FONCIER	AGF 5000	AGF BOU	AGF INTERFONDS	AGF OBLIG	PHENIX Placement	AGF SÉC
CRENTATION	Actions Gverstees	Actions diversifiées	immoballer	Immobilier	Monory-CEA	en ECU	Valeurs Essangérea	Long terme	Court terms Sensible	Court termin réguliers
Marine	1 720 126	1 262 632	5 202 749	500 936	6 172 495	111 527	2 384 751	531 159	1 570 141	33 373
Autit net par action (F)	1 050,43 1 808 870 648	111.09 140 264 210	579.52 3 615 104 290	10208 51 134 294,00	55257 3 413 199 387	1 (165.96 118 883 386	418,92 999 019 623	1 1770396 573 092 612	251.78 470 865 663	10 584.16 353 225 278
Péparthion de l'acad (%):  - Obligations françaises  - Obligations étrançaises  - Actions françaises  - Actions étrançaises  - Autres étrançaises  - Autres étrançaises	17,76 0.38 30,61 37,00 14,25	20.12 0.83 39.88 26.00 13.17	23.39 0.23 60.40 7.41 8.57	18,30 83,46 225 15,99	2354 64,82 2,75 8,89	45,73 38.51 2.09 - 13.67	41.98 37.34 7.73 0.65 12.30	84.57 491 - 10,52	44,21 2,21 - 53,58	100,00
Divisionde uniterre Neu/Arov Escat Le 25 avril 1988	34.79 4.97	3.18 D,18	24.30 258	ouverte au public le 16/08/88	17.34 3.23	70.32 245	2343 123	90,46 10,75	19,24 1,39	444.98
Performance (*) depuis la 17/88	+ 20.85	~ 30,41	• 14.43	-	• 27.24	~ 9.48	• 13.15	• 1255	+ 9,00	• 5,52

("Classement Paribus au 30.09.88 (dividende net réinvesti

AU 30 SEPTEMBRE 1988, L'ACTIF NET TOTAL DES 10 SICAV DU GROUPE DES ASSURANCES GENERALES DE FRANCE S'ELEVE A 10,94 MILLIARDS DE FRANCS

ements généraux : Banque Générale du Phénix, 31 rue La Fayette. 75009 PARIS, tél. 4280 68.60. lu quichet des banques et chez tous les agents de change. Communication des va

# **Economie**

#### REPÈRES

#### Chômage Légère augmentation dans la CEE

A-la fin du mois d'août, les douze brutes, ce chiffre correspond à une l'ensemi augmentation de 0,1 %, en un mois, du nombre de demandeurs d'emploi et à une baisse de 0,4% par rapport au même mois de l'année précédente. Depuis onze mois, souligne Eurostat, le nombre de chômeurs indemnisés « n'a jamais été en hausse par rapport au mois corres-pondant de l'année précédente», Voità également dix-huit mois que le taux de chômage des hommes diminue alors que celui des temmes n'a cessé d'augmenter. Seule la Grande-Bretagne fait exception à cette règle, les femmes profitant daventage du mouvement de création d'emplois.

Au total, les chômeurs représen-tent 10,4% de la population active dans la CEE. Selon un mode de calcul rendant possibles les comparaisons, le classement des pays s'établit de la facon suivante : Espagne, 19,7%; Irlande, 17,6%; Italie, 12,9%; Belgique, 10,8%; France, 10,6%; Pays-Bae, 10%; Grande-Bretagne, Pays Date, 10%; Grande-breagne, 8,3%; RFA et Denemark, 6,6%; Portugal, 6,4% et Luxembourg, 2,8% (les données pour la Grèce ne sont pas disponibles).

# Conjoncture

#### La production devrait continuer de s'accroître

La conjoncture industriale est restée bien orientée en sectembre et. pour les chefs d'entreprise, la production devrait continuer de s'accroitre modérément au cours des prochains mois, indique l'enquête meneuelle de conjoncture de la Banque de France pour septembre. Les carnets de commandes sont mieux remplia qu'en juin, notamment pour l'automobile et les blens intermé-diaires, et les dépenses d'équipement se poursuivent, tent pour améliorer la productivité que pour développer les capacités de produc-

bénéficient des grande chantiers en cours : tunnel sous la Manche, TGV olympiques d'hiver de 1992... L'activité du commerce de détail s'est enfin située, en septembre, à «un nivesu jamais atteint ». En revanche, la situation de l'emploi n'a guère evolué, les effectifs se contractant même légèrement dans l'industrie. Portées par la conjoncture, les entreprises continuent de recourir en priorité aux heures supplémentaires, aux intérims et aux recrutements à durée

# Commerce extérieur

#### Vive dégradation de la balance chinoise...

Le déficit de la balance commer pays de la Communauté européenne, cisle chinoise a atteint 3,4 milliards comptaient 15,6 millions de chô- de dollars (21 milliards de francs) meurs, indique l'Office européen de durant les neuf premiers mois de la statistique. Eurostat. En données l'année, presque autant que pour ole de 1987 (3,7 milliards de dollars), annonce l'agence Chine

> Les responsables du commerce extérieur estiment que le compte des échanges resters déséquilibré jusqu'à la fin de l'année, compte tenu du rythme des achats qui ont totalisé 36,4 milliarda de dollars de janvier à septembre. Durant cette période, le déficit le plus important a été enregistré avec les Etats-Unis (1,97 miliard de dollars), suivis par la CEE (1,92 milliard) et le Japon (1,6 mil-

#### ... redressement de la balance suisse

Le déficit du commerce extérieu suisse a atteint 785,6 millions de francs suisses (3.16 milliards de francs) en septembre, une réduction de 40 % sur le mois précédent, indique la direction générale des douenes. Pour les neuf premiers mois de l'année, le solde négatif s'inscrit désormais à 6,9 milliards de franca ses, une aggravation de 8,9% sur la période correspondante de

#### Logement Hausse des loyers

de 2,59 %

Les loyers des contrats en cours, Indexés sur l'indice du coût de la construction du deuxième triméstre augmenteront de 2,59 % au moment de leur révision annuelle. En effet l'indice du deuxième trimestre 1988, publié au Journal officiel du 18 octopublic au Journal official du 19 ccur-bre, s'établit à 912, contre 889 au deuxième trimastre 1987, en pro-gression de 2,59 % en un an.

### Tourisme 23 milliards de francs

d'excédent en 1988 Le soide net de la balance touristique française approcherait, en 1988, 23 miliards de france, a annoncé, lundi 17 octobre. minietre du tourieme. Cette progres sion de 15% par rapport à l'année précédente s'explique par le retour des Américains, qui atteindront le chiffre de deux millions, et per une forte croissance du nombre des touristes en provenance de l'Europe de l'Ouest. On estime qu'en 1988 9,5 millions d'Allemands de l'Ouest, 6.5 millions de Britanniques et 1,7 million d'Espagnols auront effec-

#### ÉTRANGER

Moscou joue la carte de l'endettement pour accélérer la « perestroïka »

# La France propose à son tour un crédit de l'ordre de 12 milliards de francs

L'annonce en cascade de vastes emprunts officiellement contractés auprès de l'Aliemagne et de l'Italie, en cours de négociation avec la Grande-Bretagne et la France marque un tournant dans la politique soviétique. Renforcée politiquement, l'équipe Gorbat-chev prend le risque d'un alourdissement de sa dette avec l'Ouest pour se doter des moyens indispensables à l'accélération de la « perestroïka » dont la crédibilité s'amenuise avec la persistance des pénuries et des frustrations des

Longtemps écartée au nom de l'indépendance nationale, la carte de l'endettement est parfaitement jouable per Moscou. La signature soviétique jouit d'une excellente réputation auprès du monde banzire. Compte tenu de ses avoirs à l'Ouest, la dette nette de l'URSS est évaluée entre 25 et 27 milliards de dollars, et ses remboursements n'absorbent qu'une part marginale des recettes à l'exportation, environ 5 % selon l'OCDE.

#### Upe politique plus classique

Moscou a pourtant hésité à recourir à de nouveaux crédits. Jusqu'au début de 1988 le mot d'ordre était plutôt de dégager un excédent en devises fortes au prix d'une compression des importations de produits occidentaux. Ces dernières out baissé de 2,9 % en dollars l'an dernier et, fait inhabituei, ont recouvert un recui de 8.5 % des achats de machines et d'équipements, un secteur généraement mieux préservé (1).

La chute des cours des céréales, dont le pays est forte-ment importateur (30,4 millions de tonnes) a certes compensé la perte de recettes à l'exportation due au recul des cours du pétrole et du gaz, qui a constitué un manque à gagner de l'ordre de 1 milliard de dollars en 1987. Mais au moment où les textes cherchant à donner un contour législatif aux pliaient, et où le Kremlin redécouvrait, en parole tout au moins, les vertus du commerce et de sa diversification, les chiffres traduisaient un sérieux attentisme, voire un repli sur soi.

Il semble bien que, décus par la lenteur de la mise en place de joint ventures dont ils attendaient un renouveau dans les méthodes de gestion, dans la technologie

Après les Allemands et les Italieus, les Français pouvaient difficilement être su reste. Ils proposent, à leur tour, à l'URSS un crédit de l'ordre de 2 milliards de dollars (12,4 milliards de francs) pour participer au vaste mouvement européeu de soutien à la modernisa-tion de l'économie soviétique. Le Crédit lyomais a ouvert les discussions avant la visite de son président, Jean-Yves Haberer, attendu à Moscon le 10 novembre. Les modalités de ce prêt non garanti me le nombre de hanques entrant dans le consortium restent à définir. Les taux d'intérêt étant élevés en France, cet imposant crédit pourrait être libellé en ECU on en d'autres monnaies européennes, se durée variant selon les types de hiens auxquels chaque tranche sera affectée. La préférence française va tout naturellement à la promotion des hiens de consommation en URSS.

mais aussi un appui à l'exportation, les Soviétiques soient revenus à une politique plus classique. Les premiers mois de 1988 ont vu reprendre le flux des achats à l'Ouest : les importations ont progressé de 24,6 %, alors que les exportations au premier trimestre augmentaient de 12,6 %, creusant le déficit commercial.

Soucieux de répondre aux critiques et à l'irritation de la population, les dirigeants soviétiques se sont retournés vers ceux auprès desquels Mikhail Gorbatchev a su accumuler un capital de sympathie les Européens.

A eux seuls, les prêts contractés auprès d'un consortium de banques italiennes dirigé par la Mediocredito Centrale et d'instituts de crédit allemands, dont la Deutsche Bank joue les têtes de file, assurent l'équivalent de 2,5 milliards de dollars (15,5 milliards de francs).

Les Britanniques négocient sur la base de 1,7 à 2,5 milliards. Sans même compter l'apport de la France, cette escalade de crédits chacun joue à annoncer l'octroi du prêt record occidental à l'URSS - devrait permettre d'accélérer le processus de moder-nisation de l'industrie.

Reste à savoir à quoi cet apport sera consacré. On a suffisamment souligné que l'infrastructure nécessaire à la mise en place des réformes était inexistante pour s'interroger sur l'efficacité des projets qui seront financés. Les Britanniques parient de tourisme, de projets hôteliers, d'agroalimentaire au moment où leur ministre du commerce, Alan Clark, doit rencontrer, mercredi 19 octobre, le ministre soviétique pour les relations économiques internationales, Constantin Katut-

Les Italiens voient large, de la mode à certaines technologies d'avant-garde (le Monde du 18 octobre). Les industriels allemands qui accompagneront le chancelier Heimut Kohl lors de son voyage à Moscou du 24 au 27 octobre affirment emporter dans leurs valises une vingtaine de projets allant de l'équipement médical à la machine-outil, en passant, bien sûr, par l'automo-bile.

#### Eviter les errenn da passé

Mais avant même de savoir qui, dans cette surenchère de prêts et de projets, arrivera à gagner du terrain sur un marché aussi vaste que convoité, les spécialistes s'interro-gent. « Il est possible, par ce retour aux vieux schémas, de donner un mouvel élan à celui, plus récent, des joint ventures », espère l'un d'eux. Et de fait, rien ne s'oppose à ce qu'une part des crédits alloués donne un nouvel attrait à la création de sociétés conjointes.

Jusqu'à présent une centaine senlement out vu le jour, des opérations de taille généralement modeste et représentant un mince afflux de capitaux frais. Conscients des réticences de leurs interlocuteurs, les Soviétiques ont annoncé qu'ils étudiaient de nouveaux amendements à le législation de janvier 1987, déjà modifiée il y a un an.

Front-ils jusqu'à récondre au principal obstacle des sociétés conjointes : de l'avis des milieux d'affaires occidentaux, le plafonne-ment du rapatriement des bénéfices au montant des devises gagnées à l'exportation? Si Moscou assouplit ses positions il lui sera possible de faire coup double : financer des projets ciblés grâce à de nouveaux crédits tout en rassurant les investisseurs étrangers potentiels.

« Le montage d'une usine de pro-duction de biens de consommation est assez rapide =, souligne un homme d'affaires. Encore faut-il éviter les erreurs du passé et ne pas se cantonner à l'industrie lourde. Et persuader les Etats-Unis du bienfondé d'un soutien direct à l'écono-

Pour le moment, la première réaction de Washington a été négative. Agacés de voir les Européens se pré-cipiter à l'Est, les Américains ont fait savoir qu'il était regrettable d'offrir à Moscou les moyens de consacrer une plus grande part de ses revenus à la défense. Vieux

FRANÇOISE CROUKINEAU.

(1) Le Courrier des pays de l'Est, illet-août 1988.

# TRANSPORTS

de l'Académie de marine. M. Pierre Léonard, président du Conseil supérieur de la marine mar-chande, a été élu président de l'Aca-

Il succède à l'amiral Jean Tardy. Lors de la séance inaugurale, le 11 octobre, le ministre de la mer, M. Jacques Meltick, a lu un message de M. Michel Rocard soulignant : « # est clair que la France ne peut ni ne doit, quels que soient les bouleversements apportés par le progrès, renoncer à son importante dir

### Fiat sollicité pour une nouvelle usine automobile en URSS

Les au proposé aux dirigeants du groupe italien Fiat de construire une nouvelle unité de montage de voitures à Togliatti cù l'usine Vaz (Volga Automobile Plant) produit déjà 600 000 véhicules par an du type Fiat 124. Seion un porte-parole de la firme de Turin, son président, Gio-vanni Agnelli, sollicité par la premier ministre soviétique, Nikolai Ryzkhov. pour savoir si Fiat serait prêt à doubler la capacité de Vaz, aurait donné une réponse positive de prin-cipe. Mais rien n'a été précisé sur le

financement du projet ni sur le modèle de voiture envisagé. De son côté, M. Agnelli s'est contenté de déclarer que si tous les

grands constructeurs mondiaux (européens, américains et japonais) étaient concernés, Fiat était dans une situation privilégiés La production automobile soviéti-que atteint environ 1,4 million de

que attent environ 1,4 million de véhicules par an dont 1,1 million pour le marché intérieur. L'URSS envisagerait de produire 900 000 à 1 million de voitures supplémen-taires. Ce qui, selon M. Agnelli, cti-gerait un investissement de 4,8 à 6,4 milliards de dollars.

## **AFFAIRES**

## Les investissements nippons en France

## Les Japonais ont acheté 200 000 mètres carrés de bureaux dans la région parisienne

Les investisseurs japonais seraient propriétaires, à Paris et dans la région parisienne, de plus de 200000 mètres carrés de bereaux, valant globalement 4,7 milliards de francs, si l'on en croit le recensement effectué par Jones Lang Woot-ton, cabinet international d'immobi-

Le plus gros investisseur est sans conteste l'Industrial Bank of Japan, par le biais de sa filiale immobilière Kowa, qui maîtrise à lui seul plus de a moitié des surfaces 60000 mètres carrés de la ZAC Pasteur à Montparnasse (gare TGV et dalle), acquis en état futur d'achèrement pour un montant de 2,6 milliards de francs; mais aussi 30000 mètres carrés d'un immeuble high tech » à Courbevoie (300 millions de francs); et encore, pour la même soume, 600 mètres carrés rénovés dans le 16 arrondissement (voir *le Monde affaire*s du samedi

Le groupe financier C'Itoh, de son côté, a acquis, ca trois opéra-tions (à Sèvres, Suresses et Rueil-Malmaison) un total de 31 000 mètres carrés valant environ 470 millions de francs.

Arrivée en force, donc, mais il fant remarquer qu'il s'agit essentiel-lement de groupes financiers, qui se livrent à des actions de portage, avant de commercialiser leurs acquisitions, et cela ne préjuge en rien de la nationalité des propriétaires ulté-rients de cet immembles rieurs de ces jagan

Les Britanniques, de leur côté, ne sont pas en reste, avec des acquisi-tions d'environ 10 milliards de franca. Ainsi, l'European American Mercantile Company a acquis les 60000 mètres carres des Mercariales à la porte de Bagnolet, la Generale Continentale Investissements et Heron International ont acheté 35 000 mètres carrés à la

#### 70 000 F le mêtre curré

L'unicité porté per les groupes étrangers aux immeubles de bureaux en lie-de-France, sur un marché total estimé à environ 25 milliards de francs se traduit bien par la place qu'ils y out prise, réalisant 19 % des investissements. Les compagnies d'assurances conservent la première place sur le marché avec 38 % des investissments, tandis que les SCPI et les SICOMI en assurent

La libéralisation des procédures d'agrément a mis sur le marché ces dernières années des surfaces impor tantes et il semble que cette offre nouvelle a suscité une demande supémentaire. L'envolée des prix a été très forte dans le « triangle d'or » (Champs-Elystes, Opéra, Made-leine) où des « transactions récesses out été réalisées à 70 000 F le mètre carré et plus », seion l'étude de Jones Lang Wootton, La rentabilité s'est affaiblie, n'atteignant plus que 45%25%

grandes opérations, les priz se situent dans une fourchette de 25 000 à 35 000 F le mètre carré, et en proche banlieue entre 18 000 et 25 000 F, le grand critère demeurant les facilités d'accès au centre des affaires.

1

La qualité des immeubles, leur conception, leur équipement techno-logique font aussi partie des critères de choix mais les investisseurs res-tent prudents, maleré une reutabi-lité meilleure (6 %, voire 7 % et même parfois 8 %) et limitent les riques en n'achetant que des locaux

On évalue le stock de bureaux dismibles à moins d'un an à environ 1.2 million de mètres carrés, soit l'équivalent d'une année de commercialisation, les nouveaux protiers de ce stock.

Les prix moyens pratiqués sont, comme toujours, très variables en fonction de la localisation et de la qualité de l'immeuble. De 3200 F à 3600 F le mètre carré par an pour les locaux de prestige, de 2200 F à 2600 F pour les « bons » quartiers.

A la Défense, les loyers atteignent 1600 F à 1700 F dans les immeubles de la première génération (où les charges sont plus élevées) et plus de 2000 F dans les immeubles récents où les charges sont mieux maîtrisées. Dans les prochet ban-lieues sud et ouest, les loyers sont de l'ordre de 1300 F à 1600 F le mêtre

# Compagnie Electro Financière

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Le Conseil d'administration s'est réuni le 12 octobre 1988, sous la présidence de Monsieur Philippe DARGENTON, pour procéder à l'examen des comptes de l'exergice 1987/1988.

Le bénéfice net de l'exercice s'élève à 203,4 millions de francs, contre 109,7 millions de francs pour l'exercice 1986/1987.

**COMPTES EXERCICE 1987-1988** 

Cette forte progression est due, pour l'essentiel, à l'importance des plus-values réalisées sur cession de valeurs immobilisées: après imputation de l'impôt, celles-ci s'élèvent à 111.6 millions de francs au lieu de 19,7 millions de francs en 1986/1987, le résul-

tat des opérations de gestion se situant dans la ligne de l'exercice précédent : 91,8 millions de francs au lieu de 90 millions de francs. Après dotation de 1,4 million de francs à la réserve légale, ainsi portée à son plein, et affectation de 86,5 millions de francs à la réserve spéciale de plus-values long terme, le résultat distribuable, report à nouveau non

compris, s'élèvera à 115,4 millions de francs. Il sera proposé à l'Assemblée générale de répartir aux actions une somme globale de 97,6 millions de francs contre 90,1 millions de francs au titre de l'exercice 1986/1987, le report à nouveau s'établissant à 77,4 millions de

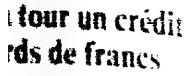
Le dividende correspondant serait de 34,50 francs par action contre 33,50 francs pour l'exercice précédent. Compte tenu d'un avoir fiscal de 17,25 francs, le revenu global serait ainsi de 51,75 francs.

Comme les années précédentes, il sera proposé aux actionnaires qui le souhaiteraient d'opter pour le paiement du dividende en actions de la

Compagnie, cela dans les conditions prévues par la loi du 5 janvier 1988. Le délai d'option serait de trois semaines à compter de la date des assemblées convoquées pour le 23 novembre prochain.

Le Conseil a enfin pris connaissance de la valeur estimative de la société, qui sur la base des derniers cours de bourse de la veille de ses diverses participations, était supérieure de 18,5 % à la capitalisation boursière de la Compagnie à la





THE RESERVE AND THE PARTY OF TH

Resident from the appearance of the appearance o

Proposition (Proposition Configuration Configurati

And Section 1

hat mellicite

The control of the co

Authoric 2001 (MR.

The second secon



# Le plus intéressant, c'est que notre opération est intéressante pour tout le monde.

1<sup>er</sup> équipementier automobile français et numéro 2 européen, Valeo a fait le 30 septembre 1988 aux actionnaires d'Epeda Bertrand Faure une offre d'échange dans le but de rapprocher les deux groupes.

Une bonne opération industrielle. Valeo et Epeda sont les deux principales entreprises françaises d'équipements automobiles. Elles ont la même clientèle; elles occupent des positions de leader européen, notamment dans la fonction refroidissement moteur et climatisation, la fonction embrayage, la fonction éclairage, la fonction protection/commutation pour Valeo, et la fonction siège pour Epeda. Se rapprocher, c'est élargir la gamme des fonctions offertes sans qu'il y ait, pour les constructeurs automobiles, aucune diminution de la concurrence mais au contraire bénéfice des retombées techniques et industrielles découlant du regroupement. C'est devenir le grand spécialiste de l'ensemble habitacle qui est aujourd'hui l'objet de toutes les attentions des constructeurs. Les équipements de Valeo en assurent déjà le confort, la sécurité, la visibilité, le silence. Le siège, élément clé, compléterait nos compétences dans l'habitacle. Le siège automobile est une activité en pleine expansion, notamment par l'incorporation de l'électronique et de l'électro-mécanique - sièges motorisés, sièges à mémoire. Valeo fabrique 15 000 000 de moteurs par an et maîtrise les techniques de l'électronique de pointe adaptée à l'automobile. Avec Epeda, Valeo progresserait de nouveau dans les méthodes de fabrication "juste à temps" par des usines situées à proximité des chaînes de montage automobile. Une bonne opération pour les actionnaires d'Epeda. Valeo est un groupe en pleine croissance qui anticipe un chiffre d'affaires de 16 milliards de francs et un résultat record en 1988 : le résultat net consolidé du premier semestre, 535 millions de francs, a déjà dépassé le résultat de tout l'exercice 1987. La proposition faite aux actionnaires d'Epeda est très intéressante. En échange d'une action Epeda, Valeo a offert: un paiement cash de 500 francs, une action à fort potentiel de croissance

par conversion d'une obligation et un intérêt annuel de 6,5% par obligation, soit 45,50 francs par an. Une bonne opération pour les actionnaires de Valeo. Epeda est sur le marché en croissance du siège automobile. Par ailleurs, les marques Epeda et Delsey sont internationalement renommées et développées par des sociétés bien gérées. Le rapprochement avec Epeda permettrait à Valeo d'élargir sa gamme de fonctions et de constituer un groupe plus complet et plus fort. Valeo et Epeda Bertrand Faure regroupées réaliseraient un chiffre d'affaires de 24 milliards de francs dont plus de 21 milliards dans l'équipement automobile. Une bonne opération pour le personnel des deux groupes. Les succès de Valeo et d'Epeda s'expliquent par la motivation et les efforts du personnel. Le rapprochement des deux entreprises – et de leurs activités complémentaires - ne peut que renforcer ce dynamisme et donner, par la taille ainsi acquise, un nouvel élan à des opportunités de carrière favorisées par de très vastes programmes et budgets de forma-Une bonne opération pour l'industrie française. La concurrence mondiale dans l'équipement automobile est extrêmement forte. Nos concurrents internationaux sont souvent 3 fois plus gros que nous. Aujourd'hui, dans l'équipement automobile comme dans l'automobile, il faut être puissant

rancs, a pour survivre. La solution Valeo + Epeda
faite qui permet de rapprocher deux sociétés
e françaises pour en faire un groupe équipementier indépendant, de capacité mondiale, est
une opportunité que nous ne devons pas laisser passer.



PREMIER EQUIPEMENTIER AUTOMOBILE FRANÇAIS

# **Economie**

Un entretien avec le secrétaire américain à l'énergie

# « Nous allons devoir vivre longtemps avec le pétrole bon marché »

nous déclare M. John Herrington

«Croyez-rous que le pétrole bon urché va durer longtemps?

- Oui. Nous allons devoir vivre longtemps avec le pétrole bon marché. temps, mais au moins pour aussi loin qu'on puisse le prévoir. A court terme ment, peut-être à moyen terme, et nersonne ne connaît le long terme..

 Ne pensez-vous pas que POPEP se reprendre les rênes du marché? - Personnellement je ne le crois pas. Les jours où l'OPEP avait une forte lucace sur le marché sont terminés. Revient-on à un marché libre de

- Un marché plus libre, pas un marché complètement libre...

- One considérez-vous comme un has prix du pétrole ? Cela peut aller de 5 dollars à ....

Tout prix inférieur à 14 dollars per baril est très difficile à supporter pour l'industrie américaine. Notre coût moyen est de 13,50 dollars le baril, dont 8 dollars pour la production et 4,5 dollars pour le transport. Le coût moyen dans les pays de l'OCDE est de 4,5 doi-

 De nombreux experts s'inquêtent de la montée rapide des importa-tions pétrolières américaines. Dans les aumées 70, le même phénomène a pré-cédé les deux chocs de 1973 et 1979. Ne craignez-vous pas que la rechate des prix ne conduise à terme à un nouveau choc pétrolier?

- Non. Certains bornmes politiques américains prévoient un nouveau choc pérolier. Je n'en fais pas partie. Les États-Unis ne subiront pas un nouveau choc pétrolier. D'abord nous avons ulé des réserves stratégiques précisément pour l'éviter. Nous relâche-rons ce pétrole dans le système de raffiou de tentative d'atilisation politique du pétrole, au rythme de 3 à 4 millions de barils per jour, ce qui éliminera tout choc à la hausse. Nous avons accumulé aujourd'hui de trois à quatre fois les volumes qui nous auraient été nécessaires en 1973 et en 1979 pour éviter la

D'autre part nous ne sommes plus vulnérables, comme c'était le cas en 1973 et en 1979, dans le s production électrique. Notre électricité

Situation au 30.09,1988

Sicav

La force de la compétence

GROUPE CIC

Banque Regionale de l'Ouest Societe Bordelaise de CIC Banque Régionale de l'Ain Banque Transatlantique

charbon, et presque à 10 % des énergies renouvelables. C'est un grand progrès, Le pétrole n'est plus vraiment impor-tant dans l'électricité. De surcroît le Canada, à nos portes, a accumulé d'énormes surplus d'électricité. Nous avons développé des transmissions entre les deux pays.

» Le seul secteur dans legnel nous restons vulnérables est le transport. La plus grosse part du pétrole importé est destinée aux transports. Nous avois toujours des problèmes dans ce

 Ne pensez-vous pas que les ten-ances actuelles sont dangereuses? La onsommation américaine d'énergie continue à augmenter alors que la pro-duction diminue ou stague, non seule-ment dans le pétrole mais aussi dans la

plapart des autres énergies. L'économie américains croft très rapidement. Nous avons eu soixante-neuf mois consécutifs d'expansion économique ; c'est la pius longue et la plus paix que le pays ait connue. C'est pour cela que la consommation d'énergle augmente, pas parce qu'on gaspille.

» Nous aimerions certainement devenir moins dépendants du pétrole. Nous importons aujourd'hui 38% de nos besoins. C'est moits que les taux records de jadis — 46% — mas c'est encore trop. Le problème, c'est que le pétrole est trop bon marché et que nous en sommes dépendants. Si le pétrole était plus cher, nous en importerious moins. Néanmoins nous avons beau-coup de projets pour réduire cette

#### Pas de taxe à l'importation

- Pouvez-vous arrêter le balese de sur le pétrole importé ?

 Nons n'aurons pas de taxe sur le pétrole importé. C'est impossible. Vous pouvez me croire, il n'y a pas une seule

 Et une taxe sur les cerburants? Une taxe sur l'essence est à la fois mesure d'économie d'énergie et une façon d'augmenter les recettes décidée au cours du prochain mandat sont pas compétitives. C'est l'un des provient à 20 % du nucléaire, à 55 % du présidentiel. Mais elle n'aura aucun aspects les plus négatifs de la baisse des énergie nucléaire aux Etats-Unis.

- AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Placez-vous Fier en 198

FRANCIC-RÉGIONS (CEA-Monory, P.E.R.)

FRANCIC-PIERRE

S.N.L

CREDINTER

TECHNOCIC

RENTACIC

EUROCIC

OBLICIC-REGIONS

ÉCUCIC (obligations en Ecu

SECURICIC (perticuliers

ÉPARCIC (entreprisos, e réméré, très court terme)

MONECIC

**ASSOCIC** 

" CHIEF IN GLOSLISSES

JEUNEPARGNE

La reclinte des cours du pétrole place de nouveau les Etats-Unis sur reflette. Premiers énancementeurs et seconds producteurs mominum de brut, les Américains sont, en raison de l'importance de leurs coûts particulièrement gênés par une baisse des prix qui a toutes chances de durer, reconnaît M. John Herrington, secrétaire américain à l'énergie, dans l'entretien qu'il nous a accordé. Pour autant ils n'entretien qu'il nous a accordé. Pour autant ils n'entretien qu'il nous a accordé. se couper du reste du monde en imposant, comme le craignaient les producteurs, une taxe sur les importations pétrolières, assure le ministre, qui affirme ne pas craindre à terme un nouveau choc pétrolier et prême des nesures fiscales pour relancer la production outre-Atlantique,

M. Herrington, rendant hommage an programme sucléaire français, regrette l'arrêt actuel du programme américain et se dit convaincu que les Etats-Unis ne pourront atteindre le siècle prochain sans une relance du mucléaire, peut-être en collaboration avec l'industrie

effet sur les producteurs de pétrole américains. Elle na relancera pas les forages ou l'exploration ; elle ne créera pas d'emplois ; elle ne permettra pas de produire plus de brut. De ce pout de

 Lo gouvernement americam pourrait-d aussi prendre des mesures structurelles pour relancer la produc-table de la company. tion et d'autre part réduire la conson-

- C'est dens ce domaine, je crois, que vous verrez agir la prochaine ac ration. On peut modifier le code des impôts afin de promouvair l'exploration et le développement de pétrole et de gaz

» Le Canada, par exemple, a pro-posé un crédit direct d'impôts pour chaque premier million de dollars investi dans l'exploration d'un nouveau puits. Cette mesure s'est révélée très cfficace. On peut autoriser les compagnies à déduire les coûts géologiques et géophysiques d'un puit, on peut augmenter e rythme d'amortissement, etc.

 Et du côté de la com Je ne vois pes grand-chose à faire. Peut-ôtre une taxe sur le gaz; mais, importante. Une taxe de 10 ou 20 cents n'aura ancum effet. Le public s'en

- Tant que le pétrole est trop bon

31,12,1967

28,72%

18,06%

4,21%

14.95%

16,84% 。

18,70%

6,14%

23,47%

9,29%

10,76%

9,78%

6,85%

5,29%

5,63%

5,69%

7,54%

80,63 %

39,00 %

48,02%

23,66 %

45,64%

46,67 %

3mois à 6 mois

6mois à 1 an

1,000,62

100,74

1.129,70

481,27

1.088,71

1.354,53

1.044,29

233,73

9.137,39

5.597,32

1.180,98

""Chibical Class They can 2 in 25.00,1000.

Sicay Obligations

prix du brut : elle inhibe tonte action dans les autres technologies.

#### La Francea fait ce que nous aurions dá faire »

- Et le nucléaire ? Le progra américain peut être considéré, sous bien des aspects, comme une catastro-plie. Il est stoppé depuis un bon oment. Pensez-rous que cette situation puisse changer?

 Je suis un grand admirateur du programme mucléaire Français. l'ai visité Superphénix, l'usine de retraitement de Marcoule; j'ai étudié tout votre programme et je crois que c'est sinon le meilleur, du moins l'un des meilleurs du monde. La France a fait ce que nous aurions du faire... Nous avons commis beaucoup d'erreurs. Nous n'avons pes standardisé nos centrales, comme les Français l'ont fait nous n'avons pas non plus utilisé des services as, comme les sailes de contrôle, les centres d'entraîncment du person-nel. Nous avons mal travaillé dans le retraitement des combustibles. Nous avons voté contre les surgénérateurs, comme Superphénix, qui est un bon projet. Il a eu quelques problèmes tech-niques, mais c'est la voie de l'avezir.

» Nous aurions d'il copier les Français. Nous ne l'avons pas fait. Il n'y a pas en de commande de nouveau réac-teur nucléaire aux États-Unis denuis 1978. Je crois que cela chann'atteindra pas le siècle prochain



» Il est possible qu'on finisse par importer des réacteurs de France ou du Japon pour équiper le programme amé-

waiment besom. Et ces deux pays ont, à mon avis, les meilleurs programmes du

Mais vons avez des construc-teurs : Westinghouse, General Electric, Constustion Engernering ?

 C'est vrai, les réacteurs français sont, à la base, une technologie de Wes-tinghouse. Et les Japonais ont volé le meilleur du programme français... Mais je ne vois pas comment on pourra, l'éviter. Nous allons avoir besoin du nucléaire, compte tenu notamment des problèmes de pollution que nous avons avoc les Canadiens : pluies acides, effets de serre, etc. Il faudra blen réaliser que seul le nucléaire peut nous permettre de nous passer des énergies forsiles. Comme je viens de le souligner, notre électricaté provient à 55 % du charbon. Nous pourrions être obligés d'arrêter le charbon pour des raisons

- Croyez-vous aux nouvelles filières meléaires comme les réacteurs à haute température développée par les Soviétiques avec les Allemands ?

 Nous étudions aussi les réacteurs à haute température refroidis au gaz. Nous avois recommandé il y a un mois qu'on utilise une nouvelle technologie construit par le gouvernement à des l'ins militaires (pour faire du tritium), en

remplacement du premier, qui a trente-deux ans et connaît des proprobablement celle des réacteurs à

 Les Etats-Unis out voté contre le retraitement des combustibles irradiés pour récapirer Purantum et le pluto-nium. Mais les Français, les Britanniques, les Russes et maintenant les Japonais out opté pour cette technique de gestion des déchets. Combien de temps les Etuts-Unis peuveut-ils rester isolés ?

- "Je ne sais pas. Nous devrious nous mettre au retraitement. Nous avons approuvé le transport de combustibles japonais en France pour y être retraités. Cela n'a pas été facile au Sénat américain d'accepter. La France, dans ce

Ne peusez-vous pas que la Par-ment américain est prêt à accepter un

- L'opinion américaine est en train de changer. Mais elle n'a pas encore suffisament évolué pour que les com-mandes de nouveaux réacteurs reprennent. Je pense que les commandes des compagnies repartiront dès le milieu des années 90. Et vous connaissez les Erats-Unis : une fois qu'ils décident quelque chose, ils le font à fond, dans

 Le département américain de l'énergie est le principal concurrent du la GOGEMA française dans le domaine de l'enrichissement de l'uranium. Quand comptez-vous utiliser les nouvelles techniques d'eurichissement

 Nous avons trop d'uranium, et nous resterons, pour aussi loin qu'on puisse le prévoir, les concurrents des Français. Si nous avons le marché, nous pouvons augmenter massivement noure production. Nous avons actuellement des usines qui ne fonctionnent pas à pleine capacité.

» Quant aux nouvelles techn ntilisant lo laser, nommées AVLAS, la recherche est bien avancée. Nous pré-voyons de les mettre en œuvre au début des années 90. A ce moment-là, nous reprendrous le marché mondial aux

Propose recueille ner VÉRONIQUE MAURUS.

Dans la perspective du grand marché de 1993

## EDF veut vendre directement aux industriels européens

EDF, le plus français des établissements publics, devenu en quelques années le premier exportateur européen de courant électrique, hume le vent du large et veut s'internationsliser. « Nous restons trop hexagonaux », affirme M. Pierre Dela-porte, président de l'entreprise. Au-delà des simples ventes de conrant aux électriciens voisins, EDF étudic actuellement les moyens de toucher le client final an-delà des frontières et de développer de nouvelles formes de coopération, en Europe mais aussi beaucoup plus loin où son savoir-faire est fort apprécié

La déréglementation européenne, qui s'annonce dans la perspective du « grand marché » de 1993, jointe au passage à vide » et aux difficultés rencontrées par la plupart des pro-grammes nucléaires étrangers offrent à l'établissement de nou-velles occasions. Grâce à la réussite d'un programme d'équipement loué partout comme l'un des meilleurs du monde, EDF a le vent en poupe et entend bien en profiter. Il y estpoussé par la nécessité de rentabiliser un parc de centrales taillé - un peu large », qui dépasse l'optimum de cinq à sept tranches, et surtout par l'obligation de « faire du chiffre » pour accroître sa productivité et équilibrer ses comptes, sans gonfler exagérément sea tarifs.

#### Des formules d'association

Déjà, l'établissement exporte 10 % environ de sa production en Europe, soit environ 34 milliards de kilowattsheure en 1988 (14 % de plus que l'an passé). Mais aller plus loin est difficile. En attendant l'ouverture totale des frontières, EDF est, en effet, obligé jusqu'ici de passer par ses concurrents, les grandes compagnies d'électricité voisines, qui utilisent, bien entendu. en priorité leurs propres équipe-

D'où l'idée d'essayer de toucher

ments et ne recourent au courant

français que pour le surplus.

comme les grandes industries consommatrices. Contrairement à ce qu'affirmait le Financial Times dans ses éditions du 17 octobre, aucune négociation n'a encore été sérieusement engagée avec ceux-ci outre-Manche, mais des contacts sont pris non seulement en Grande-Bretagne, premier client du courant français, mais aussi dans d'autres pays comme l'Allemagne fédérale, les Pays-Bas, le Luxembourg, etc.

L'idée consiste à proposer des formules d'association originales comme celles actuellement négociées en France avec les grands clients : Péchiney, Atochem, etc. EDF propose, scion des formes adaptées à chaque cas, de fournir pendant dix ans du courant très boa marché, ce qui permet aux industriels de supporter sans difficultés les frais financiers des nouvelles ins-

électriciens étrangers l'établissement français envisage, le cas échéant, de prendre langue avec des autorités régionales du pays cible pour séduire de nouveaux clients, voire de s'associer à certains groupes privés (Lyonnaise des eaux par exemple), pour tenter de prendre des participations dans les compagnies de distribution électrique hors des frontières (Jersey et Luxembourg, etc.). La Grande-Bretagne, où le secteur électrique dans la pertpective de sa privatisation est en pleine mue, offre à cet égard des opportunités, bien que la saturation du câble de 2000 mégawatts reliant les deux pays pose un problème, Pour accroître les échanges, il faudrait installer un second câble, ce qui ne peut être envisagé que dans la perspective de fournitures régulières et importantes.



# PLUS DE 40 OPA ET OPE

plan pratique et juridique sur les techniques d'attaque... et de défense. Avec des analyses d'opérations de prise de contrôle depuis 1966. LES OFFA ES FRANCE - draft et grafique Guy BARSI - Avocat à la Cour. **Nathan - 237** p. - 130 F

## LE PATRIMOINE des français évolue.

Épargne et gestion, aujourd'hui, prennent place dans un environnement plus risqué. Des analyses indispensables qui évitent théories non vérifiées et recettes" décevantes. TE NYTHIN OURE ALLIOURING ME André BABEAU - Professeur à Paris-Dauphine **Nathan** - 320 p. - 130 F

.) 9



le bon marché »

The field of the second of the

The second secon

the grand

24 h sur 24, 7 jours sur 7, ATLAS 400 régule la transmission de vos messages, assure leur stockage temporaire, leur diffusion, gère leur remise directe ou différée.

Maintenant, vos micro-

ordinateurs, vos terminaux, télex, télétypes, minitels, télétex, dialoguent en toute compatibilité, entre eux et avec ceux de vos correspondants.

ATLAS 400 convertit les

codes, les formats et proto-

TRANSPAC est une filiale de COGECOM (Groupe FRANCE TELECOM).

techniques.

coles. Plus de contraintes

d'horaires. Plus de frontières

C'est cela, l'élan TRANSPAC.

TRANSPAC. Tour Maine-Montparnasse, 33, avenue du Maine. 75755 Paris cedex 15. Tél.: (1) 45.38.52.II.

Prenez l'Elan Transpac.

TRANSPAC



## Rhône-Poulenc candidat au rachat de Bottu

Rhône-Poulenc est candidat au une production annuelle de rachat des laboratoires Bottu. Le 6000 tonnes, est devenu l'an dernier groupe chimique a engagé des négo-ciations avec son actuel propriétaire, le groupe agro-alimentaire BSN.

Rhône-Poulenc n'indique pas le montant de l'opération. Un commu-niqué précise que cette acquisition permettra à la division « Santé » de se renforcer dans le domaine des antalgiques et de couvrir désormais Pensemble des spécialités à bese de paracétamol, aspirine et anti-inflammatoires faiblement dosés. Bottu fabrique notamment le Doli-

Ce laboratoire, qui employait, fin 1987, 373 personnes à Saint-Jean-de-Livet et Lisieux (Calvados), d'affaires de 500 millions de francs (contre 453,1 millions en 1987).

Rhône-Poulenc, déjà deuxième fabricant mondial d'aspirine, avec

#### Philip Morris offre de racheter Kraft pour 11 milliards de dollars de Hongkong

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

Composte essentiellement d'obligations françaises et filigible au plau d'épurgne en vue de la retraite (PER), la Secay « Epargne long terme » donne la priorité à la plus-value.

An 30 septembre 1988, son actif not totalisait 932 MF. La valour liquidative s'établisait à 172,56 F (après division du titre par dix). Payé le 29 avril 1988, le coupon s'élève à 2,95 F not.

Depuis sa création (15 jain 1984), le paux de rendement annuel actuariel de la Sicav s'élève à 17,67 %.

Composée essentiollement d'actions françaises et permettant de Inéficier des dispositions fiscules prévues dans le cadre de la loi lonory et des CEA, la Sienv « Epargus Industrie » donne la priorité la aboutable.

a la prinvenzio de 1988, son accil not totalissit 1,531 MF, la valeur liquidative s'établission à 71,71 F (après division da titre par dix). Payé le 29 avril 1988, le coupon se monte à 3,39 F tet.
Depuis sa création (23 novembre 1978), le taux de roudement anquel actourial de la Sicav s'élève à 19,68 %.

Sicav de trésouvaire, « Epargue J » procure une rénumération pro-che du rendement monétaire et assure aux souscripteurs une sécurité et une liquidité totales. Au 30 septembre 1988, son actif net s'élevait à 3,657 MF, le valeur liquidative étant de 54 332,16 F. Payé le 18 jauvier 1988, le coupon se monte à 2 906,35 F net. Depuis sa créa-tion (1\* décembre 1986), le tranx de rendement assurel actuariel de la Sicav renort à 7,83 %.

a Sicav remort à 7,83 %.

Céée le 1º juin 1987, « Epergne Quatre » est une Sicav à revenu rimestriel destinée à des placements moyen-long terme. Son porteleuille est composé d'obligations françaises.

Au 30 septembre 1988, son actif net totalisait 209,8 MF, la valour 
iquidative s'établissant à 1073,06 F. Payé le 15 septembre 1988, le 
larnier acompte sur dividende s'élève à 20 F set.

Depuis sa création (1º juin 1987), le taux de rendement annuel 
scruariel de la Sicav ressort à 10,85 %.

Convocée estelusivement d'obligations françaises de première

Composée exclusivement d'obligations françaises de première tiégorie (titres émis avec le garantie de l'Etat), le Sicav - Épargus temière - a pour objectif de préserver le capital investi après infla-

Au 30 septembre 1968, son actif set totalisait \$19,9 MF, la valour

Equidative s'établisant à 12 905,04 F. Payé le 31 octobre 1987, le coupon se monte à 907,79 F net.

Depuis sa création (6 décembre 1985), le taux de randement muel actuaçial de la Sicav s'élève à 12,57 %.

Créée le 7 mars 1988, « Epargne Monde » est une Sicav diversi-lée, composée essentiellement d'actions internationales. Son objec-if consiste en la recherche de plus-values.

An 30 septembre 1988, son actif net totalisait 100,8 MF, la valeur quidative s'établissant à 1 107,82 F.

Equidative s'établissant à 1 107,82 F.

Composée d'obligations françaises et créée le 12 septembre 1988; la Sicav « Epergne Court Terme » a pour objectif de fourzir aux souscripteurs désirant placer de l'argent à court terme une rémunération régulière, comparable à celle offerte pur des placements mongétaires. Au 30 septembre 1988, son actif net totalisait 184,7 MF, la valeur liquidative s'élevant à 501,97 F.

Déformant: Laisse commune ou colont source . In me de mont - 75017 rouss

SOCIETE COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE DE LA COTE D'AFRIQUE GROUPE CFAO

Poursaivant sa pointique de développement en Europe, C.I.C.A. vient d'acquérir une participation majoritaire dans le capital de la société CAR-

Cette entreprise, dont le siège social se trouve à Nantes, sa classe parmi les plus gros importateurs français de fournitures de bureau, produits qu'elle distribue dans toute la France.

CARPENTRAS DONARIER opère dans un secteur économique poe-cur et réalise d'excellentes performances qui viennent apporter une contri-

PENTRAS DONARIER.

teur et réalise d'excellentes performances que bution significative aux résultats du groupe.

Crédit & Mutuel

remort à 7,83 %.

Le premier groupe américain de tabac, Philip Morris, a lancé lundi 17 octobre une offre publique d'achat (OPA) sur Kraft Inc., une des premières sociétés agro-alimentaires aux Etats-Unis, offrant 11 milliards de dollars (69 milliards de francs) comptant pour la totalité du capital. L'offre est de 90 dollars par action, dont le cours, à la clôture de la Bourse de New-York, était handi de 60,125 dollars. La direction de Philip Morris a déclaré n'avoir l'intention de vendre aucun actif de Kraft pour financer cette opération, et a demandé à rencontrer les responsa-bles de Kraft pour négocier tous les aspects de son offre. Philip Morris, qui avait acheté General Foods, autre énorme société agro-elimentaire en 1985, insiste sur le fait que l'activité de Kraft complète perfaitement sa propre activité dans l'industrie alimentaire. Kraft avait vendu, au début de cette année, les piles Duracell pour 1,8 mil-liard de dollars au comptant.

Le chiffre d'affaires cumulé de Philip Morris et de Kraft devrait être d'environ 35 milliards de dollars.

Cette OPA, qui doit durer jusqu'au 15 novembre à minuit, est la seconde en importance après celle de Standard Oil of California, devenu Chevron, sur Gulf, en 1984, pour un montant de 13,4 miliards de dollars.

le deuxième producteur mondial de paracétamol grâce à un investisse-ment de 150 millions de francs dans un nouveau procédé sur le site de Péage-de-Roussillon, près de Lyon.

La capacité de production de cette unité a été portée à 7 500 tonnes par an d'APAP (acétyl-para-amino-phénol, principe actif du paracétamol utilisé seul ou en association dans de nombreux médica-ments analgésiques).

Le paracétamoi et l'aspirine, deux produits concurrents et complémentaires, se partagent le marché mondiai, les pays anglo-saxons donnant leur préférence au paracétamol. En 1985, les ventes d'aspirine représen-taient 1,3 milliard de dollars et celles de paracétamol quelque 1,25 milliard.

# Un nouveau président pour la Bourse

Un un après le krach boursier et surtout après la révélation des scandales dans lesquels ont été impliqués des dirigeants de la Bourse de Hong-kong. M. Francis Yuen, directeur de la Citicorp Scrimgeour Vickers, devrait être nomme président, en remplacement de M. Ronald Li. M. Li, qui avait été à l'origine de la fondation de la Bourse de Hongkong par les regroupements de quatre Bourses locales, est accusé par un comité gouvernemental d'enquête d'avoir mené la Bourse comme - un club privé -. Il doit faire également face à treize accusations de corruption avec sept autres hauts responsa-bles. Înculpé depuis le mois de jan-vier 1988, il devrait être jugé en mars prochain.

• L'Australien Eiders lance une OPA sur Scottish and New-Elders a lancé, le 17 octobre, une OPA (offre publique d'achat) de 1,6 milliard de livres, soit près de 17 milliards de francs sur Scottish and Newcastle, l'une des plus grandes brasseries britanniques. En cas de succès, Elders détiendra presque 25 % du marché de la bière en Grande-Bretagne.

# NEW-YORK, 17 accolor 1

La publicité faite autour du pre-mier anniversaire du krach de l'an-dernier met à rude épreuve les nerfs des investisseurs américains depuis quelques jours. Malgré ce curieux climat, la Bourse de New-York a gagné un peu de terrain, lundi, à l'issue d'une séance très irrégulière.

Petite hausse

l'issue d'une séance très irrégulière.

Après une baisse de 4 points en début de journée, l'indice Dow Jones des valeurs industrielles a fini la séance en hausse de 7,3 points, à 2 140,47. Le marché a été calme, avec 120 millions de titres échangés.

Les hausses l'ont emporté sur les baisses à raison de 739 contre 666.

De nouvelles statistiques ont quelque peu apaisé les craintes des opérateurs. En ellet, ont été publiés, lundi, les chiffres sur la capacité de production des catreprises américaines en septembre. Ils sont en baisse par rapport au mois précédent, 83.6 % contre 83.8 % en août. Ces chiffres sont considérés comme bons, car ils confirment un ralentis-Ces cimitres son consideres comme bons, car ils confirment un ralenti-sement de la croissance économi-que. Les investisseurs restent séan-moins prudents, car ils attendent maintenant la publication, vendradi, de l'indice des prix de détail pour sentembre. Ils espèrent évidentment ce l'indice des prix de detait pour septembre. Ils espèrent évidemment qu'ils dénotent un ralentissement de la courbe inflationniste. IBM a gagné 1 3/8 à 121 1/8. Philip Morris était également ferme. CBS a cédé un terrain appréciable. Goodyear s'est également affaibli.

		-	
VALRES	Church		U
	14 oct.	17 oct.	П
Alcon	S 1/4	95	П
ATT	26 1/2	267/8	1
Boxing	86	第 1/2	1
Bosing Chang Manhattan Back	29 5/8	295/8	ſ
Du Post de Hersours	81 1/2	813/8	ı,
Eastman Kodak	48	477/8	1
Eusen	45 1/2	45 1/8	L
	513/4	517/8	ı
Ford	43 1/2	43 7/8	П
General Montes	74 1/2	75	1
Gaodenic	523/4	51 1/2	ı
RM	119 3/4	121 1/8	ł.
I.T.T.	507/8	513/8	1
Mobil Cit.	44	45	l
Pfor	\$5 1/2	56 34	ı
Schlanberger	39 1/2	34	ı
Toward	44 1/2	45 1/8	Ł
UAL Corp. en Allegie	98 3/4	95 3/4	1
Union Carbida	25 1/2	267/8	ı
USY	27 3/8	27 3/4	1
Mariabana	637/B	537/8	1
Xanga Corp.	="	57 7/A	1
Marie Antie		40.110	

#### LONDRES, 17 octabre 1 Optimisme

Le climat est à l'optimisme à la Bourse de Londres. Lundi, elle a abordé le nouveau terme sur une forte hausse, l'indice l'ootsie des cent valeurs progressant de 19,4 points, à 1860. Le marché londonien cède également à l'« opéamania », qui sévit notamment à New-York et à Paris dans une unoindre mesure. En effet, de granda groupes font l'objet d'OPA importantes, comme Scottish and Newcastle et Associated Newspaper.

L'amonsce d'un recul des ventes de

Newcastle et Associated Newspaper.
L'amossoc d'un recul des ventes de détail en Grande-Bretagne, en septembre, a été, d'autre part, blen acquellie par la cote, mais a fait baisser les titres de ce secteur comme les magazins Seara, en repti d'un point à 134,5. Les brasseries, Bass en tête, ont été encouragées par l'offre de 1,6 militard de livres du groupe austraine Elders sur la compagnie Scottish and Newcastle, dont les titres out bondi de 37 pence à 408.

ST pence à 408.

Birmid Qualcast (ingénierie) a grimpé de 28 pence à 445, propulsé par l'OPA amicale du groupe Blue Circle (ciments). Associated Newspaper a pris 237 pence à 740, à la suite de l'offre de 1,2 milliard de livres du Deily Mail General Trust, les titres de la presse s'appréciaient par oamose. Permeté également des pérolières en raison du redressement du brut, des alimentaires et des bancaires. Le léger redressement des cours de l'or a été favorable aux mines d'or.

# PARIS, 17 octobre J

palais Brongniert. L'indicateur instan-tané, qui eveit cuvert sur une baisse de 0,70 %, voyait son recul s'ampli-fier en séance, allant jusqu'à ~ 1,56 %. Plusieurs explications étaient avancées con les confessions fier en séance, allant juaqu'à 
~ 1,56 %. Plusieurs asplications 
étaient avancées per les opérateurs 
pour analyser ce repil. A commencer 
per les perspectives de gràves nationeles et per le poursuits du confit des 
infirmières qui poursient letre tache 
d'huile... A cale s'ajoutent les craintes 
d'une remontée des taux d'intésts 
pour souterir le franc. Dimanche soir, 
Mr. Pierre Bárégonoy n'e pas euclu 
cetta éventualité. D'autre part, 
Fapproche du terme boussier d'octocetta éventualité. D'autre part. l'approche du serne bousier d'octobre incite également certains investisseure à dénouer leurs positions. Les upérations de liquidation débuterant le 20 octobre, au lendemin du pramier anniversaire du lorach. Enfin, après 45 % de hausee depuis le début de l'année, nombre d'analystes sepirent à une période de consolidation. 
« Nous dépendons à présent de l'issue des élections américaines, leurante à une periode provent a présent de l'issue des élections américaines, leurante à une periode pouvoir a présent de l'issue des élections américaines, leurante à une periode pouvoir a présent de l'appresidation de louvoir a présent de l'appresidation de l'appresidation députer les l'appresidation députer les de l'appresidation de l'appresidati jusque-là rien ne bougers », p herdiment l'un d'entre eux.

Au cours de cette eux.

Au cours de cette première séance
de le semaine, l'activité autour des
opéables, qui aveit soutenu le merché
ces derniers temps, sembleit se reli-cher. A la beisse figuraient nombre
d'entre elles, comme Pernod-Ricard,
Aussedet-Ray et Crouzet.

Aussedet-Rey et Crouzet.

La Sociééé des Bourses françaises veilideit, pour su part, l'offre d'achet de Valon sur Epeda-Bertrand Feure, Le prise de contrôle ne devreit pes être si évidente, car une contre-attaque s'organise, menée par l'équipe dirigeants d'Epede. Le « chevaler blanc » sereit les Chargeurs, et ses propositions devraient être bientité comuse. Le titre du groupe que préside M. Jérôme Seydoux s'inscripréside M. Jérôme Seydoux s'inecri-vuit alors permi les baisses.

Sur le second merché, les introduc-tions se poursuivent. Après Air et Fau, c'est le tour de le Banque Tarnesud. Les ordres d'achets ont été répandus à concurrence de 28,18 % (141 913 actions ont été des 40 000 offertes).

Enfin, le MATIF faisait ég grise mise, le contrat de décembre était en repli de 0,04 %.

#### TOKYO, 18 cat. ♣ Poursuite de la baisse

Le mouvement de baisse amorcé en début de semaine s'est poursuivi mardi. L'indice Nikkeï a perdu 126,76 yeas (- 0,46 %), revenant à 27 141,98 yeas dans un marché sans véritable direction. La séance a plutôt été terne en l'absence d'élé-ments de soutien.

« Il n'y a vraiment rien pour attirer les investisseurs. L'état de santé de l'empereur, le débat sur les plus-values à la Diète et les craintes d'opérations d'Initiés retiennent les initiatives », notait un courtier de Yamaichi Securities, Le courtier de Yangaiem Securities. Le volume des transactions était donc faible. A la mi-séance, environ 200 millions d'actions étaient 200 millions d'actions étaient échangées, contre 435 millions pour l'ensemble de la journée de lundi. En baisse, figuraient les actions des secteurs nidérurgiques, des chantiers myals, des biens d'équipement et des maisons de titres. En bausse, on notait les pharmaceutiques.

VALEURS	Court de 17 oct.	Cours du 18 act.
Aksi	530 1220 1290	536 1230 1300
Fuji Burk Hencin Mesous Mesoushira Finetric	3 150 1 940	3 130 1940
Mitsubieti Heavy	960	936 6 120

# FAITS ET RÉSULTATS

• OPA: City Capital Associates relève you office our faterco. City Capital Associates, groupe d'investissements dirigé par les frères Rales, a relevé, le 17 octobre, son offre d'achat d'Interco Inc. (vêtements et meubles), qui est portée à 2,84 milliards de doiest portée à 2,84 milliards de dol-lars (17,9 milliards de francs). contre 2,76 milliards de dollars (17,4 milliards de francs) précé-demment. Interco avait rejeté les offres précédentes des frères Rales et adopté un plan de restructura tion prévoyant notamment des ventes d'actifs et le distribution d'un dividende exceptionnel. Ce groupe, qui fabrique et commer-cialise des vétements et des meu-bles, a réalisé, l'an dernier, an chiffre d'affaires de 3,34 milliards de dollars et dégagé un bénéfice pet de 100 millions.

· La Cidem renonce à son OPA sur les Tales de Luzenec. -La Société des Bourses françaises a indiqué, handi 17 octobre, que la Cidem renonçait à son offre publique d'achat visant les actions Tales de Luzenac. Le premier pro-ducteur mondial de tales devrait donc passer sous le contrôle du géant britannique RTZ, qui par l'intermédiaire de sa filiale Borux Français avait surenchéri à la prosition de la Cident (le Monde

o CIC: housse contrastée des de l'exercice 1988, les banques du groupe CIC ont dégagé un résul-tat d'exploitation brut légèrement inférieur à celui du premier

semestre 1987 (1,478 milliard contre 1,521 milliard), malgré une augmentation sensible de l'activité (plus 15.7 % sur les crédits et plus 16,2 % sur les dépôts) et en raison du tassement des marges. Après amortissement des provisions, le 13,8 %, à 526 millions. Grâce à la baisse des impôts (moins 26,5 %) et à la forte augmentation des plus-values de cessions (plus 31 %), le résultat consolidé ang-mente fortement, passant de 498 millions à 644 millions. Mais sa progression est ramenée à 18,7 %, en raison de la modifica-tion du périmètre de consolidation (apport à la compagnie financière du CIC par l'Etat de ses participations dans les filiales).

. La SBF donne ster fen wert à POPE de Valeo sur Epeda. -La Société des Bourses françaises l'OPE (offre publique d'échange) lancée par le groupe Valeo (équi-pementier automobile) sur Epeda-Bertrand Faure, groupe spécialisé mobiles. Landi 17 octobre, la SBF a communiqué les modalités de cette opération financière. Valco, qui vise 58,77 % du capital d'Epeda, propose aux actionnaires d'échanger 2 millions de titres Epeda contre des obligations evertibles en actions Valeo de 700 F nontinal, à émettre à raison d'une obligation convertible Valeo à laquelle s'ajouters une soulte en espèces de 500 F pour chaque action Epeda présentée.

# PARIS:

Second marche (adhesion)								
VALEURS	Cours pole.	Datrier cours	VALEURS	Cours priic.	Demier cours			
AGP.SA	255	286	La Commanda Bactro	320	315			
Amak & Amaile		505	La gel Sera du meis	290	290			
Agent	252	251	Les Ingrissesset	261	280			
BAC	430	358 *	Locaric		170			
9. Demarky L. Aures	464	482 00 d	وأشروا أوليا	****	****			
BICH	543	580	Matallary, Minites	131 10	134 90			
BLP		822	Micrologie Internet	465	463			
Boitel	36	387	Microsophia	139	139 ED			
Bollaré Technologies	856	860	HARL	540	550			
	1050	1060	Meles	220 10	229 10			
China iyan	1436	710	Napole Deletes	****	719			
Calbanas	712 858	850	Climate Lagrange	****	176			
CAL-dell, ECU		286	Con. Gest. Fig	****	340			
CATE	137 80	13780	PEASA	418	418			
COME	1125	1126	Presbourg (C. b. & Fis.)		97			
C. Frank. Flant.	315	310	Primere Assumes	410	406			
CEGID		782	Publicat, Filipacati		430 .			
CEGEP			Real	738	709 s			
CEP-Compainting.	1520	1515	Section Exhaus	****	· 1485			
CGL hispatige	219	796	St Honoré Matinum	222	222			
Circuits of Columy	'540	530	SCGPM	****	290			
CHIM		360	Segio	380	390			
Concept		244	Sage Matri	479	470			
Conforma		- 910	SEP.	****	1440			
Cooks	480	500	SEPA	****	1255			
Dafas	183	175 70	S.M.T.Good	****	304 90			
Danglin	1108	1062	Socialog	900	364			
Describy	1005	990	Septi		308			
Deville	825	600	TF1	277	281			
Description	1046	1047		170	189 80			
Estima Ballond		110	Linging	406	405			
Bysiat Investise		27 *	Valent de France	235	135			
Factor	23150	223	THE STREET	300	1 230			
G. Fancier Fr. (G.F.F.)	297 60	237 505		OUD !	AINTEL			
Giris		228	LA BOURSE	SUR	VIINITEL			
LCC	225	220		TAF	257			
DA		107	( TA_16	VIII - MARKET				
16F		171		IEM	ONDE			
In Mario	110	1 200	H AA 10		ALL DE			

#### Marché des options négociables le 17 octobre 1988

		OCIUNIO	1900			
iombre de contrat	s:9205					
	PRIX exercice	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS DE VENTE		
VALEURS		Décembre	Mars	Décembre	Mars	
		demier	dernier	dernier	deroier	
ccor	436	56 28	-	9,16	-	
Œ	436 330	28	35	7	-	
I-Amitaine	. 320	17 50	-	12.50 75 22.50 15	15	
starge-Couste	1 400	50	85	75	-	
ichein	290	4,70	85 11,80	22,50	-	
<b>5</b>	1 355	300	-	15	-	
	436	16	29	29	35	
cagest	1 100	165	135 55	27,50	49	
eint-Gebeie	560	36	55	13,30	-	
eciété générale	400	0	-	6	-	
hearte-CSF	180	14,70	22	8,10	11,90	

#### MATIF

Notionnel 10 %. - Cotation en pourcentage du 17 oct. 1988 Nombre de contrats : 58 973.

COURS	ÉCHÉANCES						
000100	Déc. 88	Max	s 89	Jain 89			
Dernier Précédent	105,65 106,60		i,25 i,20	104,60 105,60			
	Options	sur notions	el				
PRIX D'EXERCICE	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS DE VENTE				
TRIA DEALLOCICE	Déc. 88	Mars 89	Déc. 88	Mars 89			
104	1,85	2,05	0,25	0,91			

## **INDICES**

#### CHANGES Dollar : 6,1965 F 1

Le dollar s'est légères fermi, mardi 18 octobre, sur l'ensemble des places financières. A Tokyo, il ciôturait à 127,70 yers, contre 127,20 yers lundi. Reprise également à Paris dès les premiers échanges entre banques, la devise américaine s'échangeant à 6,1965 F, contre 6,1820 F à la

clôture des échanges interban-caires lundi et 6,1865 F au fixing FRANCFORT 17ed. 18 oct. Dollar (en DM) . . . 1,8075 1,8179 TOKYO 17 cst. 18 cst. Dollar (cs yeas) .. 127,28 127,70

MARCHÉ MONÉTAIRE Paris (18 oct.). . . . . 711/16/15/16% New-York (17 oct.). . . 13/147/165

## **BOURSES**

4.934

 $\in \mathbb{L} Z^{k}_{-1}$ 

N . 122

PARIS (INSEE, base 100: 31-12-87) 17 oct. 14 002, Valours françaises .. 134.4 132,6 118,1 (SML, base 100:31-12-81) Indice général CAC . 381,1 (SM, base 1000: 31-12-87)

Indice CAC 40 . . 1 437,74 1 417,88

(OMF, base 100: 31-12-81)

Indice OMF 50 . . NEW-YORK (Indics Dow Jones) Industrielles .... 2 133,18 2 149,47 LONDRES (Indice e Financial Times ») Industrielles . . . 1 494 Mines d'or . . . . 174,1 Ponds d'Etat . . . 88,65 1 510,9 1741

TOKYO Nikket Dor Juan .... 27 263,74 27 141,98 Indice général ... 2 128,65 2 181,66

## I E MARCHÉ INTERRANCAIRE REC REVIGEO

-	COURS DU JOUR		· Lin	MOIS	DEU	K MOS	SEX MOIS		
	+ 100	+ best	Rep. +	es éép	Rep. +	00 dép	Rep. +	ou dip	
SE-U	6.2838	62868	- 38	- 15	_ 4	- 15	- 166	- 20	
See	5,1540	5,1610	- 115	- 90	- 212	- 179	- 565	- 458	
Yest (100)	4,8575	4,2636	+ 137	+ 156	+ 275	+ 310	+ 903	+ 905	
DM	3,4140	3,4165	+ \$1	+ 99	+ 174	+ 198	+ 497	+ 562	
Floris	3,0425	3,8460	+ 60	+ 72	+ 127	+ 156	+ 390	+ 443	
FB (100)	16,2760	16,2930	+ 4	+ 143	+ 152	+ 293	+ 598	+ 962	
PS	4,8345	4,8398	+ 138	+ 162	+ 291	+ 322	+ 811	+ 962	
L(1 600)	4,5810	4,5870	- 157	- 113	- 265	- 214	- 726	- 628	
£	19,8625	10,8140	- 393	- 355	- 782	- 640	- 1949	- 1751	

## TAUX DES FUROMONNAISE

		-	DEG :	FAUA	TIVIT		<b>3</b>	
SE-U DM - Rurin E.B. (100) E.S. (1000)	4 5/8 5 1/8 7 1/8 3 5/8 11	4 7/8 5 5/8 7 5/8 3 7/8 12 1/2 12 1/4	11 7/8	7 7/8 3 11/16 11 1/2 12	4 3/4. 5 5/16 7 3/16 3 9/16 11 11 15/16	4 7/8 5 7/16 7 1/2 3 11/16 11 3/8 12 1/16	7 3/16 3 13/16 11 11 13/16	7 1/2 3 15/16 11 3/8 11 15/16
F. franç	7 5/8	7 1/2	7 15/16	8 1/16	8	9 1/9	2 3/14	9 5/1

Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nous sont indiqués en

حكذا من الأصل

••• Le Monde • Mercredi 19 octobre 1988 47

# Marchés financiers

BOURSE DU 17 OCTOBRE								
Compensation VALEURS Cours Premier Demier .%.			glement n	nensue		· · · ·	Compan- seico	Cours Premier Damier % preciate, cours cours + —
1723	Docks   Frances   2318   2348   720   7480   5482   5482   5691   5691   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692   5692	2831	Legrand # 3110   3110   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310   1310	Cours   +	750 S.A.T. * 240 Sead-Chile. 161-2 1280 Seap-chell 161-2 1490 Schneder * 570 S.C.O.A. * 570 S.C.A.B. * 820 Seh * 390 Seffeeg * 1400 S.F.LM. 1 35 S.G.E. * 1010 Size S.G.E. * 1010 Size Resigned 1 820 Signs * 1010 Size Resigned 1 820 Signs * 1010 Size Sodern Nat 1 820 Signs * 1010 Sodern Nat 1 820 Sodern Nat 2 830 Sodern Nat 3 830 Total (CFP) * 725 Sower * 735 Sower * 736 Sure Parrier * 737 Synthelabo * 738 Sower * 739 Sure Parrier * 739	Preside   Cours   F   F   F   F   F   F   F   F   F	240 Electrolat. 255 Ericsson 255 Ericsson 255 Ericsson 320 Furd Micros 41 Freegold 81 Gener 275 Gen. Bectt. 880 Gen. Bectt. 880 Gen. Bectt. 881 Gener 1000 Hoseles Akt. 1000 H	at       1042       1038       1038       - 0 38         3d       55 30       55 5 55 50       - 0 76         4       512       508       508       - 0 36         502       295       295       + 0 34         29 50       228 4       228 4       + 2 52         312       313       313       + 0 32         228 50       281       281       + 0 52         227 50       281       281       + 0 62         221       323       323       + 0 62         48 20       48 50       48 70       + 1 04         83 40       95       85 80       + 2 88         271       770       271
	Comptant 6	1161   + 0.09   775     Section)	Saucii 🛊 804   809	1785  -112   S	ICAV (siloss	65 ( 65 60) 85 80 ( + 0 52 ion)	2 02 Zambie Corp	17/10
VALEURS % % du coupon VALEURS	Cours Derries VALEU	RS Cours Dernier cours	VALEURS Coms.	Derries VA	LEURS Emission		nission Raches als incl. net	VALEURS Emission Rectast Frais incl. net
Charges   Sept   Course   Sept   Course   Sept   Sept	180	136 134 134 135 134 135 136 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 136 137 137 136 137 137 136 137 137 137 137 137 137 137 137 137 137	Testin   Assemble   178   Testin   Assemble   178   Testin   Shi   D.	341 Adilion 712 Addison 712 Addison 7120 Addison 7120 Addison 1125 Addison 122 SQ Addison 124 Addison 125 Addison	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	446 91 Facti-Associations 542,94 Fracti-Eparages 1572 91 Fracticaci 1604 94 Fracticaci 1604 95 Fracticaci 1602 98 Fractions 1602 98 Fractions 1608 91 Fractions 1608 149 86 Continue 1608 149 86 Conti	1028 51	Particular Retrails
	DES BILLETS MONNAIES	cours cours	Banque Hydro-Energie   247   Calciptos   200   Chambourey (M.)   978   Cockery   214   Cogentor   110   C. Occid. Fotentière   180	210 Eurose 110 Eurosic	Croissance	1 165 02 Oblice Régions	066 80 1061 03 V 426 18 406 86 V 158 89 163 89 V	sidorem
MARCHÉ OFFICIEL   préc.   17/10   Achiet	361   76 550   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560   76 560		Coperet   337	325 Euro-Gan B6 G45 d Fisard Pa T6 Fisard Pa T78 Formier T78 Formore	5498.21 26 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28	2349 94 Optimization	11338 11006 52454 503 16 9567 9472 10309 110199	PUBLICITÉ FINANCIÈRE Renseignements : 45-55-91-82, poste 4330

# Le Monde

#### ÉTRANGER

- 3 Pologne: un entretien ave le négociateur de Solidarité. entretien avec
- M. Claude Cheysson. 6 La : Turquie continue d'héberger 43 000 Kurdes
- 7 Salvador : la guérilla multiplie les opérations sur l'ensemble du territoire.

#### POLITIQUE

# 8 La discussion budgétaire à

- l'Assemblée nationale. - Le bras de far PC-PS pour
- 9 Le CDS prépare le regroupement des forces du

# SOCIÉTÉ

- 10 Le prix Nobel 1988 de La première audience du
- Drocès du Heysel. Un rapport sur les CRS et la gendarmerie mobile.
- 11 M. Chevenement et le service national. 18 Communication

#### 14 Dessins d'Allemagne l'Ecole des beaux-arts.

- Un musée Banois à Lenin grad : le retour des émigrés 15 Ventes : les céramiques de Picasso. Musique : la 4º symphonie
- de Landowski Théâtre : A ta santé, Doro-thée, de Remo Forlani.

#### ÉCONOMIE

- 40-41 Les conflits dans la fonction publique et les conditions de vie des agents de l'Etat.
- 42 Moscou joue la cart l'endettement. 44.Un entretien avec
- secrétaire américain 46-47 Marchés financiers

#### **SERVICES**

#### Abonnements ..... 2 Annonces classées ... 22 à 38 Carnet ......39

# Spectacles . . . . . . . . . 16

# Météorologie . . . . . . . . . 17 Mots croisés ......... 17 Radio-télévision ...... 17

#### TÉLÉMATIQUE

- Un coil sur la cota, l'autre sur votre portefuille . . . BOURSE 36-15 tapez LEMONDE
- Conversez avec New-York pour 1 franc la minute . . . DIA Tous les jeux du Monde . . JEU

36-15 tapez LM

#### YOUGOSLAVIE: la réunion du comité central de la Ligue des communistes

# Les dirigeants cherchent à atténuer leurs discordes

BELGRADE

de notre correspondant

La première journée du plénum du comité central de la Ligue des communistes de Yougoslavie (LCY) s'est déroulée sans affrontements. Le ton général, plutôt apai-sant, des débats a été donné, lundi 17 octobre, par le président en exer-cice de la LCY, le Croate Stipe Suvar, dans un rapport politique de cinquante pages. Son discours sur la mauvaise situation - dans laquelle se trouvent aujourd'hui la Yougoslavie et la Ligue des communistes s'est voulu conciliant. Il a approuvé le programme de « renouveau du socialisme à la mesure de l'homme -, défendu par la Slovenie, et a reconnu à la Serbie le droit de contrôler plus étroitement la proince autonome du Kosovo, peuplée à 90 % d'Albanais de souche.

· A l'étranger, a-t-il dit, on se demande ce que va devenir la Yougoslavie et ce que va devenir l'autogestion dans le pays où a pris naissance le socialisme à visage humain (...). La Ligue doit se tour-ner vers l'avenir et faire preuve de compréhension à l'égard de ceux qui lui adressent des critiques justi-fiées. - Scion M. Suvar, la LCY doit savoir écouter l'avis des Yougoslaves qui n'appartiennent pas au parti, des membres de l'Alliance socialiste et d'autres organisations sociales. A ses yeux, le système actuel de la . politique des cadres - entrave le deve loppement de l'autogestion et per-met à des fonctionnaires - installés dans les bureaux de jouer avec le

#### L'ambition de la Serbie

M. Suvar a consacré une large partie de son rapport au problème du Kosovo et à l'a agression brutale - des nationalistes albanais, qui veulent contraindre les Serbes et les Monténégrins à s'expatrier de la région. Les orateurs qui se sont suc-cédé à la tribune sont tombés d'accord pour dire que des mesures urgentes devaient être prises pour arrêter immédiatement l'émigration

de la population slave du Kosovo (près de trente mille personnes depuis 1981).

Dans un discours très attendu, le chef du Parti serbe, M. Slobodan Milosevie, a dénoncé l'- hypocri-sie - de ceux qui accusent la Serbie de vouloir imposer sa suprématie sur les autres républiques de la fédéra-tion. « La seule ambition de la Serbie, a-t-il dit, est d'établir son unité pie, 2-1-1 oit, est à celatir son unite territoriale, administrative et juridique, et de faire cesser la terreur au Kosova. Rejetant les accusations selon lesquelles cette volonté constitue une menace pour l'équilibre de la Yougoslavie, M. Milosevic délaté que respecte l'ampiète. a déclaré que « personne n'empêche-rait la Serbie de se constituer en ratt ta Service de se constituer en république égale aux cinq autres de la fédération yougoslave dont les territoires respectifs ne sont pas divisés en provinces.

Le leader serbe a. par ailleurs, défendu les impressionnants - mee-tings de solidarité avec les Serbes du Kosovo », qui ont eu lieu ces der-niers mois, en dépit de la réproba-tion de la direction du parti, et a affirmé que les Serbes - ne tiendront pas compte des interdictions dans une affaire concernant leurs droits légitimes ». A ces propos, un haut responsable du Kosovo, M. Azem Vlasi, a répondu qu'- il était dangereux d'utiliser les pogroms et un puissant appareil de propagande pour faire pression sur l'ensemble de la direction politique du

Une trentaine d'intervenants ont également demandé le départ du parti des . coupables et incapables ». Lis se sont prononcés pour la liberté de circulation des bommes et des capitaux, des idées et de la culture que les frontières des différentes Républiques de la fédération entravent au profit de - la bureaucratie qui s'est emparée du pouvoir ». « Si nous ne sortons pas tous de la crise, a dit l'un d'entre eux.

Le comité central devait procé-der, mardi 18 octobre, à l'issue de ses travaux, à un renouvellement d'un tiers de ses cent soixainte-cinq cadres ainsi qu'à un vote de confiance pour la direction du parti, dont quatre des quatorze membres

Pour choisir Macintosh, où trouver le plus vaste espace d'exposition de Paris?

INTERNATIONAL COMPUTER,

LE PLUS COURT CHEMIN

VERS MACINTOSH.

International Computer,

et de périphériques en

c'est un grand choix de matériels

démonstration sur près de 500 m².

PAUL YANKOVITCH.

#### La journée d'action de la CGT

# Les grèves semblent plus suivies à EDF et dans les PTT que dans les transports

La journée nationale interprofessionnelle d'action de la CGT, le mardi 18 octobre, devrait être marquée par des arrêts de travail de 24 heures à la SNCF, à l'EDF, dans la fonction publique (et notamment aux PTT), dans la chimie, la métallurgie, la construction et le com-merce. La CGT avait organisé travers la France dont une à Paris, à Il heures, de la Bastille à Richelieu-

Dans la matinée du 18 octobre, le trafic à la SNCF et à la RATP était plus important que ce que pré-voyaient les directions. Sur les grandes lignes SNCF, le trafic était normal sur l'est, le nord, le sud-est et la branche Aquitaine du réseau sudouest. Sur le réseau ouest grandes lignes (le Havre, Cherbourg, Rennes avec les branches Brest et Quimper, et Nantes) et sur la branche Toulouse du sud-ouest, le trafic était de deux trains sur trois. Dans la banlieue parisienne, on notait un train sur trois sur le réseau est, un sur deux sur le réseau nord, deux sur trois sur le réseau Saint-Lazare et Montparnasse, un sur deux sur la ligne C du RER. Il était . pratiquement normal » sur la banlieue de Paris-Lyon alors les perturbations étaient plutôt fortes sur les services régionaux de Marseille et Montpel-

A la RATP, le trafic était assuré de plus de 80 % dans le métro (où, en plus de la CGT, le Syndicat autonome traction SAT avait déposé un préavis, reconductible) et à 90 % dans les autobus. Mais, de très fortes perturbations étaient prévue dans le métro entre 12 heures et 14 heures. A 8 heures, sur le RER, où les mots d'ordre de grève affectent surtout les heures de pointe (en début et en sin de journée), le trafic était assuré à 8 heures à 50 % sur la ligne A et à 82 % sur la ligne B. La direction de la RATP a indiqué, le 18 octobre, que la revendication des conducteurs de la ligne A - qui souhaiteraient un classement hiérarchi

Le puméro du « Monde » daté 18 octobre 1988 a été tiré à 554 101 exemplaires

## que supérieur dans la grille des salaires de la régie - « compromet-trait gravement les équilibres

internes de la régie et n'a pu être satisfaite ». A EDF, la grêve est plus forte que lors des mouvements précédents, et notamment celui du 27 septembre.

Elle a entraîné dans la matinée du 18 octobre, et cela risque de se reproduire en fin de journée, des coupures d'électricité tournantes dans toute la France. Le délestage a été, à 9 h 30, de l'ordre de 20 %, avec des pointes à 40 % dans les régions de Lille et de Nantes. La baisse a été de 20 000 mégawatts, et quelques coupures sauvages ont été signalées à Paris.

Aux PTT, selon une première esti-mation nationale, la grève était là aussi plus suivie que lors des mouvements précédents, le taux de grévistes se situant autour de 6,4 %. A Paris, le pourcentage de grévistes selon le ministère, oscille entre 5 % et 10 % pour les bureaux de poste et la distribution, et est de l'ordre de 25 % dans les centres de tri.

## —Sur le vif—

# La justice bafouée

Vous avez vu un peu ce qui se passe à Bruxelles ? C'est in honte, ce procès du Heysel. Le procès de ces supporteurs de Liverpool, de ces vingt-quatre sées d'un véritable camage, des dizaines de cadavres écrasés, piétinés, poignardés, étouffés, sans compter les blessés, les amochés à vie, tiens il y en a encore un qui vient de claquer,

Ça va faire trois ans et demi qu'on le prépare, qu'on le repousse, qu'on le conteste, qu'on le négocie. Pour en arriver où? A un incroyable cirque médiatique, des centaines de venues du monde entier, des fleshes qui crépitent, des escadrons d'avocats qui se battent à coup de dossiers et de codes de procédure, des flics débordés et un président obligé de rappeler à l'ordre les inculpés en les prient de se tenir convenablement Paraît qu'il y en a un qui est sorti de son box pour griller une ciga-rette à bout doré en ricanant : Quelle farce | Ah ! ça, oui !

Un box où ils ne font que passer, indifférents, méprisants, ils ont le chewing-gum éloquent, les mecs, entre deux avions, deux photo. Des stars !

Et à côté de ça, feuilletez la sese : les confrères tertinent imperturbablement sur la sse bafouée du sport, le fair-play, le terrain de foot champ de bataille et le pourquoi et le comment et la fauta à qui ? A la société de consommation, au chômage, à la mère qui travaille ou à cette salope de Ma Thatcher ?

Soyons sérieux I II n'y a pas qu'en Grande-Bretagne qu'on en trouve, des hooligans. Ils recrutent à tour de bras en Belgique. en Hollande et en Allemagne. Ils ont du boulot pour la plupart. Ils sont pas si jeunes que ça. Ils suivent des stages de la violence et de la terreur. Ils voyagent, ils organisent des descentes, des mmandos et - c'était très bien expliqué ce matin dans le Parisien - ils sont plus ou moins manipulés. Per qui ? La qu'on pourrait peut-être commencer à se poser.

CLAUDE SARRAUTE.

## Le procès de deux nationalistes corses accusés de meurtre

# La journée des suspensions et des pas perdus

**BORDEAUX** 

de notre envoyé spécial

La cour d'assises de la Gironde «spécialement composée», — C'est-à-dire ne comportant que des magis-trats, siège depuis lundi 17 octobre à Bordeaux pour juger deux nationa-listes corses, accusés d'avoir parti-cipé à un commando dirigé contre le centre de repos de la légion étrangère installé à Sorbo-Ocagnano (Haute-Corse), au cours duquel le caporal-ches Renato Rossi, quarante-quatre ans, était tué et le légionnaire Maurice Steinte, alors âgé de vingt-huit ans, grièvement blessé.

Les faits remontent au 11 février 1982. Vers 20 heures, Rossi et Steinte, seuls dans le centre, regar-daient la télévision. Un homme en passo-montagne surgit : . On vous aura! » Il lâche une rafale de pistolet-mitrailleur. Steinte est laissé pour mort, mais, toujours conscient maigré ses blessures, il entend une seconde rafale et plusieurs coups de feu séparés. Rossi vient d'être touché à son tour; il parvient cepen-dant à prévenir un ami mais succombera au cours de son transport à

Les enquêteurs remontent rapidement à Joseph Moracchini, proprié-taire du fourgon ayant servi à trans-porter le commando. Arrêté un an plus tard, il met en cause deux hommes: Charles Pierì, qui avoue sa participation mais seulement comme chauffeur, et Félix Tomasi. Ce dernier est soupçonné d'être le contact » de Moracchini, lui syant proposé de participer à une « nuit bleue », mais il nie formellement.

Pour ces deux nationalistes, qui affirment avoir été frappés par les policiers, commence alors un étrange parcours. Charles Pieri s'évade le 22 janvier 1984 et, lorsqu'il est repris le 26 juin 1987, on le soupçonne d'avoir participé à plusieurs attentans et, le 18 mars 1988, M. Michel Legrand, juge d'instruction au tribunal de grande instance de Paris, l'inculpe, dans le cadre de l'information ouverte après Serra-di-Scopamène, le 11 juin 1987. Tomasi restera en prison pen-dant six ans, en raison des l'enteurs et des obligations de la procédure.

## Logique

Ce procès s'est ouvert toutefois dans un climat particulier. Fidèle à sa logique, le FLNC a diffusé, le 30 septembre, un communiqué annoncant que la trêve décidée le l= juin était reconduite, tout en volonté politique et non de simples discours (...). Nous pourrons en juger dans le courant de ce mois, lors du verdict du procès de Bordonux. La teneur de ce verdict politique démontrera, dans les faits et

cour, décidée en janvier. Pour l'avocat, les magistrats auraient du faire l'objet d'une nouvelle désignation, avant cette session, mais il ajoutait aussitôt que son plus cher désir était que - justice soit faite, dans la plus grande sérénité -. Ce propos était immédiatement répété, de façon péremptoire, par le président André Gaubert, ancien commissaire du gouvernement aux tribunaux perma-

non dans les discours, si cette volonté est réelle ou illusoire.

Il reste qu'à la fin de sa première journée le procès avait été occupé la plupart du temps par des suspen-sions... C'est que Me Henri Leclerc déposa d'entrée des conclusions pour qu'il lui soit donné acte de ses réserves quant à la composition de la

nents des forces armées (TPFA), devenu président d'une chambre nmerciale de la cour d'appel. Toutefois, il arrive que la justice semble confondre sérénité et lenteur. Une suspension fut ordonnée pour permettre à l'avocat général, M. Mignonat, de rédiger ses propres conclusions. Lorsque le magistrat les eut exposées, la cour se retira pour délibérer longuement, avant de rendre un arrêt donnant acte à fut l'appel des témoins et la suspension de midi. A la reprise, la défense s'étonna du nombre élevé des certificats médicaux présentés pour justifier l'absence de près d'un tiers des témoins. Les avocats voulaient aussi

savoir pourquoi le juge d'instruction qui avait connu le dossier à ses débuts, M. Gérard Pancrasi, n'était pas dans la salle. Ce fut l'occasion de nouvelles délibérations et suspensions pour en arriver à un arrêt nant que deux témoins soient amenés par la force publique et prononçant un sursis à statuer sur le cas de M. Pancrasi, dont on devait finanent apprendre qu'il serait là MAURICE PEYROT.

## **BOURSE DE PARIS**

Matinée du 18 octobre

Perturbée par les grèves

Le mouvement de grève déclenché mardi 18 octobre a entraîné un certain nombre de coupures d'électricité perturbant les cotations des titres effectuées par informatique. Seules les transactions sur les treize valeurs support du MONEP (Marché des options négociables sur actions) pouvaient s'effectuer, étant cotées à la criée. En hausse figuraient la Société générale (+2,8%), la CGE (+1,5%) et la Compagnie du Midi (+1,1%). En baisse, ou notait Accor (-0,3%) et Peugeot (-0,3%).



## MICHEL SWISS

MÊMES REMISES EXCEPTIONNELLES QU'AUX TOURISTES

PARFUMS, ACCESSOIRES PRODUITS DE BEAUTE **TOUTES LES GRANDES MARQUES** 16, rue de la Paix (Paris 75002) 2" étage asc. TÉL : 42.61.61.11

# VERS LA QUALITÉ

La Direction Commerciale Voyageurs de la SNCF vous informe que les 18 et 19 octobre, se tient à la Baule la première Convention Nationale: VERS LA QUALITÉ

Cette Convention yeut:

- promouvoir les mesures d'amélioration de la "Qualité de Service" aux niveaux national et régional,
- associer l'ensemble du personnel commercial voyageurs à la démarche engagée.

حكذا من الأصل

26 rue du Renard Paris 4° 42 72 26 26